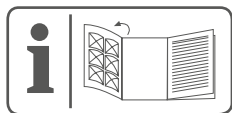


POWERPLUS®
HIGH QUALITY TOOLS

POWX0562



NL · FR · EN · DE · ES · IT · PT · NO · DA · SV · FI · EL · HR · SR · CS · SK · RO · PL · HU · RU · BG



NL	NEDERLANDS	VERTAALDE VERSIE VAN DE ORIGINELE HANDLEIDING
FR	FRANÇAIS	TRADUCTION DU MODE D'EMPLOI D'ORIGINE
EN	ENGLISH	ORIGINAL INSTRUCTION MANUAL
DE	DEUTSCH	ÜBERSETZUNG DER ORIGINALBETRIEBSANLEITUNG
ES	ESPAÑOL	TRADUCCIÓN DEL MANUAL DE INSTRUCCIONES ORIGINAL
IT	ITALIANO	TRADUZIONE DEL MANUALE DI ISTRUZIONI ORIGINALE
PT	PORTUGUÊS	TRADUÇÃO DO MANUAL DE INSTRUÇÕES ORIGINAL
NO	NORSK	OVERSETTELSE AV ORIGINAL BRUKERVEILEDNING
DA	DANSK	OVERSÆTTELSE AF DEN ORIGINALE BRUGSVEJLEDNING
SV	SVENSKA	ÖVERSÄTTNING AV DEN URSPRUNGLIGA BRUKSANVISNINGEN
FI	SUOMI	ALKUPERÄISEN OHJEKIRJAN KÄÄNNÖS
EL	Ελληνικά	Μετάφραση του πρωτότυπου εγχειριδίου οδηγιών
HR	HRVATSKI	PRIJEVOD ORIGINALNOG PRIRUČNIKA S UPUTAMA ZA RAD
SR	SRPSKI	PREVOD ORIGINALNOG UPUTSTVA ZA UPOTREBU
CS	ČESKY	PŘEKLAD ORIGINÁLNÍHO NÁVODU K POUŽITÍ
SK	SLOVENČINA	PREKLAD NÁVODU NA POUŽÍVANIE Z ORIGINÁLU
RO	ROMÂNĂ	TRADUCEREA MANUALULUI DE INSTRUCTIUNI ORIGINALE
PL	POLSKI	TŁUMACZENIE ORYGINALNEJ INSTRUKCJI OBSŁUGI
HU	MAGYAR	AZ EREDETI KEZELÉSI UTASÍTÁS FORDÍTÁSA
RU	РУССКИЙ	ОРИГИНАЛЬНАЯ ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
BG	БЪЛГАРСКИ	ПРЕВОД НА ОРИГИНАЛНОТО РЪКОВОДСТВО

POWERPLUS

POWX0562

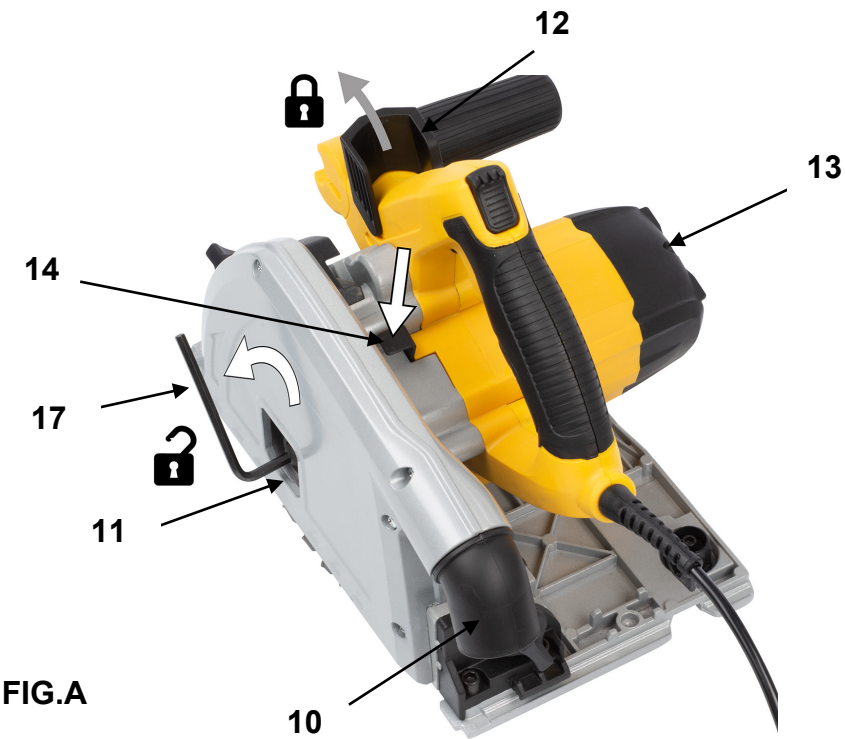
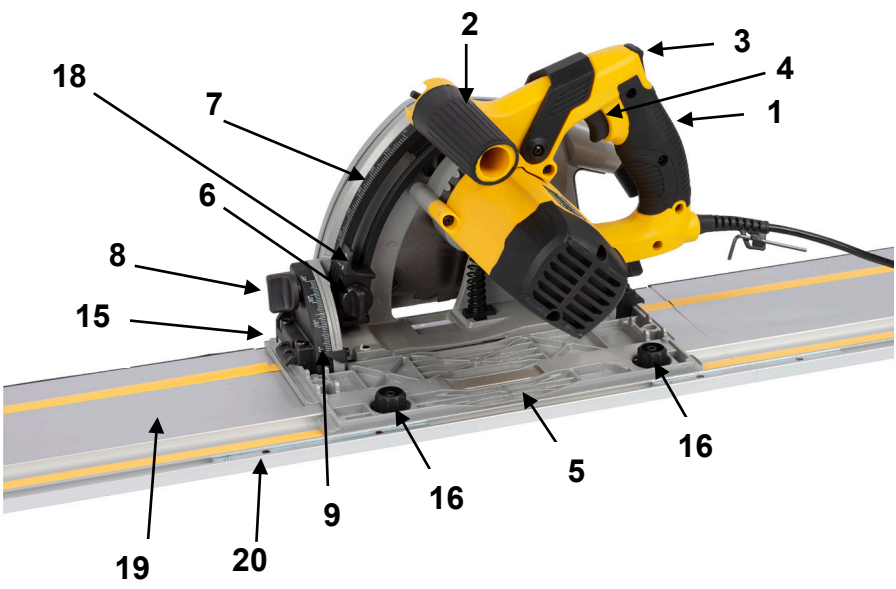


FIG.A

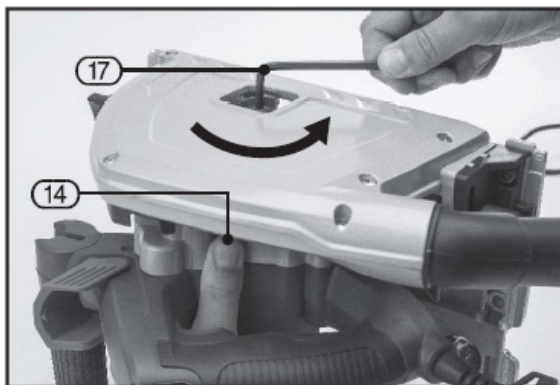


FIG.2

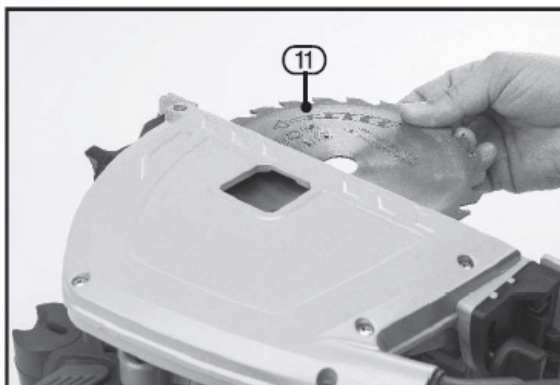


FIG.3

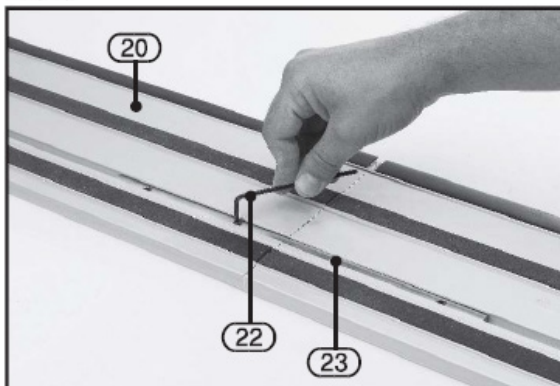


FIG.4

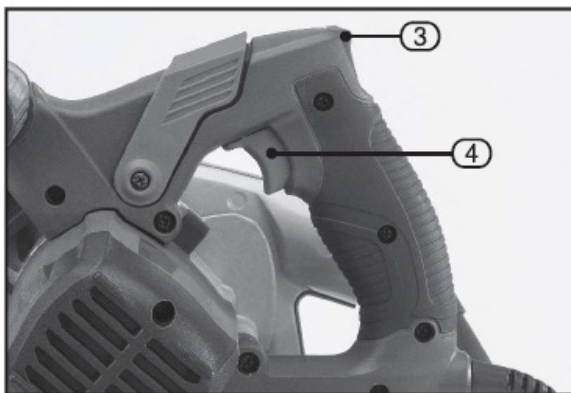


FIG.5

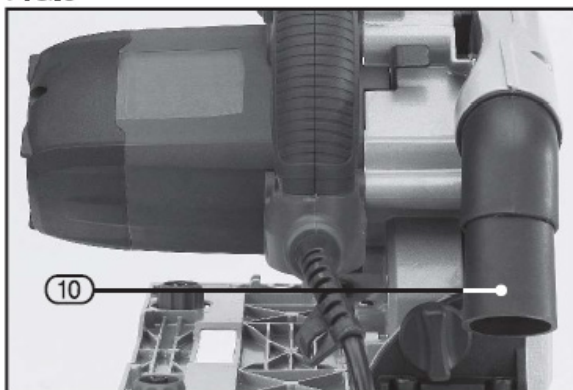


FIG.6

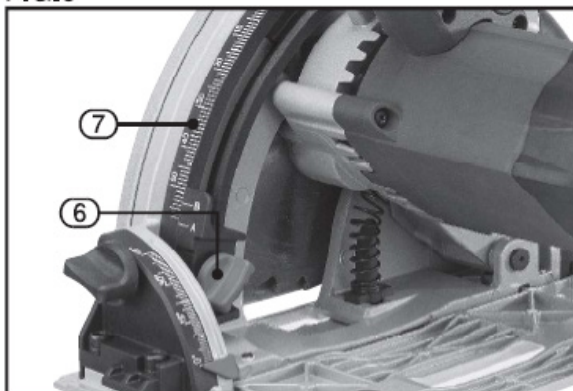


FIG.7

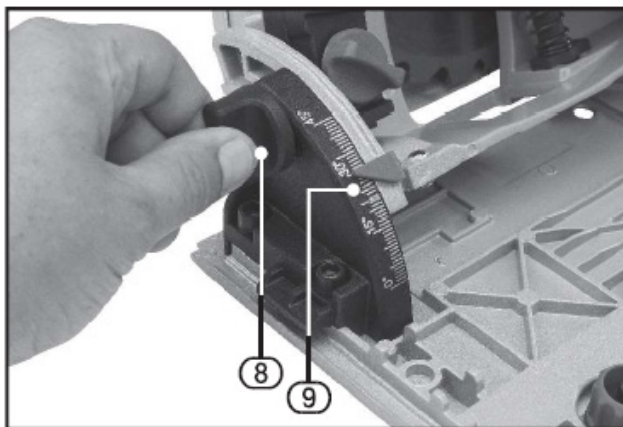


FIG.8

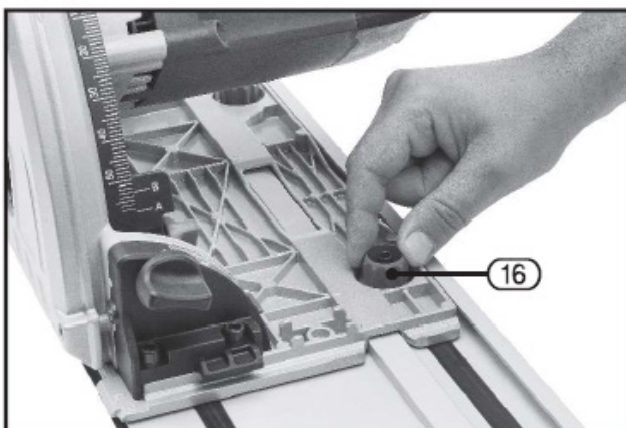


FIG.9

1	TOEPASSING	3
2	BESCHRIJVING (FIG. A)	3
3	INHOUD VAN DE VERPAKKING	3
4	TOELICHTING VAN DE SYMBOLEN	4
5	ALGEMENE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN	4
5.1	<i>Werkplaats</i>	4
5.2	<i>Elektrische veiligheid</i>	4
5.3	<i>Veiligheid van personen</i>	5
5.4	<i>Zorgvuldige omgang met en gebruik van elektrisch gereedschap</i>	5
5.5	<i>Service</i>	6
6	AANVULLENDE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN VOOR INVALZAGEN	6
7	OORZAKEN EN VOORKOMING VAN TERUGSLAG	7
8	PREPARATION	8
8.1	<i>Het blad plaatsen en vervangen (Fig. 1-3)</i>	8
8.2	<i>De geleiderail monteren (Fig. 4)</i>	9
9	OPERATION	9
9.1	<i>IN-/UIT-schakelen (Fig. 5)</i>	9
9.2	<i>Stofafzuiging (Fig. 6)</i>	9
9.3	<i>Instelling van de zaagdiepte (Fig. 7)</i>	9
9.4	<i>Instelling van de zaaghoek (Fig. 8)</i>	9
9.5	<i>Zaagindicatoren</i>	9
9.6	<i>Instelling van de geleiderail (Fig. 9)</i>	9
9.7	<i>Gebruik van de zaag</i>	10
9.8	<i>Zagen met geleiderails</i>	10
10	REINIGING EN ONDERHOUD	10
10.1	<i>Reiniging</i>	10
10.2	<i>Behandeling en opslag</i>	10
10.3	<i>Controleren en vervangen van de koolborstels</i>	11
10.4	<i>Smering</i>	11
11	PROBLEEMOPLOSSING	11

12 **TECHNISCHE GEGEVENS** 11

13 **GELUID** 12

14 **SERVICEDIENST** 12

15 **OPSLAG** 12

16 **GARANTIE** 13

17 **MILIEU** 13

18 **CONFORMITEITSVERKLARING** 14

POWERPLUS

INVALZAAG 1200 W

POWX0562

POWX0562

NL

1 TOEPASSING

De invalzaag is bestemd voor het zagen van hout en gelijkaardige materialen, gipsplaat, cementgebonden vezelplaten en plastic. Met speciale, compatibele zaagbladen kan de invalzaag ook gebruikt worden om aluminium te zagen.

Het apparaat is niet bestemd voor industrieel gebruik.



De invalzaag is enkel bestemd om gebruikt te worden met een speciaal ontworpen geleiderail. Montage op een andere rail, een zelfgemaakte rail of een werkbank, kan ernstige ongelukken veroorzaken.



WAARSCHUWING! Lees voor uw eigen veiligheid deze gebruiksaanwijzing goed door alvorens de machine te gebruiken. Geef dit elektrisch werktuig alleen samen met deze gebruiksaanwijzing door aan anderen.

2 BESCHRIJVING (FIG. A)

- | | |
|------------------------------------|------------------------------------|
| 1. Hoofdhandgreep | 12. Vergrendelingshendel |
| 2. Voorste handgreep | zaagbladvervangsysteem |
| 3. Veiligheidsknop | 13. Motor |
| 4. Aan/uit-schakelaar | 14. Asvergrendelingsknop |
| 5. Voetplaat | 15. Zaagsnede-indicator |
| 6. Instelknop voor zaagdiepte | 16. Instelknop voor geleiderail |
| 7. Schaal van de zaagdiepte | 17. Inbussleutel |
| 8. Instelknop voor zaaghoek | 18. Indicatoren voor de zaagdiepte |
| 9. Schaal van de zaaghoek | 19. Geleiderail |
| 10. Aansluiting voor stofafzuiging | 20. Schroeven |
| 11. Zaagblad | |

3 INHOUD VAN DE VERPAKKING

- Verwijder alle verpakkingsmateriaal.
- Verwijder de overblijvende verpakking en de transportsteunen (indien aanwezig).
- Controleer of de inhoud van de verpakking compleet is.
- Controleer het toestel, het netsnoer, de stekker en alle toebehoren op transportschade.
- Berg het verpakkingsmateriaal op tot aan het einde van de garantieperiode. Na deze periode kunt u het via uw lokale afvalinzameling laten verwijderen.



WAARSCHUWING! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Kinderen mogen niet spelen met plastic zakken! Gevaar voor verstikking!

- 1 x invalzaag
1 x zaagblad
2 x inbussleutel
4 x geleiderails

- 6 x verbindingstukken om de geleiderails met elkaar te verbinden
2 x klemmen



Neem contact op met uw dealer wanneer er stukken ontbreken of beschadigd zijn.

4 TOELICHTING VAN DE SYMBOLEN

In deze handleiding en/of op deze machine worden de volgende symbolen gebruikt:

	Gevaar voor lichamelijk letsel of materiële schade.		Conform de essentiële eisen van de Europese richtlijn(en).
	Lees voor gebruik de handleiding.		Draag altijd oogbescherming.
	Draag altijd werkhandschoenen.		Klasse II - De machine is dubbel geïsoleerd, een aardedraad is daarom niet nodig.

5 ALGEMENE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

WAARSCHUWING! Neem alle voorschriften door. Het niet naleven van de voorschriften kan elektrische schokken, brand en/of ernstige verwondingen veroorzaken. Het hierna gebruikte begrip „elektrisch gereedschap" heeft betrekking op elektrisch gereedschap, gevoed door het elektriciteitsnet (met elektriciteitskabel) of op batterij (snoerloos).

5.1 Werkplaats

- Hou de werkplaats proper en opgeruimd. Wanorde en een slecht verlichte werkplaats kunnen tot ongevallen leiden.
- Gebruik het apparaat niet in een omgeving waarin zich brandbare vloeistoffen, gasen of stoffen bevinden. Elektrisch gereedschap brengt vonken voort die dergelijke stoffen of dampen kunnen laten ontbranden.
- Zorg dat er geen kinderen of andere personen in de buurt zijn als u het elektrisch apparaat gebruikt. Afdleiding kan ervoor zorgen dat u de controle over het toestel verliest.

5.2 Elektrische veiligheid

Controleer altijd of de netspanning overeenstemt met deze vermeld op het typeplaatje.

- De stekker van het apparaat moet in het stopcontact passen. De stekker mag op geen enkele wijze worden gewijzigd. Gebruik geen adapterstekkers in combinatie met geaarde apparaten. Ongewijzigde stekkers en passende stopcontacten doen het risico op elektrische schokken afnemen.
- Vermijd lichamelijk contact met geaarde oppervlakken, zoals buizen, radiators, fornuizen en koelkasten. Er bestaat een groter risico op elektrische schokken wanneer uw lichaam geaard is.
- Hou het apparaat buiten bereik van regen of vocht. Het binnendringen van water in een elektrisch apparaat verhoogt het risico op elektrische schokken.
- Gebruik de kabel niet om het apparaat te dragen of op te hangen, of de stekker uit het stopcontact te trekken. Hou de kabel buiten bereik van hitte, olie, scherpe randen of bewegende onderdelen van het apparaat. Beschadigde of in de war geraakte kabels verhogen het risico op elektrische schokken.
- Wanneer u het gereedschap buitenshuis gebruikt, gebruik dan een verlengkabel die geschikt is voor gebruik buiten. Het gebruik van een verlengkabel die geschikt is voor gebruik buitenshuis vermindert het gevaar voor een elektrische schok.
- Wanneer het gebruik van het gereedschap in een vochtige omgeving niet te vermijden is, gebruik dan een aansluitpunt dat beveiligd is met een verliesstroomschakelaar. Het gebruik van een verliesstroomschakelaar vermindert het gevaar voor een elektrische schok.

- Haal de stekkers van ongebruikte motorgereedschappen uit het stopcontact en berg de gereedschappen op. Motorgereedschap mag nooit onbeheerd worden achtergelaten wanneer de stekker in het stopcontact zit. Het moet op een geschikte, afgesloten plek worden opgeborgen, uit de buurt van kinderen. Dit geldt ook voor batterijladers.

5.3 Veiligheid van personen

- Wees aandachtig. Let op wat u doet en ga verstandig aan het werk met elektrisch gereedschap. Gebruik het apparaat niet als u moe bent of onder invloed bent van drugs, alcohol of medicijnen. Eén moment van onoplettendheid bij het gebruik van het apparaat kan tot ernstige verwondingen leiden.
- Draag uw persoonlijke veiligheidsuitrusting en steeds een veiligheidsbril. Door een persoonlijke veiligheidsuitrusting (stofmasker, niet glijdende veiligheidsschoenen, een veiligheidshelm of een gehoorbescherming - afhankelijk van de aard en het gebruik van het elektrisch gereedschap) te dragen, doet u het risico op verwondingen afnemen.
- Voorkom een ongewilde inbedrijfstelling. Ga na of de schakelaar op "UIT(0)" staat voor u de stekker in het stopcontact steekt. Als u bij het dragen van het apparaat de vinger aan de schakelaar houdt of de stekker in het stopcontact steekt terwijl het ingeschakeld is, kan dat tot ongevallen leiden.
- Verwijder instelgereedschap of schroefsleutels voor u het apparaat inschakelt. Gereedschap dat of een sleutel die zich in een draaiend onderdeel van het apparaat bevindt, kan tot verwondingen leiden.
- Overschat uzelf niet. Neem een veilige houding aan en zorg dat u uw evenwicht niet verliest. Zo kunt u het apparaat in een onverwachte situatie beter onder controle houden.
- Draag gepaste kleding. Draag geen wijde kleren en geen sieraden. Hou uw haar, kleren en handschoenen buiten het bereik van bewegende delen. Losse kleren, sieraden en lange haren kunnen door bewegende delen worden gegrepen.
- Als er stofafzuig- en stofopvanginrichtingen kunnen worden gemonteerd, moet u ervoor zorgen dat die aangesloten zijn en juist worden gebruikt. Het gebruik van dergelijke inrichtingen doet de gevaren door stof afnemen.
- Adem de vervuilde lucht niet in. Wanneer het werk stof of dampen veroorzaakt, sluit de machine dan (indien mogelijk) aan op een lokaal of centraal stofafzuigsysteem. Indien mogelijk kan het ook helpen om buiten te werken.
- Kies zorgvuldig het verlengsnoer. Sommige machines zijn niet geschikt om met een verlengsnoer gebruikt te worden. Wanneer het toestel ontworpen is voor gebruik buitenshuis, gebruik dan een verlengsnoer dat ook voor die omstandigheden geschikt is. Wanneer u een verlengsnoer gebruikt, kies er dan een dat de benodigde stroom (ampères) kan leveren die de machine tijdens het gebruik nodig heeft. Rol het verlengsnoer altijd volledig af, onafhankelijk van de afstand tussen gereedschap en stopcontact. Grote stromen (ampères) doorheen een opgerold verlengsnoer zullen ervoor zorgen dat de kabel heet wordt, wat tot brand kan leiden.

5.4 Zorgvuldige omgang met en gebruik van elektrisch gereedschap

- Overbelast of misbruik het gereedschap niet. Alle gereedschappen worden voor een welbepaalde taak ontworpen en zijn beperkt in hun mogelijkheden. Probeer niet om een motorgereedschap voor een taak te gebruiken waarvoor het niet werd ontworpen noch om het op gelijk welke manier aan te passen. Kies het gereedschap dat past bij de omvang van de werken. Een gereedschap dat overbelast wordt, zal defect gaan en verwondingen veroorzaken. Dit geldt ook voor de accessoires ervan.
- Verplaats machines volgens de instructies. Wanneer het om handgereedschap gaat, draag het dan niet aan het snoer. Wanneer het om een zwaar toestel gaat, vraag dan een tweede of derde persoon om te helpen het gereedschap veilig te verplaatsen of maak gebruik van een mechanisch hulpmiddel. Kijk altijd in de handleiding voor de correcte methode.

- Overbelast het apparaat niet. Gebruik voor uw werk het elektrische gereedschap dat daarvoor bestemd is. Met een geschikt elektrisch apparaat werkt u beter en veiliger in het opgegeven vermogensbereik.
- Gebruik geen elektrisch apparaat waarvan de schakelaar defect is. Een elektrisch apparaat dat niet meer kan worden in- of uitgeschakeld, is gevaarlijk en moet worden hersteld.
- Trek de stekker uit het stopcontact voor u het apparaat instelt, accessoires vervangt of het apparaat opbergt. Die voorzorgsmaatregel voorkomt dat het apparaat ongewild wordt gestart.
- Bewaar ongebruikt elektrisch gereedschap buiten het bereik van kinderen. Laat personen die niet vertrouwd zijn met het apparaat of die deze gebruiksaanwijzing niet hebben gelezen, het apparaat niet gebruiken. Elektrisch gereedschap is gevaarlijk als het door onervaren personen wordt gebruikt.
- Ga zorgvuldig om met het apparaat. Controleer of de bewegende onderdelen ervan op de juiste manier werken en niet klemmen, en er geen onderdelen zo erg beschadigd zijn dat de werking van het apparaat in het gedrang komt. Laat beschadigde onderdelen eerst herstellen voor u het apparaat gebruikt. Veel ongevallen worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrisch gereedschap.
- Hou zaaggereedschap scherp en zuiver. Zorgvuldig onderhouden zaaggereedschap met scherpe kanten raakt minder snel geklemd en is gemakkelijker te hanteren.
- Gebruik elektrisch gereedschap, accessoires, speciaal gereedschap en dergelijke meer in overeenstemming met deze gebruiksaanwijzing en zoals het voor het type van apparaat is voorgeschreven. Hou bovendien rekening met de werkomstandigheden en de uit te voeren werkzaamheden. Het gebruik van elektrisch gereedschap voor andere doeleinden dan de voorgeschreven, kan tot gevaarlijke situaties leiden.

5.5 Service

- Laat uw apparaat uitsluitend door gekwalificeerde vaklui en met originele reserveonderdelen herstellen. Zo bent u zeker dat de veiligheid van het apparaat behouden blijft.

6 AANVULLENDE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN VOOR INVALZAGEN

- Zorg ervoor dat de netspanning overeenstemt met de specificaties op het typeplaatje.
- Personen met een fysieke, zintuiglijke of mentale beperking, mogen de invalzaag niet gebruiken tenzij ze onder toezicht staan en door een begeleider geïnstrueerd werden.
- Laat een ingeschakelde zaag nooit onbeheerd achter en hou ze uit de buurt van kinderen of andere personen die toezicht behoeven.
- Breng uw handen niet in de buurt van het zaaggebied of het zaagblad.
- Vergeet niet dat een versleten zaagblad nog steeds scherp is. Neem zaagbladen aan beide kanten vast. Gooi niet met zaagbladen en laat ze niet vallen.
- Gebruik de invalzaag nooit met slijpschijven.
- Grijp niets aan de onderkant van het werkstuk. De afschermkap kan u onder het werkstuk niet beschermen tegen het zaagblad.
- Stel de zaagdiepte in volgens de dikte van het werkstuk. De zaag moet aan de onderkant van het werkstuk minder dan één volle tand uitsteken.
- Zaag geen zeer kleine werkstukken. Wanneer u rond hout zaagt, gebruik dan een toestel dat voorkomt dat het werkstuk kan draaien. Hou het te zagen werkstuk nooit in uw handen of over uw benen. Het is belangrijk om het werkstuk correct vast te zetten om het gevaar voor fysiek contact met het zaagblad, het vastlopen van het zaagblad of het verlies van de controle over het gereedschap te minimaliseren.
Hou de zaag enkel aan haar geïsoleerde handgrepen vast wanneer u werkt in een situatie waarbij het snijgereedschap in contact zou kunnen komen met verborgen netspanningsleidingen of zijn eigen snoer. Contact met een onder spanning staande

draad, zal ook de metalen onderdelen van de zaag onder spanning zetten, wat tot een elektrische schok zal leiden.

- Gebruik altijd zaagbladen met correcte afmetingen en met een geschikte boring. Bladen die niet passen op de montageonderdelen van de zaag, zullen ongelijkmatig draaien en kunnen ervoor zorgen dat u de controle over het gereedschap verliest.
- Gebruik nooit een beschadigde of verkeerde buitenflens, noch een beschadigde montageschroef. De buitenflens en de montageschroef werden specifiek voor uw zaag ontworpen met het oog op optimale prestaties en betrouwbaarheid.
- Start de invalzaag en begin te zagen wanneer ze haar volle onbelaste toerental bereikt.
- Rem de zaag nooit af door er na het uitschakelen een zijwaartse druk op uit te oefenen.
- Zet de zaag enkel neer wanneer ze volledig tot stilstand is gekomen.
- Stel de zaag niet bloot aan hoge temperaturen, vocht en sterke schokken. De zaag kan hierdoor beschadigd raken.
- Hou de zaag met uw beide handen stevig vast en breng uw armen in een houding waarin u weerstand kunt bieden aan terugslagkrachten.
- Gebruik voor het schulpen altijd een schulpgeleider of een geleider met een rechte kant. Dit verbetert de nauwkeurigheid van de zaagsnede en verlaagt de kans op vastlopen van het zaagblad.
- Gebruik nooit beschadigde of verkeerde tussenringen of bouten voor het zaagblad. De tussenringen en bout voor het zaagblad werden specifiek voor uw zaag ontworpen voor optimale prestaties en een veilige werking.
- Controleer elke keer voordat u de zaag gebruikt dat de beschermkap correct sluit. Gebruik de zaag niet wanneer de beschermkap niet vrij kan bewegen en ze het blad niet onmiddellijk omsluit. Klem of bind de beschermkap niet vast zodat het zaagblad bloot ligt. Wanneer de zaagmachine valt, kan de beschermkap verbogen raken. Controleer dat ze vrij kan bewegen en het zaagblad of andere onderdelen onder alle zaaghoeken en zaagdieptes niet raakt.
- Controleer de werking en toestand van de terugkeerveer van de beschermkap. Wanneer de beschermkap en veer niet correct werken, moeten ze vóór het gebruik hersteld worden. De beschermkap kan vertraagd werken door beschadigde onderdelen, gomafzettingen of een ophoping van zaagafval.
- Zorg ervoor dat de geleiderplaat van de zaag niet verschuift tijdens het uitvoeren van een "invalsnede" wanneer de verstekhoek niet op 90° is ingesteld. Een zaagblad dat zijwaarts verschoven wordt, zal vastlopen en hoogstwaarschijnlijk terugslag veroorzaken.
- Let er altijd op dat de beschermkap het zaagblad afdekt voordat u de zaag op een werktafel of vloer neerzet. Een onbeschermde uitlopende zaagblad zal ervoor zorgen dat de zaag achterwaarts gaat lopen, daarbij alles doorzegend wat op haar pad komt. Wees u bewust van de tijd die nodig is om het zaagblad na het loslaten van de schakelaar tot stilstand te laten komen.
- Oefen geen overmatige belasting uit op de machine. Overmatige druk tijdens het zagen zal het zaagblad snel beschadigen. Dit leidt tot slechtere zaagprestaties van de machine en een verlaagde zaagnauwkeurigheid.

7 OORZAKEN EN VOORKOMING VAN TERUGSLAG

- Een terugslag is een plotselinge reactie ten gevolge van een vastgelopen, geblokkeerd of een verkeerd uitgelijnd zaagblad. Dit kan leiden tot een ongecontroleerde zaag die van het werkstuk wegschiet in de richting van de bediener.
- Een terugslag kan optreden wanneer het zaagblad vastloopt of blokkeert. Het zaagblad blokkeert en de kracht van de motor werpt de cirkelzaag in de richting van de bediener.
- Een terugslag kan optreden wanneer het zaagblad krom of scheef trekt in de zaagsnede. Hierdoor kunnen de tanden aan de achterkant van het zaagblad vast komen te zitten in het oppervlak van het werkstuk, waardoor het blad uit de zaagsnede wegschiet in de richting van de bediener.

- Een terugslag is het resultaat van incorrect of verkeerd gebruik van de zaag. Dit kan worden voorkomen door de onderstaande voorzorgsmaatregelen in acht te nemen.
- Houd de zaag stevig met beide handen vast en breng uw armen in een positie waarin u weerstand kunt bieden tegen de terugslagkrachten. Sta altijd naast het zaagblad, breng deze nooit in één lijn met uw lichaam. Bij een terugslag kan de zaag naar achteren schieten, maar door passende maatregelen te nemen kunt u, als bediener, deze krachten onder controle houden.
- Wanneer het zaagblad blokkeert of om welke reden dan ook vastzit, schakel hem dan uit met de AAN/UIT knop, laat de zaag in het materiaal zitten en wacht tot de machine totaal tot stilstand is gekomen. Haal de zaag nooit uit het werkstuk en trek hem nooit naar achteren zolang het blad nog draait. Hiermee voorkomt u een terugslag. Vind de oorzaak van het vastlopen en los het probleem op met passende maatregelen.
- Wanneer u een vastgelopen zaag opnieuw wilt starten, centreer dan eerst het blad in de zaagsnede en controleer vervolgens of de tanden niet vastzitten. Mocht het zaagblad nog steeds blokkeren, haal hem dan uit het werkstuk om een terugslag bij het opnieuw starten te voorkomen.
- Ondersteun grote panelen om het risico op terugslag door een geblokkeerd zaagblad te minimaliseren. Grote platen hebben de neiging om onder hun eigen gewicht door te zakken. Deze panelen moeten aan beide kanten worden ondersteund, zowel rond de zaagsnede als aan de rand.
- Gebruik nooit botte of beschadigde zaagbladen. Zaagbladen met botte of verkeerd uitgelijnde tanden veroorzaken meer wrijving, lopen eerder vast en verhogen de kans op terugslag, met name bij zeer dunne zaagsneden.
- Stel eerst de zaagdiepte in voordat u begint. Als de instellingen veranderen tijdens het zagen, kan het blad vastlopen met een terugslag als gevolg.
- Wees vooral voorzichtig met zagen in wanden. Het zaagblad kan op een object stuiten dat aan het oog wordt onttrokken en terugslaan.
- Zet de zaag nooit op de werkbank of op de vloer totdat het blad volledig tot stilstand is gekomen. Een onveilig, draaiend blad beweegt de zaag tegen de zaagrichting in en vernietigt dus alles wat op zijn weg komt. Houd dus rekening met de vertragingstijd van de zaag.
- Om deze reden is de zaag dus niet geschikt als vaste installatie voor gebruik in tegengestelde richting.
- Gebruik nooit een slecht functionerende of beschadigde zaag. Probeer de machine nooit zelf te repareren in het geval van technische problemen. Neem hiervoor contact op met de servicedienst of een professionele reparateur.

8 PREPARATION

8.1 *Het blad plaatsen en vervangen (Fig. 1-3)*

- Schakel de machine uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u het zaagblad wisselt.
- Duw de veiligheidsknop in en duw de handgreep naar onder.
- Duw de vergrendelingshendel (12) voorwaarts. Zet de veiligheidsknop (3) los. Het motorblok vergrendelt op zijn plek.
- Duw de asvergrendelingsknop (14) in en gebruik de inbussleutel (17) om de klemschroef in tegenwijzerzin los te draaien.
- Verwijder de flens van het zaagblad (11).
- Wissel het zaagblad (11), let hierbij op de draairichting.
- **Opgelet:** gevaar voor verwondingen, draag werkhandschoenen.
- Monteer het zaagblad en de flens.
- Schroef de klemschroef van het zaagblad opnieuw vast terwijl u de asvergrendelingsknop opnieuw ingedrukt houdt.
- Stel de invalzaag op haar originele stand in.

8.2 De geleiderail monteren (Fig. 4)

- De geleiderail (19) wordt gebruikt om rechte sneden te maken. Om de twee rails met elkaar te verbinden, schuift u het bevestigingsmiddel in de nok op de geleiderails. Zet de twee stelschroeven (20) m.b.v. de meegeleverde inbussleutel (17) vast.
- **Nota:** De geleiderail (19) beschikt over een splinterkap (zwarte rubberen lip). Plaats de geleiderail (19) op een werkstuk. Stel de zaagdiepte op ongeveer 10 mm in. Schakel de invalzaag in en geleid ze gelijkmatig in de richting van de zaagsnede terwijl u ze lichtjes duwt. Dit snijdt de kap perfect in lijn met de zaagsnede af zodat de instelling voor verdere sneden eenvoudig wordt.

9 OPERATION

9.1 IN-/UIT-schakelen (Fig. 5)

De aan/uit-schakelaar (4) wordt samen met de veiligheidsknop (3) gebruikt zodat het niet mogelijk is de zaagmachine per ongeluk te starten.

- Om de zaag te starten, duwt u eerst de veiligheidsknop (3) in en duwt u daarna op de aan/uit-schakelaar (4).
- Om uit te schakelen, laat u de aan/uit-schakelaar (4) los.

9.2 Stofafzuiging (Fig. 6)

- Het inademen van stofdeeltjes kan de gezondheid schaden. De stofuitlaat (10) moet op een stofafzuiging worden aangesloten.

Waarschuwing: Alle houtstof (inclusief stof van composietmaterialen zoals spaan- en vezelplaten, enz.) is schadelijk voor de gezondheid. Het kan de neus, ademhalingssysteem en de huid aantasten. Zo bevat MDF (medium density fibreboard) bv. formaldehyde, wat bekend staat als kankerverwekkend. Als aanvulling bij bovenstaande maatregelen moet een correct passend stofmasker worden gedragen dat geschikt is voor de toepassing en in overeenstemming is met de van toepassing zijnde norm.

9.3 Instelling van de zaagdiepte (Fig. 7)

- De zaagdiepte kan ingesteld worden van 0 tot 56 mm.
- Draai de regelknop voor de zaagdiepte (6) los en stel de gewenste zaagdiepte m.b.v. de schaal (7) in. Zet de knop hierna opnieuw vast.
- De markeringen op de schaal hebben aanduidingen voor de diepte met (B) en zonder (A) de geleiderail.

9.4 Instelling van de zaaghoek (Fig. 8)

- De hoek kan ingesteld worden tussen 0° en 45°.
- Draai de vergrendelknop voor de hoekinstelling (8) aan beide kanten los, stel de gewenste hoek in volgens de schaal (9) en zet de knop opnieuw vast.

9.5 Zaagindicatoren

- De zaaglijn moet uitgelijnd worden met de 0°-markering wanneer u een zaagsnede onder 0° maakt.
- De zaaglijn moet uitgelijnd worden met de 45°-markering wanneer u een zaagsnede onder 45° maakt.

9.6 Instelling van de geleiderail (Fig. 9)

- Zet de instelknop (16) vast om de speling tussen de zaag en geleiderail te minimaliseren.

9.7 Gebruik van de zaag



Hou de invalzaag altijd met beide handen vast.

Geleid de invalzaag altijd voorwaarts. Trek de zaag nooit achterwaarts!

- Zet het werkstuk vast zodat het tijdens het zagen niet kan bewegen of verplaatst kan worden.
- Beweeg de zaag enkel voorwaarts.
- Grijp de zaag met beide handen stevig vast. Zorg ervoor dat een hand op de hoofdhandgreep is geplaatst en de andere op de voorste handgreep.
- Wanneer u de geleiderail gebruikt, moet hij met schroefklemmen worden vastgezet.
- Zorg ervoor dat het netsnoer zich niet in de zaagrichting bevindt.
- Plaats het voorste deel van de machine op het werkstuk.
- Schakel de machine m.b.v. de aan/uit-schakelaar in.
- Duw de zaag naar onder om de gewenste zaagdiepte te bereiken.
- Duw de zaag gelijkmatig voorwaarts.
- Schakel, zodra de zaagsnede klaar is, de machine uit en beweeg het zaagblad opwaarts.

9.8 Zagen met geleiderails

- Plaats de machine in de geleiderails. Zet de machine m.b.v. de aan/uit-schakelaar aan.
- Duw de zaag naar onder om de gewenste zaagdiepte te bereiken. Tijdens het eerste gebruik wordt de rubberen lip afgezaagd en is de splinterbeveiliging dus tot tegen het zaagblad gegarandeerd.
- Duw de zaag gelijkmatig voorwaarts.
- Schakel de machine uit en kantel het zaagblad naar boven wanneer de zaagsnede klaar is.

10 REINIGING EN ONDERHOUD



Opgelet! Trek de netstekker uit de contactdoos alvorens werkzaamheden aan het apparaat te verrichten.

10.1 Reiniging

- We raden u aan om de machine onmiddellijk na elk gebruik te reinigen.
- Reinig de ventilatiesleuven van de machine om oververhitting van de motor te voorkomen.
- Reinig regelmatig de behuizing van de machine met een zachte doek, bij voorkeur na ieder gebruik.
- Hou de ventilatiesleuven vrij van stof en vuil.
- Als het vuil niet verwijderd kan worden, gebruik dan een zachte doek bevochtigd met zeepwater.



Gebruik nooit oplosmiddelen zoals benzine, alcohol, ammoniakwater, etc. Deze oplosmiddelen kunnen de plastic onderdelen beschadigen.

10.2 Behandeling en opslag

- U moet voorzichtig zijn wanneer u met dit product omgaat.
- Het laten vallen van dit motorgereedschap kan een effect hebben op zijn nauwkeurigheid en kan ook tot verwondingen leiden. Dit toestel is geen speelgoed en moet met respect behandeld worden.

- Omgevingsomstandigheden kunnen een nadelig effect op dit toestel hebben wanneer ze genegeerd worden.
- Blootstelling aan vochtige lucht kan de onderdelen geleidelijk aan corroderen.
- Wanneer de machine niet tegen stof en afval beschermd wordt, zullen bepaalde onderdelen verstopt raken.
- Wanneer de machine niet correct gereinigd en onderhouden wordt, of indien dit niet regelmatig gebeurt, zal ze niet haar beste prestaties leveren.

10.3 Controleren en vervangen van de koolborstels

De koolborstels dienen regelmatig te worden gecontroleerd.

- Vervang in geval van slijtage beide koolborstels tegelijk.
- Breng de koolborstelhouders weer aan.
- Laat na het aanbrengen van nieuwe koolborstels de machine gedurende 15 minuten onbelast draaien.



Gebruik uitsluitend koolborstels van het juiste type.

10.4 Smering

- Smeer de schroefdraad van de borgschroef van tijd tot tijd met een druppel olie.

11 PROBLEEMOPLOSSING

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Motor draait niet.	Defecte motor, netsnoer of stekker. Versleten koolborstels.	Controleer de zekering en vervang indien nodig. Laat de koolborstels door een servicecenter vervangen.
De zaagsnede is ruw of golvend.	Het zaagblad is stomp, de vorm van de tanden is niet geschikt voor de dikte van het materiaal.	Slijp het zaagblad of gebruik een geschikt zaagblad.
Werkstuk scheurt of splintert.	De druk op de zaag is overdreven groot of het zaagblad is niet geschikt voor de toepassing.	Oefen geen overmatige druk op het zaagblad uit of gebruik het juiste zaagblad.

12 TECHNISCHE GEGEVENS

	POWX0562
Spanning / frequentie	230-240 V / 50 Hz
Opgenomen vermogen	1200 W
Toerental onbelast	5200 min ⁻¹
Zaagblad	Ø 165 x Ø 20 x 2,6 mm – 24T
Max zaagdiepte	56 mm (90°) 42 mm (45°)
Verstekhoek	0 – 45°

13 GELUID

Geluidsemissiewaarden gemeten volgens de van toepassing zijnde standaard. (K=3)

Geluidsdrukniveau LpA

94 dB(A)

Geluidsvermogeniveau LwA

105 dB(A)



AANDACHT! Draag gehoorbeschermers wanneer het geluidsdrukniveau 85 dB(A) overschrijdt.

aw (Trilling)

3 m/s²

K = 1,5 m/s²

14 SERVICEDIENST

- Beschadigde schakelaars moeten in de werkplaats van onze klantendienst hersteld worden.
- Wanneer de voedingskabel (of de stekker) beschadigd is, moet hij worden vervangen door een specifieke voedingskabel, die bij onze klantendienst verkrijgbaar is. Het vervangen van de voedingskabel mag uitsluitend worden uitgevoerd door onze klantendienst (serviceafdeling - zie laatste pagina) of een gekwalificeerde persoon (een vakman op het vlak van elektriciteit).

15 OPSLAG

- Reinig zorgvuldig de gehele machine en het toebehoren.
- Berg de machine op buiten het bereik van kinderen, in een stabiele en veilige positie en op een droge plaats met een gematigde temperatuur. Vermijd te hoge en te lage temperaturen.
- Bescherm de machine tegen direct invallend licht. Bewaar ze, indien mogelijk, op een donkere plaats.
- Bewaar de machine niet in plastic of Nylon zakken om te vermijden dat er zich vocht ophoopt.

16 GARANTIE

- Dit product is gewaarborgd gedurende een periode van 36 maanden die begint vanaf de datum van aankoop door de eerste koper.
- Deze garantie dekt alle materiaal- of productiefouten met uitsluiting van: batterijen, laders, defecten aan onderdelen onderhevig aan normale slijtage zoals lagers, borstels, kabels, stekkers of accessoires zoals boren, boorbits, zaagbladen enz., beschadigingen of defecten die voortvloeien uit onjuist gebruik, ongelukken of modificaties, alsook de transportkosten.
- Vallen ook niet onder de garantiebepalingen: beschadigingen en/of defecten die voortvloeien uit onjuist gebruik.
- Wij wijzen tevens alle verantwoordelijkheid af voor elk lichamelijk letsel welke het gevolg is van onjuist gebruik van het toestel.
- Herstellingen mogen enkel gebeuren door een erkende klantenservice voor Powerplus gereedschappen.
- Meer informatie kan u steeds bekomen op het nummer 00 32 3 292 92 90.
- Eventuele transportkosten zijn steeds voor rekening van de klant, tenzij schriftelijk anders overeengekomen werd.
- Tevens kan geen aanspraak gemaakt worden op de garantie wanneer de schade aan het toestel het gevolg is van nalatig onderhoud of overbelasting.
- Zeker uitgesloten van de garantie is schade als gevolg van vochtinsijpeling, overmatige stofinringing, moedwillige beschadiging (met opzet of door grove onachtzaamheid), ondoelmatig gebruik (gebruik voor doeleinden waarvoor het toestel niet geschikt is), onoordeelkundig gebruik (o.a. niet respecteren van de instructies gegeven in de handleiding), ondeskundige montage, blikseminslag, verkeerde netspanning. Deze lijst is niet limitatief.
- De aanvaarding van claims onder garantie geeft in géén geval aanleiding tot verlenging van de garantieperiode noch tot het aanvangen van een nieuwe garantieperiode in geval van een vervanging van het toestel.
- Toestellen of onderdelen die onder waarborg vervangen werden, worden daardoor eigendom van Varo NV.
- We behouden ons het recht voor om elke garantieclaim te weigeren waarbij de aankoop niet kan worden geverifieerd of waarbij het duidelijk is dat het product niet correct werd onderhouden (propere ventilatiesleuven, regelmatig vervangen koolborstels, ...).
- Uw aankoopbon moet worden bewaard als bewijs van de aankoopdatum.
- Uw gereedschap moet als geheel naar uw dealer worden teruggebracht in een aanvaardbare staat van netheid, in zijn originele kunststof koffer (indien van toepassing op het product) en het moet vergezeld zijn van uw bewijs van aankoop.

17 MILIEU

Indien u, na zekere tijd, beslist uw machine te vervangen, werp deze dan niet weg bij uw huishoudelijk afval maar doe dit op een milieuvriendelijke wijze.

Het elektrische afval mag niet op dezelfde manier behandeld worden dan het gewone huishoudelijke afval. Breng het naar een recyclagecentrum op plaatsen waar zulke gepaste installaties bestaan. Raadpleeg de plaatselijke instanties of de verkoper voor adviezen over inzameling en verwerking.

18 CONFORMITEITSVERKLARING

VARO N.V. - Vic. Van Rompuy N.V. Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIUM,
verklaart enkel dat,

Product: Invalzaag 1200 W

Handelsmerk: POWERplus

Model: POWX0562

voldoet aan de Essentiële Eisen en andere van toepassing zijnde voorschriften van de Europese Richtlijnen/Verordeningen, gebaseerd op de toepassing van de geharmoniseerde Europese normen. Elke niet toegelaten modificatie van het apparaat maakt deze verklaring nietig.

Europese Richtlijnen/Verordeningen (inclusief, indien van toepassing, hun wijzigingen tot op de datum van ondertekening):

2011/65/EU

2006/42/EC

2014/30/EU

Europese geharmoniseerde normen (inclusief, indien van toepassing, hun wijzigingen tot op de datum van ondertekening):

EN 62841-1 : 2015

EN 62841-2-5 : 2014

EN IEC 55014-1 : 2021

EN IEC 55014-2 : 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN 61000-3-3 : 2013

Productverantwoordelijke en bewaarder van de technische documentatie: Philippe Vankerkhove, MSc.EE. - VARO Vic. Van Rompuy n.v.

Ondergetekende handelt in opdracht van de bedrijfsleider,

Philippe Vankerkhove, MSc. EE
Regelgevings- en compliancemanager
13/01/2025 - Lier - België

1	UTILISATION	3
2	DESCRIPTION (FIG. A)	3
3	LISTE DES PIÈCES CONTENUES DANS L'EMBALLAGE	3
4	PICTOGRAMMES	4
5	CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES	4
5.1	<i>Lieu de travail</i>	4
5.2	<i>Sécurité électrique</i>	4
5.3	<i>Sécurité des personnes</i>	5
5.4	<i>Précautions de manipulation et d'utilisation d'outils électriques</i>	5
5.5	<i>Entretien</i>	6
6	CONSIGNES DE SÉCURITÉ COMPLÉMENTAIRES POUR LES SCIES PLONGEANTES	6
7	CAUSES ET PRÉVENTION DU REBOND	7
8	PRÉPARATION	9
8.1	<i>Remplacement et montage de la lame (Fig. 1-3)</i>	9
8.2	<i>Raccordement du rail (Fig. 4)</i>	9
9	OPERATION	9
9.1	<i>Mise sous/hors tension (Fig. 5)</i>	9
9.2	<i>Aspiration de la poussière (Fig. 6)</i>	9
9.3	<i>Réglage de la profondeur de coupe (Fig. 7)</i>	9
9.4	<i>Réglage de l'angle de coupe (Fig. 8)</i>	10
9.5	<i>Indicateurs de coupe</i>	10
9.6	<i>Réglage de rail de guidage (Fig. 9)</i>	10
9.7	<i>Utilisation de la scie</i>	10
9.8	<i>Coupe avec des rails</i>	10
10	NETTOYAGE ET ENTRETIEN	10
10.1	<i>Nettoyage</i>	10
10.2	<i>Manipulation et remisage</i>	11
10.3	<i>Contrôle et remplacement des balais de charbon</i>	11
10.4	<i>Lubrification</i>	11
11	DÉPANNAGE	11

12	DONNÉES TECHNIQUES	12
13	BRUIT	12
14	SERVICE APRÈS-VENTE	12
15	ENTREPOSAGE	12
16	GARANTIE	13
17	ENVIRONNEMENT	13
18	DÉCLARATION DE CONFORMITÉ	14

POWERPLUS

SCIE PLONGEANTE 1200 W

POWX0562

POWX0562

FR

1 UTILISATION

La scie plongeante est conçue pour couper du bois et des matériaux similaires, le gypse et les matières fibreuses liées au ciment et le plastique. Avec les lames de scie spéciales compatibles, la scie plongeante peut également être utilisée pour couper de l'aluminium. Cet outil n'est pas destiné à un usage professionnel.



La scie plongeante doit être utilisée uniquement avec un rail de guidage spécialement conçu. L'installation sur un établi ou un rail de guidage différent ou « fait maison » peut entraîner des accidents graves



MISE EN GARDE ! Pour votre propre sécurité, lisez préalablement ce manuel et les consignes de sécurité générales avant d'utiliser la machine. Si vous cédez votre appareil, joignez-y toujours ce mode d'emploi.

2 DESCRIPTION (FIG. A)

- | | |
|---|--|
| 1. Poignée principale | 11. Lame de scie |
| 2. Poignée avant | 12. Levier de verrouillage de remplacement de lame |
| 3. Bouton de sécurité | 13. Moteur |
| 4. Interrupteur marche-arrêt | 14. Bouton de verrouillage d'arbre |
| 5. Plaque de base | 15. Indicateur de coupe |
| 6. Bouton de réglage pour profondeur de coupe | 16. Bouton de réglage de rail |
| 7. Règle pour profondeur de coupe | 17. Clé pour vis à six pans creux |
| 8. Bouton de réglage pour angle de coupe | 18. Indicateurs de profondeur de coupe |
| 9. Règle pour angle de coupe | 19. Rail |
| 10. Tube d'aspiration de la poussière | 20. Vis |

3 LISTE DES PIÈCES CONTENUES DANS L'EMBALLAGE

- Retirez tous les matériaux d'emballage.
- Retirez les supports d'emballage et de transport restants (le cas échéant).
- Vérifiez qu'il ne manque rien dans le carton.
- Vérifiez que l'appareil, le cordon d'alimentation, la fiche d'alimentation électrique et tous les accessoires n'ont pas subi de dommages au cours du transport.
- Conservez les matériaux d'emballage le plus longtemps possible jusqu'à la fin de la période de garantie. Jetez-les ensuite conformément à votre système de mise au rebut des déchets.



AVERTISSEMENT : Les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets ! Les enfants ne doivent pas jouer avec des sacs en plastique ! Il existe un risque de suffocation!

- 1 x scie plongeante
- 1 x lame
- 2 x clés pour vis à six pans creux
- 4 x rails de guidage

- 6 x barres de raccordement des rails de guidage
- 2 x colliers



En cas de pièces manquantes ou endommagées, contactez votre revendeur.

4 PICTOGRAMMES

Les symboles suivants sont utilisés dans ce mode d'emploi et/ou sur la machine :

	Risque de lésion corporelle ou de dégâts matériels.		Conformément aux principales exigences de la/des directive(s) Européenne(s).
	Lisez le manuel avant utilisation.		Portez toujours une protection oculaire.
	Portez toujours des gants de protection.		Machine de la classe II – Double isolation – vous n'avez pas besoin d'une prise avec mise à terre.

5 CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

Attention, tous les avertissements et consignes de sécurité doivent être lus ! Un non-respect des avertissements et des consignes peut entraîner des décharges électriques, des incendies et/ou des blessures graves. Conservez tous les avertissements et consignes de sécurité pour une consultation ultérieure. La notion d'"outil électrique" utilisée ci-après fait référence à un outil électrique connecté au réseau électrique (avec câble secteur) ou à un outil électrique alimenté par batterie (sans fil).

5.1 Lieu de travail

- Maintenez la propreté et un éclairage correct dans votre espace de travail. Désordre et manque de lumière peuvent donner lieu à des accidents.
- N'utilisez pas les outils électriques dans un environnement présentant un risque d'explosion, contenant par exemple des liquides, gaz ou poussières inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles susceptibles de provoquer l'embrasement de la poussière ou des vapeurs.
- Maintenez les enfants et les tierces personnes à l'écart lorsque vous utilisez l'outil électrique. Vous risquez de perdre le contrôle de l'appareil en cas de distraction.

5.2 Sécurité électrique



La tension d'alimentation doit correspondre à celle indiquée sur l'étiquette des caractéristiques.

- La fiche de raccordement des outils électriques doit être adaptée à la prise. La fiche secteur ne peut en aucun cas être modifiée. N'utilisez pas d'adaptateur en même temps que des outils électriques mis à la terre. Des fiches secteur non modifiées et des prises adaptées réduisent le risque de décharge électrique.
- Évitez tout contact corporel avec des surfaces mises à la terre telles que robinets, chauffages, cuisinières électriques et réfrigérateurs. Le risque de décharge électrique augmente lorsque votre corps est mis à la terre.
- Tenez les outils électriques à l'écart de la pluie ou de l'humidité. La pénétration d'eau dans un appareil électrique augmente le risque de décharge.
- N'endommagez pas le cordon d'alimentation. Ne l'utilisez pas pour porter, tirer ou débrancher l'outil électrique de la prise. Tenez le câble secteur à l'écart de la chaleur, de l'huile, des bords coupants ou des pièces mobiles de l'appareil. Des câbles secteurs endommagés ou emmêlés augmentent le risque de décharge électrique.
- Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'air libre, n'employez que des rallonges autorisées dans le cadre d'un usage extérieur. L'usage d'une rallonge convenant à un usage extérieur réduit le risque de décharge électrique.

- Si vous êtes obligé d'utiliser des outils électriques dans un local humide, utilisez une alimentation électrique protégée par un dispositif à courant résiduel (DCR). L'utilisation d'un DCR réduit le risque de décharge.
- Débranchez et rangez tous les outils électriques qui ne sont pas utilisés. Un outil électrique ne doit jamais rester sans surveillance lorsqu'il est raccordé à l'alimentation électrique. Il doit être rangé dans un endroit approprié, fermé à clé et hors de portée des enfants. Cela inclut les chargeurs de batterie.

5.3 Sécurité des personnes

- Soyez attentif. Faites attention à ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas un outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de la drogue, de l'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention durant l'utilisation d'outils électriques peut engendrer des blessures graves.
- Portez un équipement de protection individuel ainsi que des lunettes de protection en toutes circonstances. Le port d'un équipement de protection individuel tel que masque anti-poussière, chaussures de sécurité antidérapantes, casque de protection ou protections auditives, selon l'usage de l'outil électrique, réduit le risque de blessures.
- Évitez toute mise en marche imprévue. Assurez-vous que le commutateur se trouve en position éteinte avant de brancher la fiche secteur dans la prise. Un risque d'accident existe si votre doigt se trouve sur le commutateur de l'outil électrique lorsque vous portez celui-ci ou lorsque vous le raccordez au secteur en position allumée.
- Retirez les outils de réglage ou les clés de serrage avant de mettre l'outil électrique en circuit. Un outil ou une clé se trouvant dans une partie rotative de l'outil électrique est susceptible de provoquer des blessures.
- Ne tendez pas les bras trop loin. Veillez à conserver une position sûre et maintenez votre équilibre à tout moment. Cela vous permettra de mieux contrôler l'outil électrique dans les situations inattendues.
- Portez des vêtements appropriés. Ne portez pas de vêtements larges ni de bijoux. Maintenez les cheveux, vêtements et gants à l'écart de l'outil électrique. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par les pièces mobiles.
- Si des dispositifs d'aspiration et de réception de la poussière sont montés, assurez-vous que ceux-ci sont raccordés et correctement employés. L'utilisation de ces dispositifs réduit les risques inhérents à la poussière.
- Ne respirez pas l'air contaminé. Si votre opération entraîne la formation de poussière ou de fumées, raccordez l'outil (si possible) à un système d'aspiration, localement ou à distance. Le travail en extérieur peut également aider si cela est possible.
- Sélectionnez avec soin une rallonge électrique. Certains outils ne sont pas conçus pour être utilisés avec des rallonges. Si l'outil est conçu pour être utilisé en extérieur, utilisez une rallonge également adaptée à cet environnement. Si vous utilisez une rallonge, sélectionnez-en une qui peut supporter le courant (ampères) tiré par l'outil utilisé. Déployez complètement le fil quelle que soit la distance entre l'alimentation électrique et l'outil. Un courant (ampères) excessif et une rallonge électrique enroulée entraîne la surchauffe du câble et éventuellement un incendie.

5.4 Précautions de manipulation et d'utilisation d'outils électriques

- Ne surchargez pas l'outil et utilisez-le correctement. Tous les outils sont conçus pour une utilisation précise et sont limités dans leurs capacités. N'essayez pas d'utiliser un outil électrique (ni de le modifier en aucune façon) pour une application pour laquelle il n'est pas conçu. Sélectionnez un outil adapté au travail à réaliser. Une surcharge de l'outil entraînerait une panne de l'outil et des blessures. Cela concerne également l'utilisation d'accessoires.
- Déplacez l'outil comme indiqué. Si l'outil est portable, ne le portez pas par son câble d'alimentation. Si l'outil est lourd, faites appel à une deuxième ou troisième personne pour

vous aider à le déplacer ou utilisez un dispositif mécanique. Consultez toujours les consignes pour connaître la méthode adaptée.

- Ne surchargez pas l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique adapté à votre travail. Un outil électrique adapté vous permettra d'effectuer un travail plus efficace et plus sûr dans le champ d'application concerné.
- N'utilisez aucun outil électrique dont le commutateur est défectueux. Un outil électrique ne pouvant plus être allumé ou éteint est dangereux et doit être réparé.
- Retirez la fiche secteur de la prise avant de procéder à des réglages, de remplacer des accessoires ou de ranger l'outil électrique. Cette mesure de précaution empêche la mise en marche impromptue de l'outil électrique.
- Conservez les outils électriques inutilisés hors d'atteinte des enfants. Ne laissez pas des personnes ne connaissant pas l'appareil ou n'ayant pas pris connaissance de ces consignes utiliser l'appareil. Les outils électriques sont dangereux lorsqu'ils sont utilisés par des personnes inexpérimentées.
- Entretenez l'appareil avec soin. Contrôlez qu'aucune pièce mobile de l'appareil n'est décentrée ou grippée, qu'aucune pièce n'est cassée ou endommagée au point d'entraver le fonctionnement de l'appareil. Faites réparer les pièces endommagées avant d'utiliser l'appareil. De nombreux accidents sont dus à un entretien défailant des outils électriques.
- Maintenez la propreté et l'affûtage des outils tranchants. Des outils tranchants entretenus avec soin, équipés de lames affûtées, se bloquent moins souvent et sont plus faciles à diriger.
- Utilisez l'outil électrique, les accessoires, les outils de coupe ou autres en respectant ces consignes et de la manière prescrite pour le type d'outil électrique concerné. Tenez compte des conditions d'emploi et du travail à accomplir. L'utilisation d'outils électriques à des fins autres que les applications prévues peut aboutir à des situations dangereuses.

5.5 Entretien

- Ne faites réparer votre outil électrique que par du personnel qualifié, au moyen de pièces de rechange d'origine uniquement, de manière à préserver la sécurité de l'appareil.

6 CONSIGNES DE SÉCURITÉ COMPLÉMENTAIRES POUR LES SCIES PLONGEANTES

- Vérifiez que la tension secteur correspond aux spécifications indiquées sur la plaque signalétique.
- Les personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ne sont pas autorisées à utiliser la scie plongeante sauf si elles sont surveillées et formées par un superviseur.
- Ne laissez jamais la scie sous tension sans surveillance et rangez-la hors de portée des enfants et des personnes devant être surveillées.
- Ne placez pas vos mains dans la zone de coupe ni sur la lame.
- N'oubliez pas qu'une lame même usée est très affûtée. Saisissez toujours la lame de scie par ses côtés. Ne jetez pas la lame et ne la laissez pas tomber.
- N'utilisez jamais la scie plongeante avec des meules.
- Ne saisissez pas le dessous de la pièce à travailler. Le capot de protection ne peut pas vous protéger de la partie de la lame de scie située sous la pièce à travailler.
- Réglez la profondeur de coupe en fonction de l'épaisseur de la pièce à travailler. On doit voir moins d'une hauteur totale de dent sous la pièce à travailler.
- Ne coupez pas de très petites pièces à travailler. Pour couper du bois rond, utilisez un outil qui empêche la pièce à travailler de se tordre. Ne tenez jamais la pièce à travailler dans votre main ou sur votre jambe. Il est important de fixer correctement la pièce à travailler pour réduire le plus possible le risque de contact physique, de blocage de la lame de scie ou de perte de contrôle.
Tenez la scie uniquement par ses surfaces de saisie isolées lorsque vous effectuez un travail au cours duquel l'outil de coupe peut entrer en contact avec des lignes électriques

cachées ou le câble même de l'outil. Un contact avec un fil sous tension transmet également un courant électrique dans les pièces métalliques et entraîne un choc électrique.

- Utilisez toujours des lames de scie d'une dimension et d'un alésage de fixation appropriés. Les lames de scie qui ne correspondent pas aux pièces de montage de la lame sur la scie tournent de manière irrégulière et entraînent une perte de contrôle.
- N'utilisez jamais une bride externe endommagée ou incorrecte ni une vis de serrage endommagée. La bride externe et la vis de serrage ont été spécialement conçues pour une fiabilité et des performances optimales de votre scie.
- Mettez la scie plongeante en marche et commencez à couper lorsqu'elle atteint sa vitesse à vide maximale.
- Ne freinez jamais la lame de scie en exerçant une pression latérale dessus après avoir mis l'outil hors tension.
- Posez la scie uniquement lorsque la lame de scie ne tourne plus du tout.
- N'exposez pas la scie à des températures élevées, à l'humidité, ni à des chocs importants, elle pourrait être endommagée.
- Tenez fermement la scie à deux mains et placez vos bras dans une position dans laquelle vous pouvez résister aux forces de rebond.
- Lors d'un sciage en long, utilisez toujours un guide de refente ou une règle plate. Cela améliore la précision de la coupe et limite le risque que la lame se coince.
- N'utilisez jamais de rondelles de boulons de lame endommagées ou inadaptées. Les rondelles et les boulons ont été spécialement conçus pour votre scie, pour des performances optimales et une utilisation en toute sécurité.
- Vérifiez que la protection est bien fermée avant chaque utilisation. N'utilisez pas la scie si la protection est bloquée et ne se referme pas instantanément sur la lame. Ne maintenez jamais ou n'attachez jamais la protection alors que la lame est exposée. Si la scie tombe accidentellement, la protection risque de se plier. Vérifiez que la protection bouge librement et ne touche ni la lame ni une autre pièce, dans tous les angles et profondeurs de coupe.
- Vérifiez le fonctionnement et l'état du ressort de rappel de la protection. Si la protection et le ressort ne fonctionnent pas correctement, ils doivent être réparés avant utilisation. La protection peut fonctionner lentement en raison des pièces endommagées, de dépôts collants ou d'une accumulation de débris.
- Vérifiez que le rail de guidage de la scie ne se déplace pas lors d'une coupe en plongée lorsque l'angle de biseau est différent de 90°. Le déplacement de la lame d'un côté à l'autre entraîne un grippage et éventuellement un rebond.
- Vérifiez toujours que la protection recouvre la lame avant de poser la scie sur un établi ou sur le sol. Une lame non protégée qui continue à tourner entraîne le recul de la scie et la découpe de tout ce qui se trouve sur son passage. Notez le temps au bout duquel la lame s'immobilise une fois que l'interrupteur est relâché.
- Ne chargez pas inutilement l'outil. Une pression excessive lors de la coupe endommage rapidement la lame. Cela entraîne une diminution des performances de l'outil pendant l'opération et en ce qui concerne la précision de coupe.

7 CAUSES ET PRÉVENTION DU REBOND

- Un rebond est la réaction soudaine de l'outil consécutive au blocage ou au désalignement d'une lame de scie qui entraîne la perte de contrôle de la scie, celle-ci s'écartant de la pièce à travailler en direction de l'utilisateur.
- Un rebond peut se produire lorsque la lame de scie se coince ou se bloque dans la fente de sciage. La lame de scie se bloque et la force du moteur repousse la scie en direction de l'utilisateur.
- Un rebond peut se produire lorsque la lame de scie se déforme ou se désaligne dans la fente de sciage. Les dents du dos de la lame de scie peuvent alors se coincer à la surface

de la pièce à travailler, la lame de scie est alors éjectée de la fente de sciage en direction de l'utilisateur.

- Un rebond est le résultat d'une utilisation incorrecte de la scie ou d'un défaut de cette dernière. Il peut être évité en respectant les précautions indiquées ci-dessous.
- Tenez fermement la scie à deux mains et amenez vos bras dans une position qui vous permette de résister aux forces de rebond. Tenez toujours les lames de scie par les côtés, n'alignez jamais la lame sur votre corps. En cas de rebond, la lame peut reculer, mais l'utilisateur peut contrôler les forces de rebond si des mesures appropriées ont été prises.
- Si la lame de scie se coince ou si le sciage est interrompu pour une quelconque raison, relâchez le bouton marche/arrêt et maintenez calmement la scie dans le matériau jusqu'à ce que la lame de scie s'immobilise complètement. N'essayez jamais de retirer la scie de la pièce à travailler ni de la reculer alors que la lame tourne, un rebond pourrait se produire. Recherchez l'origine du blocage de la lame et éliminez ce blocage par des mesures appropriées.
- Pour redémarrer une scie coincée dans une pièce à travailler, centrez la lame dans la fente de sciage et vérifiez que les dents de la lame ne sont pas coincées dans la pièce à travailler. Si la lame de scie se coince, elle peut sortir de la pièce à travailler ou un rebond peut se produire au redémarrage de la scie.
- Étayez les grands panneaux afin de réduire le plus possible le risque de rebond d'une lame coincée. Les grands panneaux ont tendance à fléchir sous leur propre poids. Les panneaux doivent être soutenus des deux côtés, à proximité de la fente de sciage ainsi que sur le bord.
- N'utilisez pas de lames émoussées ou endommagées. Les lames de scie présentant des dents émoussées ou désalignées augmentent les frottements et les blocages de la lame, ainsi que le rebond en raison d'une fente de sciage très étroite.
- Serrez le bouton de verrouillage de la profondeur de coupe avant la coupe. Si les réglages changent en cours de coupe, la lame de scie peut se bloquer et un rebond peut se produire.
- Faites particulièrement attention si vous effectuez une « coupe circulaire » dans une zone cachée, telle qu'un mur existant. La lame de scie faisant saillie peut se bloquer dans des objets cachés pendant la coupe et entraîner un rebond.
- Ne posez pas la scie sur l'établi ou le sol tant que la lame n'est pas immobilisée. Une lame de scie en mouvement, sans protection, déplacera la scie dans le sens inverse au sens de coupe et coupera tout ce qui se trouvera sur son chemin. Par conséquent, notez bien le temps que met la lame de scie à s'immobiliser.
- La scie n'est, par conséquent, pas adaptée à une utilisation en position inversée en tant qu'équipement fixe.
- N'utilisez pas la scie si elle ne fonctionne pas correctement ou est endommagée. En cas de problèmes techniques, n'essayez pas de la réparer vous-même. Contactez le service après-vente ou faites-la réparer par un professionnel.

8 PRÉPARATION

8.1 Remplacement et montage de la lame (Fig. 1-3)

- Avant de changer la lame de scie, mettez l'outil hors tension et débranchez le cordon d'alimentation.
- Appuyez sur le bouton de sécurité et abaissez la poignée.
- Poussez le levier de verrouillage (12) vers l'avant. Relâchez le bouton de sécurité (3). Le bloc moteur se verrouille.
- Poussez le bouton de verrouillage d'arbre (14) et utilisez la clé pour vis à six pans creux (17) pour desserrer la vis de serrage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- Déposez la bride de la lame de scie (11).
- Montez la nouvelle lame (11) dans l'ordre inverse.
- **Attention** : risque de blessures, portez des gants de protection.
- Insérez la nouvelle lame et la bride.
- Vissez et serrez la vis de serrage de la lame de scie tout en maintenant de nouveau enfoncé le bouton de verrouillage d'arbre.
- Placez la scie plongeante dans sa position d'origine.

8.2 Raccordement du rail (Fig. 4)

- Le rail (19) est utilisé pour réaliser des coupes droites. Pour raccorder les deux rails, faites glisser l'attache dans l'encoche des rails de guidage. Serrez les vis de serrage (20) à l'aide de la clé pour vis à six pans creux fournie (17).
- **Remarque** : le rail (19) comporte un pare-éclats (lèvre en caoutchouc noire). Placez le rail (19) sur une pièce à travailler. Réglez une profondeur de coupe d'environ 10 mm. Mettez la scie plongeante sous tension et guidez-la de manière régulière dans le sens de la coupe, en la poussant légèrement. Cela maintient la protection parfaitement alignée sur la coupe en garantissant une configuration facile pour des coupes ultérieures.

9 OPERATION

9.1 Mise sous/hors tension (Fig. 5)

L'interrupteur marche/arrêt (4) est actionné en même temps qu'un bouton de sécurité (3) de sorte qu'il est impossible de mettre accidentellement en marche la scie.

- Pour mettre la scie en marche, appuyez d'abord sur le bouton de sécurité (3), puis sur l'interrupteur marche/arrêt (4).
- Pour mettre la scie hors tension, relâchez l'interrupteur marche/arrêt (4).

9.2 Aspiration de la poussière (Fig. 6)

- L'inhalation de particules de poussière peut être dangereuse pour la santé. L'orifice d'extraction de la poussière (10) doit être raccordé à un dispositif d'aspiration de la poussière.

Avertissement : toute la poussière de bois (y compris la poussière des composites tels que les panneaux de particules et les panneaux de fibres, etc.) est dangereuse pour la santé. Elle peut affecter le nez, le système respiratoire et la peau. Par exemple, le MDF (panneau de fibres à densité moyenne) qui contient du formaldéhyde est reconnu comme étant cancérigène. En plus des mesures ci-dessus, il convient de porter un masque antipoussière correctement mis, adapté à l'activité et conforme à la norme appropriée.

9.3 Réglage de la profondeur de coupe (Fig. 7)

- La profondeur de coupe peut être réglée sur une valeur comprise entre 0 et 56 mm.
- Desserrez le bouton de réglage de la profondeur de coupe (6) et réglez la profondeur requise à l'aide la règle (7), puis resserrez le bouton.
- Les indicateurs de la règle indiquent des repères de profondeur avec (B) et sans (A) le rail de guidage.

9.4 Réglage de l'angle de coupe (Fig. 8)

- L'angle peut être réglé sur une valeur comprise entre 0° et 45°.
- Desserrez le bouton de réglage de l'angle (8) des deux côtés, réglez l'angle souhaité sur la règle (9) et resserrez le bouton.

9.5 Indicateurs de coupe

- La ligne de coupe doit être alignée sur la flèche indiquant 0° lorsque vous réalisez une coupe à 0°.
- La ligne de coupe doit être alignée sur la flèche indiquant 45° lorsque vous réalisez une coupe à 45°.

9.6 Réglage de rail de guidage (Fig. 9)

- Serrez le bouton de réglage (16) afin de réduire le plus possible le dégagement entre la scie et le rail.

9.7 Utilisation de la scie

Tenez toujours la scie plongeante à deux mains.

Guidez toujours la scie plongeante vers l'avant. Ne tirez jamais la scie plongeante vers l'arrière !

- Fixez la pièce à travailler de sorte qu'elle ne puisse pas bouger pendant le sciage.
- Déplacez uniquement la scie vers l'avant.
- Saisissez bien la scie à deux mains en plaçant une main sur la poignée principale et l'autre main sur la poignée avant.
- Si vous utilisez un rail de guidage, il doit être fixé à l'aide de vis de serrage.
- Vérifiez que le câble d'alimentation n'est pas placé dans le sens de rotation.
- Placez la partie avant de l'outil sur la pièce à travailler.
- Mettez l'outil sous tension à l'aide de l'interrupteur marche/arrêt.
- Abaissez la scie pour atteindre la profondeur de coupe.
- Poussez la scie vers l'avant de manière régulière.
- Après avoir terminé la coupe, mettez l'outil hors tension et relevez la lame de scie.

9.8 Coupe avec des rails

- Placez l'outil dans les rails de guidage. Mettez l'outil sous tension en appuyant sur l'interrupteur marche/arrêt.
- Abaissez la scie pour atteindre la profondeur de coupe. Lors de la première utilisation, la lèvre en caoutchouc est sciée et le pare-éclats assure alors sa fonction. Le bord du pare-éclats affleure maintenant l'arête tranchante.
- Poussez la scie vers l'avant de manière régulière.
- Mettez l'outil hors tension et inclinez la lame de scie vers le haut une fois que la coupe est terminée.

10 NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Attention ! Avant toute intervention sur l'appareil, débranchez la fiche du secteur.

10.1 Nettoyage

- Nous vous recommandons de nettoyer immédiatement l'outil dès que vous avez fini de l'utiliser.
- Maintenez les fentes de ventilation propres afin d'éviter la surchauffe du moteur.

- Nettoyez régulièrement le bâti de la machine avec un chiffon doux, de préférence après chaque utilisation.
- Maintenez les fentes de ventilation exemptes de poussière et de saleté.
- Si la saleté est tenace, utilisez un chiffon doux mouillé avec de l'eau savonneuse.



N'utilisez jamais de solvants comme l'essence, l'alcool, l'ammoniaque, etc. Ces solvants peuvent endommager les pièces en plastique.

10.2 Manipulation et remisage

- Vous devez faire très attention lorsque vous manipulez ce produit.
- Une chute de cet outil électrique pourrait avoir un effet sur sa précision et également entraîner des blessures. Ce produit n'est pas un jouet et il convient d'en prendre soin.
- Les conditions environnementales peuvent avoir un effet néfaste sur ce produit si elles ne sont pas prises en compte.
- L'exposition à l'air humide peut progressivement corroder les composants.
- Si le produit n'est pas protégé contre la poussière et des débris, les composants vont s'obstruer.
- Si l'outil n'est pas nettoyé et entretenu correctement ou régulièrement, il risque de ne pas fonctionner au maximum de ses capacités.

10.3 Contrôle et remplacement des balais de charbon

Les balais à bloc de charbon doivent être contrôlés à intervalles réguliers.

- En cas d'usure, remplacez les deux balais à bloc de charbon simultanément.
- Montez les porte-balais.
- Après le montage des nouveaux balais à bloc de charbon, laissez tourner l'outil à vide pendant 15 minutes.



Utilisez toujours les balais à bloc de charbon appropriés.

10.4 Lubrification

- Appliquez de temps en temps une goutte d'huile sur le filet de la vis de blocage.

11 DÉPANNAGE

Problème	Cause possible	Solution
Le moteur ne tourne pas.	Défaut au niveau du moteur, du câble d'alimentation ou de la fiche. Balais usés.	Vérifiez le fusible et remplacez-le si nécessaire. Faites remplacer les balais dans un centre de réparation.
Le trait de scie est grossier ou n'est pas droit.	La lame de scie est émoussée, la forme des dents n'est pas adaptée à l'épaisseur du matériau.	Affûtez la lame ou utilisez une lame adaptée.
La pièce à travailler se déchire ou s'éclate.	La pression de coupe est excessive ou la lame de scie n'est pas adaptée à l'application.	Utilisez une lame de scie adaptée.

12 DONNÉES TECHNIQUES

Type	POWX0562
Alimentation	230-240 V / 50 Hz
Puissance	1200 W
Vitesse de rotation à vide	5200 min ⁻¹
Dimensions de la lame	Ø 165 x Ø 20 x 2,6 mm – 24T
Profondeur de coupe max.	56 mm (90°) 42 mm (45°)
Angle de biseau	0-45°

13 BRUIT

Valeurs des émissions acoustiques mesurées selon la norme applicable. (K=3)

Pression acoustique LpA	94 dB(A)
Puissance acoustique LwA	105 dB(A)



ATTENTION ! Lorsque la pression acoustique dépasse la valeur de 85 dB(A), il est nécessaire de porter des dispositifs individuels de protection de l'ouïe.

aw (Vibrations)	3 m/s ²	K = 1,5 m/s ²
-----------------	--------------------	--------------------------

14 SERVICE APRÈS-VENTE

- Un commutateur endommagé doit être remplacé dans nos ateliers du service après-vente.
- Lorsque le câble de raccordement (ou la fiche secteur) est endommagé, il doit être remplacé par un câble de raccordement particulier disponible auprès de notre service après-vente. Le remplacement du câble de raccordement doit être obligatoirement effectué par notre service après-vente (cf. dernière page) ou par un spécialiste (électricien qualifié).

15 ENTREPOSAGE

- Nettoyez soigneusement et entièrement la machine et ses accessoires.
- Rangez la machine hors de portée des enfants, dans une position stable et sûre et dans un endroit sec avec une température modérée. Évitez les températures trop basses et trop élevées.
- Protégez la machine d'une exposition directe à la lumière. Gardez-la si possible dans un endroit sombre.
- Ne l'enfermez pas dans des sacs en plastique pour éviter la condensation.

16 GARANTIE

- Ce produit est garanti pour une période de 36 mois effective à compter de la date d'achat par le premier utilisateur.
- Cette garantie couvre toutes les défaillances matérielles ou les défauts de fabrication, elle n'inclut pas : les batteries, les chargeurs, les défauts dus à l'usure normale des pièces, telles que les roulements, brosses, câbles, fiches ou les accessoires tels que les foreuses, forets, lames de scie, etc. ; les dommages ou les défauts résultant d'une utilisation incorrecte, d'accidents ou de modifications ; ni ne couvre les frais de transport.
- Les dommages et/ou les défauts résultant d'une utilisation incorrecte n'entrent pas non plus dans les clauses de garantie.
- Nous rejetons toute responsabilité pour toute blessure corporelle résultant d'une utilisation inappropriée de l'outil.
- Les réparations ne peuvent être réalisées que par un service après-vente agréé pour les outils Powerplus.
- Vous pouvez obtenir davantage d'informations au numéro 00 32 3 292 92 90.
- Tous les frais de transport doivent toujours être supportés par le client, sauf indication contraire écrite.
- De plus, aucune réclamation ne peut être émise dans le cadre de la garantie si l'endommagement de l'appareil résulte d'une négligence d'entretien ou d'une surcharge.
- Tout dommage résultant d'une pénétration de fluide, d'une pénétration d'une grande quantité de poussière, d'un endommagement volontaire (délibéré ou par grave négligence), d'une utilisation inappropriée (utilisations pour lesquelles l'appareil n'est pas adapté), d'une utilisation incorrecte (par exemple, non-respect des consignes indiquées dans le manuel), d'un montage incorrect, de la foudre, d'une tension incorrecte, n'entre pas dans la garantie. Cette liste n'est pas restrictive.
- L'acceptation des réclamations sous garantie ne peut en aucun cas entraîner la prolongation de la période de garantie ni le début d'une nouvelle période de garantie en cas de remplacement de l'appareil.
- Les appareils ou pièces remplacé(e)s sous garantie sont par conséquent la propriété de Varo NV.
- Nous nous réservons le droit de rejeter toute réclamation dans les cas où l'achat ne peut être vérifié ni lorsqu'il est évident que le produit n'a pas été correctement entretenu. (nettoyage des orifices de ventilation, entretien régulier des balais de charbon, etc.)
- Votre reçu d'achat doit être conservé comme preuve de la date d'achat.
- Votre outil non démonté doit être renvoyé à votre revendeur dans un état de propreté acceptable (dans son coffret moulé par soufflage d'origine le cas échéant), accompagné de votre preuve d'achat.

17 ENVIRONNEMENT

Si, après un certain temps, vous décidez de remplacer votre machine, ne vous en débarrassez pas avec les ordures ménagères, mais destinez-la à un traitement respectueux de l'environnement.

Les déchets électriques ne peuvent être traités de la même manière que les ordures ménagères ordinaires. Procédez à leur recyclage, là où il existe des installations adéquates. Renseignez-vous à propos des procédés de collecte et de traitement auprès des autorités locales compétentes ou de votre revendeur.

18 DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

VARO N.V. - Vic. Van Rompuy N.V. Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIQUE,
déclare seulement que :

appareil : Scie plongeante 1200 W
marque : POWERplus
modèle : POWX0562

est en conformité avec les exigences essentielles et les autres dispositions pertinentes des Directives/Réglementations européennes applicables, basées sur l'application des normes européennes harmonisées. Toute modification non autorisée de l'appareil annule cette déclaration.

Directives/Réglementations européennes (y compris, le cas échéant, leurs amendements à la date de la signature) :

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Normes européennes harmonisées (y compris, le cas échéant, leurs amendements à la date de la signature) :

EN 62841-1 : 2015
EN 62841-2-5 : 2014
EN IEC 55014-1 : 2021
EN IEC 55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN 61000-3-3 : 2013

Responsable du produit et détenteur de la documentation technique : Philippe Vankerkhove,
MSc.EE. - VARO Vic. Van Rompuy n.v.

Le soussigné agit au nom du directeur général de l'entreprise,

Philippe Vankerkhove, MSc. EE
Affaires réglementaires – Responsable de la conformité
13/01/2025 - Lier - Belgique

1	APPLICATION	3
2	DESCRIPTION (FIG. A)	3
3	PACKAGE CONTENT LIST	3
4	SYMBOLS	4
5	GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS	4
5.1	<i>Work area</i>	4
5.2	<i>Electrical safety</i>	4
5.3	<i>Personal safety</i>	5
5.4	<i>Power tool use and care</i>	5
5.5	<i>Service</i>	6
6	ADDITIONAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR PLUNGE SAWS	6
7	CAUSES AND PREVENTION OF KICKBACK	7
8	PREPARATION	8
8.1	<i>Blade replacement and installation (Fig. 1-3)</i>	8
8.2	<i>Connecting the rail (Fig. 4)</i>	8
9	OPERATION	8
9.1	<i>Switching ON/OFF (Fig. 5)</i>	8
9.2	<i>Dust extraction (Fig. 6)</i>	8
9.3	<i>Cutting depth adjustment (Fig. 7)</i>	8
9.4	<i>Cutting angle adjustment (Fig. 8)</i>	9
9.5	<i>Cut indicators</i>	9
9.6	<i>Guide rail adjustment (Fig. 9)</i>	9
9.7	<i>Saw operation</i>	9
9.8	<i>Cutting with rails</i>	9
10	CLEANING AND MAINTENANCE	9
10.1	<i>Cleaning</i>	9
10.2	<i>Handling and storage</i>	10
10.3	<i>Checking and replacing the carbon brushes</i>	10
10.4	<i>Lubrication</i>	10
11	TROUBLE SHOOTING	10
12	TECHNICAL DATA	10

13	NOISE	11
14	SERVICE DEPARTMENT	11
15	STORAGE	11
16	WARRANTY	11
17	ENVIRONMENT	12
18	DECLARATION OF CONFORMITY	13

POWERPLUS

PLUNGE SAW 1200 W

POWX0562

POWX0562

EN

1 APPLICATION

The plunge saw is intended to cut wood and similar materials, gypsum and cement-bonded fibre materials and plastic. With compatible special saw blades the plunge saw can also be used to cut aluminium.

It is not designed for commercial use.



The plunge saw is only to be used with a specifically designed guide rail. Installation in a different or homemade guide rail or workbench can cause serious accidents.



WARNING! Read this manual and general safety instructions carefully before using the appliance, for your own safety. Your power tool should only be passed on together with these instructions.

2 DESCRIPTION (FIG. A)

- | | |
|-------------------------------------|--------------------------------|
| 1. Main handle | 11. Saw blade |
| 2. Front handle | 12. Blade change locking lever |
| 3. Safety button | 13. Motor |
| 4. On/off switch | 14. Shaft locking button |
| 5. Base plate | 15. Cut indicator |
| 6. Adjusting knob for cutting depth | 16. Adjusting knob for rail |
| 7. Scale for cutting depth | 17. Hex key |
| 8. Adjusting knob for cutting angle | 18. Cutting depth indicators |
| 9. Scale for cutting angle | 19. Rails |
| 10. Dust extraction tube | 20. Screws |

3 PACKAGE CONTENT LIST

- Remove all packing materials.
- Remove remaining packaging and transit supports (if existing).
- Check the completeness of the packing content.
- Check the appliance, the power cord, the power plug and all accessories for transportation damages.
- Keep the packaging materials as far as possible till the end of the warranty period. Dispose it into your local waste disposal system afterwards.



WARNING Packing materials are no toys! Children must not play with plastic bags! Danger of suffocation!

- 1 x plunge saw
1 x blade
2 x hex key

- 4 x guiding rails
6 x bars for connecting guiding rails
2 x clamps



When parts are missing or damaged, please contact your dealer.

4 SYMBOLS

In this manual and/or on the machine the following symbols are used:

	Denotes risk of personal injury or damage to the tool.		In accordance with essential requirements of the European directive(s).
	Read manual before use.		Always wear safety goggles.
	Always wear protective gloves.		Class II - The machine is double insulated; Earthing wire is therefore not necessary.

5 GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow all warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury. Save all warnings and instructions for future reference. The term "power tool" in the warnings refers to your mains operated (corded) power tool or battery operated (cordless) power tool.

5.1 Work area

- Keep work area clean and well lit. Cluttered and dark areas invite accidents.
- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

5.2 Electrical safety



Always check that the power supply corresponds to the voltage on the rating plate.

- Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply. Use of an RCD reduces the risk of electric shock.
- Unplug and house all power tools that are not in use. A power tool should never be left unattended while connected to the power supply. They must be housed in a suitable location, away locked up and from children. This includes battery chargers.

5.3 Personal safety

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- Use safety equipment. Always wear eye protection. Safety equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used whenever conditions require will reduce personal injuries.
- Avoid accidental starting. Ensure the switch is in the off position before plugging in. Carrying power tools with your finger on the switch or plugging in power tools that have the switch on invites accidents.
- Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of these devices can reduce dust related hazards.
- Do not breathe contaminated air. If the work creates dust or fumes connect the machine (if possible) to an extraction system either locally or remotely. Working outdoors can also help if possible.
- Carefully select an extension lead. Some machines are not suitable for use with extension leads. If the tool is designed for use outdoors, use an extension lead also suitable for that environment. When using an extended lead, select one capable of handling the current (amps) drawn by the machine in use. Fully extend the lead regardless of the distance between the power supply and the tool. Excess current (amps) and a coiled extension lead will both cause the cable to heat up and can result in fire.

5.4 Power tool use and care

- Do not overload or misuse the tool. All tools are designed for a purpose and are limited to what they are capable of doing. Do not attempt to use a power tool (or adapt it in any way) for an application it is not designed for. Select a tool appropriate for the size of the job. Overloading a tool will result in tool failure and user injury. This covers the use of accessories.
- Move the machine as instructed. If the machine is hand held, do not carry it by the power supply cable. If the product is heavy, employ a second or third person to help move it safely or use a mechanical device. Always refer to the instructions for the correct method.
- Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- Disconnect the plug from the power source before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

- Maintain power tools. Check for misalignment or sticking of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to stick and are easier to control.
- Use the power tool, accessories and tool bits etc., in accordance with these instructions and in the manner intended for the particular type of power tool, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from intended could lead to a hazardous situation.

5.5 Service

- Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

6 ADDITIONAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR PLUNGE SAWS

- Make sure that the mains voltage matches the specifications on the type plate.
- Persons with restricted physical, sensory or mental capabilities are not allowed to use the plunge saw unless they are supervised and instructed by a guardian.
- Never leave the powered-on saw unattended and keep them out of reach of children and persons in need of supervision.
- Do not bring your hands in the cutting area and the saw blade.
- Keep in mind that even a worn saw blade is still very sharp. Always grasp the saw blade on the sides. Do not fling the saw blade and do not drop it.
- Never use the plunge saw with grinding wheels.
- Do not grip underneath the workpiece. The protective cover cannot protect you from the saw blade under the workpiece.
- Adjust the cutting depth to the thickness of the workpiece. It should be visible less than a full tooth height under the workpiece.
- Do not cut very small workpieces. When cutting round wood, use a device which secures the workpiece from twisting. Never hold the workpiece to be cut in your hand or across your leg. It is important to secure the workpiece properly to minimise the risk of physical contact, jamming of the saw blade or loss of control.
- Hold the saw only by the insulated gripping surfaces when performing an operation where the cutting tool may come into contact with hidden power lines or its own device cable. Contact with a live wire also exposes the metal parts to tension and leads to an electric shock.
- Use always saw blades in the correct size and with suitable locating bore. Saw blades that do not match the mounting parts of the saw will run unevenly and lead to loss of control.
- Never use a damaged or incorrect outer flange or a damaged clamping screw. The outer flange and the clamping screw have been specially designed for your saw for optimum performance and reliability.
- Start the plunge saw and begin cutting when it reaches the full idling speed.
- Never brake the saw blade using lateral pressure after switching it off.
- Set the saw aside only when the saw blade comes to a standstill.
- Do not expose the saw to high temperatures, humidity and strong shocks. The saw can be damaged as a result.
- Hold the saw firmly with both hands and bring your arms into a position in which you can resist the kickback forces.
- When ripping always use a rip fence or straight edge guide. This improves the accuracy of cut and reduces chance of blade binding.
- Never use damaged or incorrect blade washers or bolt. The blade washers and bolt were specially designed for your saw, for optimum performance and safety of operation.

- Check guard for proper closing before each use. Do not operate the saw if guard does not move freely and enclose the blade instantly. Never clamp or tie the guard with the blade exposed. If saw is accidentally dropped, guard may be bent. Check to make sure that guard moves freely and does not touch the blade or any other part, in all angles and depths of cut.
- Check the operation and condition of the guard return spring. If the guard and the spring are not operating properly, they must be serviced before use. Guard may operate sluggishly due to damaged parts, gummy deposits, or a build-up of debris.
- Assure that the guide plate of the saw will not shift while performing the "plunge cut" when bevel setting is not at 90°. Blade shift sideways will cause binding and likely kick back.
- Always observe that the guard is covering the blade before placing saw down on bench or floor. An unprotected, coasting blade will cause the saw to walk backwards, cutting whatever is in its path. Be aware of the time it takes for the blade to stop after switch is released.
- Do not unnecessarily burden the machine. Excessive pressure when cutting will damage the blade quickly. This leads to a reduction in performance of the machine in the processing and in the cutting accuracy.

7 CAUSES AND PREVENTION OF KICKBACK

- A kickback is the sudden reaction as a result of a stuck, jammed or misaligned saw blade which leads to an uncontrolled saw to be lifted and moved from the workpiece out in the direction of the operator.
- A kickback can occur when the saw blade gets stuck or jammed in the saw gap. The saw blade is blocked and the motor force repels the circular saw in the direction of the operator.
- A kickback can occur when the saw blade becomes twisted or misaligned in the saw groove. As a result, the teeth of the back edge of the saw blade can get stuck in the surface of the workpiece, whereby the saw blade is moved out of the saw gap and the saw jumps back in the direction of the operator.
- A kickback is the result of incorrect or faulty use of the saw. It can be prevented by appropriate precautions as described below.
- Hold the saw firmly with both hands and bring your arms into a position in which you can resist the kickback forces. Always hold the saw blades on the sides, never bring the blade in line with your body. In a kickback, the saw can jump backwards, but the operator can control the kickback forces if appropriate measures were taken.
- If the saw blade jams or sawing is interrupted for any reason, release the ON / OFF switch and calmly hold the saw in the material until the saw blade stands completely still. Never attempt to remove the saw from the workpiece or pull it backwards as long as the saw blade is moving or a kickback might occur. Find the cause of the saw blade jam and eliminate them through appropriate measures.
- When you want to restart a saw that is stuck in a workpiece, center the saw blade in the saw gap and check that the saw teeth are not stuck in the workpiece. If the saw blade jams, it can move out from the workpiece or a kickback can happen if the saw is restarted.
- Prop up large panels in order to minimise the risk of a kickback by a jammed saw blade. Large panels tend to sag under their own weight. Panels must be supported on both sides, both in the vicinity of the saw gap as well as on the edge.
- Do not use dull or damaged saw blades. Saw blades with blunt or misaligned teeth cause increased friction, jamming of the saw blade and kickback by an excessively narrow saw gap.
- Tighten the cutting depth position prior to cutting. If the settings change while cutting, the saw blade can jam and a kickback can occur.
- Be especially careful if you perform a "circular cut" in a hidden area, such as an existing wall. The protruding saw blade can get blocked in hidden objects while cutting and cause a kickback.

- Do not place the saw on the workbench or the floor unless the saw blade is at a standstill. An unprotected, running saw blade moves the saw against the cutting direction and cuts whatever is in its way. Thus note the delay time of the saw.
- For this reason, the saw is not suitable for use in reverse position as fixed equipment.
- Do not operate the saw if it is not working properly or has been damaged. In case of technical problems, do not attempt to repair it on your own. Contact the service or have the saw repaired by a professional.

8 PREPARATION

8.1 Blade replacement and installation (Fig. 1-3)

- Before changing the saw blade, switch off the machine and unplug the power cord.
- Push the safety switch and press the handle down.
- Push the locking lever (12) forward. Release the switch lock (3). The motor unit will lock into place.
- Push the spindle lock (14) and use the hex key (17) to undo the clamping screw anti-clockwise.
- Remove the flange from the saw blade (11).
- Install the new blade (11) in the respective reverse order.
- **Caution:** risk of injuries, wear protective gloves.
- Insert the new blade and flange.
- Screw in and tighten the saw blade clamping screw while keeping the shaft locking button pressed again.
- Set the plunge saw to its original position.

8.2 Connecting the rail (Fig. 4)

- The rail (19) is used to make straight cuts. To connect the two rails, slide the fastener into the notch on the guide tracks. Tighten the set screws (20) with the included hex key (17).
- **Note:** Rail (19) features a splinter guard (black rubber lip). Place the rail (19) on a work piece. Set to a cutting depth of approx. 10 mm. Switch on the plunge saw and steadily guide it in the direction of the cut, pushing slightly. This cuts off the guard perfectly in line with the cut ensuring that set-up for future cuts is easy.

9 OPERATION

9.1 Switching ON/OFF (Fig. 5)

The on/off switch (4) is operated in conjunction with a safety release button (3) so that it is not possible to start the saw by accident.

- To start the saw, press the safety button (3) first and then press the on/off switch (4).
- To switch off, release the on/off switch (4).

9.2 Dust extraction (Fig. 6)

- Inhalation of dust particles can be detrimental to health. The dust outlet (10) must be connected with a dust extraction machine.

Warning: All wood dust (including dust from composites like chipboards and fibre boards etc.) is hazardous to health. It can affect the nose, the respiratory system and the skin. For example MDF (medium density fibreboard) which contains formaldehyde is a known carcinogen. In addition to the above measures a correctly fitted dust mask, suitable for the activity and in accordance to the relevant standard, must be worn.

9.3 Cutting depth adjustment (Fig. 7)

- The cutting depth can be adjusted from 0-56 mm.
- Unfasten the cutting depth adjustment knob (6) and set the required depth using the scale (7) and retighten the knob.
- The markers on the dimension scale show marks for depth with (B) and without (A) the guide rail.

9.4 Cutting angle adjustment (Fig. 8)

- The angle can be altered between 0° to 45°.
- Unfasten the angle adjustment knob (8) on both sides, set the desired angle on the scale (9) and retighten the knob.

9.5 Cut indicators

- The cutting line should be aligned with the 0° marker arrow when performing a cut at 0°.
- The cutting line should be aligned with the 45° marker arrow when performing a cut at 45°.

9.6 Guide rail adjustment (Fig. 9)

- Tighten the adjusting knob (16) to minimize the clearance between the saw and the rail.

9.7 Saw operation

Always hold the plunge saw with both hands.

Always guide the plunge saw forward. Never draw the plunge saw back!

- Secure the work piece so that it cannot get displaced or moved while sawing.
- Only move the saw forwards.
- Grip the saw tightly with both hands ensuring that one hand is placed on the main handle and the other on the front handle.
- When using a guide rail, it must be fastened with screw clamps.
- Make sure the power cable is not placed in the swing direction.
- Place the front part of the machine onto the work piece.
- Switch the machine on using the on/off switch.
- Push the saw downwards to reach the cut depth.
- Push the saw forward evenly.
- After finishing the sawing cut, switch the machine off and move the saw blade upwards.

9.8 Cutting with rails

- Place the machine in the guide rails. Turn the machine on by pressing the on/off switch. Press the saw downwards to reach the sawing depth. During first use the rubber lip is sawn off and thus splinter protection is guaranteed. The edge of the splinter guard now exactly matches the cutting edge.
- Push the saw uniformly forwards.
- Turn off the machine and tilt the saw blade to the top when the saw cutting is complete.

10 CLEANING AND MAINTENANCE

Attention! Before performing any work on the equipment, pull the power plug.

10.1 Cleaning

- We recommend that you clean the device immediately each time you have finished using it.
- Keep the ventilation slots of the machine clean to prevent overheating of the engine.
- Regularly clean the machine housing with a soft cloth, preferably after each use.
- Keep the ventilation slots free from dust and dirt.
- If the dirt does not come off use a soft cloth moistened with soapy water.



Never use solvents such as petrol, alcohol, ammonia water, etc. These solvents may damage the plastic parts.

10.2 Handling and storage

- Care must be taken when handling this product.
- Dropping this power tool could have an effect on its accuracy and could also result in personal injury. This product is not a toy and must be respected.
- Environmental conditions can have a detrimental effect on this product if neglected.
- Exposure to damp air can gradually corrode components.
- If the product is unprotected from dust and debris, components will become clogged.
- If not cleaned and maintained correctly or regularly the machine will not perform at its best.

10.3 Checking and replacing the carbon brushes

The carbon brushes must be checked on a regular basis.

- In case of wear, replace both carbon brushes at the same time.
- Mount the carbon brush holders.
- After mounting new carbon brushes, let the machine run at no load for 15 minutes.



Use only the correct type of carbon brushes.

10.4 Lubrication

From time to time, apply a drop of oil to the thread of the lock screw.

11 TROUBLE SHOOTING

Problem	Possible cause	Remedy
Motor does not run.	Faulty motor, power supply cable or plug. Worn brushes.	Check the fuse and replace if necessary. Have brushes replaced at service centre.
Saw cut is rough or wavy.	The saw blade is dull; the tooth shape is not suited to the thickness of the material.	Re-sharpen the saw blade or use an appropriate saw blade.
Work piece rips or splinters.	The cutting pressure is excessive or the saw blade is not suited to the application.	Use the correct saw blade.

12 TECHNICAL DATA

type	POWX0562
Voltage / frequency	230-240 V / 50 Hz
Power input	1200 W
Speed	5200 min ⁻¹
Saw blade	Ø 165 x Ø 20 x 2,6 mm – 24T
Max cutting depth	56 mm (90°) 42 mm (45°)
Bevel capacity	0° - 45°

13 NOISE

Noise emission values measured according to relevant standard. (K=3)

Acoustic pressure level LpA	94 dB(A)
Acoustic power level LwA	105 dB(A)



ATTENTION! Wear hearing protection when sound pressure is over 85 dB(A).

aw (Vibration)	3 m/s ²	K = 1.5 m/s ²
----------------	--------------------	--------------------------

14 SERVICE DEPARTMENT

- Damaged switches must be replaced by our after-sales service department.
- If the connecting cable (or mains plug) is damaged, it must be replaced by a particular connecting cable which is available from our service department. Replacement of the connecting cable must only be carried out by our service department (see last page) or by a qualified person (qualified electrician).

15 STORAGE

- Thoroughly clean the whole machine and its accessories.
- Store it out of the reach of children, in a stable and secure position, in a cool and dry place, avoid too high and too low temperatures.
- Protect it from exposure to direct sunlight. Keep it in the dark, if possible.
- Don't keep it in plastic bags to avoid humidity build-up.

16 WARRANTY

- This product is warranted for a 36-month period effective from the date of purchase by the first user.
- This warranty covers all material or production flaws excluding : batteries, chargers, defective parts subject to normal wear & tear such as bearings, brushes, cables, and plugs, or accessories such as drills, drill bits, saw blades, etc. ; damage or defects resulting from maltreatment, accidents or alterations; nor the cost of transportation.
- Damage and/or defects resulting from inappropriate use also do not fall under the warranty provisions.
- We also disclaim all liability for any bodily injury resulting from inappropriate use of the tool.
- Repairs may only be carried out by an authorised customer service centre for Powerplus tools.
- You can always obtain more information at the number 00 32 3 292 92 90.
- Any transportation costs shall always be borne by the customer, unless agreed otherwise in writing.
- At the same time, no claim can be made on the warranty if the damage of the device is the result of negligent maintenance or overload.
- Definitely excluded from the warranty is damage resulting from fluid permeation, excessive dust penetration, intentional damage (on purpose or by gross carelessness), inappropriate usage (use for purposes for which the device is not suitable), incompetent usage (e.g. not following the instructions given in the manual), inexpert assembly, lightning strike, erroneous net voltage. This list is not exhaustive.
- Acceptance of claims under warranty can never lead to the prolongation of the warranty period nor commencement of a new warranty period in case of a device replacement.
- Devices or parts which are replaced under the warranty therefore remain the property of Varo NV.

- We reserve the right to reject a claim whenever the purchase cannot be verified or when it is clear that the product has not been properly maintained. (Clean ventilation slots, carbon brushes serviced regularly, etc.).
- Your purchase receipt must be kept as proof of date of purchase.
- Your appliance must be returned undismantled to your dealer in an acceptably clean state, (in its original blow-moulded case if applicable to the unit), accompanied by proof of purchase.

17 ENVIRONMENT



Should your machine need replacement after extended use, do not put it in the domestic waste but dispose of it in an environmentally safe way.

Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local Authority or retailer for recycling advice.

18 DECLARATION OF CONFORMITY

VARO N.V. - Vic. Van Rompuy N.V. Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIUM,
solely declares that,
product: Plunge saw 1200 W
trade mark: POWERplus
model: POWX0562

is in conformity with the essential requirements and other relevant provisions of the applicable European Directives/Regulations, based on the application of European harmonized standards. Any unauthorized modification of the apparatus voids this declaration.

European Directives/Regulations (including, if applicable, their amendments up to the date of signature):

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

European harmonized standards (including, if applicable, their amendments up to the date of signature):

EN 62841-1 : 2015
EN 62841-2-5 : 2014
EN IEC 55014-1 : 2021
EN IEC 55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN 61000-3-3 : 2013

Product Responsible Person, and, Keeper of the Technical Documentation : Philippe Vankerkhove, MSc.EE. - VARO Vic. Van Rompuy n.v.

The undersigned acts on behalf of the company CEO,

Philippe Vankerkhove, MSc. EE
Regulatory Affairs – Compliance Manager
13/01/2025 - Lier - Belgium

1	EINSATZBEREICH	3
2	BESCHREIBUNG DER TEILE (ABB. A)	3
3	VERZEICHNIS DES VERPACKUNGSGEHÄLTES	3
4	ERKLÄRUNG DER SYMBOLE	4
5	ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE	4
5.1	<i>Arbeitsplatz</i>	<i>4</i>
5.2	<i>Elektrische Sicherheit</i>	<i>4</i>
5.3	<i>Sicherheit von Personen</i>	<i>5</i>
5.4	<i>Der Gebrauch und die Pflege von elektrisch betriebenen Geräten</i>	<i>6</i>
5.5	<i>Wartung</i>	<i>6</i>
6	ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSHINWEISE FÜR TAUCHSÄGEN ..	6
7	URSACHEN UND VERMEIDUNG VON RÜCKSCHLÄGEN	8
8	VORBEREITUNG	9
8.1	<i>Sägeblatt wechseln und einsetzen (Abb. 1-3)</i>	<i>9</i>
8.2	<i>Zusammensetzen der Schiene (Abb. 4)</i>	<i>9</i>
9	BETRIEB	9
9.1	<i>Ein-/Ausschalten (Abb. 5)</i>	<i>9</i>
9.2	<i>Staubabsaugung (Abb. 6)</i>	<i>9</i>
9.3	<i>Schnitttiefe einstellen (Abb. 7)</i>	<i>9</i>
9.4	<i>Schnittwinkel einstellen (Abb. 8)</i>	<i>10</i>
9.5	<i>Schnittmarkierungen</i>	<i>10</i>
9.6	<i>Führungsschiene einstellen (Abb. 9)</i>	<i>10</i>
9.7	<i>Sägen</i>	<i>10</i>
9.8	<i>Sägen mit Schienen</i>	<i>10</i>
10	REINIGUNG UND WARTUNG	11
10.1	<i>Reinigung</i>	<i>11</i>
10.2	<i>Handhabung und Lagerung</i>	<i>11</i>
10.3	<i>Überprüfen und Austauschen der Kohlebürsten</i>	<i>11</i>
10.4	<i>Schmierung</i>	<i>11</i>
11	FEHLERBEHEBUNG	12

12	TECHNISCHE DATEN	12
13	GERÄUSCHEMISSION	12
14	KUNDENDIENST	12
15	LAGERUNG	12
16	GARANTIE	13
17	UMWELT	14
18	KONFORMITÄTSERKLÄRUNG	15

POWERPLUS

TAUCHSÄGE 1200 W

POWX0562

POWX0562

DE

1 EINSATZBEREICH

Diese Säge ist für das Schneiden von Holz und ähnlichen Materialien, von Gips und zementgebundenen Fasermaterial und Kunststoffen bestimmt. Mit den passenden Spezialsägeblättern kann diese Säge auch Aluminium schneiden.

Das Gerät ist nicht für den professionellen Einsatz geeignet.



Die Tauchsäge darf nur mit einer speziell ausgelegten Führungsschiene verwendet werden. Die Nutzung einer anderweitigen oder selbst gebauten Führungsschiene kann zu schweren Unfällen führen



WARNHINWEIS! Bitte lesen Sie vor der Inbetriebnahme des Geräts zu Ihrer eigenen Sicherheit dieses Handbuch und die allgemeinen Sicherheitshinweise gründlich durch. Wenn Sie das Gerät Dritten überlassen, legen Sie diese Gebrauchsanweisung immer bei.

2 BESCHREIBUNG DER TEILE (ABB. A)

- | | |
|--------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Handgriff | 11. Sägeblatt |
| 2. Vorderer Griff | 12. Verriegelungshebel für Sägeblatt |
| 3. Einschaltsperr | 13. Motor |
| 4. Ein-/Ausschalter | 14. Spindel-Arretiertaste |
| 5. Grundplatte | 15. Schnittanzeiger |
| 6. Drehknopf für Schnitttiefe | 16. Drehknopf für Schiene |
| 7. Schnitttiefenskala | 17. Sechskantschlüssel |
| 8. Drehknopf für Schnittwinkel | 18. Schnitttiefenanzeiger |
| 9. Schnittwinkelskala | 19. Führungsschienen |
| 10. Absaugstutzen | 20. Spannschrauben |

3 VERZEICHNIS DES VERPACKUNGSGEHALTS

- Entfernen Sie das Verpackungsmaterial.
- Entfernen Sie die Verpackungs- und Transportsicherungen (falls vorhanden).
- Überprüfen Sie, ob der Lieferumfang vollständig ist.
- Kontrollieren Sie das Gerät, das Netzkabel, den Netzstecker und die Zubehörteile auf Transportschäden.
- Bewahren Sie die Verpackung nach Möglichkeit bis zum Ablauf der Garantiezeit auf. Danach entsorgen Sie diese bitte umweltgerecht.



WARNHINWEIS: Verpackungsmaterial ist kein Kinderspielzeug! Kinder dürfen nicht mit Kunststoffbeuteln spielen! Es besteht Erstickungsgefahr!

1 x Tauchsäge

1 x Sägeblatt

2 x Sechskantschlüssel

4 x Führungsschienen

6 x Verbindungsstücke für Führungsschienen

2 x Zwingen



Wenn Teile fehlen oder beschädigt sind, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

4 ERKLÄRUNG DER SYMBOLE

In dieser Anleitung und/oder auf dem Gerät werden folgende Symbole verwendet:

	WARNHINWEIS: Verletzungsgefahr oder mögliche Beschädigung des Geräts.		Übereinstimmung mit den jeweils maßgeblichen Anforderungen der EU-Richtlinie(n).
	Anweisungen vor dem Gebrauch des Geräts genau durchlesen.		Immer Schutzbrille tragen.
	Immer Schutzhandschuhe tragen.		Klasse II - Doppelisolierung - Es wird kein geerdeter Stecker benötigt.

5 ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE

Bitte lesen Sie alle Anweisungen und Warnhinweise genau durch. Die Nichteinhaltung von Anweisungen und Warnhinweisen kann zu einem Stromschlag, zu einem Brand und/oder zu schweren Verletzungen führen. Bitte heben Sie die Anweisungen und die Warnhinweise gut auf. Unter dem Begriff "Gerät" werden hier elektrisch betriebene Geräte verstanden, entweder mit Netzbetrieb (mit Netzkabel) oder mit Akkubetrieb (ohne Netzkabel).

5.1 Arbeitsplatz

- Den Arbeitsbereich immer sauber, gut aufgeräumt und gut ausgeleuchtet halten. Unordentliche und dunkle Bereiche sind unfallträchtig.
- Das Gerät darf nicht in explosiven Bereichen betrieben werden, wie z.B. im Umfeld von entflammaren Flüssigkeiten, Gasen oder Stäuben. Das Gerät kann Funken verursachen, die die Stäube oder Dämpfe zur Explosion bringen können.
- Beim Arbeiten mit dem Gerät müssen andere Personen, vor allem Kinder, immer einen Sicherheitsabstand einhalten. Bei einer Ablenkung durch andere können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

5.2 Elektrische Sicherheit



Die Netzspannung muss immer mit den entsprechenden Angaben zur Stromspannung auf dem Typenschild des Geräts übereinstimmen.

- Der Netzstecker des Geräts muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrogeräten. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlags.
- Vermeiden Sie jeden Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen, wie z.B. Rohre, Heizungen, Herde und Kühlschränke. Es besteht ein erhöhtes Risiko für einen elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- Halten Sie das Gerät von Regen oder Nässe fern. Das Eindringen von Wasser in das Gerät erhöht das Risiko eines elektrischen Schlags.
- Zweckentfremden Sie das Kabel nicht, um das Gerät zu tragen, um es aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel immer von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Teilen fern. Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlags.

- Wenn Sie mit dem Gerät im Freien arbeiten (müssen), verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich geeignet sind. Die Anwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlags.
- Wenn der Betrieb des Geräts in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie in jedem Fall einen Fehlerstromschutzschalter. Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlags.
- Elektrowerkzeuge, die nicht verwendet werden, sind auszustecken und aufzuräumen. Am Netz angeschlossene Elektrowerkzeuge dürfen niemals unbeaufsichtigt bleiben. Sie müssen an einem geeigneten verschlossenen Ort außer Reichweite von Kindern verstaut werden. Dies gilt auch für Ladegeräte.

5.3 Sicherheit von Personen

- Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Bedacht an die Arbeit mit einem Elektrogerät. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie müde sind oder wenn Sie unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Geräts kann zu schweren Verletzungen führen.
- Tragen Sie eine persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille. Das Tragen von persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Geräts, verringert das Verletzungsrisiko.
- Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung anschließen. Wenn Sie beim Tragen des Geräts den Finger am Schalter haben oder das Gerät eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies leicht zu Unfällen führen.
- Entfernen Sie vor dem Einschalten des Geräts alle Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel. Ein Werkzeug oder ein Schlüssel, das/der in einem drehenden Geräteteil verblieben ist, kann zu Verletzungen führen.
- Vermeiden Sie jede nicht normale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand, und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht. Dadurch können Sie das Gerät in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- Tragen Sie immer geeignete Arbeitskleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe von sich bewegenden Teilen fern. Locker sitzende oder weite Kleidung, Schmuck oder lange Haare können leicht von den sich bewegenden Teilen erfasst werden.
- Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden. Die Verwendung einer solchen Vorrichtung kann Gefährdungen durch Staub verringern.
- Atmen Sie keine verschmutzte Luft ein. Falls die Arbeit zu Staub- oder Rauchentwicklung führt, schließen Sie die Maschine (sofern möglich) an eine lokale oder zentrale Absauganlage an. Falls möglich, kann auch das Arbeiten im Freien zur Verbesserung der Luftqualität beitragen.
- Verlängerungskabel sind sorgfältig auszuwählen. Manche Maschinen sind nicht zur Verwendung mit Verlängerungskabeln geeignet. Falls das Werkzeug zur Verwendung in Außenbereichen vorgesehen ist, muss auch das Verlängerungskabel für Außenbereiche geeignet sein. Verlängerungskabel müssen für die Stromstärke der verwendeten Maschine ausgelegt sein. Unabhängig vom Abstand zwischen Steckdose und Werkzeug muss ein Verlängerungskabel immer vollständig von seiner Trommel abgerollt werden. Durch hohe Stromstärke kann sich ein aufgerolltes Verlängerungskabel stark erwärmen und in Brand geraten.

5.4 Der Gebrauch und die Pflege von elektrisch betriebenen Geräten

- Das Werkzeug darf nicht überlastet oder zweckentfremdet werden. Alle Werkzeuge sind für einen bestimmten Zweck vorgesehen und in ihren Möglichkeiten auf diesen Zweck beschränkt. Versuchen Sie nie, ein Elektrowerkzeug für eine andere als die vorgesehene Anwendung zu verwenden oder es in irgendeiner Weise abzuändern. Wählen Sie ein Werkzeug aus, das für den Umfang der Aufgabe geeignet ist. Überlastung eines Werkzeugs führt zu Schäden am Werkzeug und zu Verletzungen des Benutzers. Dies gilt auch für den Gebrauch von Zubehör.
- Transportieren Sie die Maschine nach den Anweisungen. Tragbare Maschinen dürfen nicht am Netzkabel getragen werden. Schwere Maschinen sind zusammen mit weiteren Helfern oder mit einer geeigneten Hebevorrichtung sicher zu transportieren. Beachten Sie immer das in der Anleitung genannte sachgerechte Verfahren.
- Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit nur dafür geeignetes Gerät. Mit dem passenden Gerät arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
- Benutzen Sie kein Gerät, dessen Schalter defekt ist. Ein Gerät, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- Nehmen Sie den Netzstecker von der Steckdose ab und/oder entfernen Sie den Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät weglegen. Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Geräts.
- Bewahren Sie unbenutzte Geräte immer außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen, die mit diesem Gerät nicht vertraut sind oder die diese Anweisungen nicht gelesen haben, das Gerät nicht benutzen. Elektrisch betriebene Geräte sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.
- Warten Sie das Gerät regelmäßig, und pflegen Sie es gut. Kontrollieren Sie, dass die beweglichen Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Geräts beeinträchtigt ist. Lassen Sie alle beschädigten Komponenten vor dem Einsatz des Geräts reparieren. Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Geräten.
- Halten Sie Schneidwerkzeuge (Einsätze) scharf und sauber. Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.
- Verwenden Sie das Gerät, das Zubehör, die Einsätze usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit. Der Gebrauch von elektrisch betriebenen Geräten für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.

5.5 Wartung

- Lassen Sie Ihr Gerät nur von einem qualifizierten Fachbetrieb mit Original-Ersatzteilen oder von unserem Kundendienst reparieren. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Geräts gewährleistet bleibt.

6 ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSHINWEISE FÜR TAUCHSÄGEN

- Die Spannung der Stromversorgung muss mit den Angaben auf dem Typenschild des Geräts übereinstimmen.
- Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten dürfen die Tauchsäge nur dann bedienen, wenn sie dabei von einer Aufsichtsperson eingewiesen und überwacht werden.
- Die eingeschaltete Säge nie unbeaufsichtigt lassen. Die Säge immer außerhalb der Reichweite von Kindern und zu beaufsichtigenden Personen halten.
- Nie mit den Händen in den Schneidbereich und an das Sägeblatt fassen.
- Immer daran denken: Selbst ein verschlissenes Sägeblatt ist immer noch sehr scharf. Das Sägeblatt immer an beiden Seiten halten. Das Sägeblatt nicht werfen, und es nicht fallen lassen.

- Die Tauchsäge darf nie mit Schleifscheiben arbeiten.
- Nicht unter das Werkstück fassen. Die Schutzabdeckung kann nicht vor dem freiliegenden Teil des Sägeblatts unter dem Werkstück schützen.
- Die Schneidtiefe auf die Stärke des Werkstücks einstellen. Vom Schneidblatt darf nur weniger als eine volle Schneidzahnlänge unter dem Werkstück herausragen.
- Sehr kleine Werkstücke nicht sägen. Beim Sägen von Rundholz immer einen Schraubstock verwenden, damit sich das Werkstück nicht biegen oder wegschlagen kann. Das Werkstück auf keinen Fall mit der Hand halten oder es quer über das Bein legen. Die ordnungsgemäße Sicherung des Werkstücks ist eine notwendige Voraussetzung, um die Gefahr eines körperlichen Kontakts mit dem Sägeblatt, des Einklemmens des Sägeblatts sowie des Kontrollverlusts zu minimieren.
- Die Säge in Bereichen mit möglichen verdeckten Stromleitungen oder wenn die Gefahr besteht, das eigene Stromkabel zu treffen, immer nur an den isolierten Griffflächen halten. Bei einem Kontakt mit Stromleitungen werden die metallenen Teile des Geräts selbst stromführend, was einen Stromschlag verursacht.
- Immer nur Sägeblätter der richtigen Größe mit einer passenden Aufnahmebohrung verwenden. Sägeblätter, die den Aufnahmeteil der Säge nicht entsprechen, laufen unrund und führen zu einem Kontrollverlust über die Säge.
- Nie einen schadhaften oder falsch ausgelegten äußeren Flansch oder eine schadhafte Halteschraube verwenden. Der äußere Flansch und die Halteschraube sind für diese Säge speziell ausgelegt, damit sie optimal leistungsfähig und zuverlässig ist.
- Die Tauchsäge starten. Erst dann mit dem Schnitt beginnen, wenn der Motor seine volle Drehzahl erreicht hat.
- Auch nach dem Ausschalten kann das Sägeblatt durch seitlichen Druck brechen.
- Die Säge erst ablegen, nachdem das Sägeblatt zum völligen Stillstand gekommen ist.
- Die Säge darf hohen Temperaturen, Feuchtigkeit und starken Stößen nicht ausgesetzt werden, weil die Säge dadurch beschädigt werden kann.
- Die Säge immer mit beiden Händen gut festhalten. Bringen Sie Ihre Arme in eine Stellung, dass die Rückschlagkräfte aufgefangen werden können.
- Verwenden Sie beim Längsschneiden immer einen Anschlag oder eine gerade Kantenführung. Dies verbessert die Schnittgenauigkeit und verringert die Möglichkeit, dass das Sägeblatt klemmt.
- Verwenden Sie niemals beschädigte oder falsche Sägeblattflansche oder -schrauben. Die Sägeblattflansche und -schrauben wurden speziell für Ihre Säge für optimale Leistung und Betriebssicherheit konstruiert.
- Überprüfen Sie vor jeder Benutzung, ob die Schutzhaube einwandfrei schließt. Verwenden Sie die Säge nicht, wenn die Schutzhaube nicht frei beweglich ist und sich nicht sofort schließt. Klemmen oder binden Sie die Schutzhaube niemals fest; dadurch wäre das Sägeblatt ungeschützt. Sollte die Säge unbeabsichtigt zu Boden fallen, kann die Schutzhaube verbogen werden. Stellen Sie sicher, dass die Schutzhaube sich frei bewegt und bei allen Schnittwinkeln und -tiefen weder das Sägeblatt noch andere Teile berührt.
- Überprüfen Sie Zustand und Funktion der Feder für die Schutzhaube. Lassen Sie das Gerät vor dem Gebrauch warten, wenn Schutzhaube und Feder nicht einwandfrei arbeiten. Beschädigte Teile, klebrige Ablagerungen oder Anhäufungen von Spänen lassen die Schutzhaube verzögert arbeiten.
- Sichern Sie beim „Tauschschnitt“, der nicht rechtwinklig ausgeführt wird, die Führungsschiene der Säge gegen Verschieben. Seitliches Verschieben des Sägeblatts kann zum Klemmen und damit zum Rückschlag führen.
- Legen Sie die Säge nicht auf der Werkbank oder dem Boden ab, ohne dass die Schutzhaube das Sägeblatt abdeckt. Ein ungeschütztes nachlaufendes Sägeblatt bewegt die Säge entgegen der Schnittrichtung und sägt, was ihm im Weg ist. Beachten Sie dabei die Nachlaufzeit der Säge.

- Belasten Sie die Maschine nicht unnötig. Übermäßiger Druck beim Sägen beschädigt das Sägeblatt in kurzer Zeit. Dadurch verringern sich die Maschinenleistung und die Schnittgenauigkeit.

7 URSACHEN UND VERMEIDUNG VON RÜCKSCHLÄGEN

- Ein Rückschlag ist die plötzliche Reaktion auf ein verklemmtes oder falsch ausgerichtetes Sägeblatt, der dazu führt, dass die Säge unkontrollierbar angehoben wird und sich aus dem Werkstück in Richtung Bediener bewegt.
- Ein Rückschlag kann auftreten, wenn das Sägeblatt sich im Sägespalt verklemmt. Dann ist das Sägeblatt blockiert, und durch die Motorkraft wird die Säge abrupt in Richtung Bediener bewegt.
- Ein Rückschlag kann auftreten, wenn das Sägeblatt im Sägespalt verbogen oder falsch ausgerichtet ist. Dabei können die Zähne der rückwärtigen Seite des Sägeblatts sich im Werkstück verfangen, wodurch das Sägeblatt aus dem Sägespalt bewegt wird und in Richtung Bediener zurückspringt.
- Ein Rückschlag ist das Ergebnis einer unsachgemäßen oder falschen Bedienung der Säge. Er kann durch die nachstehend beschriebenen Schutzmaßnahmen verhindert werden.
- Die Säge mit beiden Händen gut festhalten, und die Arme so halten, dass sie den Kräften eines Rückschlags entgegenwirken können. Das Sägeblatt immer an den Seiten halten, und das Sägeblatt nie auf den eigenen Körper richten. Bei einem Rückschlag kann die Säge nach hinten springen, aber der Bediener kann die Kräfte eines Rückschlags abfangen, wenn geeignete Schutzmaßnahmen dagegen getroffen wurden.
- Wenn das Sägeblatt sich verklemmt hat, oder wenn der Sägevorgang aus irgendeinem Grund unterbrochen wird, sofort den Ein-/Aus-Schalter loslassen, und die Säge ruhig im Material halten, bis das Sägeblatt vollständig zum Stillstand gekommen ist. Auf keinen Fall versuchen, die Säge vom Werkstück zu trennen oder sie nach hinten zu ziehen, solange sich das Sägeblatt noch bewegt oder ein Rückschlag eintreten kann. Nach dem Grund suchen, warum sich das Sägeblatt verklemmt hat und diese Ursache durch geeignete Maßnahmen abstellen.
- Wenn eine Säge neu gestartet werden soll, die sich in einem Werkstück verklemmt hat, muss das Sägeblatt mittig im Sägespalt ausgerichtet sein. Dabei dürfen sich die Zähne des Sägeblatts nicht im Werkstück verfangen haben. Wenn das Sägeblatt verklemmt ist, kann es sich bei einem Neustart aus dem Werkstück bewegen oder einen Rückschlag verursachen.
- Lange Bretter oder Platten immer abstützen, und damit die Gefahr verringern, dass ein Rückschlag durch ein sich verklemmendes Sägeblatt entsteht. Lange Bretter oder Platten neigen aufgrund ihres hohen Eigengewichts zum Durchhängen. Solche Bretter oder Platten müssen an beiden Seiten abgestützt werden, in der Nähe des Sägespalts und im Bereich der Kante des Sägeblatts.
- Keine stumpfen oder schadhafte Sägeblätter benutzen. Sägeblätter mit verschlissenen oder falsch ausgerichteten Zähnen führen zu einem stärkeren Reibungswiderstand, zu einem Einklemmen des Sägeblatts und zu einem Rückschlag durch einen extrem engen Sägespalt.
- Die Position der Schneidtiefe vor dem Sägen sichern und feststellen. Wenn sich diese Einstellung während des Sägens ändert, kann sich das Sägeblatt verklemmen, und ein Rückschlag kann eintreten.
- Besondere Vorsicht ist bei einem "Rundschnitt" in einem verdeckten Bereich geboten, wie zum Beispiel in einer vorhandenen Wand. Das eindringende Sägeblatt kann durch verdeckte Objekte beim Sägen blockiert werden und einen Rückschlag verursachen.
- Die Säge erst dann auf dem Arbeitstisch oder dem Boden ablegen, wenn sie vollständig zum Stillstand gekommen ist. Ein ungeschütztes, laufendes Sägeblatt bewegt die Säge gegen die Schneidrichtung und schneidet alles, was sich im Weg befindet. Deshalb immer die Auslaufzeit des Sägeblatts berücksichtigen.

- Aus diesem Grund ist die Säge nicht für den Einsatz in umgekehrter Stellung als Festinstallation geeignet.
- Die Säge darf nicht betrieben werden, wenn sie nicht ordnungsgemäß funktioniert oder wenn sie Schäden aufweist. Versuchen Sie bei technischen Problemen auf keinen Fall eine Eigenreparatur. Setzen Sie sich statt dessen mit dem Kundendienst oder mit einem Fachbetrieb in Verbindung.

8 VORBEREITUNG

8.1 Sägeblatt wechseln und einsetzen (Abb. 1-3)

- Schalten Sie die Maschine vor dem Wechsel des Sägeblatts aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Betätigen Sie den Einschaltsperrhebel und drücken Sie den Griff nach unten.
- Drücken Sie den Verriegelungshebel (12) nach vorn. Lassen Sie die Einschaltsperrhebel (3) los. Das Motoraggregat rastet ein.
- Drücken Sie die Spindel-Arretiertaste (14) und schrauben Sie die Spannschraube mit dem Sechskantschlüssel (17) gegen den Uhrzeigersinn heraus.
- Nehmen Sie den Spannflansch vom Sägeblatt (11) ab.
- Setzen Sie das neue Sägeblatt (11) in umgekehrter Reihenfolge ein.
- **Vorsicht:** Verletzungsgefahr, tragen Sie Schutzhandschuhe.
- Setzen Sie das neue Sägeblatt und den Spannflansch auf.
- Halten Sie die Spindel-Arretiertaste wieder gedrückt, schrauben Sie die Spannschraube des Sägeblatts ein und ziehen Sie sie fest.
- Stellen Sie die Tauchsäge in ihre ursprüngliche Position zurück.

8.2 Zusammensetzen der Schiene (Abb. 4)

- Die Schiene (19) wird für geradlinige Schnitte verwendet. Schieben Sie zum Zusammensetzen zweier Schienen das Verbindungsstück in die Aussparung auf den Führungsschienen. Ziehen Sie die Spannschrauben (20) mit dem enthaltenen Sechskantschlüssel (17) fest.
- **Anmerkung:** Die Schiene (19) ist mit einem Splitterschutz (schwarze Gummilippe) versehen. Legen Sie die Schiene (19) auf ein Werkstück. Stellen Sie eine Schnitttiefe von ca. 10 mm ein. Schalten Sie die Tauchsäge ein und führen Sie diese gleichmäßig und mit leichtem Schub in Schnittrichtung. Dadurch wird der Splitterschutz genau auf die Schnittkante zugeschnitten und zur weiteren Verwendung auf die Säge angepasst.

9 BETRIEB

9.1 Ein-/Ausschalten (Abb. 5)

Der Ein-/Ausschalter (4) wird zusammen mit der Einschaltsperrhebel (3) betätigt, damit die Säge nicht versehentlich eingeschaltet werden kann.

- Drücken Sie zur Inbetriebnahme der Säge zuerst die Einschaltsperrhebel (3) und dann den Ein-/Ausschalter (4).
- Zum Ausschalten lassen Sie den Ein-/Ausschalter (4) los.

9.2 Staubabsaugung (Abb. 6)

- Das Einatmen von Staubteilchen kann gesundheitsschädlich sein. Der Absaugstutzen (10) muss an einen speziellen Staubsauger angeschlossen werden.

Warnung: Alle Holzstäube (einschließlich Staub von Verbundmaterialien wie Spanplatten, Faserplatten usw.) sind gesundheitsgefährlich. Sie können die Nase, die Atemwege und die Haut reizen. MDF (mitteldichte Faserplatte) beispielsweise enthält Formaldehyd, das als krebserregend gilt. Zusätzlich zu oben genannten Maßnahmen muss eine für die Tätigkeit geeignete, richtig angepasste Staubschutzmaske gemäß den geltenden Vorschriften getragen werden.

9.3 Schnitttiefe einstellen (Abb. 7)

- Die Schnitttiefe lässt sich von 0 - 56 mm einstellen.
- Lockern Sie den Drehknopf für die Schnitttiefe (6), stellen Sie die erforderliche Tiefe mit der Skala (7) ein und ziehen Sie den Drehknopf wieder fest.
- Die Markierungen auf der Schnitttiefenskala zeigen die Tiefe mit (B) und ohne (A) Führungsschiene an.

9.4 Schnittwinkel einstellen (Abb. 8)

- Der Winkel lässt sich von 0° bis 45° verstellen.
- Lockern Sie die Drehknöpfe (8) für den Schnittwinkel auf beiden Seiten, stellen Sie den gewünschten Winkel auf der Skala (9) ein und drehen Sie die Knöpfe wieder fest.

9.5 Schnittmarkierungen

- Die Schnittlinie muss mit dem 0°-Markierungspfeil übereinstimmen, wenn ein gerader Schnitt mit 0° ausgeführt wird.
- Bei einem 45°-Schnitt muss die Schnittlinie mit dem 45°-Markierungspfeil übereinstimmen.

9.6 Führungsschiene einstellen (Abb. 9)

- Ziehen Sie den Drehknopf (16) fest, damit der Spalt zwischen Säge und Schiene so schmal wie möglich ist.

9.7 Sägen



Halten Sie die Tauchsäge immer mit beiden Händen fest.

Führen Sie die Tauchsäge immer vorwärts. Ziehen Sie die Tauchsäge niemals rückwärts!

- Sichern Sie das Werkstück, damit es sich beim Sägen nicht verschiebt oder bewegt.
- Bewegen Sie die Säge nur vorwärts.
- Halten Sie die Säge mit beiden Händen gut fest. Fassen Sie die Säge mit der einen Hand am Handgriff und mit der anderen am vorderen Griff.
- Wenn Sie eine Führungsschiene verwenden, muss diese mit Schraubzwingen befestigt werden.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht vor dem Sägeblatt verläuft.
- Setzen Sie den vorderen Teil der Maschine auf das Werkstück auf.
- Schalten Sie die Maschine mit dem Ein-/Ausschalter an.
- Drücken Sie die Säge langsam bis zur Schnitttiefe nach unten.
- Schieben Sie die Säge gleichmäßig vorwärts.
- Schalten Sie die Maschine nach Beenden des Sägeschnitts aus und ziehen Sie das Sägeblatt nach oben.

9.8 Sägen mit Schienen

- Setzen Sie die Maschine in die Führungsschienen ein. Schalten Sie die Maschine durch Drücken des Ein-/Ausschalters an.
- Drücken Sie die Säge langsam bis zur Schnitttiefe nach unten. Beim ersten Schnitt wird die Gummilippe abgesägt, wodurch der Splitterschutz gewährleistet ist. Die Kante des Splitterschutzes stimmt nun genau mit der Schnittkante überein.
- Schieben Sie die Säge gleichmäßig vorwärts.
- Schalten Sie die Maschine nach dem Sägeschnitt aus und ziehen Sie das Sägeblatt nach oben.



WARNHINWEIS: Vor allen Arbeiten am Gerät das Gerät immer von der Stromversorgung trennen.

10.1 Reinigung

- Wir empfehlen, das Gerät immer unmittelbar nach Beendigung der Arbeiten zu reinigen.
- Halten Sie die Lüftungsschlitze des Geräts sauber, um eine Überhitzung des Motors zu vermeiden.
- Das Gehäuse des Geräts regelmäßig mit einem weichen Tuch reinigen, möglichst nach jedem Einsatz.
- Halten Sie die Lüftungsschlitze von Staub und Schmutz frei.
- Wenn der Schmutz nicht abgeht, verwenden Sie bitte ein mit Seifenwasser befeuchtetes weiches Tuch.



Lösemittel wie z.B. Benzin, Alkohol, Ammoniakwasser usw. nie benutzen!
Diese Lösemittel können die Kunststoffteile beschädigen.

10.2 Handhabung und Lagerung

- Dieses Produkt ist mit Sorgfalt zu handhaben.
- Ein Herunterfallen dieses Elektrowerkzeugs kann seine Genauigkeit beeinträchtigen und zu Verletzungen führen. Dieses Produkt ist kein Spielzeug und darf nicht zweckentfremdet werden.
- Die Umgebungsbedingungen sind zu beachten, damit sie sich nicht schädlich auf das Gerät auswirken.
- Durch hohe Luftfeuchtigkeit können Bauteile allmählich verrosten.
- Das Produkt ist vor Staub und Ablagerungen zu schützen, damit seine Teile nicht verstopfen.
- Die Maschine ist ordnungsgemäß oder regelmäßig zu reinigen und zu warten, da sich ihre Leistung sonst verringert.

10.3 Überprüfen und Austauschen der Kohlebürsten

- Die Kohlebürsten sind regelmäßig zu überprüfen.
- Tauschen Sie bei Verschleiß immer beide Kohlebürsten aus.
- Bringen Sie die Kohlebürstenhalter wieder an.
- Lassen Sie das Gerät nach dem Austauschen der Kohlebürsten 15 Minuten lang im Leerlauf einlaufen.



Verwenden Sie nur Kohlebürsten des richtigen Typs.

10.4 Schmierung

- Schmieren Sie das Gewinde der Sicherungsschraube regelmäßig mit einem Tropfen Öl.

11 FEHLERBEHEBUNG

Problem	Mögliche Ursache	Abhilfe
Motor läuft nicht.	Motor, Netzkabel oder Stecker defekt. Bürsten abgenutzt.	Sicherung prüfen und gegebenenfalls auswechseln. Bürsten vom Kundendienst auswechseln lassen.
Sägeschnitt ist rau oder gewellt.	Sägeblatt ist stumpf oder die Zahnform ist nicht für die Materialstärke geeignet.	Sägeblatt nachschärfen oder geeignetes Sägeblatt verwenden.
Werkstück reißt oder splittet.	Übermäßiger Druck auf der Säge oder Sägeblatt nicht für die Anwendung geeignet.	Richtiges Sägeblatt verwenden.

12 TECHNISCHE DATEN

Spannung/Frequenz	230-240 V / 50 Hz
Leistungsaufnahme	1200 W
Drehzahl ohne Last	5200 U/Min.
Sägeblatt	Ø 165 x Ø 20 x 2,6 mm – 24 Z.
Max. Sägetiefe	56 mm (90°) 42 mm (45°)
Schrägstellung	0 - 45°

13 GERÄUSCHEMISSION

Geräuschemissionswerte nach den einschlägigen Normen gemessen. (K=3)

Schalldruckpegel LpA	94 dB(A)
Schallleistungspegel LwA	105 dB(A)



WARNHINWEIS: Wenn der Schalldruck 85 dB (A) übersteigt, muss ein Gehörschutz getragen werden!

aw (Vibration)	3 m/s ²	K = 1,5 m/s ²
----------------	--------------------	--------------------------

14 KUNDENDIENST

- Beschädigte Schalter müssen von unserer Kundendienstwerkstatt ersetzt werden.
- Wenn das Anschlusskabel (oder der Netzstecker) beschädigt ist, muss es durch ein spezielles Anschlusskabel ersetzt werden, das über unseren Kundendienst erhältlich ist. Der Austausch des Anschlusskabels darf nur von unserem Kundendienst (siehe letzte Seite) oder von einem Spezialisten (qualifizierter Fachbetrieb) vorgenommen werden.

15 LAGERUNG

- Das gesamte Gerät und das Zubehör müssen gründlich gereinigt werden.
- Das Gerät immer außerhalb der Reichweite von Kindern einlagern. In stabiler Position an einem trockenen und sicheren Ort aufstellen, an dem extrem hohe oder extrem niedrige Temperaturen nicht auftreten können.
- Das eingelagerte Gerät vor Sonneneinstrahlung schützen, nach Möglichkeit in abgedunkelten Bereichen aufstellen.
- Das Gerät nicht in Säcke bzw. Planen aus Nylon oder Kunststoff einschlagen, weil sich dort Feuchtigkeit ausbilden kann.

16 GARANTIE

- Wir gewähren auf dieses Produkt eine Garantie von 36 Monaten ab dem Datum des Kaufs durch den Erstbenutzer.
- Diese Garantie deckt alle Material- oder Herstellungsfehler ab, ausgenommen: Batterien und Akkus, Ladegeräte, Defekt von Teilen aufgrund von normaler Abnutzung wie z.B. Lager, Bürsten, Kabel und Stecker, oder von Zubehör wie z.B. Bohrer, Bohr-Bits, Sägeblätter usw.; sowie Schäden oder Defekte aufgrund von falscher Behandlung, Unfällen oder Abänderungen; und auch nicht die Transportkosten.
- Schäden und/oder Defekte wegen unsachgemäßen Gebrauchs fallen ebenfalls nicht unter diese Garantie.
- Wir lehnen jede Haftung für Verletzungen ab, die infolge des unsachgemäßen Gebrauchs des Geräts eingetreten sind.
- Reparaturen dürfen nur von einem autorisierten Kundendienst für Powerplus Geräte ausgeführt werden.
- Weitere Informationen erhalten Sie unter der Tel.-Nr.: 00 32 3 292 92 90
- Eventuelle Transportkosten gehen immer zu Lasten des Kunden; es sei denn, Anderslautendes wurde schriftlich vereinbart.
- Gleichzeitig kann ein Garantieanspruch nicht geltend gemacht werden, wenn der Schaden infolge von mangelnder Wartung oder Überlastung des Geräts entstanden ist.
- Schäden, die aus den nachstehenden Gründen entstanden sind, sind von der Garantie ausdrücklich ausgenommen: Eindringen von Flüssigkeit, übermäßiges Eindringen von Staub, wissentliche Beschädigung (absichtlich oder durch grobe Fahrlässigkeit verursacht), falsche Verwendung (Einsatz für Zwecke, für die das Gerät nicht geeignet ist), falsche Bedienung (z.B. durch Nichtbefolgen von Anweisungen im Handbuch), falsche Montage, Blitzschlag oder falsche Netzspannung. Die vorstehende Aufzählung erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit.
- Wenn wir einem Garantieverlangen nachkommen, verlängert sich die Garantiezeit für ein repariertes Gerät nicht, und für ein Austauschgerät gilt keine neue, volle Garantiezeit.
- Altgeräte oder Altteile, die im Rahmen der Garantiearbeiten oder eines Austauschs übrig bleiben, werden und bleiben Eigentum von Varo N.V.
- Wir behalten uns das Recht vor, ein Garantieverlangen zurückzuweisen, wenn der Kauf nicht belegt werden kann, oder wenn das Produkt offensichtlich nicht richtig gewartet bzw. gepflegt wurde (unzureichende Reinigung der Lüftungsschlitze, unregelmäßige Wartung der Kohlebürsten usw.).
- Bitte heben Sie Ihren Kaufbeleg gut auf, denn er gilt als Nachweis des Kaufdatums.
- Das Gerät ist im Garantiefall dem Händler montiert und vollständig, sowie gereinigt, und falls so verkauft, im Original-Gerätekoffer, zusammen mit dem Kaufbeleg zurückzugeben.

17 UMWELT

Das Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass Elektro und Elektronikgeräte nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Elektro- und Elektronikgeräte am Ende ihrer Lebensdauer einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Auf diese Weise wird eine umwelt- und ressourcenschonende Verwertung sichergestellt. Batterien und Akkumulatoren, die nicht fest vom Elektro- oder Elektronikgerät umschlossen sind und zerstörungsfrei entnommen werden können, sind vor der Abgabe des Geräts an einer Erfassungsstelle von diesem zu trennen und einer vorgesehenen Entsorgung zuzuführen. Das Gleiche gilt für Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Gerät entnommen werden können. Elektro- und Elektronikgerätebesitzer aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von den Herstellern bzw. Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Sammelstellen abgeben. Die Abgabe von Altgeräten ist unentgeltlich. Rücknahmepflichtig sind Händler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400m² für Elektro- und Elektronikgeräte. Das Gleiche gilt für Lebensmittelhändler mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², sofern sie dauerhaft oder zumindest mehrmals im Jahr Elektro und Elektronikgeräte anbieten. Ebenso rücknahmepflichtig sind Fernabsatzhändler mit einer Lagerfläche von mindestens 400 m² für Elektro- und Elektronikgeräte oder einer Gesamtlagerfläche von mindestens 800 m². Generell haben Vertreter die Pflicht, die unentgeltliche Rücknahme von Altgeräten durch geeignete Rücknahmemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zu gewährleisten. Verbraucher haben die Möglichkeit zur unentgeltlichen Abgabe eines Altgeräts bei einem rücknahmepflichtigen Vertreter, wenn sie ein gleichwertiges Neugerät mit einer im Wesentlichen gleichen Funktion erwerben. Diese Möglichkeit besteht auch bei Lieferungen an einen privaten Haushalt. Im Fernabsatzhandel beschränkt sich die Möglichkeit einer unentgeltlichen Abholung bei Erwerb eines Neugeräts auf Wärmeüberträger, Bildschirmgeräte und Großgeräte, die mindestens eine Außenkante mit einer Länge von mehr als 50 cm besitzen. Der Vertreter hat den Verbraucher bei Abschluss des Kaufvertrags bezüglich einer entsprechenden Rückgabeabsicht zu befragen. Abgesehen davon können Verbraucher bis zu drei Altgeräte einer Geräteart bei einer Sammelstelle eines Vertreibers unentgeltlich abgeben, ohne dass dies an den Erwerb eines Neugeräts geknüpft ist. Allerdings dürfen die Kantenlängen der jeweiligen Geräte 25 cm nicht überschreiten.

18 KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklären wir, **VARO N.V., Vic. Van Rompuy N.V.** Joseph Van Instraat 9, B-2500 Lier, Belgien, nur, dass das nachfolgend bezeichnete Gerät

Bezeichnung des Geräts: Tauchsäge 1200 W

Marke: POWERplus

Modell-Nr.: POWX0562

den grundlegenden Anforderungen und anderen einschlägigen Bestimmungen der entsprechenden EU-Richtlinien auf der Grundlage der harmonisierten EU-Normen entspricht. Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung des Geräts verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

EU-Richtlinien (einschließlich ihrer etwaigen Änderungen, bis zum Datum der Unterschrift):

2011/65/EU

2006/42/EC

2014/30/EU

Harmonisierte EU-Normen (einschließlich ihrer etwaigen Änderungen, bis zum Datum der Unterschrift):

EN 62841-1 : 2015

EN 62841-2-5 : 2014

EN IEC 55014-1 : 2021

EN IEC 55014-2 : 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN 61000-3-3 : 2013

Produktverantwortlicher und Verwalter der technischen Dokumentation: Philippe Vankerkhove, MSc.EE. - VARO Vic. Van Rompuy n.v.

Der Unterzeichnete handelt im Auftrag des Geschäftsführers des Unternehmens,

Philippe Vankerkhove, MSc. EE
Zulassungsabteilung – Compliance Manager
13/01/2025 - Lier - Belgien

1	APLICACIÓN	3
2	DESCRIPCIÓN (FIG. A)	3
3	LISTA DE CONTENIDO DEL PAQUETE	3
4	SÍMBOLOS	4
5	ADVERTENCIAS GENERALES EN MATERIA DE SEGURIDAD	4
5.1	<i>Zona de trabajo</i>	4
5.2	<i>Seguridad eléctrica</i>	4
5.3	<i>Seguridad para las personas</i>	5
5.4	<i>Uso y cuidados de las herramientas eléctricas</i>	5
5.5	<i>Servicio</i>	6
6	INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ADICIONALES PARA SIERRAS DE INMERSIÓN	6
7	CAUSAS Y PREVENCIÓN DE REBOTES	7
8	PREPARACIÓN	8
8.1	<i>Cambio e instalación de la hoja (Fig. 1-3)</i>	8
8.2	<i>Acoplamiento del carril (Fig. 4)</i>	9
9	UTILIZACIÓN	9
9.1	<i>Encendido / Apagado (ON/OFF) (Fig. 5)</i>	9
9.2	<i>Extracción de polvo (Fig. 6)</i>	9
9.3	<i>Ajuste de la profundidad de corte (Fig. 7)</i>	9
9.4	<i>Ajuste del ángulo de corte (Fig. 8)</i>	9
9.5	<i>Indicadores de corte</i>	9
9.6	<i>Ajuste del carril de guía (Fig. 9)</i>	9
9.7	<i>Utilización de la sierra</i>	10
9.8	<i>Corte con carriles</i>	10
10	LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO	10
10.1	<i>Limpieza</i>	10
10.2	<i>Manutención y almacenamiento</i>	11
10.3	<i>Comprobación y sustitución de las escobillas de carbón</i>	11
10.4	<i>Lubricación</i>	11
11	DIAGNÓSTICO DE FALLOS	11

12	CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	11
13	RUIDO	12
14	DEPARTAMENTO TÉCNICO	12
15	ALMACENAMIENTO	12
16	GARANTÍA	13
17	MEDIO AMBIENTE	13
18	DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD	14

SIERRA DE INMERSIÓN 1200 W POWX0562

1 APLICACIÓN

La sierra de inmersión ha sido diseñada para cortar madera y materiales semejantes, así como yeso y materiales con fibras de cemento como aglomerante y plástico. Con hojas de sierra especiales compatibles, se puede también utilizar la sierra de inmersión para cortar aluminio.

La herramienta no está destinada para el uso comercial.



Se debe utilizar la sierra de inmersión sólo con un carril de guía diseñado específicamente. La instalación en un carril de guía diferente o hecho en el taller puede causar graves accidentes.



¡ADVERTENCIA! Para su seguridad, lea atentamente este manual y las instrucciones de seguridad antes de utilizar la máquina. Preste siempre su herramienta eléctrica junto con estas instrucciones.

2 DESCRIPCIÓN (FIG. A)

- | | |
|---|--|
| 1. Empuñadura principal | 11. Hoja de sierra |
| 2. Empuñadura delantera | 12. Palanca de bloqueo de cambio de hoja |
| 3. Botón de seguridad | 13. Motor |
| 4. Interruptor de encendido/apagado (on/off) | 14. Botón de bloqueo del árbol |
| 5. Placa de base | 15. Indicador de corte |
| 6. Botón de ajuste de la profundidad de corte | 16. Botón de ajuste del carril |
| 7. Escala de profundidad de corte | 17. Llave hexagonal |
| 8. Botón de ajuste del ángulo de corte | 18. Indicadores de profundidad de corte |
| 9. Escala de ángulo de corte | 19. Carriles de guía |
| 10. Tubo extracción de polvo | 20. Tornillos de ajuste |

3 LISTA DE CONTENIDO DEL PAQUETE

- Retirar todos los componentes del embalaje.
- Retirar el embalaje restante y los insertos de transporte (si los hubiere).
- Verificar que el contenido del paquete esté completo.
- Verificar que no haya daños de transporte en la herramienta, el cable de alimentación, el enchufe eléctrico y todos los accesorios.
- Conserve los componentes de embalaje hasta el final del periodo de garantía. Elimínelos después utilizando el sistema local de eliminación de desechos.



CUIDADO: ¡Los materiales de embalaje no son juguetes! ¡Los niños no deben jugar con bolsas plásticas! ¡Existe un peligro de asfixia!

- 1 sierra de inmersión
1 hoja
2 llaves hexagonales

- 4 carriles de guía
6 barras de unión de los carriles de guía
2 pinzas



En caso que faltaren piezas o que hubiera piezas dañadas, póngase en contacto con el vendedor.

4 SÍMBOLOS

En este manual y/o en el aparato mismo se utilizan los siguientes símbolos:

	Indica riesgo de lesión corporal o de daños materiales.		De conformidad con las normas fundamentales de las directivas europeas.
	Lea este manual antes de utilizar el aparato.		Utilice siempre gafas de protección.
	Utilice siempre guantes de protección.		Herramienta de tipo II – Doble aislamiento – No requiere enchufe con conexión a tierra.

5 ADVERTENCIAS GENERALES EN MATERIA DE SEGURIDAD

Lea todas las instrucciones y advertencias en materia de seguridad. El incumplimiento de las consignas contenidas en las advertencias e instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones corporales graves. Conserve todas las advertencias e instrucciones para poderlas consultar en el futuro. El término “herramienta eléctrica” utilizado en las advertencias se refiere a la herramienta eléctrica (con cable) alimentada desde la red eléctrica o a la herramienta eléctrica (sin cable) alimentada por una batería.

5.1 Zona de trabajo

- Mantenga la zona de trabajo limpia y ordenada. Las zonas desordenadas y poco iluminadas favorecen los accidentes de trabajo.
- No utilice herramientas eléctricas en atmósferas potencialmente explosivas, así como en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables. Las herramientas eléctricas provocan chispas que pueden inflamar polvos o humos.
- Mantenga alejados a los niños y otras personas mientras utilice la herramienta eléctrica. El distraerse puede hacerle perder el control de la máquina.

5.2 Seguridad eléctrica



La tensión de alimentación debe corresponder a aquella la indicada en la placa de características.

- El enchufe de la máquina debe encajar en la toma de corriente. No se debe modificar de manera alguna el enchufe. No utilice ningún adaptador con herramientas eléctricas puestas a tierra. El uso de enchufes no modificados y de tomas de corriente adecuadas reduce el riesgo de una descarga eléctrica.
- Evite el contacto físico con superficies puestas a tierra como tubos, radiadores, hornos y refrigeradores. Si su cuerpo está conectado a tierra, el riesgo una descarga eléctrica es mayor.
- Evite exponer las herramientas eléctricas a la lluvia y la humedad. La penetración de agua en los aparatos eléctricos aumentará el riesgo de una descarga eléctrica.
- No dañe el cable. Nunca utilice el cable para transportar, tirar o desconectar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable lejos de fuentes de calor, aceite, bordes afilados

o piezas en movimiento. Un cable dañado o enredado aumenta el riesgo de descargas eléctricas.

- Cuando trabaje con una herramienta eléctrica al exterior, utilice un cable prolongador apto para una utilización al exterior. Este tipo de cable reduce el riesgo de una descarga eléctrica mortal.
- Si se debe utilizar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice una alimentación protegida por un dispositivo de corriente residual (RCD). El uso de tal dispositivo reduce el riesgo de descargas eléctricas.
- Desconecte y guarde todas las herramientas que no se utilice. Nunca se debe dejar una herramienta eléctrica sin atención cuando esté conectada a la fuente de alimentación. Se debe guardar estas herramientas en un lugar adecuado, cerrado y fuera del alcance de los niños. Esto concierne también a los cargadores de batería.

5.3 Seguridad para las personas

- Esté atento. Concéntrense en el trabajo que esté realizando y utilice las herramientas eléctricas con sensatez. No utilice el aparato cuando esté cansado o bajo los efectos de narcóticos, alcohol o fármacos. Un momento de inatención mientras se utiliza una herramienta eléctrica puede provocar graves lesiones corporales.
- Utilice equipo de seguridad. Lleve siempre gafas de protección. Un equipo de seguridad adecuado tal como una máscara contra el polvo, calzado de seguridad antideslizante, casco de protección o auriculares de protección reducirá el riesgo de lesiones personales.
- Evite la puesta en marcha involuntaria. Asegúrese que el interruptor esté apagado antes de enchufar la herramienta. Llevar una herramienta eléctrica con el dedo puesto en el interruptor o bien, conectar una herramienta eléctrica cuando el interruptor está en posición de encendido favorece los accidentes.
- Retire las llaves de ajuste antes de encender la herramienta. Una llave que quede en una pieza móvil de la herramienta puede provocar lesiones corporales.
- No se sobrestime. Mantenga siempre un apoyo firme con los pies. Esto permitirá un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.
- Lleve ropa adecuada. No lleve ropa holgada ni joyas. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes lejos de las piezas en movimiento. La ropa holgada, las joyas y el cabello largo pueden engancharse en las piezas en movimiento.
- Si se proporciona dispositivos para conectar equipos de extracción y recolección de polvo, asegúrese que éstos estén conectados y utilizados de manera correcta. El uso de este tipo de equipos puede reducir los riesgos debidos al polvo.
- No respire aire contaminado. Si el trabajo produce polvo o humos, conecte de forma local o a distancia, la máquina (si fuere posible) a un dispositivo de extracción. Trabajar al exterior también puede ayudar (si fuere posible).
- Seleccione cuidadosamente un cable de extensión. Algunas máquinas no están previstas para ser utilizadas con cables de extensión. Si la herramienta está diseñada para ser utilizada al exterior, use un cable de extensión adaptado para tal uso. Al usar un cable de extensión, seleccione uno adaptado a la corriente (amperios) consumida por la máquina durante su funcionamiento. Extienda completamente el cable independientemente de la distancia entre la fuente de alimentación y la herramienta. Un exceso de corriente (amperios) hará que un cable de extensión enrollado se caliente causando un posible incendio.

5.4 Uso y cuidados de las herramientas eléctricas

- No sobrecargue ni utilice la herramienta de forma inadecuada. Todas las herramientas están diseñadas para un fin pretendido y su utilización se limita a lo que pueden hacer. No intente utilizar una herramienta eléctrica (ni adaptarla de forma alguna) para una aplicación para la que no esté diseñada. Seleccione una herramienta adecuada a las dimensiones del trabajo. Sobrecargar una herramienta puede hacer que ésta falle y causar lesiones al usuario. Esto concierne al uso de accesorios.

- Desplace la máquina de acuerdo con las instrucciones. Si la máquina es portátil, no transportarla por el cable de alimentación. Si la herramienta es pesada, recurra a una segunda o tercera persona que le ayude a desplazarla de forma segura o utilice un dispositivo mecánico. Para el método correcto, remítase siempre a las instrucciones.
- No fuerce la herramienta. Utilice para su trabajo la herramienta eléctrica adecuada. Con la herramienta adecuada podrá trabajar mejor y de manera más segura, al ritmo para el que ésta ha sido diseñada.
- No utilice ninguna herramienta eléctrica, cuyo interruptor esté defectuoso. Una herramienta eléctrica que no se pueda encender y apagar es peligrosa y se le debe reparar.
- Desconecte el enchufe de la toma de corriente antes de efectuar un ajuste cualquiera en la herramienta, de cambiar accesorios o de guardar la herramienta. Estas medidas de seguridad preventiva reducen el riesgo de puesta en marcha accidental de la herramienta.
- Guarde las herramientas que utilice fuera del alcance de los niños. No permita que una persona no familiarizada con estas instrucciones utilice la herramienta. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de una persona no capacitada.
- Mantenimiento. Verifique la alineación o la unión de las piezas móviles, la ausencia de piezas y cualquier otra situación que pudiere afectar el funcionamiento de la herramienta. Si la herramienta estuviere dañada, hágala reparar antes de utilizarla. Muchos accidentes se deben a falta de mantenimiento.
- Mantenga las herramientas de corte limpias y afiladas. Unas herramientas de corte en buen estado y afiladas son más fáciles de manejar y se agarrotan menos.
- Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios, la herramienta de corte, etc. de conformidad con estas instrucciones y como se indica para cada tipo de herramienta. Tenga en cuenta siempre las condiciones de trabajo y el trabajo en sí. El uso inadecuado de las herramientas eléctricas puede conducir a situaciones peligrosas.

5.5 Servicio

- Las intervenciones de servicio en su herramienta eléctrica deben ser efectuadas por personas cualificadas que utilicen únicamente piezas de repuesto estándar. De esta manera, se cumplirá con las normas de seguridad necesarias.

6 INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ADICIONALES PARA SIERRAS DE INMERSIÓN

- Asegúrese que la tensión de la red corresponda a las especificaciones de la placa de características.
- No se debe autorizar el uso de la sierra de inmersión a personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas sin que un supervisor las supervise e instruya.
- Nunca deje desatendida una sierra encendida y manténgala lejos del alcance de los niños y de las personas que requieran supervisión.
- No coloque las manos en el área de corte y de la hoja de sierra.
- Recuerde que una hoja de sierra, incluso desgastada, está todavía muy afilada. Tome siempre la hoja de sierra por los lados. No arroje ni deje caer la hoja de sierra.
- Nunca utilice la sierra de inmersión con muelas.
- No tome la pieza de trabajo por debajo. La cubierta de protección no le protegerá contra la hoja de sierra debajo de la pieza de trabajo.
- Ajuste la profundidad de corte al espesor de la pieza de trabajo. Debajo de la pieza de trabajo, se debe ver menos de la altura completa de un diente.
- No corte piezas de trabajo muy pequeñas. Al cortar madera redonda, utilice un dispositivo que impida que la pieza de trabajo gire. Nunca sujete la pieza de trabajo que desea cortar con las manos o entre las piernas. Es importante asegurar correctamente la pieza de trabajo para reducir al mínimo el riesgo de contacto físico, atasco de la hoja de sierra o de pérdida de control.

Sujete la sierra sólo por las superficies de sujeción aisladas cuando la herramienta de corte pueda entrar en contacto con líneas eléctricas ocultas o su propio cable. El contacto con un cable en tensión expone también las partes metálicas a la tensión y conduce a una descarga eléctrica.

- Utilice siempre hojas de sierra de tamaño correcto y con un agujero de posicionamiento adecuado. Las hojas de sierra que no correspondan a las piezas previstas para la sierra funcionarán de manera anormal y provocarán una pérdida de control.
- Nunca utilice una abrazadera exterior dañada o inadecuada, ni un tornillo de sujeción deteriorado. La abrazadera exterior y el tornillo de sujeción han sido diseñados especialmente para ofrecer óptimo rendimiento y fiabilidad.
- Ponga en marcha la sierra de inmersión y comience el corte cuando la sierra alcance la velocidad máxima sin carga.
- Nunca frene la hoja ejerciendo una presión lateral después de haber apagado la sierra.
- Deje la sierra sólo después de que la hoja se haya detenido.
- No exponga la sierra a altas temperaturas, humedad y golpes fuertes. La sierra se puede dañar.
- Sujete la sierra firmemente con ambas manos y ponga éstas en una posición en la que pueda resistir a las fuerzas de rebote
- Al cortar, utilice siempre una guía de pieza o una guía de borde recta. Esto mejora la precisión de corte y se reduce el riesgo de que se pliegue la hoja.
- Nunca utilice arandelas para pernos de hoja, dañadas o inadecuadas. Los pernos y arandelas para hojas han sido diseñados especialmente para la sierra, para un excelente rendimiento y una óptima seguridad de funcionamiento.
- Verifique que la protección se cierre correctamente antes de cada utilización. No utilice la sierra si la protección no se mueve libremente y se cubre instantáneamente la hoja. Nunca bloquee la protección en posición abierta. Si la sierra cae accidentalmente, la protección puede plegarse. Verifique que la protección se mueva libremente y no toque la hoja ni ninguna otra parte, en todos los ángulos y profundidades de corte.
- Verifique el funcionamiento y el estado del resorte de retorno de la protección. Si la protección y el resorte no funcionan correctamente, se debe llevar a cabo una intervención de servicio antes de usar la herramienta. La protección puede funcionar lentamente debido a partes dañadas, depósitos de goma o a la acumulación de residuos.
- Verifique que el carril de guía de la sierra no se desplace al hacer el "corte de inmersión" cuando el bisel no está ajustado a 90°. El desplazamiento lateral de la hoja provocará atasco y probablemente rebote.
- Verifique siempre que la protección cubra la hoja antes de poner la sierra sobre un banco o el suelo. Una hoja desprotegida hará girar por inercia la sierra hacia atrás, cortando lo que encuentre en su camino. Tenga en cuenta el tiempo que toma la hoja para detenerse una vez que se haya soltado el interruptor.
- No cargue innecesariamente la máquina. Una presión excesiva al cortar dañará rápidamente la hoja. Esto conlleva una reducción del rendimiento de la máquina en el proceso y en la precisión de corte.

7 CAUSAS Y PREVENCIÓN DE REBOTES

- Un rebote es una reacción repentina debida a un bloqueo, atasco o desalineación de la hoja de sierra que conduce a un movimiento incontrolado de elevación y alejamiento de la sierra con respecto a la pieza de trabajo en dirección del operador.
- Puede ocurrir un rebote cuando la hoja de la sierra se bloquea o atasca en la ranura de serrado. La hoja de sierra se bloquea y la fuerza del motor rechaza la sierra circular en dirección del operador.
- Puede ocurrir un rebote cuando la sierra se tuerce o desalinea en la ranura de serrado. Los dientes del borde posterior de la hoja de sierra se pueden atascar en la superficie de la pieza de trabajo haciendo que la hoja salga de la ranura de serrado y que la sierra salte en dirección del operador.

- El rebote es la consecuencia de un uso indebido o defectuoso de la sierra. Es posible evitarlo tomando las precauciones adecuadas descritas a continuación.
- Sujete la sierra firmemente con ambas manos y ponga éstas en una posición en la que pueda resistir a las fuerzas de rebote. Sujete siempre las hojas de sierra por los lados, nunca lleve la hoja alineada con respecto al propio cuerpo. En caso de rebote, la sierra puede saltar hacia atrás pero el operador puede controlar las fuerzas de rebote tomando medidas adecuadas.
- Si la hoja de sierra se atasca o deja de serrar por cualquier motivo, libere el interruptor de encendido/apagado (On/Off) y sujete con calma la sierra en el material hasta que se detenga completamente la hoja. Nunca intente retirar la sierra de la pieza de trabajo o de tirarla hacia atrás mientras que la hoja esté en movimiento o pueda ocurrir un rebote. Identifique la causa del atasco de la hoja de sierra e elimínela tomando las medidas adecuadas.
- Para volver a poner en marcha una sierra atascada en una pieza de trabajo, centre la hoja en la ranura de serrado y verifique que los dientes de la sierra no estén atascados. Si la hoja de sierra se atasca, ésta puede salir de la pieza de trabajo o bien rebotar si se vuelve a poner en marcha la sierra.
- Apuntale los paneles grandes para reducir al mínimo el riesgo de rebote debido a un atasco de la hoja de sierra. Los paneles grandes tienden a combarse bajo su propio peso. Se debe soportar los paneles en ambos lados, en cercanía de la ranura de serrado, así como en el borde.
- No utilice hojas de sierra melladas o dañadas. Las hojas de sierra con dientes romos o desalineados aumentan la fricción, el atasco y el rebote debido a una ranura de serrado demasiado estrecha.
- Fije el ajuste de la profundidad de corte antes del corte. Si los ajustes cambian durante el corte, la hoja de sierra se puede atascar dando lugar a un rebote.
- Tener cuidado si se hace un "corte circular" en un área oculta como una pared. Una hoja de sierra que sobresale puede bloquearse en objetos ocultos durante el corte y rebotar.
- No coloque la sierra sobre el banco o el suelo a menos que la hoja esté parada. Una hoja de sierra no protegida en movimiento hace que la sierra se desplace en la dirección de corte y corta lo que encuentre en el camino. Tome en cuenta entonces el retardo de la sierra.
- Por esta razón, no conviene utilizar la sierra en posición inversa como equipo fijo.
- No utilice la sierra si ésta no funciona correctamente o está dañada. En caso de problema técnico, no intente repararla usted mismo. Póngase en contacto con el departamento de servicio o hágala reparar por un profesional.

8 PREPARACIÓN

8.1 Cambio e instalación de la hoja (Fig. 1-3)

- Antes de cambiar la hoja de sierra, apague la máquina y desconecte el cable de alimentación.
- Empuje el botón de seguridad y presione la empuñadura hacia abajo.
- Empuje la palanca de bloqueo (12) hacia delante. Libere el dispositivo de bloqueo del interruptor (3). El motor se bloqueará en su lugar.
- Empuje el botón de bloqueo del mandril (14) y use la llave hexagonal (17) para aflojar el tornillo de sujeción en sentido antihorario.
- Retire la brida de la hoja de sierra (11).
- Instale la nueva hoja (11) procediendo en orden inverso.
- **Cuidado:** riesgo de lesiones, use guantes de protección.
- Inserte la nueva hoja y la brida.
- Atornille y apriete el tornillo de sujeción de la hoja de sierra presionando otra vez el botón de bloqueo del árbol.
- Ponga la sierra de inmersión en la posición inicial.

8.2 Acoplamiento del carril (Fig. 4)

- Se utiliza el carril (19) para hacer cortes rectos. Para acoplar los dos carriles, deslice el sujetador en la ranura de los carriles de guía. Apriete los tornillos de ajuste (20) con la llave hexagonal suministrada (17).
- Nota:** El carril (19) tiene una protección contra astillas (reborde de caucho negro). Coloque la mesa (19) sobre una pieza de trabajo. Ajuste la profundidad de corte a aproximadamente 10 mm. Encienda la sierra de inmersión y guíela continuamente en la dirección de corte, empujándola ligeramente. De esta manera se corta perfectamente la protección en línea con el corte asegurando que un ajuste fácil en los futuros cortes.

9 UTILIZACIÓN**9.1 Encendido / Apagado (ON/OFF) (Fig. 5)**

El interruptor de encendido/apagado (On/Off) (4) se acciona junto con un botón de liberación de seguridad (3) de manera que impide la puesta en marcha accidental de la sierra.

- Para poner en marcha la sierra, presione primero el botón de seguridad (3) y después el interruptor de encendido/apagado (on/off) (4).
- Para apagar, suelte el interruptor de encendido/apagado (On/Off) (4).

9.2 Extracción de polvo (Fig. 6)

- La inhalación de partículas de polvo puede ser perjudicial para la salud. La salida de polvo (10) debe estar conectada a una máquina de extracción de polvo.

Advertencia: Todo el polvo de madera (incluso el polvo de materiales compuestos como tableros de partículas y fibras, etc.) es peligroso para la salud. Puede afectar la nariz, el sistema respiratorio y la piel. Por ejemplo, el tablero de fibra de densidad media contiene formaldehído que es un cancerígeno conocido. Además de las medidas anteriores, se debe usar una máscara antipolvo adaptada a la actividad y conforme con la norma pertinente.

9.3 Ajuste de la profundidad de corte (Fig. 7)

- Se puede ajustar la profundidad de corte entre 0 y 56 mm.
- Afloje el botón de ajuste de la profundidad de corte (6), ajuste la profundidad necesaria con la escala (7) y vuelva a apretar el botón.
- Los marcadores en la escala de dimensión muestran marcas de profundidad con (B) y sin (A) el carril de guía.

9.4 Ajuste del ángulo de corte (Fig. 8)

- Se puede modificar el ángulo entre 0° y 45°.
- Afloje el botón de ajuste del ángulo (8) en ambos lados, ajuste el ángulo deseado en la escala (9) y vuelva a apretar el botón.

9.5 Indicadores de corte

- La línea de corte debe estar alineada con la flecha marcadora 0° cuando se hacer un corte a 0°.
- La línea de corte debe estar alineada con la flecha marcadora 45° cuando se hacer un corte a 45°.

9.6 Ajuste del carril de guía (Fig. 9)

- Apriete el botón de ajuste (16) para reducir al mínimo la distancia entre la sierra y el carril.

9.7 Utilización de la sierra

Sujete siempre la sierra de inmersión con ambas manos.

Guíe siempre la sierra de inmersión hacia delante. ¡Nunca tire hacia atrás la sierra de inmersión!

- Sujete la pieza de trabajo de manera que no se pueda desplazar ni mover durante el serrado.
- Mueva la sierra solamente hacia delante.
- Tome firmemente la sierra con ambas manos asegurándose que una mano esté en la empuñadura principal y la otra en la empuñadura delantera.
- Cuando se use un carril de guía, se debe sujetar la sierra con pinzas de tornillo.
- Asegúrese que el cable de alimentación no esté en la dirección de balanceo.
- Coloque la parte anterior de la máquina sobre la pieza de trabajo.
- Encienda la máquina con el interruptor de encendido/apagado (On/Off).
- Empuje la sierra hacia abajo hasta alcanzar la profundidad de corte.
- Empuje de forma continua y uniforme la sierra hacia delante.
- Una vez que haya terminado el corte, apague la máquina y mueva la hoja de sierra hacia arriba.

9.8 Corte con carriles

- Coloque la máquina en los carriles de guía. Encienda la máquina presionando el interruptor de encendido/apagado (On/Off).
- Presione la sierra hacia abajo hasta alcanzar la profundidad de serrado. Al utilizar por primera vez la herramienta, se recorta el borde de caucho y se garantiza así la protección contra las astillas. El borde de esta protección corresponde ahora exactamente al borde de corte.
- Empuje la sierra de forma uniforme hacia delante.
- Apague la máquina e incline la hoja de sierra hacia arriba una vez que se haya terminado el corte.

10 LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

¡Atención! Antes de llevar a cabo cualquier trabajo en el equipo, desconecte el enchufe de alimentación.

10.1 Limpieza

- Se recomienda limpiar inmediatamente la herramienta cada vez que se termine el trabajo.
- Mantenga limpias las ranuras de ventilación de la máquina para evitar el sobrecalentamiento del motor.
- Limpie regularmente la herramienta con un trapo suave, preferentemente después de cada uso.
- Mantenga las rejillas de ventilación sin polvo ni suciedad.
- Si hubiera suciedad incrustada, utilice un trapo humedecido con agua jabonosa.



Nunca utilice solventes tales como gasolina, alcohol, amoníaco, etc. Estos solventes pueden dañar las partes de plástico.

10.2 Manutención y almacenamiento

- Se debe tener mucho cuidado al manipular esta herramienta.
- Dejar caer esta herramienta puede afectar su precisión y causar lesiones corporales. Esta herramienta no es un juguete y se le debe respetar.
- Las condiciones ambientales pueden tener un efecto negativo en esta herramienta, si se descuidan.
- Una exposición a aire húmedo puede corroer gradualmente los componentes.
- Si la herramienta no está protegida contra el polvo y los residuos, los componentes se agarrarán.
- Si no se limpia y mantiene correcta o regularmente, la máquina no tendrá el mejor rendimiento.

10.3 Comprobación y sustitución de las escobillas de carbón

Las escobillas de carbón se deben comprobar con regularidad.

- En caso de desgaste, cambie ambas escobillas al mismo tiempo.
- Monte los portaescobillas.
- Después de montar las escobillas de carbón nuevas, deje la máquina en marcha sin carga durante 15 minutos.



Utilice sólo escobillas de carbón del tipo correcto.

10.4 Lubricación

- De vez en cuando, unte la rosca del tornillo de bloqueo con una gota de aceite.

11 DIAGNÓSTICO DE FALLOS

Problema	Causa posible	Remedio
El motor no funciona.	Motor, cable de alimentación o enchufe defectuosos. Escobillas desgastadas.	Verificar el fusible y cambiarlo, si fuere necesario. Hacer cambiar las escobillas en un centro de servicio.
El corte de la sierra es áspero u ondulado.	La hoja de sierra está roma; la forma de los dientes no está adaptada al espesor del material.	Volver a afilar la hoja de sierra o utilizar una hoja de sierra adecuada.
Rasgaduras o astillas en la pieza de trabajo.	La presión de corte es excesiva o la hoja de sierra no conviene para ese uso.	Usar la hoja de sierra adecuada.

12 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	POWX0562
Voltaje / frecuencia	230-240 V / 50 Hz
Entrada de potencia	1200 W
Velocidad sin carga	5200 min ⁻¹
Diámetro de la hoja	Ø 165 x Ø 20 x 2,6 mm – 24T
Profundidad máx. de corte	56 mm (90°) 42 mm (45°)
Posibilidad de biselado	0-45°

13 RUIDO

Valores de emisión de ruidos medidos de conformidad con la norma pertinente. (K=3)

Nivel de presión acústica LpA

94 dB(A)

Nivel de potencia acústica LwA

105 dB(A)



¡ATENCIÓN! Utilice una protección auricular cuando la presión acústica sea superior a 85 dB(A).

aW (Nivel de vibración)

3 m/s²

K = 1,5 m/s²

14 DEPARTAMENTO TÉCNICO

- Los interruptores dañados deberán ser sustituidos por nuestros profesionales del servicio de atención de cliente.
- Si el cable de conexión (o el enchufe) está estropeado, éste tiene que ser sustituido por un cable de conexión específico, del cual sólo dispone nuestro personal de atención al cliente (puesto de servicio). El cambio de los cables de conexión sólo lo debe realizar nuestro personal de atención al cliente (puesto de servicio- véase la última página) o un profesional calificado (experto en electrónica).

15 ALMACENAMIENTO

- Limpie cuidadosamente la máquina y sus accesorios.
- Ajústela fuera del alcance de los niños, en una posición estable y segura, en un lugar seco y al tiempo, evite las temperaturas demasiado altas o demasiadas bajas.
- Protégala de la luz directa. Téngala si es posible a la sombra.
- No lo meta en un saco de Nylon porque la humedad puede dañarla.

16 GARANTÍA

- Este producto está garantizado por un periodo de 36 meses, efectivos desde la fecha de compra por el primer usuario.
- Esta garantía cubre cualquier fallo de material o de producción excluyendo: baterías, cargadores, piezas defectuosas debido al desgaste normal tales como rodamientos, escobillas, cables y enchufes, o accesorios tales como brocas, hojas de sierra, etc.; los daños o defectos causados por uso abusivo, accidentes o alteraciones del producto; ni los costes de transporte.
- Los daños y/o defectos que fueren la consecuencia de un uso indebido tampoco están cubiertos por las disposiciones de esta garantía.
- Igualmente, declinamos toda responsabilidad por lesiones corporales causadas por el uso inadecuado de la herramienta.
- Las reparaciones deben ser efectuadas por un centro autorizado de servicio al cliente para herramientas Powerplus.
- Se puede obtener más información llamando al número de teléfono 00 32 3 292 92 90.
- El cliente correrá siempre con todos los costes de transporte, salvo si se conviene lo contrario por escrito.
- Al mismo tiempo, si el daño del aparato es la consecuencia de una sobrecarga o de un mantenimiento negligente, no se aceptará ninguna reclamación en el marco de la garantía.
- Se excluye definitivamente de la garantía los daños que fueren la consecuencia de una penetración de líquido o de polvo en exceso, los daños intencionales (aposta o por gran negligencia), así como el resultado de un uso inadecuado (utilización para fines para los cuales no está adaptado), incompetente (por ejemplo, incumpliendo las instrucciones contenidas en este manual), de un ensamblaje realizado por una persona sin experiencia, de rayos, de una tensión incorrecta de la red. Esta lista no es completa.
- La aceptación de reclamaciones en el marco de la garantía nunca puede conducir a la prolongación del periodo de validez de ésta ni al inicio de un nuevo periodo de garantía, en caso de reemplazo del aparato.
- Los aparatos o piezas reemplazadas en el marco de la garantía serán, por lo tanto, propiedad de Varo NV.
- Nos reservamos el derecho de rechazar toda reclamación en la que no se pueda verificar la fecha de compra o que no se pueda demostrar un correcto mantenimiento (limpieza frecuente de las rejillas de ventilación e intervención regular de servicio en las escobillas, etc.).
- Debe conservar el recibo de compra como prueba de la fecha de compra.
- Debe devolver al vendedor la máquina no desmontada, en un estado de limpieza aceptable, en su maleta original (en caso de que se hubiere entregado la máquina en un maleta), acompañada de su recibo de compra.

17 MEDIO AMBIENTE

Si al cabo de un largo periodo de utilización debiere cambiar la máquina, no la deseches entre los residuos domésticos. Deshágase de ella de una forma que fuere compatible con la protección del medio ambiente.

No se pueden tratar los desechos producidos por las máquinas eléctricas como desechos domésticos. Se les debe reciclar allí donde existan instalaciones apropiadas. Consulte el organismo local o el vendedor para obtener información sobre su reciclaje.

18 DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

VARO N.V. – Vic. Van Rompuy N.V. Joseph Van Instraat 9. BE2500 Lier – Bélgica, declara únicamente que:

Tipo de aparato:	Sierra de inmersión 1200 W
Marca:	POWERplus
Número del producto:	POWX0562

está en conformidad con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de las Directivas/Reglamentaciones europeas aplicables, basados en la aplicación de las normas europeas armonizadas. Cualquier modificación no autorizada de este aparato anula esta declaración.

Directivas/Reglamentaciones europeas (incluyendo, si se aplica, sus respectivas enmiendas hasta la fecha de la firma):

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Normas europeas armonizadas (incluyendo, si se aplica, sus respectivas hasta la fecha de la firma):

EN 62841-1 : 2015
EN 62841-2-5 : 2014
EN IEC 55014-1 : 2021
EN IEC 55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN 61000-3-3 : 2013

Responsable del producto y conservador de la documentación técnica: Philippe Vankerkhove, MSc.EE. - VARO Vic. Van Rompuy n.v.

El suscrito actúa en nombre del director general de la empresa,

Philippe Vankerkhove, MSc. EE
Asuntos reglamentarios - Director de conformidad
13/01/2025Lier - Bélgica

1	APPLICAZIONE	3
2	DESCRIZIONE (FIG. A)	3
3	DISTINTA DEI COMPONENTI	3
4	SIMBOLI	4
5	NORME GENERALI DI SICUREZZA	4
5.1	<i>Luogo di lavoro</i>	<i>4</i>
5.2	<i>Sicurezza elettrica</i>	<i>4</i>
5.3	<i>Sicurezza personale</i>	<i>5</i>
5.4	<i>Uso attento e scrupoloso degli elettroutensili</i>	<i>5</i>
5.5	<i>Manutenzione</i>	<i>6</i>
6	ULTERIORI NORME DI SICUREZZA PER SEGHE A TUFFO	6
7	CAUSA E PREVENZIONE DEI CONTRACCOLPI	8
8	PREPARAZIONE	9
8.1	<i>Sostituzione e installazione della lama (Fig. 1-3)</i>	<i>9</i>
8.2	<i>Collegamento della guida (Fig. 4)</i>	<i>9</i>
9	FUNZIONAMENTO	9
9.1	<i>Accensione/spengimento (Fig. 5)</i>	<i>9</i>
9.2	<i>Aspirazione della polvere (Fig. 6)</i>	<i>9</i>
9.3	<i>Regolazione della profondità di taglio (Fig. 7)</i>	<i>10</i>
9.4	<i>Regolazione dell'angolo di taglio (Fig. 8)</i>	<i>10</i>
9.5	<i>Indicatori di taglio</i>	<i>10</i>
9.6	<i>Regolazione della spondina (Fig. 9)</i>	<i>10</i>
9.7	<i>Funzionamento della sega</i>	<i>10</i>
9.8	<i>Taglio con guide</i>	<i>10</i>
10	PULIZIA E MANUTENZIONE	11
10.1	<i>Pulizia</i>	<i>11</i>
10.2	<i>Maneggiamento e stoccaggio</i>	<i>11</i>
10.3	<i>Controllo e sostituzione delle spazzole al carbonio</i>	<i>11</i>
10.4	<i>Lubrificazione</i>	<i>11</i>
11	RISOLUZIONE DEI PROBLEMI	12
12	DATI TECNICI	12

13	RUMORE	12
14	UFFICIO ASSISTENZA	12
15	CONSERVAZIONE	12
16	GARANZIA	13
17	AMBIENTE	13
18	DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ	14

POWERPLUS

SEGA A TUFFO 1200 W

POWX0562

POWX0562

IT

1 APPLICAZIONE

La sega a tuffo è concepita per tagliare legno e materiali simili, conglomerati fibrosi di gesso e cemento e materiali plastici. Con l'applicazione di lame specifiche, la sega a tuffo può essere utilizzata anche per tagliare l'alluminio.

L'apparecchio non è destinato all'uso industriale.



La sega a tuffo deve essere utilizzata esclusivamente con un'apposita sponda guida. L'uso di banchi da lavoro o sponde guida diversi o artigianali può essere causa di gravi incidenti.



AVVERTENZA! Per la vostra incolumità, si consiglia di leggere attentamente il presente manuale prima di utilizzare l'apparecchio. Consegnare l'elettro utensile solo accompagnato da queste istruzioni.

2 DESCRIZIONE (FIG. A)

- | | |
|--|---|
| 1. Impugnatura principale | 11. Lama |
| 2. Impugnatura anteriore | 12. Leva di blocco per la sostituzione della lama |
| 3. Pulsante di sicurezza | 13. Motore |
| 4. Interruttore on/off | 14. Pulsante di blocco dell'albero |
| 5. Piastra di base | 15. Indicatore del taglio |
| 6. Manopola di regolazione della profondità di taglio | 16. Manopola di regolazione della guida |
| 7. Scala della profondità di taglio | 17. Chiave esagonale |
| 8. Manopola di regolazione dell'inclinazione di taglio | 18. Indicatori della profondità di taglio |
| 9. Scala dell'inclinazione di taglio | 19. Guidalama |
| 10. Tubo di estrazione della polvere | 20. Viti |

3 DISTINTA DEI COMPONENTI

- Estrarre l'apparecchio dall'imballaggio.
- Rimuovere il resto dell'imballaggio e i componenti di supporto per il trasporto (se presenti).
- Verificare che tutti i pezzi siano presenti.
- Controllare che l'apparecchio, il cavo di alimentazione, la spina e tutti gli accessori non abbiano riportato danni durante il trasporto.
- Se possibile conservare tutto il materiale di imballaggio fino al termine del periodo di garanzia. Successivamente, smaltirlo presso il sistema locale di smaltimento rifiuti.



AVVERTENZA: i componenti del materiale di imballaggio non sono giocattoli! I bambini non devono giocare con i sacchetti di plastica! Rischio di soffocamento!

- 1 x sega a tuffo
1 x lama
2 x chiavi esagonali

- 4 x guidalama
6 x barre di collegamento dei guidalama
2 x morse



Se alcuni componenti risultano danneggiati o mancanti, rivolgersi al rivenditore.

4 SIMBOLI

Nel presente manuale e/o sull'apparecchio sono utilizzati i seguenti simboli:

	Indica il rischio di lesioni personali o danni all'utensile.		Conforme ai requisiti essenziali delle Direttive Europee.
	Leggere attentamente il manuale prima dell'uso.		Indossare sempre protezioni oculari.
	Indossare sempre guanti di sicurezza.		Macchina classe II - Doppio isolamento - Non è necessaria la messa a terra.

5 NORME GENERALI DI SICUREZZA

Leggere tutte le avvertenze di sicurezza e le istruzioni. Il mancato rispetto delle avvertenze e delle istruzioni che seguono può causare scosse elettriche, incendi e/o gravi lesioni. Conservare le presenti avvertenze di sicurezza e istruzioni in modo da poterle consultare in seguito. Il termine "elettrotensile" di seguito utilizzato si riferisce ad elettrotensili alimentati a rete (con cavo) o a batteria (cordless).

5.1 Luogo di lavoro

- Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata. Aree di lavoro in disordine e non illuminate possono dare origine a incidenti.
- Non utilizzare l'apparecchio in ambienti a rischio di esplosione nei quali si trovino liquidi, gas o polveri infiammabili. Gli elettrotensili producono scintille che possono incendiare polveri o vapori.
- Durante l'impiego dell'elettrotensile, tenere lontani bambini e i non addetti ai lavori. In caso di distrazione, si potrebbe perdere il controllo dell'apparecchio.

5.2 Sicurezza elettrica

Verificare sempre che i dati riportati sulla targhetta corrispondano a quelli della rete elettrica.

- La spina dell'apparecchio deve essere adatta alla presa. La spina non può essere modificata in alcun modo. Non utilizzare adattatori insieme ad apparecchi collegati a terra. Spine non modificate e prese di corrente adatte riducono il rischio di scosse elettriche.
- Evitare il contatto fisico con superfici collegate a terra quali tubi, impianti di riscaldamento, fornelli e frigoriferi. C'è un alto rischio di prendere la scossa se il corpo dell'operatore è collegato a terra.
- Proteggere l'apparecchio da pioggia e umidità. L'infiltrazione di acqua in un elettrotensile aumenta il rischio di scosse elettriche letali.
- Non danneggiare il cavo. Non utilizzare il cavo per trascinare l'apparecchio, per tirarlo oppure per estrarre la spina dalla presa. Tenere lontano il cavo da fonti di calore, olio, spigoli aguzzi o parti in movimento dell'apparecchio. I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di scosse elettriche letali.
- Se l'elettrotensile viene impiegato all'aperto, utilizzare solo prolunghe adatte a questo scopo. L'impiego di una prolunga adatta per l'uso all'aperto diminuisce il rischio di scosse elettriche letali.
- Se non si può evitare di azionare l'elettrotensile in un luogo umido, utilizzare una rete di alimentazione protetta da dispositivo di corrente residua (RCD). L'uso di un RCD riduce il rischio di scosse elettriche letali.

- Scollegare e spegnere tutti gli elettrotensili che non sono in uso. Gli elettrotensili non devono mai essere lasciati incustoditi mentre sono collegati alla rete di alimentazione. Essi devono essere sistemati in un luogo adeguato, sotto chiave e lontano dalla portata dei bambini. Ciò vale anche per i caricabatterie.

5.3 Sicurezza personale

- Prestare attenzione. Fare molta attenzione a quello che si fa quando si lavora con un elettrotensile. Non utilizzare l'apparecchio quando si è stanchi o sotto gli effetti di droghe, alcool o farmaci. Un momento di distrazione durante l'uso dell'apparecchio può causare gravi lesioni.
- Portare sempre un paio di occhiali protettivi ed indossare dispositivi di protezione personali quali maschera antipolvere, calzature di sicurezza antiscivolo, elmetto o paraorecchi, che a seconda del tipo di impiego dell'elettrotensile, fa diminuire il rischio di lesioni.
- Evitare la messa in funzione accidentale. Accertarsi che l'interruttore si trovi sulla posizione "off" prima di inserire la spina nella presa. Se durante il trasporto dell'apparecchio il dito poggia sull'interruttore, oppure se l'apparecchio viene collegato alla rete già in posizione di innesto, si possono verificare incidenti.
- Prima di avviare l'apparecchio, rimuovere gli utensili di regolazione o la chiave per dadi. Un utensile o una chiave che si trovino in una sezione rotante possono causare lesioni.
- Non sporgersi troppo quando si lavora con l'apparecchio. Trovare una posizione sicura e mantenere sempre l'equilibrio. In questo modo si può controllare l'apparecchio anche in situazioni impreviste.
- Indossare un abbigliamento idoneo. Indossare capi il più possibile aderenti ed evitare di indossare ornamenti o gioielli. Tenere capelli, abbigliamento e guanti lontano dalle sezioni in movimento. Un abbigliamento non aderente, gioielli o capelli lunghi possono restare intrappolati nelle sezioni in movimento.
- Se possono essere montati sistemi di aspirazione e captazione della polvere, assicurarsi che siano collegati e che vengano utilizzati in modo corretto. L'impiego di questi sistemi diminuisce i rischi causati dalla polvere.
- Non respirare l'aria contaminata. Se il lavoro produce polvere o fumi, collegare l'apparecchio (se possibile) a un sistema di estrazione locale o in remoto. Anche lavorare all'aperto, ove possibile, può tornare utile.
- Scegliere con attenzione una prolunga. Alcuni apparecchi non sono indicati per l'uso con cavi di prolunga. Se l'apparecchio è progettato per l'uso all'aperto, utilizzare una prolunga che sia anch'essa idonea per tale ambiente. Se è necessario l'uso di una prolunga, sceglierne una in grado di gestire la corrente (ampère) assorbita dall'apparecchio in uso. Allungare completamente la prolunga indipendentemente dalla distanza tra la presa di alimentazione e l'apparecchio. Un eccesso di corrente (ampère) e la prolunga arrotolata provocheranno il surriscaldamento del cavo con possibilità di incendio.

5.4 Uso attento e scrupoloso degli elettrotensili

- Non sovraccaricare o utilizzare in modo improprio l'utensile. Tutti gli apparecchi sono progettati per uno scopo e devono essere utilizzati esclusivamente per l'applicazione per cui sono previsti. Non tentare di utilizzare un elettrotensile (o di adattarlo in qualche modo) per un'applicazione per la quale non è progettato. Scegliere un apparecchio adeguato all'entità del lavoro. Il sovraccarico di un apparecchio si tradurrà in un guasto dello stesso con rischio di lesioni all'utilizzatore. Questo principio vale anche per gli accessori.
- Spostare l'apparecchio come da istruzioni. Se l'apparecchio è manuale, non trasportarlo sorreggendolo per il cavo di alimentazione. Se l'apparecchio è pesante, rivolgersi a una seconda o terza persona per farsi aiutare a spostarlo in modo sicuro oppure servirsi di un dispositivo meccanico. Fare inoltre riferimento alle istruzioni sul metodo corretto.

- Non sovraccaricare l'apparecchio. Utilizzare l'elettrotensile idoneo al lavoro da svolgere. Con un elettrotensile adatto si potrà lavorare meglio e in modo più sicuro a seconda del campo di applicazione.
- Non utilizzare mai un elettrotensile il cui interruttore sia difettoso. Un elettrotensile che non si riesca più ad accendere o spegnere è pericoloso e deve essere riparato.
- Estrarre la spina dalla presa prima di effettuare regolazioni sull'apparecchio, sostituire accessori o prima di riporre l'elettrotensile. Queste precauzioni servono a prevenire l'avvio involontario dell'apparecchio.
- Conservare gli elettrotensili fuori dalla portata dei bambini. Non far utilizzare l'apparecchio a persone che non abbiano familiarità oppure che non abbiano letto queste istruzioni. Gli elettrotensili sono attrezzi pericolosi nelle mani di persone inesperte.
- Avere cura dell'apparecchio. Controllare che le parti mobili dell'apparecchio funzionino perfettamente e non si blocchino, che non ci siano pezzi rotti oppure danneggiati in modo tale da pregiudicarne il funzionamento. Far riparare i pezzi danneggiati prima dell'impiego dell'apparecchio. Molti incidenti sono stati causati da elettrotensili sui quali viene eseguita una scarsa manutenzione.
- Conservare gli utensili da taglio affilati e in ordine. Gli utensili da taglio conservati con cura e debitamente affilati si bloccano di meno e si gestiscono meglio.
- Utilizzare l'elettrotensile, gli accessori, gli utensili, ecc. conformemente alle presenti istruzioni e per gli scopi previsti per questo particolare modello. Tenere quindi in considerazione le condizioni di lavoro e il tipo di applicazione. L'impiego di elettrotensili per usi diversi da quelli previsti può condurre a situazioni pericolose.

5.5 Manutenzione

- Far riparare l'apparecchio solo da personale specializzato e che utilizza solo pezzi di ricambio originali. In questo modo viene garantita la sicurezza dell'apparecchio.

6 ULTERIORI NORME DI SICUREZZA PER SEGHE A TUFFO

- Assicurarsi che la tensione di rete corrisponda alle specifiche della targa dati.
- L'uso della sega a tuffo non è consentito alle persone affette da disabilità fisiche, sensoriali o mentali, se non sotto supervisione o in seguito a idonea istruzione da parte di un supervisore.
- Non lasciare mai incustodito l'apparecchio e mantenerlo fuori dalla portata di bambini e di persone che necessitino di supervisione.
- Non introdurre le mani nell'area di taglio e vicino alla lama.
- Ricordare sempre che anche una lama usurata è molto tagliente. Afferrare sempre la lama dai lati. Non lanciare la lama e non lasciarla cadere.
- Non utilizzare mai la sega a tuffo con mole abrasive.
- Non afferrare il materiale da lavorare dal lato inferiore. Il carter di protezione non ha alcuna efficacia contro la lama che fuoriesce sotto al materiale da lavorare.
- Regolare la profondità di taglio in base allo spessore del materiale da lavorare. La lama non deve sporgere dal lato inferiore del materiale da lavorare per più di un dente.
- Non tagliare pezzi di dimensioni molto piccole. Durante il taglio di blocchi di legno di sezione circolare, utilizzare un dispositivo che impedisca al pezzo di girarsi. Il pezzo da tagliare non deve mai essere trattenuto con le mani o tra le gambe. È importante bloccare saldamente il pezzo da tagliare al fine di ridurre al minimo il rischio di contatto fisico, di inceppamento della lama o di perdita di controllo.
- Durante operazioni in cui l'apparecchio potrebbe venire a contatto con cavi elettrici nascosti o con il proprio cavo di alimentazione, afferrare l'apparecchio per le superfici di presa dotate di isolamento. Il contatto dell'apparecchio con un cavo sotto tensione trasmette la carica elettrica anche alle parti metalliche esponendo l'operatore a scosse elettriche.

- Usare sempre lame delle dimensioni corrette e con fori di montaggio idonei. Le lame i cui fori non corrispondano ai componenti di montaggio della sega ruotano in maniera non uniforme e provocano la perdita di controllo sull'apparecchio.
- Non utilizzare mai una flangia esterna danneggiata o non corretta o una vite di bloccaggio danneggiata. La flangia esterna e la vite di bloccaggio sono state progettate specificamente per garantire prestazioni e affidabilità ottimali dell'apparecchio.
- Avviare la sega a tuffo e iniziare a tagliare quando raggiunge la massima velocità a vuoto.
- Non frenare mai la lama esercitando una pressione laterale dopo lo spegnimento.
- Riporre l'apparecchio solo quando la lama si è fermata completamente.
- Non esporre la sega a temperature elevate, umidità e forti impatti. La sega potrebbe subire gravi danni.
- Afferrare saldamente la sega con entrambe le mani e portare le braccia in una posizione in cui sia possibile opporre resistenza ai contraccolpi.
- Assicurarsi che tutti i dispositivi che proteggono la lama della sega siano in condizioni ottimali di funzionamento.
- Assicurarsi che la lama della sega sia protetta correttamente. Si raccomanda di osservare le seguenti istruzioni.
 - Non bloccare mai il riparo lama della sega. Riparare una lama bloccata prima di riutilizzare l'utensile.
 - Riparare eventuali molle di tensionamento rotte prima di riutilizzare l'utensile.
 - Non rimuovere mai il cuneo fenditore. La distanza tra la corona dentata e il cuneo fenditore deve essere di 5 mm massimo. La differenza in altezza tra cuneo fenditore e corona dentata deve essere di 5 mm massimo.
- Non usare lame in acciaio HSS.
- Non usare lame piegate, deformate o altrimenti danneggiate.
- Non usare lame che non rispettano le specifiche indicate nel presente manuale.
- Prima dell'azione di taglio, rimuovere tutti i chiodi e gli altri oggetti metallici dal pezzo da lavorare.
- Non cominciare mai l'operazione di taglio prima che la sega abbia raggiunto pieno regime.
- Fissare il pezzo da lavorare in modo sicuro. Non cercare mai di lavorare pezzi di dimensione molto piccola.
- Mettere via l'utensile solo dopo averlo spento e dopo che la lama si è arrestata completamente.
- Non cercare mai di rallentare la lama della sega esercitando pressione da un lato.
- Prima di effettuare le operazioni di manutenzione sull'utensile, scollegarlo sempre dalla corrente.
- Durante il taglio longitudinale, utilizzare una sponda o una guida a bordo diritto. Questo accorgimento migliorerà la precisione del taglio e ridurrà il rischio di inceppamento della lama.
- Non utilizzare mai rondelle o bulloni lama danneggiati o non corretti. Le rondelle e i bulloni sono stati progettati specificamente per questa sega, a garanzia di prestazioni ottimali e sicurezza d'uso.
- Controllare che la protezione si chiuda adeguatamente prima di ogni utilizzo. Non utilizzare la sega se la protezione non si muove liberamente e proteggere immediatamente la lama. Non bloccare mai o legare la protezione con la lama esposta. In caso di caduta accidentale della sega, la protezione potrebbe deformarsi. Controllare per assicurarsi che la protezione si muova liberamente e non tocchi la lama o qualsiasi altra parte, in tutti gli angoli e profondità del taglio.
- Controllare la funzionalità e condizione della molla di ritorno della protezione. Se la protezione e la molla non funzionano correttamente, devono essere riparate prima di essere utilizzate. La protezione potrebbe funzionare male a causa di parti danneggiate, depositi gommosi o un accumulo di detriti.

- Assicurarsi che il guidalama della sega non si sposti durante l'esecuzione del "taglio in affondamento" quando l'impostazione del bisello non è a 90°. Lo spostamento laterale della lama è causa inceppature e verosimilmente di rinculo dell'apparecchio.
- Controllare sempre che la protezione copra la lama prima di appoggiare la sega sul banco o sul pavimento. Una lama non protetta che avanza per inerzia farà rimbalzare la sega all'indietro, tagliando tutto ciò che incontra sul proprio percorso. Tener presente il tempo necessario perché la lama si fermi dopo aver rilasciato l'interruttore.
- Non caricare inutilmente l'apparecchio. Una pressione eccessiva durante il taglio danneggia rapidamente la lama. Questo determina una riduzione delle prestazioni dell'apparecchio nell'accuratezza della lavorazione e del taglio.

7 CAUSA E PREVENZIONE DEI CONTRACCOLPI

- Il contraccolpo è una reazione improvvisa in conseguenza dell'inceppamento, del blocco o dell'errato allineamento della lama, che provocano il sollevamento e la fuoriuscita incontrollata della lama stessa dal pezzo da lavorare, in direzione dell'operatore.
- Il contraccolpo può verificarsi quando la lama si incastra o si inceppa nell'intercapedine prodotta dalla sega. La lama quindi si blocca e la forza del motore respinge la sega circolare verso l'operatore.
- Il contraccolpo può verificarsi quando la lama si incastra o si inceppa nell'intercapedine creata dalla sega. Di conseguenza, i denti del margine posteriore della lama possono restare incastrati nella superficie del pezzo da lavorare provocando la fuoriuscita della lama dall'intercapedine della sega con il conseguente scatto della sega stessa in direzione dell'operatore.
- Il contraccolpo è la conseguenza di un utilizzo non corretto o improprio della sega. Può essere prevenuto adottando le opportune precauzioni descritte di seguito.
- Afferrare saldamente la sega con entrambe le mani e portare le braccia in una posizione in cui sia possibile opporre resistenza ai contraccolpi. Afferrare sempre le lame dai lati, senza mai portarle sulla traiettoria del proprio corpo. Durante un contraccolpo, la sega può sobbalzare all'indietro ma l'operatore è in grado di controllarne le forze adottando misure appropriate.
- Se la lama si inceppa o il taglio si interrompe per qualsiasi motivo, rilasciare l'interruttore ON/OFF e con calma trattenere la sega nel materiale fino a quando la lama si sia fermata completamente. Non tentare mai di rimuovere la sega dal pezzo da lavorare né di tirarla all'indietro fintanto che la lama sia in movimento. In caso contrario potrebbe verificarsi un contraccolpo. Individuare le cause dell'inceppamento e risolverle attraverso le opportune misure risolutive.
- Per riavviare una sega inceppata in un blocco di materiale da tagliare, centrare la lama nell'intercapedine creata dalla sega e verificare che i denti della lama non siano inceppati nel materiale. Se la lama si inceppa, può fuoriuscire dal pezzo da lavorare o può verificarsi un contraccolpo se la sega viene riavviata.
- Utilizzare pannelli di grandi dimensioni per ridurre il rischio di contraccolpo della lama inceppata. I pannelli di grandi dimensioni tendono a incurvarsi sotto il proprio peso. Essi devono essere supportati su entrambi i lati, sia nelle vicinanze dell'intercapedine sia lungo il bordo.
- Non utilizzare lame danneggiate o non perfettamente affilate. Le lame con denti non affilati o non allineati possono provocare attrito, inceppamento e contraccolpo in caso di intercapedine eccessivamente stretta.
- Serrare la manopola di regolazione della profondità di taglio prima di iniziare. Se le impostazioni dovessero modificarsi durante il taglio, la lama potrebbe incepparsi provocando un contraccolpo.
- Prestare particolare attenzione in caso di "tagli circolari" su superfici che possono celare corpi estranei, per esempio una parete. Durante il taglio infatti la sporgenza della lama può restare inceppata nei corpi estranei nascosti e provocare un contraccolpo.

- Non collocare la sega sul banco da lavoro o sul pavimento se la lama non è ferma. La lama in movimento non protetta determina l'avanzamento della sega nella direzione di taglio, danneggiando tutto ciò che incontra sulla propria traiettoria. Attendere quindi l'arresto della lama.
- Per questo motivo la sega non è indicata per l'uso in posizione invertita come apparecchiatura fissa.
- Non azionare la sega se danneggiata o non in perfette condizioni di funzionamento. In caso di problemi tecnici, non tentare di ripararla autonomamente ma rivolgersi al centro di assistenza o affidare la riparazione della sega a un tecnico qualificato.

8 PREPARAZIONE

8.1 Sostituzione e installazione della lama (Fig. 1-3)

- Prima di sostituire la lama, spegnere l'apparecchio e scollegare il cavo di alimentazione.
- Premere il pulsante di sicurezza e spingere la maniglia verso il basso.
- Spingere la leva di bloccaggio (12) in avanti. Rilasciare il blocco dell'interruttore (3). Il gruppo motore si blocca in posizione.
- Spingere il blocco del mandrino (14) e utilizzare la chiave a brugola (17) per svitare la vite di serraggio in senso antiorario.
- Rimuovere la flangia dalla lama (11).
- Montare la nuova lama (11) nel rispettivo ordine inverso.
- **Attenzione:** rischio di lesioni, indossare guanti protettivi.
- Inserire la nuova lama e la flangia.
- Avvitare e serrare la vite di serraggio della lama premendo nuovamente il pulsante di bloccaggio dell'albero.
- Portare la sega a tuffo nella sua posizione originale.

8.2 Collegamento della guida (Fig. 4)

- La guida (19) serve per praticare tagli dritti. Per collegare le due guide, far scorrere il dispositivo di fissaggio nella tacca sui binari della guida. Serrare le viti (20) per mezzo della chiave a brugola in dotazione (17).
- **Nota:** la guida (19) è dotata di un paraschegge (bordo in gomma nera). Posizionare la guida (19) sul pezzo da lavorare. Impostare una profondità di taglio di circa 10 mm. Accendere la sega immersione e guidarla in maniera regolare lungo la direzione del taglio, spingendo leggermente. In tal modo si taglia la protezione perfettamente in linea con il taglio assicurando una facile configurazione per i tagli futuri.

9 FUNZIONAMENTO

9.1 Accensione/spegnimento (Fig. 5)

L'interruttore on/off (4) viene azionato in combinazione con un pulsante di sgancio di sicurezza (3) in modo che non sia possibile avviare accidentalmente la sega.

- Per avviare la sega, premere innanzitutto il pulsante di sicurezza (3), quindi premere l'interruttore on/off (4).
- Per spegnerla, rilasciare l'interruttore on/off (4).

9.2 Aspirazione della polvere (Fig. 6)

- L'inhalazione di particelle di polvere può essere dannosa per la salute. L'uscita della polvere (10) deve essere collegata a un apparecchio per l'estrazione della polvere.

Avvertenza: tutta la polvere del legno (inclusa la polvere da compositi come truciolato e pannelli di fibre, ecc.) è nociva per la salute. Può danneggiare il naso, il sistema respiratorio e la cute. Per esempio, l'MDF (pannello di fibra a media densità) contiene formaldeide ed è una sostanza cancerogena nota. Oltre ad adottare le misure di cui sopra, è necessario indossare una maschera antipolvere correttamente applicata e indicata per questa attività, conformemente alla norma pertinente.

9.3 Regolazione della profondità di taglio (Fig. 7)

- La profondità di taglio può essere impostata tra 0 e 56 mm.
- Svitare la manopola di regolazione della profondità di taglio (6) e impostare la profondità desiderata servendosi della scala (7), quindi serrare nuovamente la manopola.
- I marcatori sulla scala dimensionale indicano la profondità con (B) e senza (A) della spondina.

9.4 Regolazione dell'angolo di taglio (Fig. 8)

- L'angolo può essere modificato tra 0° and 45°.
- Svitare la manopola di regolazione dell'angolo (8) su entrambi i lati, impostare l'angolo desiderato sulla scala (9), quindi serrare nuovamente la manopola.

9.5 Indicatori di taglio

- La linea di taglio deve essere allineata con la freccia del marcatore a 0° durante l'esecuzione di un taglio a 0°.
- La linea di taglio deve essere allineata con la freccia del marcatore a 45° durante l'esecuzione di un taglio a 45°.

9.6 Regolazione della spondina (Fig. 9)

- Serrare la manopola di regolazione (16) per ridurre al minimo la distanza tra la sega e la guida.

9.7 Funzionamento della sega

L'apparecchio deve sempre essere afferrato saldamente con entrambe le mani.

Guidare sempre l'apparecchio in avanti. Non tirarlo mai all'indietro!

- Fissare il pezzo da lavorare in modo da impedirne lo spostamento durante il taglio.
- Muovere la sega solo in avanti.
- Afferrare saldamente la sega con entrambe le mani posizionandone una sull'impugnatura principale e l'altra sull'impugnatura anteriore.
- Quando si utilizza la spondina, essa deve essere fissata con morsetti a vite.
- Assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia posizionato nella direzione dell'oscillazione.
- Posizionare la parte anteriore dell'apparecchio sul pezzo da lavorare.
- Avviare l'apparecchio premendo l'interruttore on/off.
- Spingere la sega verso il basso per raggiungere la profondità di taglio.
- Spingere la sega in avanti in modo uniforme.
- Dopo aver terminato il taglio, spegnere l'apparecchio e portare la lama verso l'alto.

9.8 Taglio con guide

- Posizionare l'apparecchio sulle spondine. Avviare l'apparecchio premendo l'interruttore on/off.
- Spingere la sega verso il basso per raggiungere la profondità di taglio. Durante il primo utilizzo, il bordo di gomma viene tagliato via e pareggiato, garantendo in tal modo la protezione paraschegge fino alla lama.
- Spingere la sega in avanti in modo uniforme.
- Spegnere l'apparecchio e inclinare la lama verso la sommità al termine del taglio.

10 PULIZIA E MANUTENZIONE

Attenzione! Prima di eseguire qualsiasi intervento sull'apparecchio staccare la spina.

10.1 Pulizia

- Si consiglia di pulire immediatamente l'apparecchio dopo ogni utilizzo.
- Mantenere pulite le aperture di ventilazione della macchina per evitare il surriscaldamento del motore.
- Pulire regolarmente l'alloggiamento dell'apparecchio con un panno morbido, di preferenza dopo ogni uso.
- Mantenere le aperture di ventilazione libere da polvere e sporcizia.
- Se la sporcizia non viene via usare un panno morbido inumidito con acqua saponata.



Non usare mai solventi come petrolio, alcol, ammoniaca, ecc. Questi solventi possono danneggiare le parti di plastica.

10.2 Maneggiamento e stoccaggio

- Questo apparecchio deve essere maneggiato con attenzione.
- La caduta dell'apparecchio potrebbe pregiudicarne la precisione e causare lesioni personali. Questo prodotto non è un giocattolo e deve essere conservato con cura.
- Le condizioni ambientali possono avere un effetto negativo su questo prodotto se non adeguatamente protetto.
- L'esposizione all'umidità può provocare la corrosione dei componenti.
- Se il prodotto non viene adeguatamente protetto da polvere e impurità, i componenti si ostruiranno.
- Se non viene pulito e sottoposto a regolare e corretta manutenzione, l'apparecchio non funzionerà in maniera ottimale.

10.3 Controllo e sostituzione delle spazzole al carbonio

Le spazzole al carbonio devono essere controllate regolarmente.

- In caso di usura, sostituire entrambe le spazzole contemporaneamente.
- Montare i portaspazzole al carbonio.
- Dopo aver montato nuove spazzole al carbonio, mettere in funzione l'utensile a vuoto per 15 minuti.



Utilizzare soltanto spazzole al carbonio del tipo adeguato.

10.4 Lubrificazione

- Di tanto in tanto, applicare olio alle filettature della vite di sicurezza.

11 RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Cause possibili	Rimedio
Il motore non parte.	Motore, cavo di alimentazione o spina difettosi. Spazzole usurate.	Controllare il fusibile ed eventualmente sostituirlo. Far sostituire le spazzole presso un centro di assistenza.
Il taglio è grezzo o ondulato.	La lama è smussata; la forma dei denti non è indicata per lo spessore del materiale.	Riaffilare la lama o utilizzare una lama adeguata.
Il pezzo da lavorare si lacera o si scheggia.	La pressione di taglio è eccessiva o la lama non è indicata per l'applicazione.	Usare una lama corretta.

12 DATI TECNICI

	POWX0562
Tensione / frequenza	230-240 V / 50 Hz
Potenza	1200 W
Velocità in assenza di carico	5200 min ⁻¹
Diametro lama	Ø 165 x Ø 20 x 2,6 mm – 24T
Max. profondità di taglio	56 mm (90°) 42 mm (45°)
Capacità del bisello	0-45°

13 RUMORE

Valori di emissione di rumore misurati in conformità allo standard applicabile. (K=3)

Livello di pressione acustica LpA	94 dB(A)
Livello di potenza acustica LwA	105 dB(A)



ATTENZIONE! Indossare protezioni acustiche se la pressione acustica supera 85 dB(A).

aw (Livello di vibrazione)	3 m/s ²	K = 1,5 m/s ²
----------------------------	--------------------	--------------------------

14 UFFICIO ASSISTENZA

- Gli interruttori guasti devono essere sostituiti dal nostro Servizio Assistenza.
- Se il cavo di alimentazione (oppure la spina) è danneggiato, sostituirlo con un altro reperibile presso il nostro Servizio Assistenza. La sostituzione del cavo di alimentazione deve essere eseguita solo dal nostro Servizio Assistenza (vedere l'elenco dei Centri in ultima pagina) o da personale qualificato (elettrotecnici).

15 CONSERVAZIONE

- Pulire con cura tutto l'apparecchio e i suoi accessori.
- Riporre l'apparecchio in posizione stabile e sicura, in un luogo fresco e asciutto fuori dalla portata dei bambini, evitando temperature eccessivamente alte o basse.
- Proteggerlo dall'esposizione diretta alla luce del sole. Se possibile conservarlo in un luogo buio.
- Non riporlo in sacchi di plastica per evitare accumuli di umidità.

16 GARANZIA

- Questo prodotto è garantito per un periodo di 36 mesi a decorrere dalla data dell'acquisto da parte del primo utilizzatore.
- La presente garanzia copre tutti i difetti di materiali o produzione, esclusi: batterie, caricabatterie, parti difettose soggette a normale usura quali cuscinetti, spazzole, cavi e spine o accessori quali trapani, punte di trapano, lame di seghe, ecc.; danni o difetti derivanti da incuria, incidenti o alterazioni; costi di trasporto.
- Sono esclusi dalle clausole della garanzia danni e/o difetti conseguenti all'uso non conforme.
- Si declina ogni responsabilità per eventuali lesioni provocate dall'uso non conforme dell'apparecchio.
- Le riparazioni devono essere affidate esclusivamente a un centro di assistenza ai clienti autorizzato da Powerplus tools.
- Per ulteriori informazioni, telefonare al numero 00 32 3 292 92 90.
- Tutti i costi di trasporto sono a carico del cliente, salvo accordi diversi in forma scritta.
- Non sono inoltre consentiti reclami sulla garanzia qualora il danno al dispositivo sia dovuto alle conseguenze di una manutenzione inadeguata o di un sovraccarico.
- Sono inderogabilmente esclusi dalla garanzia i danni derivati da infiltrazione di liquidi, penetrazione di polvere, danni intenzionali (perpetrati deliberatamente o dovuti a negligenza evidente), uso improprio (scopi per i quali il dispositivo non è idoneo), uso non competente (cioè senza rispettare le istruzioni fornite nel manuale), assemblaggio da parte di personale inesperto, fulmini, tensione di rete errata. Questa clausola non è restrittiva.
- L'accettazione dei reclami in base al regolamento di questa garanzia non comporta in nessun caso la proroga del periodo di validità della stessa né l'inizio di un nuovo periodo di garanzia in caso di sostituzione del dispositivo.
- I dispositivi o i componenti sostituiti nel periodo della garanzia sono pertanto di proprietà di Varo NV.
- Ci riserviamo il diritto di respingere i reclami nei casi in cui non sia possibile verificare l'acquisto o quando sia evidente che il prodotto non è stato sottoposto a una corretta manutenzione. (pulizia delle aperture di ventilazione, regolare assistenza per le spazzole al carbonio, ecc.).
- Conservare lo scontrino come prova della data d'acquisto.
- L'apparecchio non smontato deve essere restituito al rivenditore in condizioni di pulizia accettabili, nella custodia preformata originale (se applicabile), accompagnato dalla prova d'acquisto.

17 AMBIENTE

Ove la macchina, in seguito ad uso prolungato, dovesse essere sostituita, non gettarla tra i rifiuti domestici ma smaltirla in modo rispettoso per l'ambiente.

I componenti di scarto degli apparecchi elettrici non devono essere smaltiti con i normali rifiuti domestici. Provvedere al riciclaggio laddove siano disponibili impianti adeguati. Consultare l'ente locale o il rivenditore per suggerimenti relativi al riciclaggio.

18 DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Con la presente, **VARO N.V. – Vic. Van Rompuy N.V.** Joseph Van Instraat 9 – B2500 Lier, Belgio, dichiara unicamente che

Descrizione dell'apparecchio:	Sega a tuffo 1200 W
Marchio:	POWERplus
Numero articolo:	POWX0562

è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalle Direttive/Regolamenti Europee in base all'applicazione delle norme europee armonizzate. Qualsiasi modifica effettuata sul prodotto rende nulla questa dichiarazione.

Direttive/Regolamenti europei (inclusi eventuali emendamenti fino alla data della firma):

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Norme europee armonizzate (inclusi eventuali emendamenti fino alla data della firma):

EN 62841-1 : 2015
EN 62841-2-5 : 2014
EN IEC 55014-1 : 2021
EN IEC 55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN 61000-3-3 : 2013

Responsabile del prodotto e custode della documentazione tecnica: Philippe Vankerkhove, MSc.EE. - VARO Vic. Van Rompuy n.v.

Il sottoscritto agisce in nome e per conto della direzione aziendale,

Philippe Vankerkhove, MSc. EE
Affari regolamentari – Responsabile della conformità
13/01/2025Lier - Belgio

1	APLICAÇÃO	3
2	DESCRIÇÃO (FIG. A)	3
3	LISTA DE CONTEÚDO DA EMBALAGEM	3
4	SÍMBOLOS	4
5	PROCEDIMENTOS GERAIS DE SEGURANÇA	4
5.1	Área de trabalho.....	4
5.2	Segurança elétrica.....	4
5.3	Segurança pessoal	5
5.4	Manuseamento e emprego de ferramentas elétricas com precaução	5
5.5	Assistência técnica.....	6
6	INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA ADICIONAIS PARA SERRAS DE IMERSÃO	6
7	CAUSAS E PREVENÇÃO DE KICKBACK	7
8	PREPARAÇÃO	8
8.1	Substituição e instalação da lâmina (Fig. 1-3)	8
8.2	Ligação da calha (Fig. 4).....	9
9	FUNCIONAMENTO	9
9.1	LIGAR/DESLIGAR (Fig. 5).....	9
9.2	Extração de pó (Fig. 6).....	9
9.3	Ajuste de profundidade de corte (Fig. 7)	9
9.4	Ajuste do ângulo de corte (Fig. 8).....	9
9.5	Indicadores de corte.....	9
9.6	Ajuste da calha-guia (Fig. 9).....	9
9.7	Funcionamento da serra.....	10
9.8	Corte com calhas	10
10	LIMPEZA E MANUTENÇÃO	10
10.1	Limpeza	10
10.2	Manuseamento e armazenamento	11
10.3	Verificar e substituir as escovas de carbono.....	11
10.4	Lubrificação.....	11
11	RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS	11

12	DADOS TÉCNICOS	11
13	RUÍDO	12
14	DEPARTAMENTO DE MANUTENÇÃO	12
15	ARMAZENAMENTO	12
16	GARANTIA	13
17	MEIO-AMBIENTE	13
18	DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE	14

**SERRA DE IMERSÃO 1200 W
POWX0562****1 APLICAÇÃO**

A serra de imersão destina-se ao corte de madeira e materiais similares, gesso e materiais de fibra com liga de cimento e plástico. A serra de imersão pode também ser usada para cortar alumínio com lâminas de serra especiais compatíveis.

O aparelho não está indicado para uso industrial.



A serra de imersão apenas deve ser usada com um trilho guia especificamente concebido para o efeito. A instalação num trilho guia diferente, de fabrico doméstico ou numa banca de trabalho pode provocar ferimentos graves.



AVISO! Antes de utilizar a máquina, leia atentamente este manual para garantir a sua própria segurança. Ceda apenas a sua ferramenta elétrica juntamente com este manual de instruções.

2 DESCRIÇÃO (FIG. A)

- | | |
|---|---|
| 1. Punho principal | 12. Punho de bloqueio de substituição de lâmina |
| 2. Punho dianteiro | 13. Motor |
| 3. Botão de segurança | 14. Botão de bloqueio do eixo |
| 4. Interruptor para Ligar/Desligar | 15. Indicador de corte |
| 5. Placa base | 16. Botão de ajuste para calha |
| 6. Botão de ajuste para profundidade de corte | 17. Chave hexagonal |
| 7. Escala para profundidade de corte | 18. Indicadores de profundidade de corte |
| 8. Botão de ajuste para ângulo de corte | 19. Calhas-guia |
| 9. Escala para ângulo de corte | 20. Parafusos |
| 10. Tubo de extração de poeiras | |
| 11. Lâmina de serra | |

3 LISTA DE CONTEÚDO DA EMBALAGEM

- Retire todo o material da embalagem.
- Retire os suportes de embalagem e transporte ainda existentes (se houver).
- Verifique a existência de todo o conteúdo da embalagem.
- Verifique possíveis danos de transporte na ferramenta, no cabo de alimentação, na ficha elétrica e em todos os acessórios.
- Se possível, guarde a embalagem até ao fim do período de garantia. Elimine-a depois através do seu sistema de recolha de resíduos local.



AVISO! Os materiais de embalagem não são brinquedos! As crianças não devem brincar com sacos de plástico! Perigo de asfixia!

1 x serra de imersão
1 x lâmina
2 x chave hexagonal

4 x calhas-guia
6 x barras para ligação das calhas-guia
2 x grampas



Caso haja partes em falta ou danificadas, por favor, contacte o seu comerciante.

4 SÍMBOLOS

Neste manual e/ou na máquina são utilizados os seguintes símbolos:

	Indica o risco de ferimentos pessoais ou danos na ferramenta.		Em conformidade os requerimentos essenciais aplicáveis da(s) diretiva(s) europeia(s).
	Atenção: risco de ferimentos ou eventuais danos na ferramenta.		Use sempre proteção ocular.
	Use sempre luvas de proteção.		Máquina classe II – Isolamento duplo – Não necessita de tomada com terra.

5 PROCEDIMENTOS GERAIS DE SEGURANÇA

Leia todos os avisos de segurança e todas as instruções. O não-cumprimento dos avisos e instruções podem provocar choque elétrico, incêndio e /ou ferimentos graves. Guarde todos os avisos e instruções para referência futura. O conceito utilizado a seguir de „Ferramenta elétrica” refere-se a ferramentas elétricas com cabo de alimentação (cabo elétrico) ou alimentação por bateria (sem cabo elétrico).

5.1 Área de trabalho

- Mantenha a sua área de trabalho limpa e arrumada. A desordem e áreas de trabalho com pouca iluminação podem desencadear acidentes.
- Não trabalhe com o aparelho em ambientes com risco de explosão, onde se encontrem líquidos, gases ou poeiras inflamáveis. As ferramentas elétricas produzem faíscas, as quais podem inflamar as poeiras ou vapores.
- Mantenha as crianças e outras pessoas afastadas durante a utilização da ferramenta elétrica. Em caso de distração, pode perder o controlo sobre o aparelho.

5.2 Segurança elétrica



Certifique-se sempre que a tensão de alimentação corresponde à voltagem especificada na placa de características.

- A ficha de ligação do aparelho tem que encaixar corretamente na tomada. A ficha não pode de forma alguma ser modificada. Não utilize nenhum adaptador juntamente com aparelhos ligados à terra. As fichas intactas e tomadas adequadas diminuem o risco de choque elétrico.
- Evite o contacto físico com superfícies ligadas à terra, tais como tubagens, aparelhos de aquecimento, fogões e frigoríficos. Existe um risco agravado de choque elétrico, se tiver contacto físico com terra.
- Mantenha o aparelho afastado de chuva ou humidade. A entrada de água num aparelho elétrico aumenta o risco de choque elétrico.
- Não danifique o cabo. Não utilize o cabo elétrico para segurar ou pendurar o aparelho ou para puxar a ficha da tomada. Mantenha o cabo elétrico afastado do calor, óleo, arestas afiadas ou de peças de aparelhos em movimento. Os cabos elétricos danificados ou dobrados aumentam o risco de choque elétrico.
- Se trabalhar com uma ferramenta elétrica ao ar livre, utilize apenas extensões que sejam também indicadas para uso no exterior. A utilização de uma extensão apropriada para uso no exterior diminui o risco de choque elétrico.

- Caso não seja possível evitar operar a ferramenta elétrica num local húmido, use um dispositivo contra corrente residual (RCD). O uso de um RCD reduz o risco de choque elétrico.
- Desligue e guarde todas as ferramentas elétricas que não estejam a ser utilizadas. Uma ferramenta elétrica nunca deve ser deixada sem supervisão enquanto se encontra ligada à corrente. A mesma deve ser guardada num local adequado, fechado à chave e afastado das crianças. Isto inclui os carregadores de baterias.

5.3 *Segurança pessoal*

- Esteja atento. Esteja concentrado e seja sensato ao trabalhar com uma ferramenta elétrica. Não utilize o aparelho se estiver cansado ou sob a influência de estupefacientes, álcool ou medicamentos. Um momento de distração durante a utilização do aparelho pode provocar ferimentos graves.
- Use equipamento de proteção individual e use sempre óculos de proteção. O uso de equipamento de proteção individual, assim como máscaras anti-poeiras, calçado de segurança antiderrapante, capacete de segurança ou proteção auricular, conforme o tipo e aplicação da ferramenta elétrica, diminui o risco de ferimentos.
- Evite uma entrada em funcionamento acidental. Certifique-se de que o interruptor se encontra na posição "OFF (0)" (desligado), antes de inserir a ficha na tomada. Se tiver o dedo no interruptor ao segurar o aparelho ou ligar o aparelho à corrente elétrica com o interruptor ativado, podem resultar acidentes.
- Retire ferramentas de ajuste ou chaves de parafusos, antes de ligar o aparelho. Uma ferramenta ou chave que se encontre numa peça giratória do aparelho pode provocar ferimentos.
- Não se sobreponha demasiado. Tenha atenção a uma postura correta e mantenha sempre o equilíbrio. Desta forma, poderá controlar melhor o aparelho em situações inesperadas.
- Use vestuário apropriado. Não use roupas largas nem joias. Mantenha o cabelo, roupa e luvas a trabalhar afastados de peças em movimento. As roupas soltas, joias ou cabelos compridos soltos podem ser apanhados pelas peças em movimento.
- Se puderem ser montados dispositivos de aspiração e absorção de poeiras, certifique-se de que os mesmos estão ligados e são utilizados corretamente. A utilização destes dispositivos diminui os riscos associados a poeiras.
- Não respire ar contaminado. Se o trabalho criar poeira ou fumos, ligue a máquina (se possível) a um sistema de extração de ar, quer a nível local ou remotamente. Trabalhar no exterior também pode ajudar, caso seja possível.
- Selecione cuidadosamente uma extensão elétrica. Algumas máquinas não são adequadas para serem utilizadas com extensões elétricas. Se a ferramenta for concebida para utilização exterior, utilize uma extensão elétrica igualmente adequada para esse ambiente. Ao utilizar uma extensão elétrica, selecione uma que seja capaz de aguentar a corrente (ampères) admitida pela máquina em utilização. Estique a extensão na totalidade, independentemente da distância entre a fonte de alimentação e a ferramenta. O excesso de corrente (amps) e uma extensão elétrica enrolada provocam o aquecimento do cabo, e tal pode resultar num incêndio.

5.4 *Manuseamento e emprego de ferramentas elétricas com precaução*

- Não sobrecarregue ou utilize a ferramenta inadequadamente. Todas as ferramentas são concebidas para um fim e são limitadas em termos do que estão aptas a fazer. Não tente utilizar uma ferramenta elétrica (ou adaptá-la, seja de que forma for) para um fim para o qual não foi concebida. Selecione uma ferramenta adequada para a dimensão do trabalho empreendido. A sobrecarga de uma ferramenta resultará na falha da mesma e em eventuais lesões no utilizador. Isto abrange o uso de acessórios.
- Desloque a máquina conforme indicado. Se a máquina for segurada à mão, não a transporte pelo cabo de alimentação. Se o produto for pesado, peça a ajuda de uma

segunda ou terceira pessoa para o ajudar a movimentar o produto em segurança ou utilize um dispositivo mecânico. Consulte sempre as instruções para obter o método correto.

- Não sobrecarregue o aparelho. Utilize a ferramenta elétrica indicada para o seu trabalho. Com a ferramenta elétrica adequada, trabalha melhor e de forma mais segura nas áreas a trabalhar indicadas.
- Não utilize uma ferramenta elétrica com o interruptor danificado. Uma ferramenta elétrica que não possa ser mais ligada ou desligada é perigosa e tem de ser reparada.
- Retire a ficha da tomada antes de proceder a ajustes no aparelho, substituir acessórios ou arrumar o aparelho. Esta medida de precaução impede o arranque accidental do aparelho.
- Guarde as ferramentas elétricas não utilizadas fora do alcance das crianças. Não permita que outras pessoas façam uso do aparelho, se não estiverem familiarizadas com o mesmo ou não tiverem lido estas instruções. As ferramentas elétricas são perigosas, se forem utilizadas por pessoas inexperientes.
- Faça a manutenção do aparelho com cuidado. Inspeccione se as peças móveis do aparelho funcionam corretamente e não bloqueiam, se as peças estão partidas ou danificadas de forma a comprometer o funcionamento do aparelho. Mande reparar as peças danificadas antes da utilização do aparelho. Muitos acidentes têm a sua origem na manutenção incorreta das ferramentas elétricas.
- Mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas. As ferramentas de corte com extremidades de corte afiadas, com uma manutenção correta, bloqueiam menos e são mais fáceis de manusear.
- Utilize a ferramenta elétrica, acessórios, ferramentas normalizadas, etc. de acordo com estas instruções para este tipo especial de aparelho. Tenha também em atenção as condições a trabalhar e a tarefa a executar. O emprego das ferramentas elétricas para aplicações diferentes das estipuladas pode desencadear situações de perigo.

5.5 Assistência técnica

- Mandar reparar o seu aparelho apenas por técnicos qualificados e apenas com peças de substituição originais. Desta forma, é assegurado que a segurança do aparelho se mantém.

6 INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA ADICIONAIS PARA SERRAS DE IMERSÃO

- Certifique-se que a tensão da tomada corresponde às especificações na placa de características.
- Pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas não estão autorizadas a usar a serra de imersão exceto quando supervisionadas e instruídas por um responsável.
- Nunca abandone a serra ligada e mantenha-a fora do alcance de crianças e pessoas que necessitam de supervisão.
- Não aproxime as suas mãos da área de corte nem da lâmina.
- Lembre-se que mesmo uma lâmina de serra com desgaste continua a ser afiada. Prenda sempre a lâmina de serra nas laterais. Não lance a lâmina de serra e não a deixe cair.
- Nunca use a serra de imersão com rodas de esmeril.
- Não aperte por baixo da peça de trabalho. A tampa de proteção não pode protegê-lo da lâmina de serra por baixo da peça de trabalho.
- Ajuste a profundidade de corte à espessura da peça de trabalho. Deve ser visível menos de um dente completo de altura por baixo da peça de trabalho.
- Não corte peças de trabalho muito pequenas. Ao cortar madeira redonda, use um dispositivo que evite que a peça de trabalho torça. Nunca segure a peça que está a ser cortada com as mãos ou com a perna. É importante fixar a peça de trabalho corretamente

para minimizar o risco de contacto físico, obstrução da lâmina de serra ou perda de controlo.

- Segure a serra apenas pelas superfícies de aperto isoladas ao realizar uma operação onde a ferramenta de corte possa entrar em contacto com cabos de alimentação escondidos ou com o cabo de alimentação do próprio aparelho. O contacto com um cabo ativo também expõe as peças de metal à tensão e provoca um choque elétrico.
- Use sempre lâminas de serra do tamanho correto e com o orifício de encaixe adequado. As lâminas de serra que não encaixam nas peças de montagem da serra ficam desequilibradas e provocam a perda de controlo.
- Nunca use uma flange exterior danificada ou incorreta ou um parafuso de fixação danificado. A flange exterior e o parafuso de fixação foram especialmente concebidos para a sua serra para um desempenho e fiabilidade ideais.
- Inicie a serra de imersão e comece a cortar quando atingir a velocidade de ralenti total.
- Nunca trave a lâmina de serra aplicando pressão lateral após desligar.
- Pouse a ferramenta apenas quando a lâmina de serra ficar totalmente imobilizada.
- Não exponha a serra a altas temperaturas, humidade e choques fortes. A serra pode ficar danificada.
- Segure firmemente a serra com ambas as mãos e coloque os seus braços numa posição em que possa resistir a forças de kickback.
- Ao cortar, use sempre um guia para corte em vedações ou um guia para corte direito das extremidades. Isto melhora a exatidão do corte e diminui a probabilidade de fixação das lâminas.
- Nunca utilize anilhas e parafusos de lâminas danificados ou incorretos. As anilhas e parafusos de lâminas foram especialmente concebidos para a sua serra para um ótimo desempenho e segurança de funcionamento.
- Verifique a proteção para proceder a um fecho adequado antes de cada utilização. Não opere a serra se a proteção não se movimentar livremente e enclausurar a lâmina instantaneamente. Nunca grampeie ou fixe a proteção com a lâmina exposta. Se a serra cair acidentalmente, a proteção pode ficar arqueada. Verifique para garantir que a proteção se movimenta livremente e não toca a lâmina, ou qualquer outra peça, em todos os ângulos e profundidades de corte.
- Verifique o funcionamento e condição da mola de retorno de segurança. Se a proteção e a mola não funcionarem devidamente, devem ser alvo de revisão antes da sua utilização. A proteção pode operar de forma lenta devido à existência de peças danificadas, depósitos pegajosos ou acumulação de resíduos.
- Certifique-se de que a calhas-guia da serra não se movimenta durante a realização do “corte de queda” quando a definição do bisel não se encontra a 90°. A deslocação lateral da lâmina provocará a sua fixação e provável kickback.
- Verifique sempre se a proteção cobre a lâmina antes de pousar a serra na mesa ou chão. Uma lâmina desprotegida e deslizante fará com que a serra se movimente para trás, cortando o que quer que se encontre no seu caminho. Tenha cuidado com o tempo que leva para que a lâmina pare depois do interruptor libertado.
- Não sobrecarregue a máquina desnecessariamente. Uma pressão excessiva durante o corte danificará a lâmina rapidamente. Isto leva a uma redução do desempenho da máquina durante o processamento e quanto à exatidão do corte.

7 CAUSAS E PREVENÇÃO DE KICKBACK

- Um kickback é uma reação súbita como resultado de uma lâmina presa, bloqueada ou desalinhada que leva ao levantamento ou movimento de uma serra descontrolada para longe da peça de trabalho em direção ao operador.
- Um kickback pode ocorrer quando a lâmina de serra fica presa ou bloqueada na folga da serra. A lâmina de serra é bloqueada e a força do motor repele a serra circular na direção do operador.

- Um kickback pode ocorrer quando a lâmina de serra fica torcida ou desalinhada na ranhura da serra. Por esse motivo, os dentes da extremidade traseira da lâmina de serra podem ficar presos na superfície da peça de trabalho, onde a lâmina de serra é movida para fora da folga da serra e a serra salta novamente na direção do operador.
- Um kickback é o resultado de utilização incorreta ou com defeito da serra. Pode ser evitado por tendo cuidados adequados como descrito abaixo.
- Segure a serra firmemente com ambas as mãos e coloque os braços numa posição em que possa resistir às forças de kickback. Segure sempre as lâminas de serra em ambos os lados, nunca alinhe a serra com o seu corpo. Num kickback, a serra pode saltar para trás, mas o operador pode controlar as forças de kickback se forem tomadas as medidas adequadas.
- Se a lâmina bloqueia ou a serra for interrompida por qualquer motivo, solte o interruptor ON/OFF e, calmamente, segure a serra no material até que a serra fique completamente imobilizada. Nunca tente remover a serra da peça de trabalho ou puxe para trás enquanto a serra da lâmina estiver a mover-se, caso contrário, pode ocorrer um kickback. Encontre a causa do bloqueio da lâmina de serra e elimine-a aplicando as medidas adequadas.
- Quando quiser reiniciar a serra que está presa na peça de trabalho, centre a lâmina de serra na folga de serra e verifique se os dentes da serra não estão presos à peça de trabalho. Se a lâmina de serra bloquear, pode mover para fora da peça de trabalho ou pode ocorrer um kickback se a serra for reiniciada.
- Sustente painéis grandes para minimizar o risco de kickback por uma lâmina de serra bloqueada. Painéis grandes tendem a cair sob o seu próprio peso. Os painéis têm de ser suportados em ambos os lados, na proximidade da folga da serra bem como na extremidade.
- Não use lâminas de serra rombudas ou danificadas. As lâminas de serra com dentes rombudos e desalinhados podem provocar aumento da fricção, bloqueio da serra e kickback por uma folga de serra excessivamente estreita.
- Aperte a posição da profundidade de corte antes de cortar. Se as definições alterarem durante o corte, a lâmina de corte pode bloquear e pode ocorrer um kickback.
- Tenha especial cuidado se levar a cabo um "corte circular" numa área escondida, tais como uma parede existente. A lâmina de serra saliente pode ficar bloqueada em objetos escondidos enquanto corta e provoca um kickback.
- Não coloque a serra na banca de trabalho ou no chão exceto se a lâmina de serra estiver imobilizada. Uma lâmina de serra desprotegida, em funcionamento move a serra na direção de corte e corta o que estiver no seu caminho. Assim, tenha atenção ao tempo de espera da serra.
- Por este motivo, a serra não é adequada para utilizar na posição inversa como equipamento fixo.
- Não opere a serra se não estiver a funcionar corretamente ou estiver danificada. Em caso de problemas técnicos, não tente reparar você mesmo. Contacte o serviço ou repare a serra num profissional.

8 PREPARAÇÃO

8.1 Substituição e instalação da lâmina (Fig. 1-3)

- Antes de substituir a lâmina da serra, desligue a máquina e retire o fio de alimentação da tomada.
- Prima o botão de segurança e o punho.
- Prima o punho de bloqueio (12) para a frente. Liberte o bloqueio do interruptor (3). A unidade de motor bloquear-se-á automaticamente.
- Prima o bloqueio do eixo (14) e use a chave hexagonal (17) para desaparafusar o parafuso de fixação na direção oposta à dos ponteiros do relógio.
- Retire a flange da lâmina da serra (11).
- Instale a nova lâmina (11) na respetiva ordem inversa.

- **Cuidado:** risco de lesões, use luvas de proteção.
- Insira a nova lâmina e flange.
- Aparafuse e aperte o parafuso de fixação da lâmina da serra enquanto mantém o botão de bloqueio do eixo novamente premido.
- Coloque a serra de imersão na sua posição original.

8.2 **Ligação da calha (Fig. 4)**

- A calha (19) é utilizada para efetuar cortes direitos. Para ligar duas calhas, faça deslizar o fixador no entalhe das calhas-guia. Aperte os parafusos (20) com a chave hexagonal incluída (17).
- **Nota:** a calha (19) apresenta uma proteção de eixo (aba de borracha traseira). Coloque a calha (19) numa peça de trabalho. Defina a profundidade de corte em aprox. 10 mm. Ligue a serra de imersão e guie-a firmemente na direção do corte, empurrando ligeiramente. Isto isola a proteção na perfeição, alinhada com o corte, garantindo que a definição para os cortes futuros seja fácil.

9 FUNCIONAMENTO

9.1 **LIGAR/DESLIGAR (Fig. 5)**

O interruptor para ligar/desligar (4) é operado em conjunto com um botão de libertação de segurança (3) para que não seja possível iniciar a serra acidentalmente.

- Para iniciar a serra, prima o botão de segurança (3) primeiro e depois prima o interruptor ligar/desligar (4).
- Para desligar, liberte o interruptor ligar/desligar (4).

9.2 **Extração de pó (Fig. 6)**

- A inalação de partículas de pó pode ser prejudicial para a saúde. A saída de pó (10) deve estar ligada a uma máquina de extração de pó/poeiras.

Aviso: todo o pó da madeira (incluindo o pó de compósitos como aglomerado e placas de fibra, etc.) é perigoso para a saúde. Pode afetar o nariz, o sistema respiratório e a pele. Por exemplo, o MDF (painel de fibras de média densidade) que contém formaldeído é um conhecido carcinogénico. Adicionalmente, dever-se-á usar uma máscara anti-poeiras devidamente ajustada ao rosto, adequada para a atividade e em conformidade com a norma relevante.

9.3 **Ajuste de profundidade de corte (Fig. 7)**

- A profundidade de corte pode ser ajustada a partir de 0-56 mm.
- Desaperte o botão de ajuste de profundidade de corte (6) e configure a profundidade requerida utilizando a escala (7) e voltando a apertar o botão.
- Os marcadores da escala dimensional indicam marcas de profundidade com (B) e sem (A) a calha-guia.

9.4 **Ajuste do ângulo de corte (Fig. 8)**

- O ângulo pode ser alterado entre 0° e 45°.
- Desaperte o botão de ajuste do ângulo (8) em ambos os lados, defina o ângulo desejado na escala (9) e volte a apertar o botão.

9.5 **Indicadores de corte**

- A linha de corte deve estar alinhada com a seta do marcador 0° aquando da execução de um corte a 0°.
- A linha de corte deve estar alinhada com a seta do marcador 45° aquando da execução de um corte a 45°.

9.6 **Ajuste da calha-guia (Fig. 9)**

- Aperte o botão de ajuste (16) para minimizar o intervalo entre a serra e a calha.

9.7 Funcionamento da serra

Segure sempre a serra de imersão com ambas as mãos.

Guie a serra de imersão sempre para a frente. Nunca puxe a serra de imersão para trás!

- Fixe a peça de trabalho para que não se movimente durante a serração.
- Mova a serra apenas para a frente.
- Agarre bem a serra com ambas as mãos, assegurando que uma mão é colocada no punho principal e a outra no punho dianteiro.
- Ao utilizar uma calha-guia, a mesma deve ser fixa com grampos de fixação.
- Certifique-se de que o cabo de alimentação não se encontra na direção de oscilação.
- Coloque a parte dianteira da máquina na peça de trabalho.
- Liga a máquina utilizando o interruptor Ligar/Desligar.
- Prima a serra para baixo por forma a atingir a profundidade de corte.
- Empurre a serra para a frente uniformemente.
- Depois de terminar o corte com a serra, desligue a máquina e mova a lâmina da serra para cima.

9.8 Corte com calhas

- Coloque a máquina nas calhas-guia. Ligue a máquina ao premir o interruptor Ligar/Desligar.
- Prima a serra para baixo para atingir a profundidade de serração. Durante a primeira utilização, a aba de borracha é serrada, garantindo que a proteção anti-fragmentos se encontra até à lâmina da serra.
- Prima a serra para a frente uniformemente.
- Desligue a máquina e erga a lâmina da serra até ao topo quando o corte da serra estiver completo.

10 LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Atenção! Antes de levar a cabo intervenções no equipamento, retire a ficha da tomada.

10.1 Limpeza

- Recomendamos que limpe o dispositivo imediatamente, sempre que acabar de o utilizar.
- Mantenha as ranhuras de ventilação da máquina limpas, de modo a evitar o sobreaquecimento do motor.
- Limpe regularmente a carcaça da máquina com um pano macio, de preferência após cada utilização.
- Mantenha as ranhuras de ventilação livres de poeira e sujidade.
- Se a sujidade não puder ser eliminada, use um pano macio humedecido com água e sabão.



Nunca utilize solvente tais como o petróleo, álcool, água amoniacal, etc. Estes solventes poderão danificar as peças de plástico.

10.2 Manuseamento e armazenamento

- Deverá ter cuidado ao manusear este produto.
- Deixar cair a ferramenta elétrica pode ter um efeito na sua precisão e pode ainda resultar em lesões pessoais. Este produto não é um brinquedo e deve ser respeitado.
- As condições ambientais podem ter um efeito nocivo neste produto, caso seja negligenciado.
- A exposição ao ar húmido pode corroer os componentes gradualmente.
- Se o produto não estiver protegido de poeiras e resíduos, os componentes entopem-se.
- Se não for limpo e mantido de forma correta ou regular, a máquina não executará as suas funções na perfeição.

10.3 Verificar e substituir as escovas de carbono

As escovas de carbono devem ser verificadas regularmente.

- Em caso de desgaste, substitua as duas escovas em simultâneo.
- Monte os suportes da escova de carbono.
- Depois de montar as escovas de carbono novas, deixe a máquina funcionar em vazio durante 15 minutos.



Utilize apenas as escovas de carbono.

10.4 Lubrificação

- De vez em quando, aplique uma gota de óleo à rosca do parafuso de bloqueio.

11 RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Problema	Causa possível	Solução
O motor não funciona.	Motor, cabo de alimentação ou ficha avariado. Escovas usadas.	Inspecione o fusível e substitua-o se for necessário. Solicite a substituição das escovas no centro de serviço.
O corte da serra é áspero ou ondulado.	A lâmina da serra está entorpecida; a forma dos dentes não é adequada para a espessura do material.	Volte a afiar a lâmina da serra ou use uma lâmina adequada.
Peça de trabalho com rasgos ou lascas.	A pressão de corte é excessiva ou a lâmina da serra não é adequada para a aplicação.	Use a lâmina de serra correta.

12 DADOS TÉCNICOS

	POWX0562
Voltagem / frequência	230-240 V / 50 Hz
Entrada de energia	1200 W
Velocidade sem carga	5200 min ⁻¹
Lâmina da serra	Ø 165 x Ø 20 x 2,6 mm – 24T
Profundidade máx. de corte	56 mm (90°) 42 mm (45°)
Capacidade de bisel	0-45°

13 RUÍDO

Valores de emissão sonora, medidos em conformidade com a norma relevante. (K=3)

Nível de pressão acústica LpA	94 dB(A)
Nível de potência acústica LwA	105 dB(A)



ATENÇÃO! Use proteção de ouvidos quando a pressão sonora for superior a 85 dB(A).

aw (Vibração):	3 m/s ²	K = 1,5 m/s ²
----------------	--------------------	--------------------------

14 DEPARTAMENTO DE MANUTENÇÃO

- Os interruptores danificados devem ser substituídos pelo departamento de serviço pós-venda.
- Se o cabo de ligação (ou ficha elétrica) estiver danificado, o mesmo tem de ser substituído por um cabo de ligação próprio, que pode ser obtido no nosso departamento de serviço pós-venda (serviço de assistência técnica). A substituição do cabo de ligação deve apenas ser efetuada pelo nosso departamento de serviço pós-venda (ver última página) ou por uma pessoa qualificada (eletricista).

15 ARMAZENAMENTO

- Limpe cuidadosamente a máquina e respetivos acessórios na totalidade.
- Armazene-a longe de crianças, numa posição estável e segura, num local fresco e seco, e evite as temperaturas demasiado altas ou demasiado baixas.
- Proteja-a da luz direta. Se possível, mantenha a máquina num local escuro.
- Não a coloque em sacos de plástico, visto que existe o risco de formação de humidade.

16 GARANTIA

- Este produto tem uma garantia de um período de 36 meses efetivos, a partir da data de aquisição pelo primeiro utilizador.
- Esta garantia cobre todas as falhas do material ou produção, mas não inclui: baterias, carregadores, peças com defeito por desgaste de utilização normal, como suportes, escovas, cabos e tomadas ou acessórios como brocas, lâminas de serra, etc., danos ou defeitos que sejam resultado de utilização indevida, acidentes ou alterações, nem os custos de transporte.
- Danos e/ou defeitos resultantes de utilização inadequada também não estão cobertos pelas condições de garantia.
- Renunciamos também qualquer responsabilidade por quaisquer ferimentos corporais resultantes de utilização inadequada da ferramenta.
- As reparações apenas devem ser levadas a cabo por um centro de serviço ao cliente autorizado para ferramentas Powerplus.
- A qualquer momento pode obter mais informação através do número 00 32 3 292 92 90.
- Quaisquer custos de transporte devem sempre ser imputados ao cliente, exceto se acordado de outra forma por escrito.
- Ao mesmo tempo, não pode ser entregue qualquer reivindicação de garantia, se o dano do aparelho resulta de uma manutenção negligente ou de uma sobrecarga.
- Uma exclusão definitiva da garantia resulta de danos causados por permeação de líquidos, penetração excessiva de poeira, danificação intencional (deliberadamente ou devido à grave falta de cuidados), uso não apropriado (utilização para fins não adequados para este aparelho), utilização não qualificada (p. ex. não respeitando as instruções dadas neste manual), montagem incorreta, queda de raio, voltagem de rede incorreta. Esta lista não é restritiva.
- Nunca a aceitação de reivindicações de garantia pode levar à prolongamento da garantia ou ao início de um novo período de garantia em caso da substituição do aparelho.
- Por isso, aparelhos ou componentes substituídos sob garantia ficam na posse de Varo NV.
- Nós reservamos o direito de rejeitar qualquer reivindicação onde a aquisição não possa ser verificada ou quando é visível que o produto não foi utilizado corretamente. (Limpeza das ranhuras de ventilação, escovas de carvão utilizadas com regularidade, ...)
- Deverá guardar o seu talão de compra como prova de aquisição do produto.
- A sua ferramenta desmontada deverá ser devolvida ao representante num estado de limpeza aceitável, na sua caixa de transporte original (aplicável às unidades acompanhadas da prova de compra).

17 MEIO-AMBIENTE

Se a sua máquina necessitar de ser substituída após uma utilização prolongada, não a coloque no lixo doméstico. Elimine-a de uma forma ecologicamente segura.

O lixo produzido pelas máquinas elétricas não pode ser eliminado com o lixo doméstico normal. Faça a reciclagem onde existam instalações adequadas. Consulte as autoridades locais ou o seu revendedor para conselhos sobre a recolha e a eliminação.

18 DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

VARO N.V. – Vic. Van Rompuy N.V. Joseph Van Instraat 9 – BE2500 Lier – Bélgica, declara que apenas a seguinte máquina/o seguinte aparelho

Designação do aparelho: Serra de imersão 1200 W

Marca: POWERplus

Modelo n.º.: POWX0562

se encontra em conformidade com os requisitos essenciais e outras provisões relevantes das Diretivas/Regulamentos Comunitárias aplicáveis, com base na aplicação das normas Europeias harmonizadas. Qualquer alteração não autorizada do equipamento anula esta declaração.

Diretivas/Regulamentos Europeias (incluindo, se aplicável, as respetivas emendas até à data de assinatura):

2011/65/EU

2006/42/EC

2014/30/EU

Normas Europeias harmonizadas (incluindo, se aplicável, as respetivas emendas até à data de assinatura):

EN 62841-1 : 2015

EN 62841-2-5 : 2014

EN IEC 55014-1 : 2021

EN IEC 55014-2 : 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN 61000-3-3 : 2013

Responsável pelo Produto e detentor da Documentação Técnica: Philippe Vankerkhove, MSc.EE. - VARO Vic. Van Rompuy n.v.

O abaixo-assinado actua em nome do diretor-geral da empresa,

Philippe Vankerkhove, MSc. EE
Assuntos Regulamentares – Gestor de Conformidade
13/01/2025 Lier - Bélgica

1	BRUKSOMRÅDE	3
2	BESKRIVELSE (FIG. A)	3
3	PAKKENS INNHOLD	3
4	SYMBOLFORKLARING	4
5	GENERELLE SIKKERHETSADVARSLER	4
5.1	<i>Arbeidsplassen</i>	4
5.2	<i>Elektrisk sikkerhet</i>	4
5.3	<i>Personsikkerhet</i>	5
5.4	<i>Vær nøyaktig og omhyggelig når du omgås elektroverktøy</i>	5
5.5	<i>Service</i>	6
6	ANBEFALTE SIKKERHETSREGLER FOR DYKKSAGER	6
7	ÅRSAKER TIL TILBAKESLAG OG HVORDAN DE HINDRES	7
8	KLARGJØRING	8
8.1	<i>Skifte ut og montere blad (Fig. 1-3)</i>	8
8.2	<i>Koble sammen føringsskinnene (Fig. 4)</i>	8
9	BRUK	8
9.1	<i>Slå PÅ/AV (Fig. 5)</i>	8
9.2	<i>Støvavtrekk (Fig. 6)</i>	8
9.3	<i>Justere kuttedybde (Fig. 7)</i>	8
9.4	<i>Justere kuttevinkel (Fig. 8)</i>	8
9.5	<i>Kutteindikatorer</i>	8
9.6	<i>Justere føringsskinnen (Fig. 9)</i>	9
9.7	<i>Sage med føringsskinne</i>	9
10	RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD	9
10.1	<i>Rengjøring</i>	9
10.2	<i>Håndtering og oppbevaring</i>	9
10.3	<i>Kontrollere og bytte karbonbørstene</i>	10
10.4	<i>Smøring</i>	10
11	FEILSØKING	10
12	TEKNISKE DATA	10

13	STØY	10
14	SERVICEAVDELING	11
15	OPPBEVARING	11
16	GARANTI	11
17	MILJØ	11
18	SAMSVARSERKLÆRING	12

POWERPLUS

DYKKSAG 1200 W

POWX0562

POWX0562

NO

1 BRUKSOMRÅDE

Dykkssagen er beregnet på å sage tre og lignende materialer, gips og limte fibermaterialer og plast. Med compatible spesialsagblader kan dykkssagen også brukes til å sage aluminium. Maskinen er kun beregnet til privat bruk.



Den er ikke beregnet på kommersiell bruk. Montering på en annerledes eller hjemmelaget føringssskinne eller arbeidsbenk kan føre til alvorlige ulykker.



ADVARSEL! Les og forstå denne brukerhåndboken før verktøyet tas i bruk, og ta vare på håndboken for fremtidig referanse. Hvis verktøyet leveres videre til en tredjeperson må også håndboken følge med.

2 BESKRIVELSE (FIG. A)

- | | |
|------------------------------------|--------------------------------|
| 1. Hovedhåndtak | 11. Sagblad |
| 2. Fremre håndtak | 12. Låsespak for bladbytte |
| 3. Bryterlås | 13. Motor |
| 4. På/av-bryter | 14. Spindellås |
| 5. Fotplate | 15. Kutteindikator |
| 6. Justeringsknapp for kuttedybde | 16. Justeringsknapp for skinne |
| 7. Skala for kuttedybde | 17. Sekskantnøkkel |
| 8. Justeringsknapp for kuttevinkel | 18. Indikatorer for kuttedybde |
| 9. Skala for kuttevinkel | 19. Føringssskinner |
| 10. Rør for støvavtrekk | 20. Settskruen |

3 PAKKENS INNHOLD

- Fjern alle pakkematerialer.
- Fjern all gjenværende innpakning og alle transportinnlegg (hvis aktuelt).
- Sjekk at pakkens innhold er fullstendig.
- Sjekk apparatet, strømledningen, støpslet og alt tilbehør for transportskader.
- Ta vare på pakkematerialene så lenge som mulig, helst til slutten av garantiperioden. Deretter må du kaste det i ditt lokale avfallssystem.



ADVARSEL: Emballasjen er ikke leketøy! Barn må ikke leke med plastposer! Kvelningsfare!

- 1 x dykkssag
1 x blad
2 x sekskantnøkler

- 4 x føringssskinner
6 x koblingsstenger for føringssskinner
2 x skruetvinger



Hvis du oppdager manglende eller skadede deler må du ta kontakt med forhandleren.

4 SYMBOLFORKLARING

Følgende symboler brukes i denne bruksanvisningen eller på maskinen:

	Symboliserer risiko for personskader eller skader på verktøyet.		I samsvar med vesentlige krav i EU-direktivet(ene).
	Les manualen før bruk.		Bruk alltid vernebriller.
	Bruk alltid vernehansker.		Klasse II-maskin – dobbeltisolert – krever ikke jordet støpsel.

5 GENERELLE SIKKERHETSADVARSLER

Samtlige sikkerhetsregler og advarsler må leses. Hvis du ikke følger sikkerhetsreglene kan det føre til elektrisk støt, brann og/eller alvorlige personskader. Begrepet "elektroverktøy" som er brukt i advarslene henviser til elektroverktøy som drives fra strømmettet (med kabel) eller med batteri (uten kabel).

5.1 Arbeidsplassen

- Hold arbeidsplassen ren og ryddig. Rot og dårlig opplyst arbeidsområde kan føre til ulykker.
- Bruk apparatet i omgivelser som ikke er eksplosjonsfarlige og der det ikke finnes brennbare væsker, gasser eller støv. Elektroverktøy avgir gnister som kan antenne støv eller damp.
- Hold barn og andre personer unna når du bruker elektroverktøyet. Forstyrrelser kan føre til at du mister kontrollen over apparatet.

5.2 Elektrisk sikkerhet



Kontroller alltid at strømtilførselen stemmer med spenningen på typeskiltet.

- Støpslet på apparatet må passe i stikkkontakten. Støpslet må ikke endres. Ikke bruk overgangsplugg som ikke har samme beskyttelse som apparatet. Støpsler som ikke er modifisert og passende stikkontakter reduserer faren for elektrisk støt.
- Unngå kroppskontakt med jordede flater, som rør, varmeovner og kjøleskap. Jordingen av disse øker faren for elektrisk støt.
- Hold apparatet unna regn og fuktighet. Inntrenging av vann i apparatet øker faren for elektrisk støt.
- Ikke bruk kabelen til å bære apparatet, henge det opp eller når du trekker støpslet ut av stikkkontakten. Hold kabelen unna varme, olje, skarpe kanter eller bevegelige deler på apparatet. Skadete eller krøllede kabler øker faren for elektrisk støt.
- Når du bruker elektroverktøy utendørs må du bare bruke skjøtekabler som er tillatt brukt utendørs. Bruk av skjøtekabler som er beregnet på utendørs bruk reduserer faren for elektrisk støt.
- Hvis du må bruke elektroverktøy på områder med mye fuktighet, må du bruke et overspenningsvern. Hvis du bruker et overspenningsvern vil du redusere faren for støt.
- Trekk ut støpslet og oppbevar alle elektroverktøy som ikke er i bruk. Elektroverktøy må aldri forlates uten tilsyn når de er tilkoblet strøm. De må oppbevares på et passende sted utenfor barns rekkevidde. Dette gjelder også batteriladere.

5.3 ***Personsikkerhet***

- Elektroverktøy må brukes med sunn fornuft. Ikke bruk apparatet hvis du er trøtt eller er påvirket av narkotika, alkohol eller medikamenter. Et øyeblikks uoppmerksomhet når du bruker apparatet kan føre til personskader.
- Bruk personlig verneutstyr og bruk alltid vernebriller. Bruk av personlig verneutstyr som støvmaske, sklisikre vernesko, hjelm eller hørselsvern, når forholdene krever det, reduserer faren for personskader.
- Unngå utilsiktet oppstart. Forsikre deg om at bryteren er slått AV før du plugges inn støpslet. Hvis du bærer elektroverktøy med fingeren på bryteren, eller hvis du plugges inn et verktøy med bryteren PÅ, inviterer du til ulykker.
- Fjern justeringsverktøy eller skrunøkler før du slår på apparatet. Et verktøy eller nøkkel som blir sittende i elektroverktøyets bevegelige deler kan føre til personskade.
- Ikke strekk deg for langt. Pass på at du står støtt og at du alltid er i balanse. På denne måten kan du være i stand til å kontrollere verktøyet også i uventede situasjoner.
- Bruk egnede klær. Ikke bruk vide klær eller smykker. Hold hår, klær og hansker unna bevegelige deler. Løse klær, smykker eller langt hår kan henge seg opp i bevegelige deler.
- Når det kan monteres støvavtrekk- og oppsamlingsinnretninger, må du forsikre deg om at disse er riktig tilkoblet og at de brukes riktig. Bruk av slike innretninger kan redusere støvrelaterte farer.
- Unngå innånding av forurenset luft. Hvis arbeidet medfører støv eller gasser, koble maskinen til et støvavtrekk (hvis mulig), enten lokalt eller eksternt. Hvis det er mulig, kan det også hjelpe å arbeide utendørs.
- Vær nøye når du velger forlengelsesledning. Noen maskiner er ikke beregnet til bruk med forlengelsesledninger. Hvis verktøyet er laget for utendørs bruk, bruk en forlengelsesledning som er godkjent for dette. Når du bruker en forlengelsesledning, velg en som er godkjent for den strømmen (ampere) som maskinen trekker under bruk. Legg alltid ut hele lengden av forlengelsesledningen, uavhengig av avstanden mellom strømforsyningen og verktøyet. Både for mye strøm (ampere) og en opprullet forlengelsesledning vil gjøre at ledningen varmes opp. Dette kan forårsake brann.

5.4 ***Vær nøyaktig og omhyggelig når du omgås elektroverktøy***

- Ikke overbelast eller misbruk verktøyet. Alle verktøy er laget for et formål, og har en begrensning på hva de har kapasitet til å utføre. Ikke prøv å bruke et elektroverktøy (eller modifisere det på noen måte) til et formål som det ikke er laget for. Velg et verktøy som er tilpasset størrelsen på jobben. Hvis du overbelaster verktøyet, vil det medføre feil på verktøyet og personskader. Dette gjelder også bruk av tilbehør.
- Flytt maskinen ifølge instruksjonene. Hvis det er en håndholdt maskin, ikke bruk ledningen til å bære den. Hvis det er et tungt produkt, må du få hjelp av en eller to personer for å flytte det på en trygg måte. Du kan også bruke et mekanisk hjelpemiddel. Se alltid i brukerhåndboken for korrekt måte.
- Ikke overbelast apparatet. Bruk riktig elektroverktøy i forhold til arbeidet som skal utføres. Korrekt elektroverktøy vil gjøre jobben bedre og sikrere når det arbeider innenfor den belastningen det er beregnet til.
- Ikke bruk elektroverktøyet hvis bryteren ikke kan slå det på og av. Hvis det ikke lenger er mulig å kontrollere elektroverktøyet med bryteren, er det farlig å bruke og må repareres.
- Trekk støpslet ut av stikkontakten før du gjør justeringer, skifter tilbehør eller setter bort verktøyet. Disse forholdsreglene forhindrer at apparatet startes utilsiktet.
- Oppbevar elektroverktøy som ikke skal brukes utenfor barns rekkevidde. Ikke la personer du ikke stoler på eller som ikke har lest denne bruksanvisningen bruke apparatet. Elektroverktøy er farlige når de brukes av uerfarne personer.
- Elektroverktøy må vedlikeholdes. Kontroller at bevegelige deler fungerer som de skal og ikke klemmer, om deler er brukt eller skadet og alle andre forhold som kan ha

innvirkning på verktøyets funksjon. Reparer skadete deler før du bruker verktøyet. Mange ulykker skyldes dårlig vedlikeholdte elektroverktøy.

- Hold kutteverktøy skarpe og rene. Omhyggelig vedlikeholdte kutteverktøy med skarpe kuttekanter klemmer mindre og er lettere å bruke.
- Bruk elektroverktøy, tilbehør, innsatser osv. i samsvar med denne bruksanvisningen og i samsvar med spesielle anvisninger som gjelder for det respektive verktøyet. Ta hensyn til arbeidsforholdene og arbeidet som skal utføres. Bruk av elektroverktøy til annet enn tiltenkt formål kan føre til farlige situasjoner.

5.5 Service

- La bare kvalifiserte fagfolk reparere elektroverktøyet, og bruk bare originale reservedeler. På denne måten kan du være sikker på at verktøyet er sikkert å bruke.

6 ANBEFALTE SIKKERHETSREGLER FOR DYKKSAGER

- Påse at nettspenningen er den samme som den som oppgis på typeskiltet.
- Personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner skal ikke bruke dykksagen med mindre de er under oppsyn og veiledning av en verge.
- La aldri en sag med strøm tilkoblet ligge uten tilsyn, og hold den unna barn og personer som behøver tilsyn.
- Hold hendene unna sagbladets sageområde.
- Husk at til og med et sløvt sagblad fremdeles er ganske skarpt. Grip alltid sagblader i sidene. Ikke kast fra deg et sagblad, og ikke slipp det ned.
- Bruk aldri slipeskiver på en dykksag.
- Ikke grip under arbeidsstykket. Deksløst kan ikke beskytte deg mot sagbladet under arbeidsstykket.
- Juster kuttedybden etter tykkelsen på arbeidsstykket. Sagbladet skal stikke gjennom arbeidsstykket med mindre enn lengden på sagtennene.
- Ikke sag svært små arbeidsstykker. Når du sager rundt tre må du bruke en anordning som sikrer at arbeidsstykket ikke vrir seg. Hold aldri stykket som sages i hendene eller over bena. Det er viktig å feste arbeidsstykket godt for å minimere faren for fysisk kontakt, fastkiling av sagbladet eller tap av kontroll.
- Hold sagen kun i de isolerte gripeflatene når du bruker den til noe der bladet kan komme i kontakt med skjulte strømledninger eller sin egen kabel. Kontakt med strømførende ledninger kan gjøre verktøyets metalleder strømførende, og vil føre til elektrisk støt.
- Bruk alltid sagblader av riktig størrelse og med passende monteringshull. Sagblader som ikke passer til sagens monteringsdeler vil være ubalanserte og føre til tap av kontroll.
- Bruk aldri en skadet eller feildimensjonert flens eller en skadet festeskruer. Flensen og festeskruen er spesialdesignet for å gi sagen optimal ytelse og pålitelighet.
- Start dykksagen og begynn å sage når bladet når full hastighet.
- Ikke brems sagbladet ved å presse mot siden av det etter at du har slått av sagen.
- Sett kun sagen til side etter at sagbladet har stanset helt opp.
- Ikke utsett sagen for høye temperaturer, fuktighet og harde støt. Dette kan skade sagen.
- Hold sagen godt med begge hender og hold armene slik at du kan motstå kraften av et tilbakeslag.
- Ved kløyving må du alltid bruke et kløyveanslag eller en rett kantføring. Dette forbedrer nøyaktigheten til kuttet, og reduserer faren for at bladet setter seg fast.
- Bruk aldri skadede eller feil flenser og festeskruer for å montere bladet. Flensene og festeskruen er spesielt designet for sagen din, for å gi optimal ytelse og sikkerhet.
- Sjekk før hver bruk at vernet lukkes riktig. Ikke bruk sagen hvis vernet ikke kan beveges fritt og lukkes øyeblikkelig. Aldri klem eller bind fast vernet med bladet ubeskyttet. Hvis sagen faller ned, kan vernet bli bøyd. Forsikre deg om at vernet kan beveges fritt og ikke berører bladet eller andre deler i alle vinkler og kuttedybder.

- Kontroller funksjon og tilstand på vernets returfjær. Hvis vernet eller returfjæren ikke fungerer riktig, må en service utføres før bruk. Vernet kan være tregt grunnet skadede deler, klebrige avleiringer eller oppsamling av rusk.
- Sørg for at sagens føringssskinne ikke kan forflytte seg når du utfører «dypkutt» når gjæringsvinkelen ikke er 90°. Hvis bladet forskyves sideveis, kan det settes fast og et tilbakeslag er sannsynlig.
- Sjekk alltid at vernet dekker bladet før du setter sagen ned på en benk eller på gulvet. Et ubeskyttet blad i bevegelse vil forårsake at sagen går bakover og kutter det den måtte treffe. Vær oppmerksom på tiden det tar til bladet stopper etter at bryteren er sluppet.
- Ikke belast maskinen unødvendig. For mye trykk når du kutter vil raskt skade bladet. Dette fører til redusert ytelse og nøyaktighet fra maskinen under bruk.

7 ÅRSAKER TIL TILBAKESLAG OG HVORDAN DE HINDRES

- Et tilbakeslag er en brå reaksjon som skyldes at sagbladet klemmes eller kiles fast eller er ujustert, og det fører til at en ukontrollert sag løftes og beveger seg fra arbeidsstykket og mot operatøren.
- Et tilbakeslag kan inntreffe når sagbladet klemmes eller kiles fast i sagsporet. Sagbladet blokkeres og motorkraften i retning av operatøren.
- Et tilbakeslag kan inntreffe når sagbladet vrir seg eller står skjevt i sagsporet. Dette fører til at tennene på den bakre kanten av sagbladet kan sette seg fast på arbeidsstykket slik at sagbladet bevegtes ut av sagsporet. Dermed hopper sagen bakover mot operatøren.
- Et tilbakeslag er et resultat av feil bruk av sagen. Det kan hindres ved å ta de forholdsregler som beskrives nedenfor.
- Hold sagen godt med begge hender og hold armene slik at du kan motstå kraften av et tilbakeslag. Hold alltid sagbladet på sidene, og bring aldri sagbladet på linjen med kroppen din. Ved et tilbakeslag kan sagen hoppe bakover, men operatøren kan kontrollere tilbakeslaget med korrekte forholdsregler.
- Hvis sagbladet kiles fast eller sagingen avbrytes av en eller annen grunn, skal du slippe PÅ/AV-bryteren og holde sagen rolig i materialet til sagbladet stopper helt opp. Forsøk aldri å fjerne sagbladet fra arbeidsstykket eller trekke bakover så lenge sagbladet beveger seg, da dette kan føre til et tilbakeslag. Finn årsaken til at sagbladet er fastkilt og løs dette på passende måte.
- Når du vil starte sagen som sitter fast i arbeidsstykket igjen, sentrerer du sagbladet i sagsporet og sjekker at tennene ikke sitter fast i arbeidsstykket. Hvis sagbladet kiles fast, skal det bevegtes ut av arbeidsstykket, ellers kan det skje et tilbakeslag når sagen startes igjen.
- Støtt opp store paneler for å minimere risikoen for et tilbakeslag fra et fastkilt sagblad. Store paneler vil ofte sige under sin egen vekt. Paneler må støttes på begge sider, både ved sagsporet og ut på kantene.
- Ikke bruk sløve eller skadede sagblader. Sagblader med sløve eller feiljusterte tenner kan skape større friksjon, fastkiling av sagbladet og tilbakeslag på grunn av et for smalt sagspor.
- Juster kuttedybdeposisjonen før sagingen. Hvis innstillingen endres under sagingen, kan sagbladet kiles fast og det kan oppstå et tilbakeslag.
- Vær ekstra forsiktig når du gjør et sirkelkutt i et skjult område, som i en eksisterende vegg. Det utstikkende sagbladet kan blokkeres i skjulte objekter og det kan skje et tilbakeslag.
- Ikke plasser sagen på arbeidsbenken eller gulvet før sagbladet har stoppet helt opp. Et ubeskyttet sagblad som roterer vil bevege sagen i sageretningen og vil kutte alt den kommer bort i. Merk deg derfor at det tar tid før sagbladet stopper.
- Av denne årsaken egner sagen seg ikke til bruk i reversert posisjon som et fast utstyr.
- Ikke bruk sagen hvis den ikke virker som den skal eller er skadet. Ikke forsøk å reparere tekniske problemer på egenhånd. Kontakt service eller få sagen reparert av en fagmann.

8 KLARGJØRING

8.1 Skifte ut og montere blad (Fig. 1-3)

- Før du skifter ut sagbladet, slå av maskinen og trekk ut støpslet.
- Trykk inn bryterlåsen, og press håndtaket ned.
- Skyv låsespaken (12) fremover. Løs ut bryterlåsen (3). Motorenheten vil låses på plass.
- Trykk på spindellåsen (14), og skru løs festeskruen med sekskantnøkkelen (17) ved å dreie mot klokken.
- Fjern flensen fra sagbladet (11).
- Monter det nye sagbladet (11) i motsatt rekkefølge.
- **Advarsel:** Fare for skader. Bruk vernehansker.
- Sett på det nye bladet og flensen.
- Skru inn og fest sagbladets festeskruer mens du holder spindellåsen inne.
- Sett dykksagen tilbake til original posisjon.

8.2 Koble sammen føringsskinnene (Fig. 4)

- Skinnen (19) brukes til å lage rette kutt. For å koble sammen to skinner, skyv koblingsstengene inn i hakket på føringssporene. Stram til settskruen (20) med den medfølgende sekskantnøkkelen (17).
- **Merk:** Skinnen (19) har et splintringsvern (svart gummileppe). Plasser skinnen (19) på et arbeidsstykke. Sett kuttedybden til omtrent 10 mm. Slå på dykksagen, og før den jevnt i kuttretningen ved å skyve lett. Dette kutter av vernet til passende størrelse i en perfekt linje med kuttet, og forenkler oppsettet for fremtidige kutt.

9 BRUK

9.1 Slå PÅ/AV (Fig. 5)

På/av-bryteren (4) brukes sammen med bryterlåsen (3) slik at ikke saken kan startes ved et uhell.

- For å starte saken, trykk først inn bryterlåsen (3) og deretter på/av-bryteren (4).
- For å slå av, slipp opp på/av-bryteren.

9.2 Støvavtrekk (Fig. 6)

- Innånding av støvpartikler kan være helseskadelig. Støvuttaket (10) må kobles til et støvavtrekk.

Advarsel: Alt støv fra tre (inkludert støv fra komposittmateriale som kartong, fiberplater, osv.) er helseskadelig. Det kan påvirke nesen, åndedrettssystemet og huden. Et eksempel er MDF (sponplater) som inneholder det kreftfremkallende stoffet formaldehyd. I tillegg til det som er nevnt ovenfor, må du bruke en støvmaske som sitter godt, er egnet for formålet og godkjent i følge aktuell standard.

9.3 Justere kuttedybde (Fig. 7)

- Kuttedybden kan justeres fra 0–56 mm.
- Løsne justeringsknappen for kuttedybde (6), still inn ønsket dybde ved å bruke skalaen (7) og stram til knappen.
- Verdien på skalaen viser dybden med (B) og uten (A) føringsskinnen.

9.4 Justere kuttevinkel (Fig. 8)

- Vinkelen kan justeres mellom 0° til 45°.
- Løsne justeringsknappen for kuttevinkel (8) på begge sider, still inn ønsket vinkel ved å bruke skalaen (9) og stram til knappen.

9.5 Kutteindikatorer

- Kuttebanen må rettes inn med merkepilen for 0° når et kutt med 0° utføres.
- Kuttebanen må rettes inn med merkepilen for 45° når et kutt med 45° utføres.

9.6 Justere føringsskinnen (Fig. 9)

- Stram til justeringsknappen (16) for å minimere avstanden mellom sagen og skinnen.
Bruk



Hold alltid dykksagen med begge hender.

Skyv alltid dykksagen fremover. Trekk aldri dykksagen bakover!

- Fest arbeidsstykket slik at det ikke kan forskyves eller flyttes mens du sager.
- Sagen må kun beveges fremover.
- Hold sagen fast og bestemt med begge hender. Hold én hånd på hovedhåndtaket, og den andre på det fremre håndtaket.
- Når du bruker en føringsskinne, må denne festes med skruetvinger.
- Kontroller at strømledningen ikke er plassert i dreieretningen.
- Plasser den fremre delen av maskinen på arbeidsstykket.
- Slå på maskinen ved å bruke på/av-bryteren.
- Press sagen nedover til den når kuttedybden.
- Beveg sagen jevnt og stødig fremover.
- Når du har utført kuttet, slå maskinen av og beveg sagbladet oppover.

9.7 Sage med føringsskinne

- Plasser maskinen på føringsskinnen. Slå på maskinen ved å bruke på/av-bryteren.
- Press sagen nedover til den når kuttedybden. Ved første gangs bruk kuttes gummileppen av, og sikrer splintringsfrie kutt. Kanten på splintringsvernet passer nå akkurat til kuttekanten.
- Beveg sagen jevnt og stødig fremover.
- Slå maskinen av, og vipp sagbladet til toppen når kuttet er utført.

10 RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

OBS! Trekk støpslet ut av stikkontakten før du utfører noe arbeid på maskinen.

10.1 Rengjøring

- Vi anbefaler at du rengjør maskinen umiddelbart etter hver gang du er ferdig med å bruke den.
- Hold ventilasjonssporene på maskinen rene for å unngå at motoren overopphetes.
- Rengjør maskinhuset jevnlig med en myk klut, helst etter hver gangs bruk.
- Sørg for at ventilasjonssporene er fri for støv og skitt.
- Gjenstridig skitt fjernes med en myk klut som er fuktet med såpevann.



Bruk ikke løsemidler som bensin, alkohol, ammoniakk osv. Slike stoffer skader kunststoffdelene.

10.2 Håndtering og oppbevaring

- Vis varsomhet når du håndterer dette produktet.
- Hvis du slipper ned elektroverktøyet, kan dette ha en negativ effekt på hvor nøyaktig det er, og det kan også forårsake personskade. Dette produktet er ikke et leketøy, og må behandles med respekt.
- Miljøforholdene kan ha en skadelig innvirkning på dette produktet hvis de ikke blir tatt hensyn til.
- Hvis det utsettes for fuktig luft, kan delene gradvis angripes av rust.

- Hvis produktet ikke beskyttes fra støv og rusk, kan delene tilstoppes.
- Hvis produktet ikke rengjøres og vedlikeholdes jevnlig og på riktig måte, vil det ikke yte optimalt.

10.3 Kontrollere og bytte karbonbørstene

Karbonbørstene må kontrolleres med jevne mellomrom.

- Ved slitasje bytter du begge karbonbørstene samtidig.
- Sett på karbonbørsteholderne.
- Når du har satt på nye karbonbørster, må du la maskinen gå uten belastning i 15 minutter.



Du må bare bruke karbonbørster av riktig type.

10.4 Smøring

- Smør gjengene på festeskruen med en dråpe olje med jevne mellomrom.

11 FEILSØKING

Problem	Mulig årsak	Tiltak
Motoren går ikke.	Feil på motor, strømledning eller støpsel. Slitte børster.	Kontroller sikringen, og skift etter behov. Børstene må skiftes ut på et verksted.
Kuttet er grovt eller ujevnt.	Sagbladet er sløvt. Tannformen er ikke egnet for materialets tykkelse.	Skjærpe bladet, eller bruk et egnet sagblad.
Arbeidsstykket kløyves eller splintres opp.	Skjæretrykket er for høyt, eller sagbladet er ikke egnet for formålet.	Bruk korrekt sagblad.

12 TEKNISKE DATA

	POWX0562
Spennning / frekvens	230-240 V / 50 Hz
Effekt	1200 W
Turtall uten belastning	5200 min ⁻¹
sagblad	Ø 165 x Ø 20 x 2,6 mm – 24T
Maks. kuttedybde	56 mm (90°) 42 mm (45°)
Gjæringsvinkel	0–45°

13 STØY

Støyemisjonsverdier målt i samsvar med relevant standard. (K=3)

Lydtrykknivå LpA	94 dB(A)
Lydeffektnivå LwA	105 dB(A)



VIKTIG! Bruk hørselsvern når lydtrykket er over 85 dB(A).

aw (Vibrasjon)	3 m/s ²	K = 1,5 m/s ²
----------------	--------------------	--------------------------

14 SERVICEAVDELING

- Skadede brytere må byttes ut av vårt serviceverksted.
- Hvis det oppstår skade på strømkabelen (eller støpslet), må denne byttes ut med en ny spesialkabel som fås kjøpt hos vår kundeservice. Strømkabelen må bare skiftes av vår kundeservice (se siste side) eller av en kvalifisert person (elektriker).

15 OPPBEVARING

- Gjør maskinen og tilbehøret grundig rent.
- Oppbevar maskinen utenfor barnas rekkevidde, i stabil og sikker stilling, på et kjølig og tørt sted. Unngå for høye eller lave temperaturer.
- Beskytt maskinen mot direkte sollys. Oppbevar den om mulig i mørke.
- Ikke oppbevar maskinen under plast, dette skaper fuktighet.

16 GARANTI

- Dette produktet garanteres for en periode på 36 måneder fra datoen produktet ble kjøpt av første bruker.
- Denne garantien dekker alle material- eller produksjonsfeil, med unntak av: batterier, ladere, vanlige slitasjefeil på deler som lagre, børster, ledninger og plugger eller på tilbehør som bor, borebits, sagblader osv. eller skade eller feil som skyldes misbruk, uhell eller endringer. Garantien dekker heller ikke kostnader ved forsendelse.
- Skader og/eller defekter som skyldes ukorrekt bruk dekkes heller ikke av garantien.
- Vi fraskriver oss også alt ansvar for personskader som skyldes ukorrekt bruk av verktøyet.
- Reparasjoner må utføres ved et autorisert kundeservicesenter for Powerplus verktøy.
- Du kan alltid få flere opplysninger ved å ringe 00 32 3 292 92 90.
- Alle transportkostnader skal alltid betales av kunden, med mindre noe annet er skriftlig avtalt.
- Garantien dekker ikke skader som skyldes manglende vedlikehold eller overbelastning.
- Garantien dekker bestemt ikke skader som skyldes inntrenging av væsker, inntrenging av mye støv, overlagt skade (med hensikt eller ved grov uaktsomhet), feilaktig bruk (bruk til noe produktet ikke er beregnet på), ikke-kompetent bruk (for eksempel ved at anvisningene i håndboken ignoreres), feilaktig montering, lynnedslag eller feil nettspenning. Denne listen er ikke begrensende.
- Garantikrav som aksepteres vil aldri føre til en forlengelse av garantiperioden. Heller ikke vil en ny garantiperiode starte dersom produktet erstattes.
- Produkter eller deler som erstattes under garantien, tilfaller Varo NV.
- Vi forbeholder oss retten til å avvise ethvert krav der kjøpet ikke kan verifiseres, eller når det er åpenbart at produktet ikke har blitt korrekt vedlikeholdt (rene ventilasjonsåpninger, kulbørster skiftet regelmessig, osv.).
- Du må ta vare på kvitteringen som bevis på datoen for kjøpet.
- Verktøyet må returneres til din forhandler (uten demontering) i en akseptabel, ren tilstand (i originalemballasjen), sammen med kvittering på kjøpet.

17 MILJØ

Hvis maskinen må skiftes ut etter lang tids bruk, må den ikke kastes sammen med husholdningsavfallet. Kast den på en miljøvennlig måte.

Avfall produsert av elektriske maskiner må ikke behandles som husholdningsavfall. Vennligst resirkuler hvis det er mulig. Undersøk med kommunen eller forhandleren for å få råd om resirkulering.

18 SAMSVARSERKLÆRING

VARO N.V. – Vic. Van Rompuy N.V. Joseph Van Instraat 9 – BE2500 Lier – Belgia, erklærer at,

produkt:	Dykksag 1200 W
merke:	POWERplus
modell:	POWX0562

oppfyller de vesentlige kravene og andre relevante bestemmelser i gjeldende EU-direktiver/ forskriftene, basert på bruken av europeiske, harmoniserte standarder. Enhver uautorisert endring av apparatet vil annullere denne erklæringen.

EU-direktiver (inkludert eventuelle tillegg frem til signaturodato):

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Europeiske harmoniserte standarder (inkludert eventuelle tillegg frem til signaturodato):

EN 62841-1 : 2015
EN 62841-2-5 : 2014
EN IEC 55014-1 : 2021
EN IEC 55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN 61000-3-3 : 2013

Produktansvarlig og depotansvarlig av den tekniske dokumentasjonen: Philippe Vankerkhove, MSc.EE. - VARO - Vic. Van Rompuy N.V.

Undertegnede handler på vegne av selskapets ledelse,

Philippe Vankerkhove, MSc. EE
Regulatoriske saker – Samsvarsleder
13/01/2025Lier - Belgia

1	ANVENDELSE	3
2	BESKRIVELSE (FIG. A)	3
3	MEDFØLGENDE INDHOLD	3
4	SYMBOLER	4
5	ALMINDELIGE SIKKERHEDSANVISNINGER FOR EL-VÆRKTØJ	4
5.1	Arbejdsområde.....	4
5.2	Elektrisk sikkerhed	4
5.3	Personlig sikkerhed	5
5.4	Omhyggelig håndtering og anvendelse af el-værktøjer	5
5.5	Service.....	6
6	SUPPLERENDE SIKKERHEDSFORSKRIFTER FOR DYKSAVE .	6
7	ÅRSAGER TIL OG FOREBYGGELSE AF REKYL	7
8	FORBEREDELSE	8
8.1	Udskiftning og montering af klingen (Fig. 1-3).....	8
8.2	Tilslutning af skinnen (Fig. 4).....	8
9	BETJENING	8
9.1	Tænding/slukning (Fig. 5).....	8
9.2	Støvudsugning (Fig. 6)	8
9.3	Indstilling af skæredybden (Fig. 7)	9
9.4	Indstilling af skærevinklen (Fig. 7).....	9
9.5	Snitindikatorer.....	9
9.6	Justering af styreskinne (Fig. 9).....	9
9.7	Betjening af saven	9
9.8	Savning med skinner	9
10	RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE	10
10.1	Rengøring.....	10
10.2	Håndtering og opbevaring.....	10
10.3	Kontrol og udskiftning af kulbørste.....	10
10.4	Smøring	10
11	FEJLFINDING	10

12	TEKNISKE DATA	11
13	STØJ	11
14	SERVICEAFDELING	11
15	OPBEVARING	11
16	GARANTI	12
17	MILJØ	12
18	KONFORMITETSERKLÆRING	13

POWERPLUS

1200 W DYKSAV

POWX0562

POWX0562

DA

1 ANVENDELSE

Dyksaven er beregnet til savning i træ og lignende materialer, gips og cementbundne materialer og plast. Med kompatible specialsavklinger kan dyksaven også bruges til at save i aluminium.

Værktøjet er ikke beregnet til kommercielt brug.



Dyksaven må kun bruges med en specielt udformet styreskinne. Montering af en anden eller hjemmelavet styreskinne eller arbejdsbord kan forårsage alvorlige ulykker.



ADVARSEL! Læs af hensyn til sikkerheden denne vejledning omhyggeligt, før maskinen tages i brug. Giv kun el-værktøjet videre til andre sammen med denne vejledning.

2 BESKRIVELSE (FIG. A)

- | | |
|-----------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Hovedhåndtag | 11. Savklinge |
| 2. Forreste håndtag | 12. Låsearm for klingeudskiftning |
| 3. Sikkerhedsknap | 13. Motor |
| 4. Tænd/sluk-kontakt | 14. Låseknop til aksel |
| 5. Bundplade | 15. Snitindikator |
| 6. Justeringsgreb for skæredybde | 16. Justeringsgreb for skinne |
| 7. Skala for savdybde | 17. Unbraconøgle |
| 8. Justeringsgreb for skærevinkel | 18. Skæredybdeindikatorer |
| 9. Skala for skærevinkel | 19. Styreanslag |
| 10. Støvdugsugningsrør | 20. Stilleskruer |

3 MEDFØLGENDE INDHOLD

- Fjern al emballage.
- Fjern resterende emballage og forsendelsesmateriale (om nødvendigt).
- Kontroller, at hele pakkens indhold er der.
- Kontroller værktøjet, strømledningen, strømtikket og alt tilbehør for beskadigelser under transporten.
- Opbevar emballagen så lang tid som muligt indtil garantiperiodens ophør. Kasser det i dit lokale affaldssystem bagefter.



ADVARSEL: Emballage er ikke legetøj! Børn må ikke lege med plastikposer! Risiko for kvælning!

- 1 x dyksav
1 x klinge
2 x unbraconøgle

- 4 x styreanslag
6 x stænger til tilslutning af styreanslag
2 x spænder



Kontakt venligst forhandleren, når der mangler dele, eller de er beskadigede.

4 SYMBOLER

I denne brugervejledning og/eller på maskinen anvendes der følgende piktogrammer:

	Symboliserer risiko for personskader eller skader på værktøjet.		I overensstemmelse med de obligatoriske krav i EU-direktiverne.
	Læs vejledningen før brug.		Brug altid øjenbeskyttelse.
	Brug altid beskyttelseshandsker.		Klasse II maskine – Dobbelt isolering – Du behøver ingen jordforbindelsesstik.

5 ALMINDELIGE SIKKERHEDSANVISNINGER FOR EL-VÆRKTØJ

OBS! Samtlige anvisninger bør læses. Fejl p.g.a. manglende overholdelse af anvisningerne nedenfor kan forårsage elektriske stød, brand og/eller alvorlige kvæstelser. Begrebet „El-værktøj” i det følgende refererer til netdrevne el-værktøjer (med netkabel) eller batteridrevet (trådløst) el-værktøj.

5.1 Arbejdsområde

- Hold arbejdsområdet rent og ryddeligt. Uorden og arbejdsområder med dårlig belysning kan medføre ulykker.
- Med dette værktøj må der ikke arbejdes i omgivelser med eksplosionsfare, hvor der findes brændbare væsker, gas eller støv. El-værktøjer producerer gnister, som kan antænde støvet eller dampene.
- Hold børn og andre personer væk, mens el-værktøjet benyttes. Hvis man distraheres, kan man miste kontrollen over værktøjet.

5.2 Elektrisk sikkerhed



Kontroller altid at strømforsyningen svarer til spændingen på mærkepladen.

- Værktøjets tilslutningsstik skal passe ind i stikdåsen. Netstikket må ikke ændres på nogen måde. Brug ingen adapterstik sammen med apparater med beskyttelsesjording. Uændrede netstik og passende stikdåser reducerer faren for elektriske stød.
- Undgå kropskontakt med jodede overflader, f.eks. rør, radiatorer, komfurer og køleskabe. Der er øget fare for elektriske stød, når kroppen er jordet.
- Hold værktøjet væk fra regn og fugtighed. Indtrængning af vand i et el-værktøj øger faren for elektriske stød.
- Netkablet må ikke misbruges til at bære værktøjet, hænge det op eller trække netstikket ud af stikdåsen. Hold netkablet væk fra varme, olie, skarpe kanter eller bevægelige dele af værktøjet. Beskadigede eller indfiltrede netkabler øger faren for elektriske stød.
- Hvis der arbejdes udendørs med et el-værktøj, må der kun bruges forlængerkabler, som er tilladt til udendørs anvendelse. Anvendelse af et forlængerkabel, som er egnet til udendørs anvendelse, reducerer faren for elektriske stød.
- Hvis el-værktøjet skal anvendes et sted, hvor det er fugtigt, skal der anvendes en strømforsyning der er beskyttet mod anløbsstrøm/reststrøm. Anvendelse af en reststrømsenhed reducerer risikoen for elektrisk stød.
- Frakobl alle el-værktøjer, der ikke er i brug, og læg dem væk. El-værktøjer må aldrig efterlades uden opsyn, mens de er forbundet til en strømforsyning. De skal opbevares på et sikkert, aflåst sted, der er utilgængeligt for børn. Dette gælder også for batteriopladere.

5.3 Personlig sikkerhed

- Vær opmærksom. Hold øje med, hvad du gør, og brug el-værktøjet med fornuft. Brug ikke værktøjet, hvis du er træt eller påvirket af narkotika, alkohol eller lægemidler. Et øjeblikks uopmærksomhed ved anvendelsen af værktøjet kan medføre alvorlige kvæstelser.
- Brug personligt sikkerhedsudstyr og altid sikkerhedsbriller. Anvendelse af personligt sikkerhedsudstyr; f.eks. støvmaske, skridsikre sikkerhedssko, sikkerhedshjelm eller høreværn, alt efter el-værktøjets art og anvendelse, reducerer faren for kvæstelser.
- Undgå utilsigtet ibrugtagning. Kontrollér, at afbryderen er i positionen "FRA (0)", inden netstikket sættes ind i stikdåsen. Hvis man har fingeren på afbryderen, mens værktøjet bæres, eller tilslutter værktøjet til strømforsyningen i tændt tilstand, kan der ske ulykker.
- Fjern indstillingsværktøjer eller skruenøgler, inden værktøjet tændes. Et værktøj eller en nøgle, som befinder sig en drejende del af værktøjet, kan forårsage kvæstelser.
- Overvurdér ikke dine evner. Sørg altid for, at du står sikkert og er i balance. På denne måde kan værktøjet styres bedre i uventede situationer.
- Brug egnet beklædning. Bær ikke løst siddende tøj eller smykker. Hold håret, tøj og handsker væk fra bevægelige dele. Løst siddende tøj, smykker eller langt hår kan gribes af bevægelige dele.
- Hvis der monteres støvdugsugns- og opsamlingsanordninger, skal man kontrollere, at disse er tilsluttet og anvendes korrekt. Anvendelse af disse anordninger reducerer farer, der skyldes støv.
- Undgå indånding af forurenede luft. Hvis arbejdet genererer støv eller dampe, skal maskinen (om muligt) forbindes til et udsugningssystem enten lokalt eller eksternt. Arbejde udendørs kan om muligt også være en fordel.
- Vælg forlængerledning med omhu. Nogle maskiner er uegnede til brug med forlængerledninger. Hvis værktøjet er udviklet til udendørs brug, skal der også bruges en forlængerledning, der er egnet til det miljø. Hvis der anvendes en udrullet ledning, skal der vælges en, som kan håndtere strømmen (ampere), som den anvendte maskine trækker. Rul ledningen helt ud, uanset afstanden mellem strømforsyningen og værktøjet. Overstrøm (ampere) og en sammenrullet forlængerledning vil ophede kablet, hvilket kan medføre brand.

5.4 Omhyggelig håndtering og anvendelse af el-værktøjer

- Værktøjet må ikke misbruges eller overbelastes. Alle værktøjer er udviklet til et eller flere bestemte formål og er således begrænset til, hvad de kan udføre. Forsøg aldrig at tilpasse et el-værktøj (eller at tilpasse det på nogen måde) til en anvendelse, det ikke er udviklet til. Vælg et værktøj, der er passende til arbejdets omfang. Hvis værktøjet overbelastes, vil det medføre funktionsfejl og brugerskade. Dette gælder også for brugen af tilbehørsdele.
- Flyt maskinen som anvist. Hvis maskinen er håndholdt, må den ikke bæres i ledningen. Hvis maskinen er tung, skal to eller tre personer flytte den på sikker vis. Alternativ skal der bruges en mekanisk anordning til at flytte maskinen. Se den korrekte metode i vejledningen.
- Overbelast ikke værktøjet. Brug det el-værktøj, der er beregnet til det arbejde, der skal udføres. Med det passende el-værktøj arbejder man bedre og mere sikkert inden for det oplyste ydelsesområde.
- Brug ikke el-værktøjer med defekte afbrydere. Et el-værktøj, som ikke længere kan tændes eller slukkes, er farligt og skal repareres.
- Træk netstikket ud af stikdåsen, inden der foretages justeringer på værktøjet, tilbehørsdele skiftes ud eller værktøjet renses. Denne sikkerhedsforanstaltning forhindrer utilsigtet start af værktøjet.
- El-værktøjer, som ikke benyttes, skal opbevares udenfor børns rækkevidde. Giv ikke personer, som ikke er fortrolige med værktøjet eller ikke har læst disse anvisninger, lov til at bruge værktøjet. El-værktøjer er farlige, hvis de anvendes af uerfarne personer.
- Vedligehold værktøjet omhyggeligt. Kontrollér, at bevægelige dele af værktøjet fungerer upåklageligt og ikke sidder fast, og om dele er knækket eller beskadiget på en sådan

måde, at værktøjets funktion påvirkes. Beskadigede dele skal repareres, inden værktøjet bruges. Mange ulykker skyldes dårligt vedligeholdte el-værktøjer.

- Hold skærende værktøjer skarpe og rene. Omhyggeligt vedligeholdte skærende værktøjer med skarpe skærekanten kommer ikke til at sidde fast og er lettere at styre.
- Brug el-værktøjer, tilbehør, ekstraudstyr osv. i overensstemmelse med disse anvisninger og sådan, som det er foreskrevet for den pågældende type apparat. Tag i denne forbindelse hensyn til arbejdsbetingelserne og det arbejde, der skal udføres. Brug af el-værktøjer til andre anvendelser end de tiltænkte kan medføre farlige situationer.

5.5 Service

- Værktøjet må kun repareres af kvalificeret fagpersonale og med originale reservedele. Dette sikrer, at værktøjets sikkerhed bevares.

6 SUPPLERENDE SIKKERHEDSFORSKRIFTER FOR DYKSAVE

- Sørg for, at netspændingen svarer til specifikationerne på typeskiltet.
- Personer med begrænsede fysiske, sensoriske eller mentale evner må ikke anvende dyksaven, medmindre de overvåges og instrueres af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
- Lad aldrig en tændt sav være uden opsyn og holde den væk fra børn og personer med behov for tilsyn.
- Anbring ikke dine hænder i savområdet eller på savklingen.
- Husk, at en slidt savklinge stadig er meget skarp. Hold altid savklingen i siderne. Kast aldrig med savklingen og undgå at tabe den.
- Brug aldrig dyksaven med slibeskiver.
- Ræk ikke hånden ind under arbejdsemnet. Beskyttelsesskærmen kan ikke beskytte dig mod savklingen under arbejdsemnet.
- Juster savdybden til arbejdsemnets tykkelse. Der skal være mindre end en fuld tandhøjde under arbejdsemnet.
- Sav ikke meget små arbejdsemner. Ved savning af rundt træ skal der bruges en anordning, som forhindrer arbejdsemnet i at bevæge sig. Hold aldrig det arbejdsemne, der saves, i dine hænder eller på tværs af dit ben. Det er vigtigt at fastgøre arbejdsemnet korrekt for at minimere risikoen for fysisk kontakt, blokering af savklingen eller tab af kontrol.
- Hold kun saven i de isolerede gribeblade ved arbejde, hvor værktøjet kan komme i kontakt med skjulte ledninger eller dets egen ledning. Kontakt med en strømførende ledning udsætter også metaldelene for spændinger og fører til elektrisk stød.
- Brug altid savklinger i den rigtige størrelse og med passende diameter. Savklinger, som ikke passer til savens monteringsdele, vil køre ud af balance, hvilket kan medføre kontroltab.
- Brug aldrig en beskadiget eller forkert udvendig flange eller en beskadiget klemskrue. Den udvendige flange og klemskruen er specielt designet til din sav for optimal ydelse og driftssikkerhed.
- Start dyksaven og begynd at save, når den når fuld tomgangshastighed.
- Brems aldrig savklingen ved at klemme på dens sider, efter den er slukket.
- Sæt saven først saven ned, hvis savklingen standser.
- Udsæt ikke saven for høje temperaturer, fugtighed og kraftige stød. Saven kan blive beskadiget som følge heraf.
- Hold saven fast med begge hænder og hold dine arme i en position, hvor du kan modstå rekylkrafterne.
- Når der saves længdesnit, skal der altid anvendes et parallellanslag eller en rets kinne. Dette forbedrer snittets nøjagtighed og reducerer risikoen for at klingen kommer i klemme i arbejdsemnet.
- Brug aldrig beskadigede eller forkerte savklingeskiver eller -bolte. Savklingeskiverne og boltene er udviklet specielt til saven for at sikre optimal ydelse og sikker drift.

- Kontrollér altid, at skærmen kan lukkes ordentligt før brug. Saven må ikke bruges, hvis skærmen ikke bevæger sig frit og straks omslutter klingens. Skærmen må aldrig fastgøres med en blottet klinge. Hvis saven tabes ved et uheld, kan skærmen blive bulet. Kontrollér, at skærmen bevæger sig frit og ikke er i kontakt med klingens eller nogen anden del i alle vinkler og snitdybder.
- Kontrollér, at returfjederen på skærmen fungerer korrekt og er i ordentlig stand. Hvis skærmen og fjederen ikke virker ordentligt, skal de repareres/udskiftes før brug. Skærmens funktion kan virke sløv på grund af beskadigede dele, gummi aflejringer eller ophobning af affald.
- Sørg for at savens styreanslag ikke forskybtes når "dyksnittet" udføres, når smigvinklen ikke er 90°. Hvis klingens forskybtes sidelæns, vil den komme i klemme og sandsynligvis forårsage tilbageslag.
- Sørg altid for, at skærmen dækker klingens, før saven anbringes på arbejdsbordet eller gulvet. En ubeskyttet, friløbende savklinge vil få saven til at bevæge sig baglæns og skære alt, den rammer på sin vej. Vær opmærksom på den tid det tager klingens at stoppe, efter kontakten er sluppet.
- Maskinen må ikke overbelastes unødigt. Et overdrevent tryk under savningen vil hurtigt beskadige klingens. Dette forringer maskinens funktion og præcision.

7 ÅRSAGER TIL OG FOREBYGGELSE AF REKYL

- Et tilbageslag er en pludselig reaktion som følge af en fastklemt eller forkert justeret savklinge, som fører til at den ukontrollerede sav blive løftet fra arbejdsemnet og slynget mod brugeren.
- Rekyl kan forekomme, når savklingen bliver klemt eller sidder fast i savsnittet. Savklingen blokeres, og motorens kraft slynger rundsaven mod brugeren.
- Rekyl kan forekomme, når savklingen bliver skævt eller fejlplaceret i savsnittet. Som et resultat, kan tænderne på bagkanten af savklingen sætte sig fast i arbejdsemnets overflade, hvorved savklingen flyttes ud af savsnittet og saven springer tilbage mod brugeren.
- Rekyl er resultatet af ukorrekt eller mangelfuld anvendelse af saven. Det kan forhindres ved at tage de passende forholdsregler som er beskrevet nedenfor.
- Hold saven fast med begge hænder og hold dine arme i en position, hvor du kan modstå rekylkræfterne. Hold altid savklingen på siden, den må aldrig være på linje med din krop. Ved rekyl kan saven springe baglæns, men brugeren kan styre rekylkræfterne, hvis der blev truffet passende forholdsregler.
- Hvis savklingen sidder fast, eller savningen afbrydes af en anden grund, skal du slippe Tænd/sluk-kontakten og roligt holde saven i materialet, indtil savklingen er stoppet helt. Forsøg aldrig at fjerne saven fra arbejdsemnet eller trække den baglæns, så længe savklingen bevæger sig eller et tilbageslag kan forekomme. Find årsagen til savklingens fastklemning og afhjælp den gennem passende foranstaltninger.
- Når du ønsker at genstarte en sav, der sidder fast i et arbejdsemne, skal du centrere savklingen i savsnittet og kontrollere, at savtænderne ikke sidder fast i arbejdsemnet. Hvis savklingen bliver fastklemt, kan den bevæge sig ud af arbejdsemnet, eller der kan forekomme et rekyl, hvis saven startes igen.
- Understøt store plader for at minimere risikoen for rekyl som følge af en fastklemt savklinge. Store plader har en tendens til at synke under deres egen vægt. Panelerne skal understøttes på begge sider, både i nærheden af savsnittet samt på kanten.
- Brug aldrig sløve eller beskadigede savklinger. Savklinger med sløve eller fejljusterede tænder forårsager øget friktion, fastklemning af savklingen og rekyl som følge af et for snævert snit.
- Stram savdybdepositionen før savningen påbegyndes. Hvis indstillingerne ændres, mens der saves, kan savklingen blive fastklemt og forårsage rekyl.

- Vær særligt forsigtig, hvis du udfører et "cirkulært snit" i et skjult område, såsom en eksisterende væg. Den gennemtrængende savklinge kan blive blokeret i skjulte genstande, mens der saves, og forårsage rekyl.
- Anbring ikke saven på arbejdsbordet eller gulvet, før savklingen er stoppet helt. En ubeskyttet, kørende savklinge bevæger saven i savretningen og saver igennem alt, den støder på. Vær derfor opmærksom på savens forsinkelsestid.
- Af denne grund er saven ikke egnet til brug i omvendt position som fastgjort udstyr.
- Saven må ikke anvendes, hvis den ikke fungerer korrekt eller er blevet beskadiget. Forsøg ikke selv at reparere saven i tilfælde af tekniske problemer. Kontakt et servicecenter eller få saven repareret af en fagmand.

8 FORBEREDELSE

8.1 Udskiftning og montering af klingen (Fig. 1-3)

- Før savklingen udskiftes, skal maskinen slukkes og ledningen tages ud af stikkontakten.
- Tryk på sikkerhedsknappen og tryk håndtaget ned.
- Skub låsehåndtaget (12) fremad. Slip afbryderlåsen (3). Motoren låses på plads.
- Tryk på spindellåsen (14) og brug unbraconøglen (17) til at løsne spændeskruen ved at dreje den mod uret.
- Tag flangen helt af savklingen (11).
- Sæt den nye savklinge (11) på i omvendt rækkefølge.
- **Advarsel:** Risiko for kvæstelser, brug beskyttende handsker.
- Indsæt den nye klinge og flange.
- Skru spændeskruen ind og stram den, mens aksellåseknappen trykkes ned.
- Indstil dyksaven til startpositionen.

8.2 Tilslutning af skinnen (Fig. 4)

- Skinnen (19) bruges til at lave lige snit. De to skinner forbindes ved at skubbe fastgørelsesanordningen ind i hullet på skinnesiderne. Spænd de to stilleskruer (20) med den medfølgende unbraconøgle (17).
- **Bemærk:** Skærmen (19) har en splintskærm (sort gummikant). Anbring skinnen (19) på et arbejdsemne. Indstil skæredybden til ca. 10 mm. Start dyksaven og før den roligt i skæreretningen ved at skubbe let på den. Dette skærer på perfekt linje med snittet, hvilket sikrer, at opsætningen til fremtidige snit bliver let.

9 BETJENING

9.1 Tænding/slukning (Fig. 5)

Tænd/sluk-kontakten (4) betjenes i forbindelse med en sikkerhedsudløserknop (3), så det ikke er muligt at starte saven ved et uheld.

- Start saven ved at trykke på sikkerhedsknappen (3) og derefter tænd/sluk-kontakten (4),
- Slip tænd/sluk-kontakten (4) for at stoppe værktøjet.

9.2 Støvuvsugning (Fig. 6)

- Indånding af støvpartikler kan være skadeligt for helbredet. Støvudløbet (10) skal forbindes med en støvuvsugningsmaskine.

Advarsel: Alt træstøv (herunder støv fra kompositmaterialer som spånplader og fiberplader mv.) er sundhedsfarligt. Det kan påvirke næsen, åndedrætssystemet og huden. Et eksempel MDF (halvhårde fiberplader), som indeholder formaldehyd, der er et kendt kræftfremkaldende stof. Ud over ovennævnte foranstaltninger skal der anvendes en korrekt monteret støvmaske, der er egnet til aktiviteten og i overensstemmelse med den relevante standard.

9.3 Indstilling af skæredybden (Fig. 7)

- Skæredybden kan justeres fra 0-56 mm.
- Løsn skæredybdejusteringsgrebet (6) og indstil den ønskede dybde ved hjælp af skalaen (7) og spænd grebet igen.
- Markørerne på dimensionskalaen viser markeringer for dybde med (B) og uden (A) styreskinne.

9.4 Indstilling af skærevinklen (Fig. 7)

- Vinklen kan justeres mellem 0° og 45°.
- Løsn vinkeljusteringsgrebet (8) og indstil den ønskede dybde ved hjælp af skalaen (9) og spænd grebet igen.

9.5 Snitindikatorer

- Skærelinjen skal flugte med markørpilen for 0°, når der udføres et snit ved 0°.
- Skærelinjen skal flugte med markørpilen for 45°, når der udføres et snit ved 45°.

9.6 Justering af styreskinne (Fig. 9)

- Stram justeringsgrebet (16) for at minimere afstanden mellem sav og skinne.

9.7 Betjening af saven

Hold altid dyksaven med begge hænder.

Før altid dyksaven fremad. Træk aldrig dyksaven baglæns!

- Fastgør arbejdsemnet, så det ikke kan blive forskudt eller flyttet under savning.
- Flyt kun saven fremad.
- Hold fast i saven med begge hænder, så det sikres, at den ene hånd er anbragt på hovedhåndtaget og den anden på det forreste håndtag.
- Når der bruges en styreskinne, skal den fastgøres med skruesklemmer.
- Sørg for, at strømkablet ikke er placeret i svingetreningen.
- Placer den forreste del af maskinen på arbejdsemnet,
- Tænd for maskinen på tænd/sluk-kontakten
- Skub saven nedad for at nå snitdybden.
- Skub saven jævnt fremad.
- Når snittet er udført, skal maskinen slukkes og savklingen flyttes opad.

9.8 Savning med skinner

- Anbring maskinen i styreskinne. Tænd for maskinen på tænd/sluk-kontakten
- Skub saven nedad for at nå snitdybden. Under første brug saves gummikanten af og således sikres splintbeskyttelse op til savbladet.
- Skub saven jævnt fremad.
- Sluk for maskinen, og vip savbladet til toppen, når savningen er færdig.

10 RENGØRING OG VEDLIGEHODELSE

Bemærk! Tag strømtikket ud at stikkontakten før der udføres nogen form for arbejde på maskinen.

10.1 Rengøring

- Vi anbefaler, at du rengør saven umiddelbart efter hver ibrugtagning.
- Hold ventilationshullerne i maskinen rene for at forhindre overophedning af motoren.
- Gør regelmæssigt maskinhuset rent med en blød klud, helst efter hver brug.
- Hold ventilationshullerne fri for støv og smuds.
- Hvis smudset ikke vil gå af, så brug en blød klud fugtet med sæbevand.



Brug aldrig opløsningsmidler som benzin, alkohol, ammoniakvand osv. Disse opløsningsmidler kan skade plasticdelene.

10.2 Håndtering og opbevaring

- Dette værktøj skal håndteres med omhu.
- Hvis dette elværktøj tabes, kan det påvirke dets nøjagtighed samt medføre personskaade. Produktet er ikke et legetøj og skal respekteres.
- Miljøforhold kan have en negativ virkning på dette produkt, hvis det forsømmes.
- Eksponering for fugtig luft kan gradvist korrodere komponenter.
- Hvis produktet er ubeskyttet mod støv og snavs, vil komponenterne blive tilstoppet.
- Hvis værktøjet ikke rengøres og vedligeholdes korrekt eller regelmæssigt, forringes dets ydeevne.

10.3 Kontrol og udskiftning af kulbørste

Kulbørsterne skal kontrolleres regelmæssigt.

- I tilfælde af slid udskiftes begge kulbørster på samme tid.
- Anbring kulbørsteholderne.
- Efter anbringelse af nye kulbørsteholderne sættes maskinen i gang og holdes kørende ubelastet for 15 minutter.



Anvend udelukkende den korrekte type kulbørster.

10.4 Smøring

- Kom af og til en dråbe olie på låseskruens gevind.

11 FEJLFINDING

Problem	Mulig årsag	Afhjælpning
Motoren kører ikke.	Fejlbehæftet motor, strømforsyningsledning eller stik. Slidte børster.	Kontrollér sikringen og udskift om nødvendigt. Få børsterne skiftet hos et servicecenter.
Savsnittet er groft eller bølget.	Savklingen er sløv, tandformen er ikke egnet til materialets tykkelse.	Slib savklingen igen, eller brug en passende klinge.
Arbejdsemnet revner eller splintrer.	Skæretrykket er for højt, eller savklingen er ikke egnet til formålet.	Brug den korrekte savklinge.

12 TEKNISKE DATA

Spænding / frekvens	230-240 V / 50 Hz
Strømforsyning	1200 W
Tomgangshastighed	5200 min ⁻¹
Klangediameter	Ø 165 x Ø 20 x 2,6 mm – 24T
Maks. savdybde	56 mm (90°) 42 mm (45°)
Vinkelkapacitet	0-45°

13 STØJ

Støjemissionsværdier er målt i overensstemmelse med gældende standarder. (K=3)

Lydtryksniveau LpA	94 dB(A)
Lydeffektniveau LwA	105 dB(A)



BEMÆRK: brug høreværn når lydtrykket er over 85 dB(A).

aw (Vibrationsniveau)	3 m/s ²	K = 1,5 m/s ²
-----------------------	--------------------	--------------------------

14 SERVICEAFDELING

- Beskadigede afbrydere skal skiftes ud af vores kundeserviceværksted.
- Hvis tilslutningsledningen (eller netstikket) beskadiges, skal de skiftes ud med en særlig tilslutningsledning, som fås hos vores kundeservice (serviceafdeling). Udskiftningen af tilslutningsledningen må kun udføres af vores kundeservice (serviceafdeling - se sidste side) eller en kvalificeret person (el-installatør).

15 OPBEVARING

- Rengør hele maskinen og dens ekstraudstyr grundigt.
- Opbevar maskinen uden for børns rækkevidde, i en stabil og sikker position, på et køligt og tørt sted, undgå for høje og for lave temperaturer.
- Maskinen må ikke udsættes for direkte sollys. Opbevar den om muligt i mørke.
- Maskinen må ikke opbevares i plastikposer, da dette vil opbygge fugtighed.

16 GARANTI

- Produktet dækkes af garanti i en periode på 36 måneder fra den første købers købsdato.
- Garantien dækker alle materiale- eller produktionsfejl. Den omfatter ikke: batterier, opladere, dele, der udsættes for normal slitage, såsom lejer, børster, ledninger, stik eller tilbehør såsom bor, borebits, savklinger, osv., beskadigelse eller defekter som følge af misbrug, ulykke eller ændring eller transportomkostninger.
- Beskadigelse og/eller defekter som følge af misbrug er heller ikke omfattet af nærværende garanti.
- Vi fraskriver os også alt ansvar for enhver personskade som følge af forkert brug af værktøjet.
- Reparationer må kun udføres af et autoriseret kundeservicecenter til Powerplus-værktøjer.
- Du kan altid få mere information på tlf. 00 32 3 292 92 90.
- Alle transportomkostninger skal altid afholdes af kunden, medmindre andet er aftalt skriftligt.
- Ligeledes kan der ikke forlanges erstatning under nærværende garanti, hvis skaden på apparatet er opstået som følge af uagtsom vedligeholdelse eller overbelastning.
- Garantien dækker ikke skader der opstår som følge af gennemtrængt væske, overdreven støveksponering, bevidst beskadigelse (forsætligt eller ved grov uagtsomhed), upassende anvendelse (brug til formål som apparatet ikke er egnet til), ukompetent brug (såsom ikke at respektere instrukserne i denne vejledning), inkompetent montering, lynnedslag, forkert netspænding. Denne liste er ikke fuldstændig.
- Accept af krav under garantien kan ikke føre til forlængelse af garantiperioden eller påbegyndelsen af en ny garantiperiode, hvis apparatet udskiftes.
- Apparater eller dele, som udskiftes under garantien, bliver Varo NV's ejendom.
- Vi forbeholder os retten til at afvise alle krav, hvis købet ikke kan bekræftes, eller hvis det er tydeligt, at produktet ikke har været behørigt vedligeholdt. (rene udluftningsåbninger, regelmæssig service af kulbørster,...)
- Købskvitteringen skal opbevares som bevis på købsdatoen.
- Det samlede værktøj skal returneres til forhandleren i rimelig ren stand, i den originale blæseformede æske (hvis relevant for enheden) sammen med købsdokumentation.

17 MILJØ

Hvis maskinen skal skiftes ud efter lang tids brug, må den ikke bortskaffes som husholdningsaffald, men skal bortskaffes på en miljømæssigt forsvarlig måde.

Maskinens enkelte dele må ikke bortskaffes som husholdningsaffald. Sørg for at genbruge disse, hvor der findes egnede anlæg til det. Kontakt de lokale myndigheder eller forhandleren for at få rådgivning om indsamling og bortskaffelse.

18 KONFORMITETSERKLÆRING

VARO N.V. — Vic. Van Rompuy N.V. Joseph Van Instraat 9 — BE2500 Lier — Belgien,
erklærer hermed, at

Apparatbeskrivelse:	Dyksav 1200 W
Varemærke:	POWERplus
Varenummer:	POWX0562

er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i gældende europæiske direktiver og forordninger, der er baseret på anvendelse af europæiske harmoniserede standarder. Enhver uautoriseret modifikation af apparatet ugyldiggør denne erklæring.

EU-direktiver og forordninger (herunder eventuelle tillæg frem til datoen for undertegnelsen):

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Harmoniserede europæiske standarder (herunder eventuelle tillæg frem til datoen for undertegnelsen):

EN 62841-1 : 2015
EN 62841-2-5 : 2014
EN IEC 55014-1 : 2021
EN IEC 55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN 61000-3-3 : 2013

Produktansvarlig person og ansvarlig for den tekniske dokumentation: Philippe Vankerkhove,
MSc.EE. - VARO Vic. Van Rompuy n.v.

Undertegnede handler på vegne af virksomhedens ledelse,

Philippe Vankerkhove, MSc. EE
Regulatory Affairs (afdelingen for juridiske anliggender) - Compliance Manager
13/01/2025– Lier, Belgien

1	ANVÄNDNINGSSOMRÅDE	3
2	BESKRIVNING (FIG. A)	3
3	FÖRPACKNINGSSINNEHÅLL	3
4	SYMBOLER	4
5	ALLMÄNNA SÄKERHETSANVISNINGAR FÖR ELEKTRISKA VERKTYG	4
5.1	<i>Arbetsplatsen</i>	<i>4</i>
5.2	<i>Elektrisk säkerhet</i>	<i>4</i>
5.3	<i>Personlig säkerhet</i>	<i>5</i>
5.4	<i>Användning och skötsel av elektriska verktyg</i>	<i>5</i>
5.5	<i>Service</i>	<i>6</i>
6	TILLKOMMANDE SÄKERHETSANVISNINGAR FÖR INSTICKSSÅGAR	6
7	ORSAKER TILL OCH FÖREBYGGANDE AV KAST	7
8	PREPARATION	8
8.1	<i>Byte av sågklinga (Fig. 1-3)</i>	<i>8</i>
8.2	<i>Anslutning av styrskenan (Fig. 4)</i>	<i>8</i>
9	OPERATION	8
9.1	<i>Igångsättning och avstängning (Fig. 5)</i>	<i>8</i>
9.2	<i>Dammutsugning (Fig. 6)</i>	<i>8</i>
9.3	<i>Inställning av sågdjup (Fig. 7)</i>	<i>9</i>
9.4	<i>Inställning av sågvinkel (Fig. 8)</i>	<i>9</i>
9.5	<i>Sågningsindikatorer</i>	<i>9</i>
9.6	<i>Inställning av styrskena (Fig. 9)</i>	<i>9</i>
9.7	<i>Sågens användning</i>	<i>9</i>
9.8	<i>Sågning med styrskenor</i>	<i>9</i>
10	RENGÖRING OCH UNDERHÅLL	10
10.1	<i>Rengöring</i>	<i>10</i>
10.2	<i>Hantering och förvaring</i>	<i>10</i>
10.3	<i>Kontroll och byte av kolborstarna</i>	<i>10</i>
10.4	<i>Smörjning</i>	<i>10</i>

11	FELSÖKNING	10
12	BULLER	11
13	SERVICEVERKSTAD	11
14	FÖRVARING	11
15	GARANTI	11
16	MILJÖHÄNSYN	12
17	FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE	13

POWERPLUS

INSTICKSSÅG 1200 W

POWX0562

POWX0562

SV

1 ANVÄNDNINGSSOMRÅDE

Instickssågen är avsedd för att såga i trä och liknande material, gips, cementbundna fibermaterial och plast. Med passande specialsågblad kan sågen också användas för att såga i aluminium.

Verktyget är inte avsett för professionellt bruk.



Instickssågen är uteslutande avsedd att användas tillsammans med en speciellt utformad styrskena. Om man installerar sågen i en hemmagjord styrskena eller arbetsbänk kan det leda till allvarliga olyckor.



WARNING! För din egen säkerhet, läs denna bruksanvisning och de allmänna säkerhetsanvisningarna noga innan du börjar använda apparaten. Om detta elektriska verktyg överläts till någon annan, ska denna bruksanvisning alltid medfölja.

2 BESKRIVNING (FIG. A)

- | | |
|-------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Huvudhandtag | 11. Sågklinga |
| 2. Främre handtag | 12. Låsspak för klingbyte |
| 3. Spärrknapp | 13. Motor |
| 4. Strömbrytare | 14. Spindellåsknapp |
| 5. Fotplatta | 15. Snittlinjeindikator |
| 6. Djupinställningsknapp | 16. Inställningsknapp för styrskena |
| 7. Sågdjupsskala | 17. Insexnyckel |
| 8. Sågvinkelinställningsknapp | 18. Sågdjupsindikatorer |
| 9. Sågvinkelskala | 19. Styrskenor |
| 10. Dammutlopp | 20. Ställskruvarna |

3 FÖRPACKNINGSSINNEHÅLL

- Avlägsna allt förpackningsmaterial.
- Avlägsna resterande förpacknings- eller transportstöd (om sådant finns).
- Kontrollera att innehållet i förpackningen är komplett.
- Undersök apparaten, nätsladden, stickkontakten och alla tillbehör att inga skador uppstått under transporten.
- Förvara om möjligt förpackningsmaterialet till garantitidens slut. Bortskaffa det därefter via det lokala systemet för avfallshantering.



WARNING: Förpackningsmaterial är inga leksaker! Barn får under inga omständigheter tillåtas leka med plastpåsar! Det finns risk för kvävning!

- 1 x instickssåg
1 x sågklinga
2 x insexnycklar

- 4 x styrskenor
6 x stänger för anslutning av styrskenor
2 x tvingar



Om komponenter skulle saknas eller vara skadade, tag kontakt med din återförsäljare.

4 SYMBOLER

Följande symboler används i bruksanvisningen och/eller på maskinen:

	Anger risk för person- eller maskinskada.		Uppfyller kraven i tillämpliga europeiska direktiv.
	Studera bruksanvisningen före användning.		Bär alltid ögonskydd.
	Bär alltid skyddshandskar.		Maskin klass II – dubbel isolering, jordad kontakt behövs ej.

5 ALLMÄNNA SÄKERHETSANVISNINGAR FÖR ELEKTRISKA VERKTYG

Studera noga samtliga säkerhetsanvisningar och andra anvisningar. Uraktlåtenhet att följa säkerhetsanvisningar och andra anvisningar kan medföra risk för elektriska stötar, brand och/eller allvarliga personskador. Spar alla säkerhetsanvisningar och andra anvisningar för framtida konsultation. Den nedan använda termen „elektriskt verktyg“ i säkerhetsanvisningarna avser nätdrivna elektriska verktyg (med nätkabel) eller batteridrivna (sladdlösa) elektriska verktyg.

5.1 Arbetsplatsen

- Håll arbetsplatsen i god ordning och väl upplyst. Oordning och dåligt upplysta arbetsplatser inbjuder till olyckor.
- Arbeta inte med elektriska verktyg i en omgivning där explosionsrisk föreligger, där det finns lättantändliga vätskor, gaser eller damm. Elektriska verktyg alstrar gnistor som kan antända damm och ångor.
- Håll barn och kringstående personer på avstånd vid arbete med det elektriska verktyget. Ett ögonblicks ouppmärksamhet kan få dig att tappa kontrollen över verktyget.

5.2 Elektrisk säkerhet



Kontrollera alltid att nätspänningen överensstämmer med den på märkplåten angivna.

- Verktygets stickkontakt måste passa till eluttaget. Stickkontakten får under inga omständigheter ändras. Använd inga adapterkontakter tillsammans med skyddsjordade verktyg. Originalkontakter som inte ändrats och eluttag som överensstämmer med dessa minskar risken för elektriska stötar som kan vara dödliga.
- Undvik kroppskontakt med jordade föremål som rörledningar, värmeelement, spisar och kylskåp. Det föreligger större risk för elektriska stötar om din kropp är jordad.
- Håll verktyget borta från regn och fuktiga förhållanden. Vatten som trängt in i ett elektriskt verktyg ökar risken för elektriska stötar.
- Se till att inga skador uppstår på nätsladden. Bär aldrig eller häng upp verktyget i nätsladden och dra aldrig i den för att dra ur stickkontakten. Håll sladden borta från stark värme, olja, vassa föremål och rörliga delar. Skadade eller tilltrasslade sladdar ökar risken för elektriska stötar.
- När det elektriska verktyget används utomhus ska uteslutande förlängningskablar avsedda för utomhusbruk användas. Användningen av en för utomhusbruk avsedd förlängningskabel minskar risken för elektriska stötar.

- Om det elektriska verktyget måste användas där det är fuktigt, anslut det till ett uttag som är skyddat av jordfelsbrytare. Användningen av jordfelsbrytare minskar risken för elektriska stötar.
- Elverktyg som inte används ska kopplas ur och ställas undan. Ett elverktyg får aldrig lämnas obevakat när det är anslutet till strömförsörjningen. Det ska förvaras i lämpligt utrymme som kan låsas och ej är tillgängligt för barn. Detta gäller även batteriladdare.

5.3 Personlig säkerhet

- Var uppmärksam. Koncentrera dig på vad du håller på med och använd sunt förnuft när du arbetar med ett elektriskt verktyg. Använd inte ett elektriskt verktyg då du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller mediciner. Ett ögonblicks ouppmärksamhet medan du arbetar med verktyget kan resultera i allvariga personskador.
- Använd säkerhetsutrustning. Bär alltid skyddsglasögon. Säkerhetsutrustning som dammskyddsmask, halkfria säkerhetsskodon, skyddshjälm och hörselskydd, beroende på arbetets art, minskar risken för personskador.
- Undvik att verktyget sätts igång oavsiktligt. Kontrollera att strömbrytaren står i från-läge innan nätkontakten sätts i eluttaget. Att bära verktyget med fingret på strömbrytaren eller att sätta i nätkontakten med strömbrytaren i till-läge kan leda till olyckor.
- Avlägsna justerverktyg eller nycklar innan maskinen startas. Nycklar som lämnats kvarsittande i anslutning till någon rörlig del av verktyget kan resultera i personskador.
- Sträck dig inte för långt. Stå alltid säkert och med god balans i alla situationer. Detta medger bättre kontroll av det elektriska verktyget i oförutsedda situationer.
- Bär lämplig klädsel. Bär inte löst åtsittande kläder eller smycken. Håll hår, kläder och handskar borta från det elektriska verktyget. Löst åtsittande kläder, smycken och långt hår kan fastna i rörliga delar.
- Om det finns anordningar för att ansluta dammsugnings- och dammuppsamlingsutrustning, se till att dessa är anslutna och används på rätt sätt. Användningen av sådan utrustning minskar med damm förknippade risker.
- Andas inte in förorenad luft. Om arbetet ger upphov till damm eller ångor koppla (om möjligt) maskinen till ett utslutssystem, antingen ett lokalt eller externt sådant. Arbeta utomhus kan också hjälpa om så är möjligt.
- Var noga vid valet av förlängningskabel. Vissa maskiner lämpar sig inte för användning med förlängningskabel. Om verktyget är konstruerat för utomhusbruk, använd en förlängningsledning som är avsedd för detta. Vid användning av förlängningskabel, välj en som klarar av maskinens strömförbrukning. Dra ut ledningen helt om den är upprullad, oberoende av avståndet emellan strömförsörjningen och verktyget. En uppspölad förlängningsledning leder till att kabeln värms upp och kan orsaka brand.

5.4 Användning och skötsel av elektriska verktyg

- Överbelasta eller missbruka inte verktyget. Alla verktyg är avsedda för ett visst ändamål och har begränsningar för vad de kan utföra. Försök inte använda ett elverktyg (eller anpassa det på något sätt) för en applikation som det inte är avsett för. Välj ett verktyg som är avpassat för arbetsuppgiftens storlek. Överbelastning av verktyget kan resultera i verktygsfel och orsaka olycksfall. Detta gäller också användningen av tillbehör.
- Följ anvisningarna om maskinen behöver flyttas. Om det sker för hand, bär den inte i strömkabeln. Om produkten är tung, använd en andra eller tredje person för att hjälpa till att flytta den säkert eller använd ett mekaniskt hjälpmedel. Följ alltid anvisningarna för rätt metod.
- Forcera inte verktyget. Använd det elektriska verktyg som bäst motsvarar det arbete som ska utföras. Med rätt verktyg, som får arbeta i den takt det är avsett för, utförs arbetet bättre och säkrare.
- Använd inte elektriska verktyg om strömbrytaren inte fungerar. Ett elektriskt verktyg som inte kan kontrolleras med strömbrytaren är farligt att använda och måste repareras.

- Dra nätkontakten ur eluttaget innan några inställningar av verktyget företas, före byte av arbetsverktyg, och då verktyget läggs åt sidan. Dessa förebyggande säkerhetsåtgärder förhindrar att verktyget oavsiktligt startas.
- Förvara elektriska verktyg som inte används utom räckhåll för barn. Låt inte personer som inte är förtrogna med det elektriska verktyget eller som inte studerat dessa anvisningar använda verktyget. Elektriska verktyg kan vara farliga i händerna på oerfarna användare.
- Underhåll omsorgsfullt det elektriska verktyget. Kontrollera att rörliga delar fungerar oklanderligt och inte kärvar, och att de inte har sprickor eller skador som kan inverka menligt på verktygets funktion. Om verktyget har delar som är skadade, låt reparera det innan det åter används. Många olyckor orsakas av att man använder dåligt underhållna elektriska verktyg.
- Håll skärande verktyg skarpa och rena. Riktigt underhållna skärverktyg med skarpa skärkanter är mindre benägna att kärva eller fastna och lättare att bemästra.
- Använd det elektriska verktyget, dess tillbehör och arbetsverktyg, i överensstämmelse med dessa anvisningar och på det sätt som avsetts med denna speciella typ av verktyg, med beaktande av arbetsförhållandena och det arbete som ska utföras. Användningen av elektriska verktyg för andra ändamål än de de är avsedda för kan leda till olyckstillbud.

5.5 Service

- Låt endast kvalificerat fackfolk reparera verktyget med användande av originalreservdelar. Detta för att garantera att verktygets säkerhetsstandards vidmakthålls.

6 TILLKOMMANDE SÄKERHETSANVISNINGAR FÖR INSTICKSSÅGAR

- Kontrollera att nätspänningen överensstämmer med den på typskylten angivna.
- Personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga får inte använda instickssågen såvida de inte övervakas och instrueras av en instruktör.
- Lämna aldrig sågen oövervakad när den är ansluten och håll den utom räckhåll för barn och personer i behov av tillsyn.
- Kom aldrig nära sågområdet eller sågklingan med händerna.
- Tänk på att även en slö sågklinga fortfarande är mycket vass. Fatta alltid om sågklingans sidor. Kasta inte sågklingan och tappa den inte.
- Instickssågen får aldrig användas med slipskivor.
- Håll aldrig under arbetsstycket. Skyddskåpan kan inte skydda dig mot sågklingan under arbetsstycket.
- Ställ in sågdjupet så att det överensstämmer med arbetsstyckets tjocklek. Sågklingan ska synas mindre än höjden på en sågtand under arbetsstycket.
- Såga inte i mycket små arbetsstycken. Vid sågning i rundvirke, använd en anordning som hindrar att arbetsstycket vrids. Håll aldrig arbetsstycket som ska sågas med handen eller över benet. Det är viktigt att arbetsstycket görs fast ordentligt.
- Håll alltid sågen i de isolerade greppytorna vid arbete då sågen kan komma i kontakt med dolda elledningar eller sågens egen nätsladd. Kontakt med en strömförande ledning leder till att sågens metalldelar blir strömförande och kan ge upphov till elektriska stötar.
- Använd alltid sågklingor av rätt storlek och med rätt fästhål. Sågklingor som inte överensstämmer med sågens monteringsanordningar kommer att arbeta ojämnt och kan leda till att du kan tappa kontrollen över sågen.
- Använd aldrig en skadad eller felaktig yttre fläns eller en skadad klingskruv. Den yttre flänsen och klingskraven är speciellt konstruerade för sågen för att ge bästa möjliga prestanda och driftsäkerhet.
- När du startar instickssågen, börja såga först när den kommit upp i fullt varvtal.
- Bromsa aldrig sågklingan när sågen stängts av genom att trycka sågklingans sida mot något.
- Ställ ifrån dig sågen först när den stannat helt.

- Utsätt inte sågen för höga temperaturer, fuktighet eller kraftiga stötar. Det kan ha till följd att sågen skadas.
- Håll sågen stadigt med båda händerna och ha armarna i ett läge så att du kan stå emot kast.
- Detta förbättrar precisionen i snittet och minskar risken för att klingan fastnar eller kärvar.
- Använd aldrig en skadad eller felaktig fläns eller klingbult. Flänsar och klingbult är speciellt designade för sågen, för att ge bästa prestanda och säker användning.
- Kontrollera före varje användning att klingskyddet fungerar korrekt. Använd inte sågen om klingskyddet inte kan röra sig fritt och omedelbart innesluter klingan. Gör aldrig fast klingskyddet så att klingan är exponerad. Om sågen oavsiktligt tappas kan klingskyddet deformeras. Kontrollera att skyddet kan röra sig fritt och inte i något läge under sågningen nuddar klingan eller någon annan del, vid alla sågvinklar och sågdjup.
- Kontrollera funktionen och skicket hos klingskyddets återföringsfjäder. Om klingskyddet och fjädern inte fungerar som de ska, måste de servas innan sågen kan användas. Klingskyddet kan gå trögt på grund av gummiartartade avlagringar eller ansamlingen av skräp.
- Försäkra dig om att sågens styrskena inte kan röra sig medan du utför "instickningssågning" när vinkelinställningen inte är 90°. Om sågklingan pressas i sidled kan den kärva fast och ge upphov till kast.
- Se alltid till att skyddet täcker klingan innan sågen sätts ner på arbetsbänken eller golvet. En oskyddad fritt arbetande klinga orsakar att sågen arbetar sig baklänges och kan kapa vad som helst i sin väg. Var medveten om den tid det tar innan klingan stannar helt efter det att strömbrytaren släppts.
- Forcera inte onödigtvis maskinen. Överdrivet tryck vid sågning sliter snabbt på sågklingan. Detta leder till lägre arbetsprestanda och precision vid snitten.

7 ORSAKER TILL OCH FÖREBYGGANDE AV KAST

- Kast är en plötslig reaktion på en klämd, fastkörd eller felställd sågklinga, som gör att sågen på ett okontrollerat sätt lyfts upp och ut ur arbetsstycket i riktning mot operatören.
- Ett kast kan uppstå när sågklingan kläms eller körs fast genom att sågspåret stänger sig. Sågklingan blockeras och motorkraften driver sågen snabbt bakåt i riktning mot operatören.
- Ett kast kan uppstå när sågklingan blir vriden eller felställd i spåret. Som ett resultat kan tändarna i bakre delen av sågklingan tränga in i övre delen på arbetsstycket, varigenom sågklingan lämnar spåret och hoppar bakåt mot operatören.
- Ett kast är ett resultat av oriktig eller felaktig användning av sågen. Kast kan förhindras genom lämpliga försiktighetsåtgärder som beskrivs närmare nedan.
- Håll i sågen stadigt med båda händerna och håll armarna så att du kan parera de krafter som kan uppstå vid ett kast. Håll kroppen på endera sidan av sågklingan, så att du inte står i linje med sågklingan. Vid ett kast kan sågen hoppa bakåt, men det går att parera kast om man är beredd.
- Om sågklingan fastnar eller sågningen av någon anledning ska avbrytas, ska strömbrytaren släppas upp och sågen sedan hållas kvar i sågspåret tills klingan stannat helt. Försök aldrig att ta sågen ur arbetsstycket eller dra den bakåt så länge klingan är i rörelse, eftersom sågen då kan kasta. Undersök orsakerna till att klingan fastnar och åtgärda dem genom lämpliga åtgärder.
- När du startar upp sågen igen i ett arbetsstycke ska klingan vara i mitten av sågspåret. Kontrollera att sågtändarna inte vidrör materialet. Om sågklingan kört fast kan den röra sig uppåt eller kan sågen kasta när den startas upp igen.
- Stöd stora paneler för att minska risken för kast eller att sågen fastnar. Stora paneler tenderar att bågna under sin egen tyngd. Stöd måste placeras under panelen på båda sidorna, nära såglinjen och nära panelens kant.
- Använd inte en slö eller skadad sågklinga. En slö eller felställd sågklinga ger ett trångt sågspår, vilket orsakar onödigt mycket friktion, klingan kan fastna eller sågen kasta.

- Handtaget för justering av sågdjup och sågvinkel måste vara åtdragna och säkrade före sågningen. Om inställningarna ändras under sågningen kan klingan köra fast och sågen kasta.
- Var särskilt försiktig vid instickssågning i existerande väggar eller andra föremål där du inte ser vad du sågar i. Klingan kan träffa föremål som kan få sågen att kasta.
- Ställ aldrig ifrån dig sågen på arbetsbänken eller golvet innan klingan har stannat helt. En oskyddad roterande sågklinga driver sågen mot sågningsriktningen och griper i allt som är i vägen. Glöm därför inte att undersöka hur snabbt sågen stannar.
- Av denna anledning är sågen inte lämplig för användning i omvänt läge med fast montering.
- Använd inte sågen om den inte fungerar som den ska eller har skadats. Vid tekniska problem, försök inte reparera sågen på egen hand. Kontakta en serviceverkstad eller låt reparera sågen hos en fackman.

8 PREPARATION

8.1 Byte av sågklinga (Fig. 1-3)

- Före byte av sågklinga, stäng av sågen och dra stickkontakten ur eluttaget.
- Tryck in spärknappen (3) och tryck ned handtaget.
- Skjut låsspaken (12) framåt. Släpp upp spärknappen (3). Motorenheten är nu låst på plats.
- Tryck in spindellåsknappen (14) och använd insexnyckeln (17) för att moturs lossa klingbulten.
- Ta av flänsen från sågklingan (11).
- Installera den nya sågklingan (11) i respektive omvänd ordning.
- **Varning:** risk för skador, bär skyddshandskar.
- Sätt på den nya sågklingan och flänsen.
- Skruva i och dra åt klingbulten medan spindellåsknappen hålls intryckt.
- Ställ tillbaka instickssågen i sitt ursprungliga läge.

8.2 Anslutning av styrskenan (Fig. 4)

- Styrskenan (19) används för att göra raka snitt. För att ansluta de två styrskenorna, skjut stängerna i respektive skåra på styrsängarna. Dra åt ställskruvorna (20) med den medföljande insexnyckeln (17).
- **Anm.:** Styrskenan (19) har ett splitterskydd (svart utskjutande gummiläpp). Placera styrskenan (19) på ett arbetsstycke. Ställ in ett sågdjup på cirka 10 mm. Starta instickssågen och styr den stadigt, med lätt tryck i snittets riktning. Detta skär av splitterskyddet helt längs med snittet, vilket gör installationen för framtida snitt enkel.

9 OPERATION

9.1 Igångsättning och avstängning (Fig. 5)

- Strömbrytaren (4) fungerar tillsammans med en spärknapp (3) så att det inte ska vara möjligt att starta sågen av misstag.
- Igångsättning: tryck först in spärknappen (3) och därefter strömbrytaren (4).
- Avstängning: släpp upp strömbrytaren (4).

9.2 Dammut sugning (Fig. 6)

- Dammutloppet (10) måste anslutas till en dammut sugningsanordning.

Varning: Allt trästoff (inklusive damm från kompositer som spånskivor och fiberskivor etc.) är hälsofarligt. Det kan påverka näsa, andningsorgan och huden. Exempelvis innehåller MDF (medeltät fiberplatta) formaldehyd som är ett känt cancerframkallande ämne. Förutom ovanstående åtgärder måste en korrekt monterad dammskyddsmask som är lämplig för aktiviteten och i enlighet med relevant standard användas.

9.3 *Inställning av sågdjup (Fig. 7)*

Sågdjupet kan ställas in mellan 0 – 56 mm.

- För att ställa in sågdjupet, lossa djupinställningsknappen (6) och skjut den till önskat sågdjup enligt den graderade skalan (7) och dra därefter åt knappen.
- Graderingen på djupinställningsskalan (7) har markeringar både för (B) med och (A) utan styrskena.

9.4 *Inställning av sågvinkel (Fig. 8)*

- Sågvinkeln kan ställas in mellan 0° till 45°.
- Lossa sågvinkelinställningsknappen (8) på båda sidor, ställ in önskad vinkel på sågvinkelskalan (9) och dra därefter åt knappen.

9.5 *Sågningsindikatorer*

- Snittlinjen ska sammanfalla med 0°-markeringsspilen vid utföring av ett 0° sågsnitt.
- Snittlinjen ska sammanfalla med 45°-markeringsspilen vid utföring av ett 45° sågsnitt.

9.6 *Inställning av styrskena (Fig. 9)*

- Dra åt inställningsknappen (16) för att minimera avståndet mellan sågklingan och styrskenan.

9.7 *Sågens användning*



Håll alltid sågen med båda händerna.

Styr alltid sågen framåt. Instickssågen får aldrig dras bakåt!

- Gör fast arbetsstycket så att det inte går att rubba och kan röra sig under sågningen.
- För alltid sågen framåt.
- Håll sågen stadigt med båda händerna med en hand på huvudhandtaget och en på det främre handtaget.
- Vid användning av styrskena måste den vara fäst med skruvtingar.
- Håll uppsikt på strömkabeln så att den inte kommer i arbetsriktningen.
- Sätt ned sågens främre del på arbetsstycket.
- Starta sågen genom att trycka in strömbrytaren.
- Tryck sågen nedåt för att nå arbetsdjupet.
- Skjut sågen framåt med en jämn rörelse.
- När sågsnittet är klart, släpp upp strömbrytaren för att stänga av sågen och lyft sågklingan uppåt ur snittet.

9.8 *Sågning med styrskenor*

- Placera maskinen i styrskenor. Slå på maskinen genom att trycka in strömbrytaren.
- Tryck sågen nedåt för att nå sågdjupet. Under första användningen sågas gummilappen av från styrskenan och splitterskydd är sålunda garanterat fram till sågklingan. Kanten på splinterskyddet matchar nu exakt skärkanten.
- Skjut sågen jämnt framåt.
- Stäng av maskinen och sväng sågklingan i upprätt läge när sågsnittet är klart.

10 RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

Obs! Innan något arbete utförs på utrustningen, ska stickkontakten dras ur eluttaget.

10.1 Rengöring

- Vi rekommenderar att rengöra sågen omedelbart efter varje användning.
- Håll maskinens ventilationsspringor rena så att motorn inte överhettas.
- Rengör maskinhöljet regelbundet med en mjuk trasa, helst efter varje användning.
- Håll ventilationsspringorna fria från damm och smuts.
- Vid svår nedsmutsning kan du fukta trasan lätt med tvålatten.



Använd aldrig lösningsmedel, t.ex. bensin, alkohol, ammoniaklösning etc. Dessa kan skada maskinens plastdelar.

10.2 Hantering och förvaring

- Försiktighet måste iakttas vid hantering av denna produkt.
- Att tappa detta elverktyg kan påverka dess noggrannhet och kan också leda till personskada. Det måste respekteras att maskinen inte är någon leksak.
- Faktorer i omgivningen kan ha en negativ inverkan på maskinen och måste beaktas.
- Exponering för fuktig luft kan med tiden korrodera komponenter.
- Maskinen måste skyddas från damm och skräp som annars kan sätta igen komponenter.
- Maskinen måste rengöras och underhållas korrekt och regelbundet för att leverera bästa prestanda.

10.3 Kontroll och byte av kolborstarna

Kolborstarna måste regelbundet kontrolleras.

- Vid slitage måste båda kolborstarna bytas ut samtidigt.
- Montera kolborsthållarna.
- Låt efter montering av nya kolborstar maskinen löpa obelastad i 15 minuter.



Använd endast rätt typ av kolborstar.

10.4 Smörjning

- Smörj regelbundet låsskruvens gänga med en droppe olja.

11 FELSÖKNING

Problem	Möjlig orsak	Åtgärd
Motorn startar inte.	Defekt motor, elkabel eller kontakt, slitna kolborstar	Kolla och byt säkring vid behov. Byt kolborstar vid servicecenter.
Sågsnittet grovt eller vågigt.	Sågklingan slö: tandprofilen passar inte materialets tjocklek.	Slipa om sågklingan eller använd en mer passande sågklinga.
Arbetsstycket fläks eller splittras.	Trycket på sågen för hårt eller sågklingan passar inte för arbetsuppgiften.	Använd rätt sågklinga.

TEKNISKA DATA

Spänning/frekvens	230-240 V / 50 Hz
Effekt	1200 W
Varvtal utan belastning	5200 min ⁻¹
Diameter sågblad	Ø 165 x Ø 20 x 2,6 mm – 24T
Max. sågdjup	56 mm (90°) 42 mm (45°)
Sågvinkelkapacitet	0-45°

12 BULLER

Bulleremissionsvärden uppmätta enligt tillämplig standard. (K=3)

Ljudtrycksnivå LpA	94 dB(A)
Ljudeffektnivå LwA	105 dB(A)



OBS! Bär hörselskydd när ljudtrycket överstiger 85 dB(A).

av (Vibration)	3 m/s ²	K = 1,5 m/s ²
----------------	--------------------	--------------------------

13 SERVICEVERKSTAD

- Om strömbrytaren skadats ska den repareras av återförsäljarens reparationsverkstad.
- Om nätsladden (eller nätkontakten) skadats måste den bytas ut mot en speciell nätsladd (nätkontakt) som kan erhållas från återförsäljarens kundtjänst. Byte av nätsladden får endast ske genom återförsäljarens kundtjänst (se sista sidan för adresser) eller av kvalificerat fackfolk.

14 FÖRVARING

- Före förvaring, rengör grundligt hela maskinen och alla tillbehör.
- Maskinen ska förvaras utom räckhåll för barn, i en stadig och säker position, i en torr och tempererad omgivning, vid varken för hög eller för låg temperatur.
- Skydda apparaten mot direkt ljus. Förvara den om möjligt i mörker.
- Inneslut inte apparaten i påsar av nylon eftersom fukt lätt ansamlas i dessa.

15 GARANTI

- Produkten garanteras för en 36 månaders period gällande från den förste användarens inköpsdatum.
- Garantin täcker alla material- och tillverkningsfel med undantag för batterier och laddare. Den omfattar inte: defekter uppkomna på normala förslitningsdelar såsom kullager, borstar, kablar, stickkontakter eller tillbehör som borrar, bits, sågklingor etc.; vidare skador eller defekter som uppkommit genom vanvård, olyckor eller vidtagna förändringar av produkten; ej heller kostnader för transport.
- Skador och/eller defekter som uppkommit på grund av felaktig användning av verktyget omfattas inte av garantibestämmelserna.
- Vi fransäger oss allt ansvar för eventuell kroppsskada som uppstått på grund av felaktig användning av verktyget.
- Reparationer får endast utföras av en auktoriserad serviceverkstad för Powerplus verktyg.
- Ytterligare information kan erhållas per telefon på nummer 0032-3-292 92 90.
- Eventuella transportkostnader skall betalas av kunden, om inte annat har avtalats skriftligen.
- Likaledes kan inga garantianspråk ställas om skadan på apparaten uppkommit som en följd av åsidosatt underhåll eller överbelastning.

- Absolut undantagna från garantin är skador uppkomna genom vätska som trängt in, överdrivet utsättande för damm, medveten skada (avsiktlig eller genom grov vårdslöshet), olämplig användning (användning för ändamål för vilka apparaten inte lämpar sig), okunnig användning (t.ex. utan att respektera i denna bruksanvisning givna anvisningar), osakkunnig montering, blixtnedslag, felaktig nätspänning. Denna uppräknning gör inte anspråk på att vara fullständig.
- Godkända garantianspråk kan inte medföra förlängning av garantiperioden eller påbörjande av en ny garantiperiod i den händelse apparaten ersatts med en ny.
- Apparat eller delar som bytts ut under garantin, blir därigenom Varo NV:s egendom.
- Vi förbehåller oss rätten att avvisa alla garantiansökningar där inköpet inte kan bestyrkas eller om det står klart att produkten inte underhållits på rätt sätt (rena ventilationsspringor, kolborstarna regelbundet servade,...)
- Inköpskvittot måste sparas som bevis för inköpsdatum.
- Verktyget, som inte får ha tagits isär, måste returneras till återförsäljaren i acceptabelt rengjort skick i sin ursprungliga formplastförpackning (om tillämpligt för produkten) tillsammans med inköpsbeviset.

16 MILJÖHÄNSYN



När utrustningen efter långvarigt bruk tjänat ut och behöver ersättas, får den inte slängas med hushållssoporna, utan ska deponeras på ett miljömässigt säkert sätt. Avfall härrörande från elektrisk utrustning får inte slängas med hushållssoporna. Lämna elektrisk och elektronisk utrustning på avsedda uppsamlingsplatser för återvinning. Kontakta lokala myndigheter eller din lokala återförsäljare för information om hur förbrukade produkter ska returneras.

17 FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

VARO N.V. - Vic. Van Rompuy N.V. Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIEN,
förklarar att,

Produkt: Instickssåg 1200 W
Varumärke: POWERplus
Modell: POWX0562

överensstämmer med väsentliga krav och andra relevanta bestämmelser i tillämpliga Europeiska direktiv, baserat på tillämpningen av Europeiska harmoniserade standarder. Varje ej godkänd ändring av apparaten gör denna deklaration ogiltig.

Europeiska direktiv (inklusive, i tillämpliga fall, ändringar till dessa, fram till dagen för undertecknandet):

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Europeiska harmoniserade standarder (inklusive, i tillämpliga fall, ändringar till dessa, fram till dagen för undertecknandet):

EN 62841-1 : 2015
EN 62841-2-5 : 2014
EN IEC 55014-1 : 2021
EN IEC 55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN 61000-3-3 : 2013

Produktansvarig person och innehavare av den tekniska dokumentationen: Philippe Vankerhove, MSc.EE. - VARO Vic. Van Rompuy n.v.

Undertecknad agerar på uppdrag av företagets VD,

Philippe Vankerhove, MSc. EE
Tillämpningsansvarig - Registrerings- och regelfrågor

13/01/2025 - Lier - Belgien

1	KÄYTTÖ	3
2	KUVAUS (KUVA A)	3
3	PAKKAUKSEN SISÄLTÖ	3
4	SYMBOLIT	4
5	YLEISET TURVALLISUUSOHJEET	4
5.1	<i>Työskentelyalue</i>	4
5.2	<i>Sähköturvallisuus</i>	4
5.3	<i>Henkilöturvallisuus</i>	4
5.4	<i>Sähkölaitteiden huolellinen käsittely ja käyttö</i>	5
5.5	<i>Huolto</i>	6
6	UPOTUSSAHOILLE LISÄTURVAOHJEET	6
7	TAKAPOTKUN SYYT JA ESTÄMINEN	7
8	VALMISTELU	8
8.1	<i>Terän vaihtaminen ja asentaminen (kuva 1-3)</i>	8
8.2	<i>Kiskon liittäminen (kuva 4)</i>	8
9	KÄYTTÖ	8
9.1	<i>Virran kytkeminen PÄÄLLE/POIS PÄÄLTÄ (kuva 5)</i>	8
9.2	<i>Pölyn poistaminen (kuva 6)</i>	8
9.3	<i>Leikkuusyvyyden säätö (kuva 7)</i>	9
9.4	<i>Leikkuukulman säätö (kuva 8)</i>	9
9.5	<i>Leikkuumerkit</i>	9
9.6	<i>Ohjauskiskon säätö (kuva 9)</i>	9
9.7	<i>Sahan käyttö</i>	9
9.8	<i>Leikkuu kiskojen kanssa</i>	9
10	PUHDISTUS JA HUOLTO	10
10.1	<i>Puhdistus</i>	10
10.2	<i>Käsittely ja varastointi</i>	10
10.3	<i>Hiiliharjojen kunnon tarkistaminen ja vaihto</i>	10
10.4	<i>Voitelu</i>	10
11	VIANMÄÄRITYS	10
12	TEKNISET TIEDOT	11

13	MELU	11
14	HUOLTO-OSASTO	11
15	SÄILYTYS	11
16	TAKUU	12
17	LAITTEEN KÄYTÖSTÄ POISTAMINEN	12
18	VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS	13

POWERPLUS

UPOTUSSAHA 1200 W

POWX0562

POWX0562

FI

1 KÄYTTÖ

Uputussaha on tarkoitettu sahaamaan puuta ja samankaltaisia materiaaleja, kipsiä ja sementoituja kuitumateriaaleja sekä muoviva. Yhteensopivilla erikoisterillä upotussahaa voi käyttää myös alumiiniin sahaamiseen.

Tätä laitetta ei ole tarkoitettu teolliseen käyttöön.



Uputussahaa on käytettävä aina vain erityisesti suunnitellun ohjauskiskon kanssa. Asentaminen erilaiseen tai kotitekoiseen ohjauskiskoon tai työpenkkiin voi aiheuttaa vakavan loukkaantumisen.



VAROITUS! Oman turvallisuutesi takia lue tämä käyttöohje huolellisesti, ennen kuin alat käyttää laitetta. Anna sähkötyökalun mukana seuraavalle henkilölle aina myös tämä käyttöohje.

2 KUVAUS (KUVA A)

- | | |
|-------------------------------|-------------------------------|
| 1. Pääkahva | 11. Sahanterä |
| 2. Etukahva | 12. Terän vaihdon lukitusvipu |
| 3. Turvapainike | 13. Moottori |
| 4. Virtakatkaisin | 14. Akselin lukituspainike |
| 5. Peruslevy | 15. Leikkuumerkki |
| 6. Leikkuusyvyyden säätönappi | 16. Kiskon säätönappi |
| 7. Leikkuusyvyyden mitta | 17. Kuusiokulma-avain |
| 8. Leikkuukulman säätönappi | 18. Leikkuusyvyyden merkit |
| 9. Leikkuukulman mitta | 19. Ohjauskisko |
| 10. Pölyn poistoputki | 20. Säätöruuvit |

3 PAKKAUKSEN SISÄLTÖ

- Poista kaikki pakkausmateriaalit.
- Poista jäljellä oleva pakkaus ja kuljetustuet (jos on).
- Tarkasta pakkauksen sisältö.
- Tarkasta ettei laite, virtajohto, pistoke eikä mikään lisävaruste ole vioittunut kuljetuksen aikana.
- Säilytä pakkausmateriaalit mikäli mahdollista takuukauden loppuun asti. Hävitä ne sitten paikallisen jätelainsäädännön mukaisesti.



VAROITUS: Pakkausmateriaalit eivät ole leikkikaluja! Lapset eivät saa leikkiä muovipusseilla! Tukehtumisvaara!

1 x upotussaha

1 x terä

2 x kuusiokulma-avain

4 x ohjauskisko

6 x tanko ohjauskiskojen liittämiseen

2 x kiinnike



Jos pakkauksesta puuttuu osia tai ne ovat vioittuneet, ota yhteys jälleenmyyjääsi.

4 SYMBOLIT

Seuraavia symboleja käytetään tässä ohjekirjassa ja/tai koneen päällä:

	Henkilö- sekä laitevahinkovaara.		Voimassa olevien EU-direktiivien turvallisuusstandardien mukainen.
	Lue ohjekirja ennen käyttöä.		Käytä aina suojalaseja.
	Käytä aina suojakäsineitä.		Luokan II kone – kaksoiseristetty – maadoitettua pistorasiaa ei tarvita.

5 YLEISET TURVALLISUUSOHJEET

Lue kaikki turvavaroitukset ja kaikki ohjeet huolellisesti ennen käyttöä. Varoitusten ja ohjeiden laiminlyöminen voi aiheuttaa sähköiskun, tulipalon ja/tai vaikeita tapaturmia. Tallenna kaikki varoitukset ja ohjeet tulevaa käyttöä varten. Sana ”sähkötyökalu” tarkoittaa sähköverkkoon liitettäviä (johdollisia) sähkötyökaluja tai akkukäyttöisiä (johdottomia) sähkötyökaluja.

5.1 Työskentelyalue

- Pidä työskentelyalue puhtaana ja hyvin valaistuna. Epäjärjestys ja huonosti valaistut työskentelyalueet ovat tapaturma-alttiita.
- Älä käytä laitetta räjähdysriskissä ympäristöissä, joissa on palavia nesteitä, kaasuja tai pölyä. Sähkötyökalut muodostavat kipinöitä, jotka voivat sytyttää pölyn tai höyryt.
- Varmista, että lähettyvillä ei ole lapsia eikä muita henkilöitä työkalun käytön aikana. Keskittymisen herpaantuessa voit menettää laitteen hallinnan.

5.2 Sähköturvallisuus



Tarkasta aina että verkkojännite vastaa valmistuskylttiin merkittyä jännitettä.

- Laitteen pistotulpan on oltava pistorasiaan sopiva. Pistotulppaan ei saa tehdä minkäänlaisia muutoksia. Älä käytä sovitimia suojamaadoitettujen laitteiden kanssa. Alkuperäiset pistokkeet ja yhteensopivat pistorasiat pienentävät sähköiskun vaaraa.
- Vältä koskemasta maadoitettuihin pintoihin, kuten putkiin, lämpöpattereihin, liesiin ja jääkaappeihin. Sähköiskun vaara on suurempi, kun olet itse maadoitettu.
- Suojaa laite sateelta ja kosteudelta. Laitteen joutuminen kosketuksiin veden kanssa lisää sähköiskun vaaraa.
- Älä kanna äläkä ripusta laitetta johdosta äläkä irrota pistotulppaa pistorasiasta johdosta vetämällä. Pidä johto kaukana lämpölähteistä, öljystä, terävistä reunoista ja liikkuvista laitteiden osista. Vialliset ja sekaiset johdot lisäävät sähköiskun vaaraa.
- Jos käytät sähkötyökalua ulkotiloissa, käytä sen kanssa ainoastaan ulkotiloihin tarkoitettua jatkojohtoa. Ulkotiloihin hyväksytyt jatkojohdon käyttö pienentää sähköiskun vaaraa.
- Ellei sähkötyökalun käyttöä kosteissa tiloissa voida välttää, käytä jäännösvirtalaitteella (RCD) suojattua virtalähdettä. RCD:n käyttö vähentää sähköiskun vaaraa.
- Kytke irti ja varastoi kaikki käyttämättömät sähkötyökalut. Sähkötyökalua ei saa koskaan jättää vahtimatta, jos se on kytketty sähkövirtaan. Sähkötyökalut on varastoitava asianmukaiseen lukittuun paikkaan ja kauas lasten ulottuvilta. Tämä koskee myös akkulatureita.

5.3 Henkilöturvallisuus

- Ole varovainen. Keskity aina työhösi ja käsittele sähkötyökalua aina järkevästi. Älä käytä laitetta, kun olet väsynyt tai huumaiden, alkoholin tai lääkkeiden vaikutuksen alainen. Hetkellinen tarkkaamattomuus laitteen käytössä voi aiheuttaa vakavia tapaturmia.
- Käytä suojavarusteita ja käytä aina suojalaseja. Suojavarusteiden, kuten pölynaamarin, luistamattomien turvakengien, suojakypärän tai kuulosuojainten käyttö vähentää tapaturmien riskiä, kun ne on mitoitettu sähkötyökalun ominaisuuksia ja käyttötarkoitusta vastaaviksi.
- Varmista, että laitetta ei voi käynnistää vahingossa. Varmista, että virtakytkin on OFF-asennossa, ennen kuin liität pistokkeen pistorasiaan. Jos pidät sormea katkaisimella kantaessasi laitetta tai liität laitteen sähköverkkoon katkaisimen ollessa päällä, tapaturmien vaara on suuri.
- Irrota säätötyökalut ja ruuvitaltat, ennen kuin kytket laitteen päälle. Työkalu tai ruuvitaltta voi aiheuttaa tapaturmia ollessaan kiinnitettynä pyörivään laitteen osaan.
- Älä kurottaudu. Varmista, että seisot laitetta käyttäessäsi tukevalla alustalla ja että pystyt pitämään tasapainon koko ajan. Näin pystyt hallitsemaan laitteen myös ennalta arvaamattomissa tilanteissa.
- Käytä aina sopivia vaatteita. Älä käytä väljiä vaatteita tai koruja työskentelyn aikana. Varmista, että hiuksesi, vaatteesi ja käsineesi eivät pääse liikkuvien osien väliin. Väljät vaatteet, korut tai pitkät hiukset voivat tarttua kiinni.
- Jos laitteeseen voidaan liittää pölynimuri ja keruulaite, varmista, että ne on kiinnitetty hyvin ja niitä käytetään oikein. Näiden laitteiden käyttö pienentää pölyn aiheuttamia vaaratilanteita.
- Älä hengitä saastunutta ilmaa. Jos työstä syntyy pölyä tai höyryä, kytke laite (mikäli mahdollista) poistojärjestelmään joko paikallisesti tai etäisesti. Voit myös työskennellä ulkona, mikäli se on mahdollista.
- Valitse jatkojohto huolella. Kaikkia laitteita ei voi käyttää jatkojohtojen kanssa. Jos työkalua voi käyttää ulkona, käytä ulkokäyttöön sopivaa jatkojohtoa. Kun käytät jatkojohtoa, valitse sellainen, joka on yhteensopiva laitteen käyttöjännitteen (amp) kanssa. Suorista jatkojohto kokonaan auki riippumatta virtalähteen ja työkalun välisestä etäisyydestä. Liika jännite (amp) ja kelattu jatkojohto aiheuttavat johdon kuumenemisen ja voivat johtaa jopa tulipaloon.

5.4 Sähkölaitteiden huolellinen käsittely ja käyttö

- Älä ylikuormita tai väärinkäytä työkalua. Kaikki työkalut on suunniteltu tiettyyn tarkoitukseen, ja niiden käyttömahdollisuudet ovat rajalliset. Älä yritä käyttää sähkötyökalua (tai muokata sitä millään tavoin) käyttöön, mitä varten sitä ei ole suunniteltu. Valitse asianmukainen työkalu työn koon mukaan. Työkalun ylikuormituksesta voi seurata työkalun vioittuminen ja käyttäjän loukkaantuminen. Tämä koskee myös lisävarusteiden käyttöä.
- Liikuta laitetta ohjeiden mukaisesti. Jos laitetta pidetään kädessä, älä kannu sitä pitämällä virtajohtoa. Jos tuote on raskas, pyydä toista tai kolmatta henkilöä auttamaan tuotteen liikuttamisessa turvallisesti tai käytä mekaanista laitetta apunasi. Tarkista aina ohjeista oikea menetelmä.
- Älä ylikuormita laitetta. Käytä työhön vain siihen tarkoitettua sähkölaitetta. Sopivan työkalun käytöllä työskentely sujuu paremmin ja turvallisemmin määritetyllä tehoalueella.
- Älä käytä sähkölaitteita, joiden virtakytkin on viallinen. Sähkölaite, jota ei voi enää kytkeä päälle tai/eikä pois, on vaarallinen ja se on korjattava.
- Irrota pistotulppa pistorasiasta, ennen kuin teet laitteeseen asetuksia, vaihdat lisävarusteita tai asetat laitteen säilöön. Näiden varotoimenpiteiden ansiosta laite ei pääse tahattomasti käynnistymään.
- Säilytä sähkölaitteet aina lasten ulottumattomissa. Älä anna sellaisten henkilöiden käyttää laitetta, jotka eivät ole perehtyneet sen käyttöön eivätkä näihin käyttöohjeisiin. Sähkölaitteet ovat vaarallisia, kun niitä käyttävät kokemattomat henkilöt.

- Huolla sähkölaiteet huolellisesti. Tarkasta, että liikkuvat laitteen osat toimivat moitteettomasti eivätkä jää jumiin, että laitteessa ei ole rikkoutuneita tai muita viallisia osia, että ne haittaavat laitteen toimintaa. Korjauta vioittuneet osat ennen laitteen käyttöä. Monet tapaturmat johtuvat puutteellisesti huolletuista sähkölaitteista.
- Pidä terät terävinä ja puhtaina. Huolellisesti huolletut terät, joiden leikkaavat reunat ovat teräviä, jumittavat vähemmän ja niitä on helpompi käyttää.
- Käytä sähkölaitetta, lisävarusteita, varateriä jne. näiden ohjeiden mukaisesti ja siten kuin tietyn laitetyypin käyttöohjeissa on neuvottu. Ota käytön aikana huomioon myös työskentelyolosuhteet ja suoritettava toimenpide. Sähkölaitteiden käyttö muuhun kuin määritettyyn käyttötarkoitukseen voi aiheuttaa vaaratilanteita.

5.5 Huolto

- Korjauta laitteesi ainoastaan pätevällä ammattihenkilöllä, joka käyttää vain alkuperäisiä varaosia. Näin varmistat, että laitteesi on turvallinen sitä käytettäessä.

6 UPOTUSSAHOILLE LISÄTURVAOHJEET

- Varmista että verkkojännite on yhteensopiva valmistuskyltin teknisten tietojen kanssa.
- Henkilöt, jotka ovat fyysisesti, aisteiltaan tai henkisesti vammautuneet, eivät saa käyttää upotussahaa muuten kuin holhoojan valvonnan ja ohjauksen alaisina.
- Älä jätä koskaan käynnissä olevaa voimatyökalua ilman vartiointia ja säilytä se aina lasten ja valvontaa tarvitsevien henkilöiden ulottumattomissa.
- Älä vie käsiäsi leikkuualueelle tai lähelle sahanterää.
- Muista että kulunutkin sahanterä on vielä hyvin terävä. Ota sahanterää aina kiinni sivuilta. Älä heiluttele sahanterää äläkä pudota sitä.
- Älä käytä upotussahaa koskaan hiomalaikkojen kanssa.
- Älä tartu kiinni työkappaleen alta. Suojakansi ei voi suojella sinua sahanterältä työkappaleen alla.
- Säädä sahausvyvyys työkappaleen paksuuden mukaan. Sen tulisi olla näkyvissä vähemmän kuin täyden hampaan mitta työkappaleen alla.
- Älä sahaa hyvin pieniä työkappaleita. Sahattaessa pyöreää puuta käytä laitetta, joka kiinnittää työkappaleen niin että se ei pyöri. Älä koskaan pidä kiinni sahattavasta työkalusta käsilläsi tai pidä työkalua jalkojesi välissä. On tärkeää kiinnittää työkappale oikein, jotta voidaan minimoida riski koskettaa sitä, sahanterän juuttuminen kiinni tai menettää hallinta.
- Pidä voimatyökalusta kiinni vain sen eristetyistä otepinnoista sellaisia toimintoja suoritettaessa, joissa leikkuutyökalu voi joutua kosketuksiin piilossa oleviin johtoihin tai sen omaan johtoon. Kosketus jännitteeseen johtoon altistaa myös metalliosat jännitteelle ja aiheuttaa sähköiskun.
- Käytä aina oikeankokoisia sahanteriä ja sopivaa poranreikää. Sahanterät jotka eivät sovi sahan kiinnitysosiin käyvät epätasaisesti ja aiheuttavat hallinnan menetyksen.
- Älä käytä koskaan vioittunutta tai väärää ulkolaippaa tai vioittunutta kiinnitysruuvia. Ulkolaippa ja kiinnitysruuvi on suunniteltu erityisesti sahaasi varten optimaalisen suorituskyvyn ja luotettavuuden saamiseksi.
- Käynnistä upotussaha ja aloita sahaus, kun se saavuttaa täyden tyhjäkäyntinopeuden.
- Älä jarruta koskaan sahanterää painamalla sivulta sen jälkeen kun laite on kytketty pois toiminnasta.
- Laske saha alas vasta, kun sahanterä on täysin pysähtynyt.
- Älä altista sahaa korkeille lämpötiloille, kosteudelle eikä koviille iskuille. Saha voi vioittua niistä.
- Pidä sahasta kiinni molemmin käsin ja pane käsivartesi asentoon, jossa voit vastustaa takapotkun voimaa.
- Kun teet halkaisutöitä, käytä aina halkaisuvastetta tai suoraa reunaohjainta. Tämä parantaa leikkuutarkkuutta ja vähentää terän taipumisriskiä.

- Älä koskaan käytä voittuneita tai vääriä terän aluslevyjä tai pultteja. Terän aluslevy ja pultti on suunniteltu erityisesti sahallei optimaalisen suorituskyvyn ja käyttöturvallisuuden takaamiseksi.
- Tarkista, että suoja sulkeutuu oikein aina ennen käyttöä. Älä käytä sahaa, jos suoja ei liiku vapaasti ja peitä terää välittömästi. Älä koskaan purista tai sido suojaa terä esillä. Jos saha tippuu vahingossa, suoja saattaa taipua. Varmista, että suoja liikkuu vapaasti eikä se koske terää tai mitään muuta osaa kaikissa leikkuukulmissa ja -syvyyksissä.
- Tarkista suojan palautusjousen toiminta ja kunto. Jos suoja ja jousi eivät toimi kunnolla, ne tulee huoltaa ennen käyttöä. Suoja saattaa toimia hitaasti voittuneiden osien, tarrautuvien tai kerääntyneiden roskien vuoksi.
- Varmista, että sahan ohjauskisko ei siirry "upotusleikkuun" aikana, kun viistoasetus ei ole 90°. Terän liikkuminen sivuttain aiheuttaa taipumista ja todennäköisesti takapotkun.
- Varmista aina, että suoja peittää terän, ennen kuin asetat sahan alas työpöydälle tai lattialle. Suojaamaton ja liukuva terä voi aiheuttaa sahan liikkumisen takaperin, jolloin se leikkaa mitä tahansa osuu sen tielle. Ota huomioon terän pysähtymiseen kuluva aika kytkimen vapautuksen jälkeen.
- Älä kuormita laitetta liikaa. Liiallinen paine leikkuun aikana vahingoittaa nopeasti terää. Tästä on seurauksena laitteen suorituskyvyn heikkeneminen käsittely- ja leikkuutarkkuudessa.

7 TAKAPOTKUN SYYT JA ESTÄMINEN

- Takapotku on äkillinen reaktio sen seurauksena, että sahanterä on juuttunut kiinni tai kohdennettu väärin. Siitä on seurauksena sahan äkillinen nousu ja irtautuminen työkappaleesta käyttäjän suuntaan.
- Takapotku voi tapahtua, jos sahanterä jumittuu kiinni sahausuraan. Sahanterä juuttuu kiinni ja moottorin voima pakottaa sahan pyörsäkauksen aikana käyttäjän suuntaan.
- Takapotku voi tapahtua, jos sahanterä vääntyy tai on väärin sahausurassa. Sen seurauksena sahanterän takareunan hampaat voivat juuttua kiinni työkappaleen pintaan, jolloin sahanterä siirtyy pois sahausurasta ja saha ponnahtaa takaisin käyttäjää kohti.
- Takapotku on seurausta sahan vääristä tai virheellisestä käytöstä. Sen voi estää asianmukaisilla varoitusmerkeillä, joita on alla kuvattu.
- Pidä sahasta lujasti kiinni molemmin käsin ja pane käsivartesi asentoon, jossa voit vastustaa takapotkun voimia. Pidä sahanterät aina sivulla, älä pane terää koskaan kehosi kanssa samansuuntaisesti. Takapotkussa saha voi ponnahtaa taaksepäin, mutta käyttäjä voi hallita takapotkuvoimia, jos on tehty asianmukaiset toimenpiteet.
- Jos sahanterä tukkiutuu tai sahaus keskeytyy jostain syystä, vapauta virtakytkin ja pidä saha rauhallisesti materiaalissa, kunnes sahanterä on täysin pysähtynyt. Älä yritä koskaan irrottaa sahaa työkappaleesta tai vetää sitä taaksepäin silloin kun sahanterä vielä liikkuu, koska silloin takapotku voi tapahtua. Etsi sahanterän tukoksen syyt ja poista ne asianmukaisilla toimenpiteillä.
- Kun haluat käynnistää uudelleen sahan, joka on juuttunut kiinni työkappaleeseen, keskitä sahanterä sahausuraan ja tarkasta, että sahan hampaat eivät ole juuttuneet työkappaleeseen. Jos sahanterä jumittuu, se on otettava pois työkappaleesta tai muuten takapotku voi tapahtua, kun saha käynnistetään uudelleen.
- Pane pönkäksi isoja paneeleja voidaksesi vähentää jumittuneen sahanterän aiheuttaman takapotkun vaaraa. Isot paneelit painuvat yleensä oman painonsa alla. Paneelit on tuettava molemmilta puolin, sekä lähellä sahausuraa että reunalla.
- Älä käytä tylsiä tai voittuneita sahanteriä. Tylsät tai vääristyneet sahanterät aiheuttavat suurempaa kitkaa, tukkivat sahanterän ja saavat aikaan takapotkun erittäin kapean sahausuran vuoksi.
- Määrittele leikkuusyvyyskohta ennen sahausta. Jos asetukset muuttuvat sahausajan aikana, sahanterä voi jumittua ja takapotku voi tapahtua.

- Ole erityisen varovainen, kun suoritat "pyörösahausta" ei näkyvissä olevassa kohdassa, kuten valmiissa seinässä. Ulos työntyvä sahanterä voi jäädä jumiin piilossa oleviin kohteisiin sahauksen aikana ja aiheuttaa takapotkun.
- Älä aseta sahaa työpöydälle tai lattialle, jos sahanterä ei ole täysin pysähtynyt. Suojaamaton käyvä sahanterä liikuttaa sahaa leikkuusuuntaa vastaan ja sahaa mitä tahansa on sen edessä. Ota siis huomioon sahan viiveaika.
- Tästä syystä, saha ei ole käyttöön sopiva vastakkaissuunnassa kiinteänä laitteena.
- Älä käytä sahaa, jos se ei toimi oikein tai se on voittunut. Jos sahassa ilmenee teknisiä ongelmia, älä yritä korjata sitä itse. Ota yhteys huoltoon tai korjauta saha ammattialan liikkeessä.

8 VALMISTELU

8.1 Terän vaihtaminen ja asentaminen (kuva 1-3)

- Ennen kuin vaihdat sahanterän, sammuta laite ja kytke sähköjohto irti.
- Työnnä turvapainiketta ja paina kahva alas.
- Työnnä lukitusvipua (12) eteenpäin. Vapauta turvapainike (3). Moottoriyksikkö kiinnittyy paikoilleen.
- Työnnä akselin lukituspainiketta (14) ja käännä kiinnitysruuvia vastapäivään kuusiokulma-avaimella (17).
- Irrota laippa sahanterästä (11).
- Asenna uusi terä (11) noudattamalla ohjeita vastakkaisessa järjestyksessä.
- **Varoitus:** loukkaantumisvaara, käytä suojakäsineitä.
- Aseta uusi terä ja laippa.
- Ruuvaa kiinni ja kiristä sahanterän kiinnitysruuvi samalla, kun painat akselin lukituspainiketta uudelleen.
- Aseta upotussaha alkuperäiseen asentoonsa.

8.2 Kiskon liittäminen (kuva 4)

- Kiskoa (19) käytetään suorien leikkauksien tekemiseen. Liitä kaksi kiskoa liu'uttamalla kiinnike ohjainurien loveen. Kiristä säätöruuvit (20) mukana tulevalla kuusiokulma-avaimella (17).
- **Huomautus:** Kiskossa (19) on lastusuoja (musta kumisuulake). Aseta kisko (19) työkappaleeseen. Säädä leikkuusyvyys noin 10 mm:iin. Kytke upotussaha päälle ja ohjaa sitä tasaisesti leikkuusuuntaan työntämällä kevyesti. Tämä pitää suojan täydellisesti leikkuun kanssa samassa linjassa varmistaen, että seuraavien leikkuutöiden asetus on helppoa.

9 KÄYTTÖ

9.1 Virran kytkeminen PÄÄLLE/POIS PÄÄLTÄ (kuva 5)

Virtakatkaisinta (4) käytetään yhdessä turvapainikkeen (3) kanssa, jotta sahaa ei voida käynnistää vahingossa.

- Käynnistä saha painamalla ensin turvapainiketta (3) ja sitten virtakatkaisinta (4).
- Sammuta saha vapauttamalla virtakatkaisin (4).

9.2 Pölyn poistaminen (kuva 6)

- Pölyhiukkasten hengittäminen voi olla haitallista terveydelle. Pölyn poistoputki (10) on liitettävä pölynpoistolaitteeseen.

Varoitus: Kaikenlainen puupöly (mukaan lukien komposiiteista, kuten lastulevyistä ja kuitulevyistä jne. pääsevä pöly) on terveydelle vaarallista. Se saattaa aiheuttaa vahinkoa nenälle, hengitysjärjestelmälle ja iholle. Esimerkiksi MDF-levy (puolikova kuitulevy), joka sisältää formaldehydiä, on syöpää aiheuttava materiaali. Yllä mainittujen menetelmien lisäksi sahaa käyttävien henkilöiden on käytettävä sopivan kokoista pölymaskia, joka sopii kyseiseen toimintaan ja joka on asianmukaisten normien mukainen.

9.3 Leikkuusyvyyden säätö (kuva 7)

- Leikkuusyvyyttä voi säätää 0 mm ja 56 mm välillä.
- Löysää leikkuusyvyyden säätönuppia (6), säädä vaadittu syvyys käyttämällä mittaa (7) ja kiristä nuppi takaisin.
- Mitta-asteikon merkit näyttävät syvyysmerkit ohjauskiskon kanssa (B) ja ilman ohjauskiskoa (A).

9.4 Leikkuukulman säätö (kuva 8)

- Kulmaa voi vaihdella 0° ja 45° välillä.
- Löysää kulman säätönuppia (8) molemmilta puolilta, säädä haluttu kulma mitalla (9) ja kiristä nuppi takaisin.

9.5 Leikkuumerkit

- Leikkuulinjan tulisi olla kohdistettuna 0° merkkinuolen kanssa, kun suoritetaan 0° leikkuu.
- Leikkuulinjan tulisi olla kohdistettuna 45° merkkinuolen kanssa, kun suoritetaan 45° leikkuu.

9.6 Ohjauskiskon säätö (kuva 9)

- Kiristä säätönuppia (16) vähentääksesi sahan ja kiskon välillä olevaa etäisyyttä.

9.7 Sahan käyttö

Pidä upotussahaa aina molemmilla käsillä.

Ohjaa upotussahaa aina eteenpäin. Älä koskaan vedä upotussahaa taaksepäin!

- Kiinnitä työkappale, jotta se ei liiku tai siirry sahauksen aikana.
- Liikuta sahaa vain eteenpäin.
- Ota sahasta kiinni tiukasti molemmilla käsillä niin, että yksi käsi on pääkahvassa ja toinen käsi etukahvassa.
- Kun käytät ohjauskiskoa, se on kiinnitettävä ruuvipuristimilla.
- Varmista, että virtajohto ei ole sahan liikkumisalueella.
- Aseta laitteen etuosa työkappaleeseen päin.
- Kytke laite päälle virtakatkaisimella.
- Työnnä sahaa alaspäin leikkuusyvyyden saavuttamiseksi.
- Työnnä sahaa eteenpäin tasaisesti.
- Kun sahaus on suoritettu, kytke laite pois päältä ja siirrä sahanterä ylös.

9.8 Leikkuu kiskojen kanssa

- Aseta laite ohjauskiskoihin. Kytke laite päälle painamalla virtakatkaisinta.
- Paina sahaa alaspäin sahausyvyyden saavuttamiseksi. Ensimmäisen käytön aikana kumisuulake katkaistaan ja lastusuojaus varmistetaan. Lastusuojan reuna vastaa nyt täydellisesti leikkaavaa reunaa.
- Työnnä sahaa tasaisesti eteenpäin.
- Kytke laite pois päältä ja kallista sahanterää ylöspäin, kun sahaustyö on suoritettu.

10 PUHDISTUS JA HUOLTO

Huomio! Ennen kuin suoritat mitään töitä laitteessa, irrota virtajohto.

10.1 Puhdistus

- Suosittelemme, että puhdistat laitteen aina heti, kun et enää käytä sitä.
- Pidä koneen tuuletusaukot puhtaina, ettei moottori ylikuumene.
- Puhdista koneen kotelo säännöllisesti pehmeällä kankaalla, mieluiten jokaisen käyttökerran jälkeen.
- Pidä ilmanvaihtoaukot puhtaina.
- Jos lika ei irtoa, käytä pehmeää kangasta, joka on kostutettu saippuaveteen.



Älä koskaan käytä bensiinin, alkoholin tai ammoniakiveden tapaisia liuottimia. Nämä liuottimet voivat vahingoittaa muoviosia.

10.2 Käsittely ja varastointi

- Käsittele tuotetta varoen.
- Jos tiputat sähkötyökalun, se saattaa vaikuttaa työkalun tarkkuuteen ja aiheuttaa henkilön loukkaantumisen. Tämä tuote ei ole lelu, ja sitä on käytettävä ohjeiden mukaisesti.
- Ympäristöolosuhteilla voi olla haitallinen vaikutus tuotteeseen, jos ne laiminlyödään.
- Jos tuote altistetaan kostealle ilmalle, se voi vähitellen syövyttää tuotteen osia.
- Jos tuotetta ei suojata pölyltä ja roskilta, sen osat voivat tukkeutua.
- Jos tuotetta ei puhdisteta ja huolleta oikein tai säännöllisesti, se ei toimi parhaalla mahdollisella tavalla.

10.3 Hiiliharjojen kunnon tarkistaminen ja vaihto

Hiiliharjojen kunto on tarkistettava säännöllisesti.

- Jos harjoissa näkyy kulumia, vaihda molemmat hiiliharjat samalla kertaa.
- Asenna hiiliharjojen pidikkeet takaisin.
- Anna koneen käydä kuormittamattomana 15 minuutin ajan uusien hiiliharjojen asennuksen jälkeen.



Käytä ainoastaan oikean tyyppisiä hiiliharjoja.

10.4 Voitelu

- Voitele lukitusruuvien kiertimet säännöllisesti öljyntilkkasella.

11 VIANMÄÄRITYS

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Moottori ei käynnisty.	Vikaa moottorissa, virtajohdossa tai pistokkeessa. Kuluneet harjat.	Tarkista sulake ja vaihda se tarvittaessa. Vaihdata harjat huoltokeskuksessa.
Sahan leikkuujälki on rosoista tai aaltomaista.	Sahanterä on tylsä; hampaan muoto ei sovellu materiaalin paksuuteen.	Teroita sahanterä tai käytä asianmukaista sahanterää.
Työkappale halkeilee tai hajoo lastuiksi.	Leikkuupaine on liian korkea tai sahanterä ei sovi työhön.	Käytä asianmukaista sahanterää.

12 TEKNISET TIEDOT

	POWX0562
Jännite / taajuus	230-240 V / 50 Hz
Teho	1200W
Kuormittamaton nopeus	5200 min ⁻¹
Sahaterän halkaisija	Ø 165 x Ø 20 x 2,6 mm – 24T
Sahaussyvyys enintään	56 mm (90°) 42 mm (45°)
Viistokapasiteetti	0-45°

13 MELU

Melupäästöjen arvot on mitattu asianmukaisen standardin mukaan. (K=3)

Äänenpainetaso LpA	94 dB(A)
Äänitehotaso LwA	105 dB(A)



HUOMIO! Käytä kuulosuojaimia, kun äänenpaine on yli 85 dB(A).

aw (Tärinätaso):	3 m/s ²	K = 1,5 m/s ²
------------------	--------------------	--------------------------

14 HUOLTO-OSASTO

- Vialliset kytkimet voidaan vaihtaa huoltopalvelussamme.
- Jos liitäntäjohto (tai pistotulppa) on vioittunut, se on vaihdettava asiakaspalvelusta (huoltopisteestä) saatavaan erityisjohtoon. Liitäntäjohtoon saa vaihtaa vain asiakaspalvelumme (huoltopisteet, ks. viimeinen sivu) tai muu ammattilainen (sähkömies).

15 SÄILYTYS

- Puhdista koko kone ja sen lisävarusteet.
- Säilytä lasten ulottumattomissa vakaassa ja turvallisessa asennossa, viileässä ja kuivassa paikassa, välttämällä liian kuumia tai liian kylmiä lämpötiloja.
- Suojele suoralta auringonpaisteelta. Säilytä pimeässä mikäli mahdollista.
- Älä säilytä muovipusseissa kosteuden kerääntymisen välttämiseksi.

16 TAKUU

- Tälle tuotteelle on annettu 36 kuukauden takuu, joka alkaa hankintapäivämäärästä, jolloin ensimmäinen käyttäjä on ostanut tuotteen.
- Takuu kattaa kaikki materiaali- tai valmistusviat, mutta ei kata: akkuja, latureita normaalista osien kulumisesta johtuvia vikoja, kuten laakereita, harjoja, kaapeleita, tulppia tai lisävarusteita kuten poria, poran teriä, sahan teriä jne.; vahinkoja tai vikoja, jotka johtuvat väärinkäytöstä, onnettomuuksista tai tuotteeseen tehdyistä muutoksista; eikä myöskään kuljetuskustannuksia.
- Väärästä käytöstä johtuvat viat ja/tai vauriot eivät myöskään kuulu takuun piiriin.
- Pidätämme myös itsellämme oikeuden hylätä vaatimus, joka koskee työkalun väärästä käytöstä aiheutunutta ruumiillista vammaa.
- Korjaukset saa suorittaa vain Powerplus työkalujen valtuuttamassa huoltopisteessä.
- Lisätietoja saat tarvittaessa puhelinnumerosta 00 32 3 292 92 90.
- Asiakas vastaa myös mahdollisista kuljetuskustannuksista, ellei ole kirjallisesti toisin sovittu.
- Samanaikaisesti mitään vaatimuksia ei voida tehdä takuuseen, jos laitteessa ilmenevä vika on seurausta laiminlyödyistä huolloista tai ylikuormituksesta.
- Takuun piiriin eivät kuulu viat, jotka johtuvat nesteen tunkeutumisesta laitteeseen, liiallisesta pölystä, tahallisesti aiheutetusta viasta (tahalliseen toiminnasta tai huolimattomuudesta johtuen), väärästä käytöstä (laitteelle sopimattomat käyttötarkoitukset), taitamattomasta käytöstä (esim. käsikirjan ohjeita ei noudateta), väärästä kokoamisesta, salaman iskusta, virheellisestä verkkojännitteestä. Tämä lista ei ole rajoittava.
- Vaatimusten hyväksyminen takuun piiriin kuuluvana ei voi koskaan johtaa takuukauden pidentämiseen eikä uuden takuukauden alkamiseen, jos laite joudutaan vaihtamaan uuteen.
- Laitteet tai osat jotka on vaihdettu takuun piiriin kuuluvana, ovat Varo NV:n omaisuutta.
- Pidätämme itsellämme oikeuden hylätä vaatimukset, jos hankintaa ei voida tarkistaa tai jos on ilmeistä, ettei tuotetta ei ole huollettu asianmukaisesti. (ilmanottoaukkojen puhdistus, hiiliharjojen säännöllinen huolto,...)
- Säilytä kassakuitti ostopäivämäärän tositteena.
- Työkalu on palautettava purkamattomana jälleenmyyjälle hyväksyttävän puhtaassa kunnossa, alkuperäisessä muotoilussa laatikossaan (mikäli käytettävissä tälle yksikölle) ostotositteen kera.

17 LAITTEEN KÄYTÖSTÄ POISTAMINEN

Jos joudut poistamaan laitteen käytöstä pitkäaikaisen käytön jälkeen, älä hävitä sitä tavallisen kotitalousjätteen mukana, vaan huolehdi sen hävittämisestä ympäristöä suojaavalla tavalla.

Sähkölaitteista jäävää romua ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen tapaan. Vie se kierrätettäväksi mikäli mahdollista. Kysy neuvoa kierrätyksestä paikallisilta viranomaisilta tai jälleenmyyjältä.

18 VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

VARO N.V. - Vic. Van Rompuy N.V. Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Liege - BELGIA
yksinomaan ilmoittaa, että

Tuote: Upotussaha 1200 W

Tavaramerkki: POWERplus

Malli: POWX0562

on yhdenmukaistettuihin eurooppalaisiin standardien soveltamiseen perustuvien sovellettavien eurooppalaisten direktiivien olennaisten vaatimusten ja muiden asiaankuuluvien säännösten mukainen. Laitteen luvaton muokkaaminen johtaa tämän vakuutuksen mitätöitymiseen.

Euroopan yhteisön direktiivit (sekä niiden mahdolliset muutokset allekirjoituspäivään saakka):

2011/65/EU

2006/42/EC

2014/30/EU

Eurooppalaiset yhdenmukaistetut standardit (sekä niiden mahdolliset muutokset allekirjoituspäivään saakka):

EN 62841-1 : 2015

EN 62841-2-5 : 2014

EN IEC 55014-1 : 2021

EN IEC 55014-2 : 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN 61000-3-3 : 2013

Tuotteesta vastaava henkilö ja Teknisen dokumentaation säilyttäjä: Philippe Vankerkhove, MSc.EE. - VARO Vic. Van Rompuy n.v.

Allekirjoittanut toimii yhtiön johdon puolesta,

Philippe Vankerkhove, MSc. EE

Sääntelyasiat – vaatimuksenmukaisuudesta vastaava johtaja

13/01/2025– Liege, Belgium

1	ΕΦΑΡΜΟΓΗ	3
2	ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ (ΕΙΚ. Α)	3
3	ΛΙΣΤΑ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ	3
4	ΣΥΜΒΟΛΑ	4
5	ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΤΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ	4
5.1	Χώρος εργασίας.....	4
5.2	Ηλεκτρική ασφάλεια.....	4
5.3	Ατομική ασφάλεια	5
5.4	Χρήση και φροντίδα των ηλεκτρικών εργαλείων	5
5.5	Σέρβις	6
6	ΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΠΡΙΟΝΙΑ ΒΥΘΙΣΗΣ	6
7	ΑΙΤΙΕΣ ΚΑΙ ΑΠΟΦΥΓΗ ΤΟΥ ΚΛΩΤΣΗΜΑΤΟΣ	8
8	ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ	9
8.1	Αντικατάσταση και τοποθέτηση πριονολάμας (Εικ. 1-3).....	9
8.2	Σύνδεση της ράγας (Εικ. 4).....	9
9	ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ	9
9.1	Λειτουργία ON/OFF (Εικ. 5).....	9
9.2	Εξαγωγή σκόνης (Εικ. 6)	9
9.3	Ρύθμιση βάθους κοπής (Εικ. 7)	10
9.4	Ρύθμιση γωνίας κοπής (Εικ. 8)	10
9.5	Ενδείξεις κοπής.....	10
9.6	Ρύθμιση ράγας οδήγησης (Εικ. 9).....	10
9.7	Λειτουργία πριονιού.....	10
9.8	Κοπή με τις ράγες οδήγησης	10
10	ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ	11
10.1	Καθαρισμός.....	11
10.2	Μεταφορά και αποθήκευση	11
10.3	και να αντικαταστήσετε τα καρβουνάκια	11
10.4	Καθαρισμός και συντήρηση	11
11	ΕΠΙΛΥΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ	12

12	ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ	12
13	ΘΟΡΥΒΟΣ	12
14	ΤΜΗΜΑ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗΣ	12
15	ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ	13
16	ΕΓΓΥΗΣΗ	13
17	ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ	14
18	ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ	14

POWERPLUS

ΠΡΙΟΝΙ ΒΥΘΙΣΗΣ 1200 W

POWX0562

POWX0562

EL

1 ΕΦΑΡΜΟΓΗ

Το πριόνι βύθισης προορίζεται για κοπή ξύλου και παρόμοιων υλικών, γύψου, υλικών από ίνες με βάση το τσιμέντο και πλαστικών. Με ειδικές, συμβατές πριονόλαμες, το πριόνι βύθισης μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί για κοπή αλουμινίου.

Δεν έχει σχεδιαστεί για εμπορική χρήση.



Το πριόνι βύθισης πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο με μια ειδικά σχεδιασμένη ράγα-οδηγό. Η εγκατάσταση με διαφορετική ή αυτοσχέδια ράγα-οδηγό ή πάγκο εργασίας μπορεί να προκαλέσει σοβαρό ατύχημα.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Για τη δική σας ασφάλεια, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο και τις γενικές οδηγίες ασφαλείας πριν χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα. Αν δώσετε το ηλεκτρικό εργαλείο σε άλλο χρήστη, θα πρέπει να δώσετε μαζί και αυτές τις οδηγίες.

2 ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ (ΕΙΚ. Α)

- | | |
|---------------------------------|--|
| 1. Κύρια λαβή | 12. Μοχλός κλειδώματος αλλαγής πριονόλαμης |
| 2. Εμπρός λαβή | 13. Μοτέρ |
| 3. Κουμπί ασφαλείας | 14. Κουμπί κλειδώματος άξονα |
| 4. Διακόπτης λειτουργίας | 15. Ένδειξη κοπής |
| 5. Βάση | 16. Κουμπί ρύθμισης ράγας |
| 6. Κουμπί ρύθμισης βάθους κοπής | 17. Κλειδί άλεν |
| 7. Κλίμακα βάθους κοπής | 18. Ενδείξεις βάθους κοπής |
| 8. Κουμπί ρύθμισης γωνίας κοπής | 19. ράγες οδήγησης |
| 9. Κλίμακα γωνίας κοπής | 20. βίδες ρύθμισης |
| 10. Σωλήνας εξαγωγής σκόνης | |
| 11. Πριονόλαμα | |

3 ΛΙΣΤΑ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ

- Αφαιρέστε όλα τα υλικά της συσκευασίας.
- Αφαιρέστε τα διαχωριστικά κλπ. της συσκευασίας (αν υπάρχουν).
- Ελέγξτε αν τα περιεχόμενα της συσκευασίας είναι πλήρη.
- Ελέγξτε το μηχάνημα, το καλώδιο τροφοδοσίας, το φις και όλα τα εξαρτήματα για πιθανές ζημιές κατά τη μεταφορά.
- Φυλάξτε τα υλικά της συσκευασίας όσο το δυνατόν περισσότερο χρόνο, μέχρι το τέλος της περιόδου εγγύησης. Απορρίψτε τα μετά στο τοπικό σας σύστημα διάθεσης αποβλήτων.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Τα υλικά συσκευασίας δεν είναι παιχνίδια! Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τις πλαστικές σακούλες! Υπάρχει κίνδυνος πνιγμού!

- 1 x πριόνι βυθιζόμενης κοπής
1 x πριονόλαμα
2 x Κλειδιά άλεν

- 4 x ράγες οδήγησης
6 x μπάρες σύνδεσης ραγών οδήγησης
2 x σφικκτήρες



Αν κάποιο στοιχείο λείπει ή είναι κατεστραμμένο, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας.

4 ΣΥΜΒΟΛΑ

Σε αυτό το εγχειρίδιο ή/και πάνω στο μηχάνημα χρησιμοποιούνται τα εξής σύμβολα:

	Σημαίνει κίνδυνο τραυματισμού ή ζημιά στο εργαλείο.		Σύμφωνα με τις βασικές απαιτήσεις των Ευρωπαϊκών Οδηγιών.
	Διαβάστε το εγχειρίδιο πριν από τη χρήση.		Να φοράτε πάντα προστατευτικά γυαλιά.
	Φοράτε πάντα προστατευτικά γάντια.		Κλάση II - Το μηχάνημα διαθέτει διπλή μόνωση. Δεν χρειάζεται επομένως καλώδιο γείωσης.

5 ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΤΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις και οδηγίες. Η μη τήρηση των προειδοποιήσεων και οδηγιών μπορεί να αποτελέσει αιτία ηλεκτροπληξίας, πυρκαγιάς ή/και σοβαρού τραυματισμού. Φυλάξτε τις προειδοποιήσεις και οδηγίες ασφάλειας για μελλοντική χρήση. Ο όρος «ηλεκτρικό εργαλείο» που χρησιμοποιείται στις προειδοποιήσεις αναφέρεται σε ηλεκτρικά εργαλεία που λειτουργούν με ρεύμα (με καλώδιο) ή με μπαταρία (χωρίς καλώδιο, επαναφορτιζόμενα).

5.1 Χώρος εργασίας

- Διατηρείτε τον χώρο εργασίας σας καθαρό και καλά φωτισμένο. Η ακαταστασία και ο ελλιπής φωτισμός στον χώρο εργασίας δημιουργούν συνθήκες για ατυχήματα.
- Μην εργάζεστε με ηλεκτρικά εργαλεία σε περιβάλλον όπου υπάρχει κίνδυνος έκρηξης, π.χ. όπου υπάρχουν εύφλεκτα υγρά, αέρια ή σκόνη. Τα ηλεκτρικά εργαλεία παράγουν σπινθήρες που μπορούν να δημιουργήσουν ανάφλεξη της σκόνης ή των ατμών.
- Κατά τη διάρκεια της χρήσης του ηλεκτρικού εργαλείου, φροντίστε ώστε να μην πλησιάζουν κοντά παιδιά και άλλα άτομα. Αν αποσπαστεί η προσοχή σας μπορεί να χάσετε τον έλεγχο του εργαλείου.

5.2 Ηλεκτρική ασφάλεια

Ελέγχετε πάντα αν η ισχύς τροφοδοσίας αντιστοιχεί στην τάση που αναγράφεται στην πλακέτα χαρακτηριστικών.

- Το φως των ηλεκτρικών εργαλείων πρέπει να ταιριάζει στην πρίζα. Μην κάνετε κανενός είδους τροποποίηση στο φως. Μην χρησιμοποιείτε προσαρμοστικά φως στα γειωμένα ηλεκτρικά εργαλεία. Τα φως που δεν έχουν υποστεί τροποποιήσεις και οι κατάλληλες πρίζες μειώνουν τον κίνδυνο θανατηφόρας ηλεκτροπληξίας.
- Αποφεύγετε την επαφή του σώματός σας με γειωμένες επιφάνειες, όπως σωλήνες, καλοριφέρ, κουζίνες και ψυγεία. Όταν το σώμα σας είναι γειωμένο, αυξάνεται ο κίνδυνος θανατηφόρας ηλεκτροπληξίας.
- Μην εκθέτετε τα ηλεκτρικά εργαλεία στη βροχή ή την υγρασία. Η διείσδυση νερού στο ηλεκτρικό εργαλείο αυξάνει τον κίνδυνο θανατηφόρας ηλεκτροπληξίας.
- Μην κακομεταχειρίζεστε το καλώδιο. Μην χρησιμοποιήσετε ποτέ το καλώδιο για να μεταφέρετε, να τραβήξετε ή να αποσυνδέσετε το εργαλείο από την πρίζα. Έχετε το καλώδιο μακριά από εστίες θερμότητας, λάδια, κοφτερές ακμές η κινούμενα εξαρτήματα. Τα χαλασμένα ή μπερδεμένα καλώδια αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

- Όταν χρησιμοποιείτε ένα ηλεκτρικό εργαλείο σε εξωτερικό χώρο, χρησιμοποιείτε καλώδιο προέκτασης κατάλληλο για χρήση σε εξωτερικό χώρο. Η χρήση καλωδίου προέκτασης κατάλληλου για χρήση σε εξωτερικό χώρο μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Αν είναι απαραίτητο να χρησιμοποιήσετε ένα ηλεκτρικό εργαλείο σε μέρος όπου υπάρχει υγρασία, η τροφοδοσία του θα πρέπει να γίνει από ρεύμα που προστατεύεται από συσκευή παραμένοντος ρεύματος (RCD). Η χρήση μιας συσκευής RCD μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Αποσυνδέστε από την παροχή ρεύματος και αποθηκεύστε όλα τα ηλεκτρικά εργαλεία που δεν χρησιμοποιείτε. Κανένα ηλεκτρικό εργαλείο δεν πρέπει να παραμένει χωρίς επίβλεψη ενόσω είναι συνδεδεμένο στην παροχή ρεύματος. Πρέπει να φυλάσσεται σε κατάλληλη θέση, κλειδωμένο μακριά από παιδιά. Το ίδιο ισχύει και για τους φορτιστές μπαταριών.

5.3 Ατομική ασφάλεια

- Να είστε προσεκτικοί. Προσέχετε αυτό που κάνετε και χρησιμοποιείτε κοινή λογική στην εργασία σας με ένα ηλεκτρικό εργαλείο. Μη χρησιμοποιείτε ένα ηλεκτρικό εργαλείο αν είστε κουρασμένοι ή υπό την επήρεια ναρκωτικών, αλκοόλ ή φαρμάκων. Μία στιγμή απροσεξίας, κατά τη διάρκεια χρήσης του εργαλείου, μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό.
- Χρησιμοποιείτε εξοπλισμό ασφάλειας. Φοράτε πάντα προστατευτικά γυαλιά. Η χρήση εξοπλισμού ασφάλειας, όπως μάσκα σκόνης, αντιολισθητικά παπούτσια, κράνος ή ωτασπίδες όποτε χρειάζεται, ελαττώνει τον κίνδυνο τραυματισμού.
- Αποφεύγετε την τυχαία εκκίνηση του μηχανήματος. Βεβαιώνετε ότι ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση OFF (κλειστός) πριν συνδέσετε το φις στην πρίζα. Αν κατά τη μεταφορά του μηχανήματος έχετε το δάχτυλό σας πάνω στον διακόπτη ή συνδέσετε το μηχανήμα στην πρίζα όταν ο διακόπτης είναι στη θέση ON (ανοικτός), αυξάνετε τις πιθανότητες ατυχήματος.
- Πριν θέσετε σε λειτουργία το μηχανήμα, αφαιρείτε τα ρυθμιστικά εργαλεία και τα μηχανικά κλειδιά. Ένα εργαλείο ή μηχανικό κλειδί που έχει μείνει πάνω σε ένα περιστρεφόμενο εξάρτημα του μηχανήματος, μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό.
- Μην προεκτείνετε πολύ. Πατάτε πάντα σταθερά κάτω. Έτσι θα μπορείτε να ελέγχετε καλύτερα το εργαλείο σε απροσδόκητες καταστάσεις.
- Φοράτε κατάλληλα ρούχα. Μη φοράτε φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα. Προσέχετε ώστε τα μαλλιά, τα ρούχα και τα γάντια σας να μην πλησιάζουν στο εργαλείο. Τα φαρδιά ρούχα, τα κοσμήματα ή τα μακριά μαλλιά μπορεί να πιαστούν στα κινούμενα εξαρτήματα.
- Αν υπάρχουν συσκευές εξαγωγής σκόνης για σύνδεση στο μηχανήμα, φροντίστε να τις συνδέσετε και να τις χρησιμοποιήσετε σωστά. Η χρήση τέτοιων συσκευών μειώνει τους κινδύνους που σχετίζονται με τη σκόνη.
- Μην αναπνέετε μολυσμένο αέρα. Αν το έργο δημιουργεί σκόνη ή καπνούς, συνδέστε το μηχανήμα (αν είναι δυνατόν) σε ένα σύστημα εξαγωγής αέρα είτε τοπικά είτε απομακρυσμένα. Η εργασία σε εξωτερικούς χώρους μπορεί επίσης να βοηθήσει, εφόσον είναι εφικτή.
- Επιλέξτε προσεκτικά ένα καλώδιο επέκτασης. Ορισμένα μηχανήματα δεν είναι κατάλληλα για χρήση με καλώδια επέκτασης. Εάν το εργαλείο έχει σχεδιαστεί για χρήση σε εξωτερικούς χώρους, χρησιμοποιήστε καλώδιο επέκτασης κατάλληλο για την χρήση αυτή. Όταν χρησιμοποιείτε ένα εκτεταμένο καλώδιο, επιλέξτε το κατάλληλο για το ρεύμα (αμπέρ) που απαιτεί το χρησιμοποιούμενο μηχανήμα. Επεκτείνετε πλήρως το καλώδιο, ανεξαρτήτως της απόστασης μεταξύ της πηγής τροφοδοσίας και του εργαλείου. Τυχόν υπερβολική ένταση ρεύματος (αμπέρ) και τυχόν συσπειρωμένο καλώδιο προέκτασης ενδέχεται να προκαλέσουν θέρμανση του καλωδίου και πυρκαγιά.

5.4 Χρήση και φροντίδα των ηλεκτρικών εργαλείων

- Μην υπερφορτώνετε και μην κάνετε κακή χρήση του εργαλείου. Όλα τα εργαλεία είναι σχεδιασμένα για ένα σκοπό και περιορίζονται σε αυτά που είναι ικανά να κάνουν. Μην επιχειρήσετε να χρησιμοποιήσετε ηλεκτρικό εργαλείο (ή να το προσαρμόσετε με

οποιοδήποτε τρόπο) για μια εφαρμογή για την οποία δεν έχει σχεδιαστεί. Επιλέξτε το κατάλληλο εργαλείο για το μέγεθος της εργασίας που θέλετε να κάνετε. Η υπερφόρτωση ενός εργαλείου θα έχει ως αποτέλεσμα την πρόκληση βλάβης και τον τραυματισμό του χρήστη. Αυτό περιορίζει και την χρήση των εξαρτημάτων.

- Μετακινήστε το μηχάνημα σύμφωνα με τις οδηγίες. Αν κρατάτε το μηχάνημα με το χέρι, μην το πιάνετε από το καλώδιο τροφοδοσίας. Εάν το μηχάνημα είναι βαρύ, χρησιμοποιήστε ένα δεύτερο ή τρίτο άτομο για να το μετακινήσετε με ασφάλεια ή χρησιμοποιήστε μηχανήματα μεταφοράς. Ανατρέχετε πάντα στις οδηγίες για τη σωστή μέθοδο.
- Μην περιμένετε από το εργαλείο να κάνει περισσότερα από όσα μπορεί. Χρησιμοποιείτε το κατάλληλο ηλεκτρικό εργαλείο για την εργασία σας. Ένα ηλεκτρικό εργαλείο θα κάνει καλύτερα και ασφαλέστερα τη δουλειά του αν χρησιμοποιείται για τον σκοπό για τον οποίο προορίζεται.
- Μη χρησιμοποιήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο αν ο διακόπτης είναι ελαττωματικός. Ένα ηλεκτρικό εργαλείο με χαλασμένο διακόπτη είναι επικίνδυνο και πρέπει να επισκευαστεί.
- Πριν κάνετε ρυθμίσεις, αλλάξετε εξαρτήματα ή αποθηκεύσετε το εργαλείο, αποσυνδέστε το φως από την πρίζα. Αυτά τα προληπτικά μέτρα μειώνουν το ενδεχόμενο της τυχαίας εκκίνησης του εργαλείου.
- Φυλάσσετε το ηλεκτρικό εργαλείο, όταν δεν το χρησιμοποιείτε, σε χώρους όπου δεν πλησιάζουν παιδιά και μην επιτρέψετε τη χρήση του από άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με αυτό ή δεν έχουν διαβάσει τις οδηγίες χρήσης. Τα ηλεκτρικά εργαλεία είναι επικίνδυνα όταν χρησιμοποιούνται από άτομα που δεν έχουν σχετική εμπειρία.
- Τα ηλεκτρικά εργαλεία χρειάζονται συντήρηση. Ελέγχετε μήπως τα κινούμενα εξαρτήματα είναι κακώς ευθυγραμμισμένα ή μπλοκαρισμένα, μήπως υπάρχουν εξαρτήματα σπασμένα ή ζημιές, και οτιδήποτε άλλο μπορεί να επηρεάσει τη λειτουργία του εργαλείου. Αν το εργαλείο πάθει ζημιά, θα πρέπει να επισκευαστεί. Πολλά ατυχήματα συμβαίνουν λόγω της κακής συντήρησης των ηλεκτρικών εργαλείων.
- Διατηρείτε τα εργαλεία κοπής αιχμηρά και καθαρά. Αν τα εργαλεία κοπής συντηρούνται σωστά και έχουν αιχμηρές λεπίδες, υπάρχουν λιγότερες πιθανότητες να μπλοκάρουν και ο χειρισμός τους είναι ευκολότερος.
- Χρησιμοποιείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία, τα εξαρτήματα τα κοπτικά εργαλεία κλπ. σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες και σύμφωνα με τον τρόπο χρήσης για τον οποίο είναι σχεδιασμένο αυτό το είδος εργαλείου, λαμβάνοντας επίσης υπόψη τις συνθήκες εργασίας και την εργασία που θέλετε να κάνετε. Η χρήση των ηλεκτρικών εργαλείων για άλλο σκοπό ή με άλλο τρόπο, εκτός από αυτούς για τους οποίους είναι σχεδιασμένο, μπορεί να οδηγήσει σε επικίνδυνες καταστάσεις.

5.5 Σέρβις

- Το σέρβις του ηλεκτρικού εργαλείου σας πρέπει να γίνεται μόνο από εξειδικευμένο τεχνικό προσωπικό και να χρησιμοποιούνται μόνο γνήσια ανταλλακτικά. Έτσι εξασφαλίζεται ότι θα λειτουργεί σύμφωνα με τα απαιτούμενα πρότυπα ασφαλείας.

6 ΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΠΡΙΟΝΙΑ ΒΥΘΙΣΗΣ

- Βεβαιώστε ότι η τάση του ρεύματος είναι ίδια με αυτή στις προδιαγραφές πάνω στην πλακέτα χαρακτηριστικών.
- Άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιήσουν το πριόνι βύθισης, εκτός αν επιβλέπονται και καθοδηγούνται από ένα άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.
- Μην αφήνετε ποτέ το πριόνι στο ρεύμα χωρίς επιτήρηση και έχετε το μακριά από παιδιά και άτομα που έχουν ανάγκη από επίβλεψη.
- Μη φέρνετε τα χέρια σας μέσα στην περιοχή κοπής και της πριονόλαμας.
- Να θυμάστε πάντα ότι ακόμη και μια φθαρμένη πριονόλαμα εξακολουθεί να είναι πολύ κοφτερή. Πιάνετε πάντα την πριονόλαμα από τα πλάγια. Μην κινείτε βίαια την πριονόλαμα και μην την αφήσετε να πέσει κάτω.

- Μη χρησιμοποιήσετε ποτέ το πριόνι βύθισης με τροχούς λείανσης.
- Μην πιάνετε το τεμάχιο εργασίας από το κάτω μέρος. Το προστατευτικό κάλυμμα δεν μπορεί να σας προστατέψει από την πριονόλαμα κάτω από το τεμάχιο εργασίας.
- Ρυθμίζετε το βάθος κοπής ανάλογα με το πάχος του τεμαχίου εργασίας. Το ορατό τμήμα κάτω από το τεμάχιο εργασίας πρέπει να είναι μικρότερο από το ύψος του δοντιού.
- Μην κόβετε πολύ μικρά τεμάχια εργασίας. Όταν κόβετε στρογγυλό ξύλο, χρησιμοποιείτε κάποιο σύστημα που ασφαλίζει και εμποδίζει το τεμάχιο εργασίας να στριφογυρίσει. Μην κρατάτε ποτέ το τεμάχιο προς κοπή στα χέρια σας ή ανάμεσα στα πόδια σας. Είναι σημαντικό να ασφαλίζετε το τεμάχιο εργασίας σωστά ώστε να ελαχιστοποιείτε τον κίνδυνο σωματικής επαφής, φρακαρίσματος της πριονόλαμας ή απώλειας ελέγχου. Κρατάτε το πριόνι μόνο από τις μονωμένες επιφάνειες πιασίματος όταν εκτελείτε μια εργασία κατά την οποία το εξάρτημα κοπής μπορεί να έρθει σε επαφή με κρυμμένες καλωδιώσεις ή το ίδιο το καλώδιο του μηχανήματος. Η επαφή με ηλεκτροφόρα σύρματα καθιστά να εκτεθειμένα μεταλλικά τμήματα του εργαλείου επίσης ηλεκτροφόρα και οδηγεί σε ηλεκτροπληξία.
- Χρησιμοποιείτε πάντα πριονόλαμες σωστού μεγέθους και με κατάλληλη εσωτερική διάμετρο. Οι πριονόλαμες που δεν ταιριάζουν στα τμήματα συναρμολόγησης του πριονιού λειτουργούν ανομοιόμορφα και οδηγούν σε απώλεια ελέγχου.
- Μη χρησιμοποιήσετε ποτέ κατεστραμμένη ή ακατάλληλη εξωτερική φλάντζα ή κατεστραμμένη βίδα σύσφιγξης. Η εξωτερική φλάντζα και η βίδα σύσφιγξης έχουν σχεδιαστεί ειδικά για το πριόνι σας για βέλτιστη απόδοση και αξιοπιστία.
- Θέστε σε λειτουργία το πριόνι βύθισης και ξεκινήστε την κοπή όταν το πριόνι φτάσει στην πλήρη ταχύτητα ρελαντί.
- Μη φρενάρτε ποτέ την πριονόλαμα χρησιμοποιώντας πλευρική πίεση μετά από τη διακοπή λειτουργίας του μηχανήματος.
- Βάζετε στην μπάντα το πριόνι μόνο όταν η πριονόλαμα έχει σταματήσει τελείως να κινείται.
- Μην εκθέτετε το πριόνι σε υψηλές θερμοκρασίες ή υγρασία, και αποφύγετε τις ισχυρές κρούσεις. Το πριόνι μπορεί έτσι να καταστραφεί.
- Κρατάτε το πριόνι γερά και με τα δύο χέρια και φέρνετε τους βραχίονες σε μια θέση στην οποία μπορείτε να αντισταθείτε στις δυνάμεις του κλωστήματος.
- Κατά το σχίσμο, χρησιμοποιείτε πάντοτε οδηγό σχισίματος ή οδηγό ορθής γωνίας. Αυτό θα βελτιώσει την ακρίβεια της κοπής θα μειώσει την πιθανότητα να φρακάρει η πριονόλαμα.
- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε χαλασμένες ή ακατάλληλες ροδέλες μπουλονιών. Οι ροδέλες και τα μπουλόνια των λεπίδων έχουν σχεδιαστεί ειδικά για το πριόνι σας, για βέλτιστη απόδοση και ασφάλεια λειτουργίας.
- Ελέγχετε ότι το προστατευτικό έχει κλείσει καλά, πριν από κάθε χρήση. Μην θέτετε σε λειτουργία το πριόνι, αν το προστατευτικό δεν κινείται ελεύθερα και δεν περικλείει την πριονόλαμα αμέσως. Ποτέ μην σφίγγετε και μην συνδέετε το προστατευτικό με εκτεθειμένη την πριονόλαμα. Εάν το πριόνι τυχαία πέσει κάτω, το προστατευτικό μπορεί να καμφθεί. Ελέγξτε ότι το προστατευτικό κινείται ελεύθερα και δεν αγγίζει την πριονόλαμα ή οποιοδήποτε άλλο μέρος του μηχανήματος, σε όλες τις γωνίες και τα βάθη κοπής.
- Ελέγξτε τη λειτουργία και την κατάσταση του ελατηρίου επιστροφής του προστατευτικού. Εάν το προστατευτικό και το ελατήριο δεν λειτουργούν σωστά, πρέπει να συντηρούνται πριν από τη χρήση. Το προστατευτικό μπορεί να λειτουργήσει αργά λόγω βλάβη ή την συσσώρευση των εξαρτημάτων, κολλωδών υπολειμμάτων ή συσσωρευμένων συντριμμάτων.
- Βεβαιωθείτε ότι η ράγα οδηγησης του πριονιού δεν μετακινείται κατά την εκτέλεση «κοπής βάθους», όταν η ρύθμιση λοξοτομής δεν είναι 90°. Αν η πριονόλαμα μετακινηθεί προς τα πλάγια θα προκληθεί φρακάρισμα και πιθανόν κλώστημα.
- Πάντοτε να ελέγχετε αν το προστατευτικό καλύπτει την πριονόλαμα πριν τοποθετήσετε το πριόνι στον πάγκο ή στο πάτωμα. Εάν η πριονόλαμα είναι μη προστατευμένη και ελεύθερη να κινείται, το πριόνι μπορεί να μετακινηθεί προς τα πίσω και να κόψει ό,τι

βρεθεί στο δρόμο του. Έχετε κατά νου τον χρόνο που χρειάζεται η πριονόλαμα για να σταματήσει με το που θα αφηθεί ο διακόπτης.

- Μην επιβαρύνετε άσκοπα το μηχάνημα. Η υπερβολική πίεση κατά την κοπή θα καταστρέψει γρήγορα την πριονόλαμα. Αυτό θα επηρεάσει την απόδοση του μηχανήματος και την ακρίβεια κοπής.

7 ΑΙΤΙΕΣ ΚΑΙ ΑΠΟΦΥΓΗ ΤΟΥ ΚΛΩΤΣΗΜΑΤΟΣ

- Το "κλώτσημα" είναι μια ξαφνική αντίδραση ως αποτέλεσμα κολλήματος, σφηνώματος ή κακής ευθυγράμμισης της πριονόλαμας, πράγμα που οδηγεί σε έλλειψη ελέγχου του πριονιού, το οποίο σηκώνεται και βγαίνει από το τεμάχιο εργασίας προς την κατεύθυνση του χειριστή.
- Το κλώτσημα μπορεί να προκληθεί όταν η πριονόλαμα "κολλήσει" ή φρακάρει μέσα στο διάκενο του πριονιού. Η πριονόλαμα μπλοκάρεται και η δύναμη του μοτέρ απωθεί το κυκλικό πριόνι προς την κατεύθυνση του χειριστή.
- Το κλώτσημα μπορεί επίσης να προκληθεί όταν η πριονόλαμα στριφογυρίζει ή χάσει την ευγράμμιση της μέσα στην εγκοπή του πριονιού. Ως αποτέλεσμα τούτου, τα δόντια του πίσω άκρου της πριονόλαμας μπορεί να κολλήσουν στην επιφάνεια του τεμαχίου εργασίας, οπότε η πριονόλαμα βγαίνει από το διάκενο του πριονιού και το πριόνι πηδάει προς τα πίσω, προς την κατεύθυνση του χειριστή.
- Το κλώτσημα είναι το αποτέλεσμα εσφαλμένης ή κακής χρήσης του πριονιού. Μπορεί να αποφευχθεί αν ληφθούν οι προφυλάξεις που περιγράφονται παρακάτω.
- Κρατάτε το πριόνι γερά και με τα δύο χέρια και φέρνετε τους βραχίονες σε μια θέση στην οποία μπορείτε να αντισταθείτε στις δυνάμεις του κλωτσήματος. Οι πριονόλαμες πρέπει να βρίσκονται πλευρικά από το σώμα σας. Μην φέρνετε ποτέ τη λεπίδα σε ευθεία γραμμή με το σώμα σας. Σε περίπτωση κλωτσήματος, το πριόνι μπορεί να πηδήσει προς τα πίσω, αλλά ο χειριστής θα μπορεί να ελέγξει τις δυνάμεις του κλωτσήματος αν λάβει κατάλληλα μέτρα.
- Αν η πριονόλαμα φρακάρει ή το πριόνισμα διακοπεί για οποιονδήποτε λόγο, απελευθερώστε τον διακόπτη λειτουργίας και κρατήστε ήρεμα το πριόνι μέσα στο υλικό μέχρι να ακινητοποιηθεί τελείως η πριονόλαμα. Μην επιχειρήσετε ποτέ να βγάλετε το πριόνι από το τεμάχιο εργασίας ή να το τραβήξετε προς τα πίσω όσο κινείται η πριονόλαμα, διαφορετικά μπορεί να προκληθεί κλώτσημα. Βρείτε την αιτία του φρακαρίσματος της πριονόλαμας και λάβετε κατάλληλα μέτρα για να την αποφύγετε στο μέλλον.
- Όταν θέλετε να θέσετε σε λειτουργία πάλι ένα πριόνι που έχει κολλήσει μέσα στο τεμάχιο εργασίας, κεντράρετε την πριονόλαμα στο διάκενο του πριονιού και βεβαιωθείτε ότι τα δόντια του πριονιού δεν έχουν κολλήσει μέσα στο τεμάχιο εργασίας. Αν η πριονόλαμα φρακάρει, μπορεί να βγει από το τεμάχιο εργασίας ή μπορεί να προκληθεί κλώτσημα αν το πριόνι τεθεί πάλι λειτουργία.
- Στηρίζετε τα μεγάλα ελάσματα προκειμένου να ελαχιστοποιήσετε το ενδεχόμενο κλωτσήματος αν φρακάρει η πριονόλαμα. Τα μεγάλα ελάσματα συνήθως υποχωρούν κάτω από το ίδιο τους το βάρος. Τα ελάσματα πρέπει να υποστηρίζονται και στις δύο πλευρές, τόσο κοντά στο διάκενο του πριονιού όσο και στην άκρη.
- Μη χρησιμοποιείτε στομωμένες ή κατεστραμμένες πριονόλαμες. Οι πριονόλαμες με στομωμένα ή κακώς ευθυγραμμισμένα δόντια προκαλούν υπερβολική τριβή, φρακαρίσμα της πριονόλαμας και κλώτσημα λόγω ενός πολύ στενού διακένου του πριονιού.
- Ασφαλίστε τη θέση του βάθους κοπής πριν από την κοπή. Αν οι ρυθμίσεις αλλάξουν κατά τη διάρκεια της κοπής, η πριονόλαμα μπορεί να φρακάρει και να προκληθεί κλώτσημα.
- Προσέχετε ιδιαίτερα όταν εκτελείτε "κυκλική κοπή" σε περιοχή με κρυφούς κινδύνους, όπως έναν τοίχο. Η πριονόλαμα που προεξέχει μπορεί να μπλοκάρει σε κρυμμένα αντικείμενα κατά τη διάρκεια της κοπής και να προκληθεί κλώτσημα.
- Μην τοποθετείτε το πριόνι πάνω σε πάγκο εργασίας ή στο πάτωμα παρά μόνον αν η πριονόλαμα είναι ακίνητη. Μια πριονόλαμα λειτουργία που δεν προστατεύεται κινεί το

πριόνι ενάντια στην κατεύθυνση της κοπής και κόβει οτιδήποτε βρίσκεται στο δρόμο της. Λαμβάνετε υπόψη σας επομένως τον χρόνο καθυστέρησης του πριονιού.

- Γι' αυτό το λόγο, το πριόνι δεν είναι κατάλληλο για χρήση σε οπίσθια θέση ως σταθερός εξοπλισμός.
- Μη χρησιμοποιήσετε το πριόνι αν δεν λειτουργεί σωστά ή έχει καταστραφεί. Σε περίπτωση τεχνικού προβλήματος, μην επιχειρήσετε να το επισκευάσετε μόνοι σας. Επικοινωνήστε με το σέρβις ή δώστε το πριόνι για επισκευή σε αρμόδιο τεχνικό άτομο.

8 ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ

8.1 Αντικατάσταση και τοποθέτηση πριονολάμας (Εικ. 1-3)

- Πριν αλλάξετε την πριονολάμα, απενεργοποιήστε το μηχάνημα και αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας.
- Σπρώξτε το ουμπί ασφάλειας και πιέστε τη λαβή προς τα κάτω.
- Σπρώξτε το μοχλό κλειδώματος (12) προς τα εμπρός. Απελευθερώστε το ουμπί ασφάλειας (3). Το μοτέρ θα ασφαλίσει στην θέση του.
- Πιέστε το κουμπί κλειδώματος άξονα (14) και χρησιμοποιήστε το κλειδί άλεν (17) για να ξεβιδώσετε τη βίδα σύσφιξης αριστερόστροφα.
- Αφαιρέστε τη λάντζα από την πριονολάμα (11).
- Τοποθετήστε τη νέα λεπίδα (11) κάνοντας τις αντίστροφες ενέργειες.
- **Προσοχή:** κίνδυνος τραυματισμού, φοράτε προστατευτικά γάντια.
- Τοποθετήστε τη νέα πριονολάμα και την φλάντζα.
- Βιδώστε και σφίξτε τη βίδα ύσφιγξης της πριονολάμας, κρατώντας ταυτόχρονα πατημένο το κουμπί ασφάλισης άξονα.
- Ρυθμίστε το πριόνι βυθιζόμενης στην αρχική του θέση.

8.2 Σύνδεση της ράγας (Εικ. 4)

- Η ράγα (19) χρησιμοποιείται για εκτέλεση ευθείας κοπή. Για να συνδέσετε τις δύο ράγες, σύρετε το συνδετήρα στην εγκοπή των οδηγών. Σφίξτε τις βίδες ρύθμισης (20) με το παρεχόμενο κλειδί άλεν (17).
- **Σημείωση:** Η ράγα (19) διαθέτει προφυλακτήρα (μαύρο χείλος από καουτσούκ). Τοποθετήστε την ράγα (19) σε ένα τεμάχιο. Ρυθμίστε σε βάθος κοπής περίπου 10 χιλ. Θέστε σε λειτουργία το πριόνι βυθιζόμενης κοπής και οδηγήστε το σταθερά προς την κατεύθυνση της τομής, πιέζοντας ελαφρά. Αυτό απομακρύνει το προστατευτικό ακριβώς στην ευθεία της τομής, εξασφαλίζοντας ότι η ρύθμιση για μελλοντικές κοπές θα είναι εύκολη.

9 ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

9.1 Λειτουργία ON/OFF (Εικ. 5)

- Ο διακόπτης λειτουργίας on/off λειτουργία σε συνδυασμό με ένα κουμπί ασφαλείας (3), έτσι ώστε να μη μπορεί να τεθεί σε λειτουργία το πριόνι κατά λάθος.
- Για να θέσετε σε λειτουργία το πριόνι, πατήστε το κουμπί ασφαλείας (3) και μετά πιέστε το διακόπτη λειτουργίας on/off (4).
 - Για να απενεργοποιήσετε, αφήστε το διακόπτη on/off (4).

9.2 Εξαγωγή σκόνης (Εικ. 6)

- Η εισπνοή σωματιδίων σκόνης μπορεί να είναι επιβλαβής για την υγεία. Η έξοδος σκόνης (10) πρέπει να συνδέεται με μηχανή εξαγωγής σκόνης.

Προειδοποίηση: Η σκόνη ξύλου (συμπεριλαμβανομένης της σκόνης από συνθετικά υλικά όπως μοριοσανίδες, ινσανίδες κ.α.) είναι επικίνδυνη για την υγεία. Μπορεί να επηρεάσει τη μύτη, το αναπνευστικό σύστημα και το δέρμα. Για παράδειγμα, το MDF (μεμβράνη μεσαίας πυκνότητας) περιέχει φορμαλδεΐδη είναι γνωστή καρκινογόνα ουσία. Εκτός από τα παραπάνω μέτρα, πρέπει να φοράτε μάσκα σκόνης, κατάλληλη για τη εργασία που εκτελείτε και σύμφωνα με το σχετικό πρότυπο.

9.3 Ρύθμιση βάθους κοπής (Εικ. 7)

- Το βάθος κοπής μπορεί να ρυθμιστεί μεταξύ 0-56 χιλ.
- Ξεβιδώστε το κουμπί ρύθμισης βάθους κοπής (6), ρυθμίστε το επιθυμητό βάθος χρησιμοποιώντας την κλίμακα (7) και σφίξτε ξανά το κουμπί.
- Οι δείκτες στην κλίμακα διάστασης δείχνουν τα σημάδια βάθους με (B) και χωρίς (A) στη ράγα οδήγησης.

9.4 Ρύθμιση γωνίας κοπής (Εικ. 8)

- Η γωνία μπορεί να μεταβληθεί μεταξύ 0° και 45°.
- Ξεβιδώστε το κουμπί ρύθμισης γωνίας (8) και από στις δυο πλευρές, ρυθμίστε την επιθυμητή γωνία στην κλίμακα (9) και ξανασφίξτε το κουμπί.

9.5 Ενδείξεις κοπής

- Η γραμμή κοπής πρέπει να είναι ευθυγραμμισμένη με το βελάκι-δείκτη 0° όταν εκτελείται μια τομή στις 0°.
- Η γραμμή κοπής πρέπει να είναι ευθυγραμμισμένη με το βελάκι-δείκτη 45° όταν εκτελείται μια τομή στις 45°.

9.6 Ρύθμιση ράγας οδήγησης (Εικ. 9)

- Σφίξτε το κουμπί ρύθμισης (16) για να ελαχιστοποιηθεί το κενό μεταξύ πριονιού και ράγας.

9.7 Λειτουργία πριονιού

Πάντοτε κρατάτε το πριόνι βυθιζόμενης κοπής με τα δύο χέρια.

Πάντοτε οδηγείτε το πριόνι βυθιζόμενης κοπής προς τα εμπρός. Ποτέ μην το τραβάτε προς τα πίσω!

- Ασφαλίστε το τεμάχιο εργασίας έτσι ώστε να μην μπορεί να μετακινηθεί κατά την κοπή.
- Κινείτε το πριόνι μόνο προς τα μπρος.
- Κρατάτε το πριόνι γερά και με τα δυο χέρια φροντίζοντας να είναι το ένα χέρι στην κύρια λαβή και το άλλο στην εμπρός λαβή.
- Όταν χρησιμοποιείται η ράγα οδήγησης, πρέπει να είναι ασφαλισμένη με τους βιδωτούς σφιγκτήρες.
- Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας δεν είναι τοποθετημένο στην κατεύθυνση της περιστροφής.
- Τοποθετήστε το μπροστινό τμήμα του μηχανήματος πάνω στο τεμάχιο εργασίας.
- Ενεργοποιήστε το μηχανήμα χρησιμοποιώντας το διακόπτη on / off.
- Σπρώξτε το πριόνι προς τα κάτω για να φτάσετε στο βάθος κοπής.
- Πιέστε το πριόνι προς τα εμπρός ομοιόμορφα.
- Αφού ολοκληρώσετε την εργασία κοπής, απενεργοποιήστε το μηχανήμα και μετακινήστε το πριόνι προς τα πάνω.

9.8 Κοπή με τις ράγες οδήγησης

- Τοποθετήστε το μηχανήμα στις ράγες οδήγησης. Θέστε το μηχανήμα σε λειτουργία πιέζοντας το διακόπτη on / off.
- Πιέστε το πριόνι προς τα κάτω για να φτάσετε στο βάθος πριονίσματος. Κατά την πρώτη χρήση, το λαστιχένιο χείλος απογυμνώνεται και έτσι εξασφαλίζεται η προστασία κατά των θραυσμάτων μέχρι την πριονολάμα.. Τώρα το άκρο του προφυλακτήρα ταιριάζει ακριβώς με τη λεπίδα.
- Πιέστε το πριόνι ομοιόμορφα προς τα εμπρός.
- Απενεργοποιήστε το μηχανήμα και σπρώξτε την πριονολάμα προς την κορυφή όταν ολοκληρωθεί η εργασία κοπής.

10 ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Προσοχή! Πριν εκτελέσετε οποιαδήποτε εργασία πάνω στο εργαλείο, βγάλτε το φως από την πρίζα.

10.1 Καθαρισμός

- Συνιστούμε να καθαρίζετε το μηχάνημα αμέσως μόλις τελειώνετε την εργασία σας.
- Διατηρείτε καθαρές τις σπές εξαιρισμού του εργαλείου για να μην υπερθερμανθεί το μοτέρ.
- Καθαρίζετε τακτικά το μηχάνημα με ένα μαλακό πανί, κατά προτίμηση μετά από κάθε χρήση.
- Διατηρείτε ελεύθερες τις σχισμές εξαιρισμού από σκόνη και βρωμιές.
- Αν δεν βγαίνουν οι βρωμιές, χρησιμοποιήστε ένα μαλακό πανί μουσκεμένο σε σαπουνάδα.



Μη χρησιμοποιήσετε ποτέ διαλύτες τέτοιους όπως βενζίνη, οινόπνευμα, αμμωνία, κλπ. Αυτοί οι διαλύτες μπορεί να κάνουν ζημιά στα πλαστικά τμήματα.

10.2 Μεταφορά και αποθήκευση

- Πρέπει να επιδεικνύετε προσοχή κατά τη μεταφορά του μηχανήματος.
- Σε περίπτωση πτώσης, ενδέχεται να επηρεαστεί η ακρίβεια του ηλεκτρικού εργαλείου και να προκληθεί τραυματισμός του χειριστή.
- Οι συνθήκες του περιβάλλοντος μπορεί να επηρεάσουν αρνητικά το μηχάνημα αν αυτό παραμελείται.
- Τυχόν έκθεση σε υγρασία μπορεί να προκαλέσει σταδιακή οξείδωση των εξαρτημάτων.
- Εάν το μηχάνημα δεν προστατεύεται από τη σκόνη και τα υπολείμματα, τα εξαρτήματα σταδιακά θα βουλώσουν.
- Εάν το μηχάνημα δεν καθαρίζεται και δεν συντηρείται σωστά και τακτικά, δεν θα έχει τη βέλτιστη απόδοση.

10.3 και να αντικαταστήσετε τα καρβουνάκια

Τα καρβουνάκια πρέπει να ελέγχονται τακτικά.

- Σε περίπτωση που έχουν φθαρεί, αντικαταστήστε ταυτόχρονα και τα δύο καρβουνάκια.
- Τοποθετήστε τα στηρίγματα για καρβουνάκια.
- Αφού τοποθετήσετε τα καινούργια καρβουνάκια, αφήστε το μηχάνημα να λειτουργήσει χωρίς φορτίο για 15 λεπτά.



Χρησιμοποιείτε μόνο καρβουνάκια σωστού τύπου.

10.4 Καθαρισμός και συντήρηση

- Το μηχάνημα δεν απαιτεί καμία ιδιαίτερη συντήρηση. Καθαρίζετε τακτικά τις υποδοχές εξαιρισμού.

11 ΕΠΙΛΥΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Διόρθωση
Το μοτέρ δε λειτουργεί.	Προβληματικό μοτέρ, ελαττωματικό καλώδιο τροφοδοσίας ή πρίζα. Φαγωμένα καρβουνάκια.	Ελέγξτε την ασφάλεια και αντικαταστήστε τη αν χρειάζεται. Αντικαταστήστε τα καρβουνάκια σε κέντρο επισκευών.
Η κοπή είναι τραχιά ή κυματιστή.	Η προιονολάμα δεν είναι ακονισμένη. Το σχήμα των δοντιών δεν ταιριάζει με την πάχος του υλικού.	Ακονίστε την υπάρχουσα προιονολάμα ή χρησιμοποιήστε μια κατάλληλη.
Το τεμάχιο εργασίας σκίζεται ή θρυμματίζεται.	Η πίεση κοπής είναι υπερβολική ή η προιονολάμα δεν είναι κατάλληλη για την εργασία σας.	Χρησιμοποιήστε την κατάλληλη προιονολάμα.

12 ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Τάση / συχνότητα	230-240 V / 50 Hz
Ισχύς εισόδου	1200 W
Ταχύτητα χωρίς φορτίο	5200 min ⁻¹
Διάμετρος δίσκου	Ø 165 x Ø 20 x 2,6 mm – 24T
Μέγιστο βάθος κοπής	56 mm (90°) 42 mm (45°)
Δυνατότητα κλίσης	0-45°

13 ΘΟΡΥΒΟΣ

Τιμές εκπομπής θορύβου μετρημένες σύμφωνα με το σχετικό πρότυπο. (K=3)

Στάθμη ηχητικής πίεσης L _{pA}	94 dB(A)
Στάθμη ηχητικής ισχύος L _{wA}	105 dB(A)



ΠΡΟΣΟΧΗ! Φοράτε ωτοασπίδες όταν η ηχητική πίεση είναι πάνω από 85 dB(A).

aw (Κραδασμοί)	3 m/s ²	K = 1,5 m/s ²
----------------	--------------------	--------------------------

14 ΤΜΗΜΑ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗΣ

- Οι χαλασμένοι διακόπτες πρέπει να αντικαθίστανται από άτομο του τμήματος εξυπηρέτησης πελατών μας.
- Αν το καλώδιο τροφοδοσίας (ή το φις) χαλάσει, πρέπει να αντικατασταθεί με ειδικό καλώδιο τροφοδοσίας που διατίθεται στο τμήμα εξυπηρέτησης πελατών μας. Η αντικατάσταση του καλωδίου τροφοδοσίας πρέπει να γίνεται μόνο από άτομο του τμήματος εξυπηρέτησης πελατών μας (δείτε τελευταία σελίδα) ή από εξειδικευμένο άτομο (εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο).

15 ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

- Καθαρίστε επιμελημένα ολόκληρο το μηχάνημα και τα εξαρτήματά του.
- Αποθηκεύστε το σε μέρος όπου δεν πλησιάζουν παιδιά, σε μια σταθερή και ασφαλή θέση, σε δροσερό και ξηρό χώρο, αποφεύγοντας τις πολύ υψηλές ή πολύ χαμηλές θερμοκρασίες.
- Προστατεύετε το από την έκθεση στον ήλιο. Να βρίσκεται στο σκοτάδι, αν είναι δυνατόν.
- Μην το φυλάγετε μέσα σε πλαστικές σακούλες για να αποφύγετε τη συσσώρευση υγρασίας.

16 ΕΓΓΥΗΣΗ

- Αυτό το προϊόν έχει εγγύηση για περίοδο 36 μηνών που ισχύει από την ημερομηνία αγοράς του πρώτου χρήστη.
- Αυτή η εγγύηση καλύπτει όλα τα ελαττωματικά υλικά ή ελαττώματα κατασκευής. Δεν συμπεριλαμβάνει μπαταρίες, φορτιστές, ελαττωματικά εξαρτήματα που υπόκεινται σε φυσιολογική φθορά, όπως ρουλεμάν, καρβουνάκια, καλώδια και φις, ή αξεσουάρ όπως τρυπάνια, μύτες τρυπανιών, πριονόλαμες, κλπ., ζημιές ή ελαττώματα που προκύπτουν από κακή χρήση, ατυχήματα ή τροποποιήσεις, ούτε έξοδα μεταφοράς.
- Ζημιές ή/και ελαττώματα που προκύπτουν από κακή χρήση, επίσης δεν εμπίπτουν στους όρους αυτής της εγγύησης.
- Επίσης αποποιούμεθα κάθε ευθύνη για οποιονδήποτε σωματικό τραυματισμό προκληθεί από κακή χρήση του εργαλείου.
- Οι επισκευές πρέπει να γίνονται μόνο από εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης πελατών για εργαλεία Powerplus.
- Για περισσότερες πληροφορίες, μπορείτε πάντα να καλέσετε τον αριθμό 00 32 3 292 92 90.
- Οποιαδήποτε μεταφορικά έξοδα θα επιβαρύνουν πάντα τον πελάτη, εκτός αν έχει συμφωνηθεί διαφορετικά γραπτώς.
- Εντούτοις, δεν μπορεί να εγερθεί καμία αξίωση εγγύησης αν η ζημιά του μηχανήματος είναι αποτέλεσμα παραμελημένης συντήρησης ή υπερφόρτωσης.
- Αποκλείεται κατηγορηματικά από την εγγύηση οποιαδήποτε ζημιά προκύψει από εισχώρηση υγρού, διείσδυση υπερβολικής ποσότητας σκόνης, εσκευμένη ζημιά (σκόπιμα ή από μεγάλη απεισεκεία), ακατάλληλη χρήση (χρήση για σκοπούς για τους οποίους η συσκευή δεν είναι κατάλληλη), αδέξια χρήση (π.χ. αμέλεια τήρησης των οδηγιών που δίνονται στο εγχειρίδιο), ανεπιτήδεια συναρμολόγηση, πλήξη από κεραυνό, σφάλμα τάσης δικτύου ρεύματος. Αυτή η λίστα δεν είναι περιοριστική.
- Η αποδοχή αξιώσεων εγγύησης δεν μπορεί ποτέ να οδηγήσει σε παράταση της περιόδου εγγύησης ούτε σε έναρξη νέας περιόδου εγγύησης στην περίπτωση αντικατάστασης μιας συσκευής.
- Οι συσκευές ή τα εξαρτήματα που αντικαθίστανται βάσει εγγύησης, περιέρχονται στην κατοχή της Varo NV.
- Διατηρούμε το δικαίωμα να απορρίψουμε κάθε αξίωση όπου δεν είναι δυνατή η επιβεβαίωση της αγοράς ή δεν είναι σαφές εάν το προϊόν έχει συντηρηθεί σωστά. (Καθαρές οπές αερισμού, τακτική συντήρηση στα καρβουνάκια, κλπ.)
- Πρέπει να κρατήσετε την απόδειξη αγοράς ως τεκμήριο της ημερομηνίας αγοράς του προϊόντος.
- Το μηχάνημά σας πρέπει να επιστραφεί στον προμηθευτή σας μη αποσυναρμολογημένο και σε αποδεκτά καθαρή κατάσταση, (μέσα στην αρχική του πλαστική συσκευασία, αν ισχύει για το προϊόν), συνοδευόμενο από την απόδειξη αγοράς.

17 ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ



Αν το μηχάνημά σας πρέπει να αντικατασταθεί μετά από παρατεταμένη χρήση, μην το απορρίψετε μαζί με τα οικιακά απορρίμματα, αλλά κατά τρόπο ασφαλή για το περιβάλλον.

Τα απορρίμματα που προέρχονται ηλεκτρικά μηχανήματα δεν πρέπει να αντιμετωπίζονται ως οικιακά απορρίμματα. Φροντίστε για την ανακύκλωση όπου υπάρχουν κατάλληλες εγκαταστάσεις. Απευθυνθείτε στις αρμόδιες αρχές ή το κατάστημα αγοράς του προϊόντος για συμβουλές σχετικά με την ανακύκλωση.

18 ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ



Η **VARO N.V.** - **Vic. Van Rompuy N.V.** Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIUM, δηλώνει αποκλειστικά και μόνο ότι,
προϊόν: Πριόνι βύθισης 1200 W
εμπορικό σήμα: POWERplus
μοντέλο: POWX0562

συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις των ισχυόντων Ευρωπαϊκών Οδηγιών/Κανονισμών, με βάση την εφαρμογή ευρωπαϊκών εναρμονισμένων προτύπων. Οποιαδήποτε μη εξουσιοδοτημένη τροποποίηση της συσκευής ακυρώνει αυτήν τη δήλωση.

Ευρωπαϊκές Οδηγίες (συμπεριλαμβάνοντας, κατά περίπτωση, τις τροποποιήσεις τους έως την ημερομηνία υπογραφής):

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Ευρωπαϊκά εναρμονισμένα πρότυπα (συμπεριλαμβάνοντας, κατά περίπτωση, τις τροποποιήσεις τους έως την ημερομηνία υπογραφής):

EN 62841-1 : 2015
EN 62841-2-5 : 2014
EN IEC 55014-1 : 2021
EN IEC 55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN 61000-3-3 : 2013

Υπεύθυνος προϊόντος και Φύλακας της τεχνικής τεκμηρίωσης: Philippe Vankerkhove, MSc.EE.
- VARO Vic. Van Rompuy n.v.

Ο υπογράφων ενεργεί για λογαριασμό της διοίκησης της εταιρείας,

Philippe Vankerkhove, MSc. EE
Ρυθμιστικές Υποθέσεις – Διευθυντής Συμμόρφωσης
13/01/2025 – Lier, Βέλγιο

1	PRIMJENA	3
2	OPIS (SL. A)	3
3	POPIS SADRŽAJA PAKETA	3
4	SIMBOLI	4
5	OPĆA UPOZORENJA O SIGURNOSTI RUKOVANJA ELEKTRIČNIM ALATIMA	4
5.1	<i>Radno mjesto</i>	4
5.2	<i>Električna sigurnost</i>	4
5.3	<i>Osobna sigurnost</i>	5
5.4	<i>Uporaba i održavanje električnog alata</i>	5
5.5	<i>Servis</i>	6
6	DODATNE SIGURNOSNE ZA UBODNE PILE	6
7	UZROCI I SPRJEČAVANJE POVRATNOG UDARA	7
8	PRIPREMA	8
8.1	<i>Zamjena i postavljanje lista pile (slika 1-3)</i>	8
8.2	<i>Postavljanje vodilice (slika 4)</i>	8
9	UPORABA	8
9.1	<i>Uključivanje i isključivanje (slika 5)</i>	8
9.2	<i>Izvlačenje prašine (slika 6)</i>	9
9.3	<i>Podešavanje dubine izrezivanja (slika 7)</i>	9
9.4	<i>Podešavanje kuta izrezivanja (slika 8)</i>	9
9.5	<i>Indikator rezanja</i>	9
9.6	<i>Podešavanje vodilice (slike 9)</i>	9
9.7	<i>Rad pile</i>	9
9.8	<i>Izrezivanje s vodilicama</i>	9
10	ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE	10
10.1	<i>Čišćenje</i>	10
10.2	<i>Rukovanje i skladištenje</i>	10
10.3	<i>Provjera i zamjena ugljenih četkica</i>	10
10.4	<i>Podmazivanje</i>	10
11	RJEŠAVANJE PROBLEMA	10

12	TEHNIČKI PODACI	11
13	BUKA	11
14	SERVIS	11
15	SKLADIŠTENJE	11
16	JAMSTVO	12
17	OKOLIŠ	12
18	IZJAVA O SUKLADNOSTI	13

POWERPLUS

UBODNA PILA 1200 W

POWX0562

POWX0562

HR

1 PRIMJENA

Ubodna pila namijenjena je rezanju drva i sličnih materijala, gipsanih i cementom vezanih vlaknastih materijala i plastike. Uz kompatibilne specijalne listove pile ubodna pila se može koristiti i za rezanje aluminija.

Nije predviđena za komercijalnu upotrebu.



Ubodnu pilu treba koristiti isključivo s namjenski projektiranom tračnom vodilicom. Postavljanje na drugačije tračne vodilice uključujući one kućne izrade ili na radni stol može prouzročiti ozbiljne ozljede



UPOZORENJE! Prije uporabe alata, a radi vaše vlastite sigurnosti pažljivo pročitajte ovaj priručnik i opće upute o sigurnosti. Ove upute čine sastavni dio opreme električnog alata, pa i u slučaju prodaje drugom vlasniku.

2 OPIS (SL. A)

- | | |
|--|--|
| 1. Glavni rukohvat | 11. List pile |
| 2. Prednja ručka | 12. Poluga za blokadu izmjene lista pile |
| 3. Sigurnosni gumb | 13. Motor |
| 4. Sklopka za uključivanje/isključivanje | 14. Gumb za blokadu vratila |
| 5. Ploča stalka | 15. Indikator rezanja |
| 6. Gumb za podešavanje dubine rezanja | 16. Gumb za podešavanje vodilice |
| 7. Mjerilo dubine rezanja | 17. Šesterokutni ključ |
| 8. Gumb za podešavanje kuta rezanja | 18. Indikatori dubine rezanja |
| 9. Mjerilo za kut rezanja | 19. Vodilice |
| 10. Cijev za izvlačenje prašine | 20. Vijke |

3 POPIS SADRŽAJA PAKETA

- Uklonite sav ambalažni materijal.
- Uklonite zaštitne umetke za transport na proizvodu i ambalaži (ako postoje).
- Provjerite nalaze li se u paketu svi dijelovi.
- Provjerite jesu li aparat, kabel za napajanje, utikač kabela i ostala oprema tijekom transporta ostali neoštećeni.
- Ambalažni materijal sačuvajte do kraja jamstvenog razdoblja. Nakon toga na prikladan ga način odbacite u otpad.



UPOZORENJE: Materijal ambalaže nije namijenjen igri! Djeca se ne smiju igrati plastičnim vrećicama! Postoji opasnost od gušenja!

- 1 x ubodna pila
1 x list pile
2 x šesterokutni ključ

- 4 x vodilice
6 x šipke za spajanje tračnica vodilice
2 x stezaljke



Ako dijelovi nedostaju ili su oštećeni, obratite se vašem prodavaču.

4 SIMBOLI

U ovom priručniku i/ili stroju koriste se ovi simboli:

	Označava opasnost od tjelesne ozljede ili oštećenja alata.		U skladu s bitnim zahtjevima europskih direktiva.
	Pažljivo pročitajte upute.		Uvijek koristite zaštitne naočale.
	Uvijek koristite zaštitne rukavice.		Stroj II razreda – Dvostruka izolacija – Nije potreban utikač s uzemljenjem.

5 OPĆA UPOZORENJA O SIGURNOSTI RUKOVANJA ELEKTRIČNIM ALATIMA

Pažljivo pročitajte upozorenja o sigurnosti i sve upute. U slučaju nepridržavanja bilo koje od uputa i upozorenja moguća je pojava električnog udara, požara i/ili nastanak ozbiljnih ozljeda. Sva upozorenja i upute spremite za buduću uporabu. Pojam "električni alat" u upozorenjima odnosi se na sve alate s mrežnim električnim napajanjem (sa priključnim kabelom) ili s akumulatorskim napajanjem (bez priključnog kabela).

5.1 Radno mjesto

- Radno mjesto održavajte čistim i dobro osvijetljenim. Neuredna i tamna radna mjesta pogoduju nezgodama.
- Ne koristite alate s napajanjem u eksplozivnom okruženju, kao što je neposredna blizina zapaljivih tekućina, plinova ili prašine. Alati s napajanje u svom radu stvaraju iskre koje mogu zapaliti prašinu ili isparavanja.
- Dok se koristite električnim alatom djecu i promatrače udaljite od mjesta rada. Zbog odvlačenja pažnje tijekom rada možete izgubiti nadzor nad alatom.

5.2 Električna sigurnost



Uvijek provjerite odgovara li napon napajanja naponu navedenom na nazivnoj pločici.

- Utikači električnog alata moraju odgovarati utičnici. Nikad i ni na koji način ne vršite preinake na utikaču. Ne koristite prilagodne utikače za napajanje električnog alata koji ima uzemljenje. Neizmijenjeni utikači i odgovarajuće utičnice smanjit će opasnost od električnog udara.
- Izbjegavajte tjelesni dodir s uzemljenim površinama poput cijevi, radijatora, štednjaka i hladnjaka. Opasnost od električnog udara povećava se kad je vaše tijelo u dodiru s uzemljenom površinom ili tlom.
- Ne izlažite električni alat kiši ili djelovanju vlage. Prodor vlage u električni alat povećat će opasnost od električnog udara.
- S priključnim kabelom postupajte pažljivo. Priključni kabel nikad ne koristite za nošenje, povlačenje i ne vucite ga pri odvajanju električnog alata od utičnice. Kabel držite dalje od izvora topline, ulja, oštih rubova ili pokretnih dijelova. Oštećeni i prignječeni kabeli povećavaju opasnost od električnog udara.
- Pri uporabi električnog alata na otvorenom koristite produžni kabel prikladan za vanjsku uporabu. Na taj ćete način smanjiti opasnost od električnog udara.
- Ako je uporaba električnog alata na vlažnim mjestima neizbježna, koristite izvor napajanja koji je zaštićen strujnom zaštitnom sklopkom (SZS). Uporaba SZS smanjit će opasnost od električnog udara.

- Iskopčajte i spremite električne alate koji se ne koriste. Električni alat priključen na napajanje ne smije se nikad ostaviti bez nadzora. Treba ga spriječiti na odgovarajuće mjesto, zaključati izvan dohvata djece. To uključuje i punjače baterija.

5.3 Osobna sigurnost

- Pri uporabi električnog alata budite oprezni i koncentrirajte se na posao koji obavljate, ponašajte se razumno. Ne koristite električni alat ako ste umorni ili pod utjecajem droge, alkohola ili lijekova. I mali trenutak nepažnje pri uporabi električnog alata može dovesti do ozbiljnih ozljeda.
- Koristite zaštitnu opremu. Uvijek nosite zaštitu za oči. Zaštitna oprema poput maske protiv prašine, protuklizne sigurne obuće, kacige ili štitnika za uši, ako se pravilno koristi može umanjiti rizik od ozljeda.
- Izbjegavajte nehotično pokretanje alata. Prije priključivanja alata na izvor napajanja uvjerite se je li sklopka za uključivanje isključena. Nošenje električnog alata dok je prst na sklopki za uključivanje ili priključivanje aparata na električnu utičnicu dok je sklopka uključena može uzrokovati nezgode.
- Skinite s alata sve ključeve za podešavanje ili pritezanje prije uključivanja napajanja. Zatezni ili ključ za podešavanje koji ostane priključen s rotirajućim dijelom alata može dovesti do ozljeda.
- Ne naginjte se previše. Tijekom stajanja uvijek održavajte stabilan stav. Na taj ćete način zadržati bolju kontrolu nad alatom u nepredviđenim situacijama.
- Odjenite se prikladno. Ne nosite široku odjeću ili nakit. Kosu, odjeću i rukavice držite dalje od rotirajućih dijelova. Pokretni dijelovi mogu zahvatiti široku odjeću, nakit ili dugu kosu.
- Ako uređaji imaju priključna postrojenja za izvlačenje i skupljanje prašine, svakako ih priključite i na prikladan način koristite. Uporaba tih postrojenja smanjit će opasnosti u svezi s prašinom.
- Ne udišite zagađeni zrak. Ako tijekom rada nastaje prašina ili dim, po mogućnosti spojite stroj na lokalni ili daljinski sustav za izvlačenje. Možda će biti prikladan i rad na otvorenom.
- Pažljivo odaberite produžni kabel. Neki strojevi nisu pogodni za korištenje produžnih kabela. Ako je alat namijenjen radu na otvorenom, koristite produžni kabel prikladan za tu namjenu. Pri upotrebi produžnog kabela odaberite onaj s kapacitetom dovoljnim za radne struje (A) koje stroj koristi. Potpuno rastegnite kabel bez obzira na razdaljinu između napajanja i alata. Prestrujno opterećenje (A) i namotani produžni kabel uzrokuju zagrijavanje kabela što može prouzročiti požar.

5.4 Uporaba i održavanje električnog alata

- Nikad ne preopterećujte alat niti ne koristite u svrhe za koje nije namijenjen. Svi alati projektirani su za određenu namjenu i njihova je upotreba ograničena na tu namjenu. Ne pokušavajte koristiti električni alat (ili ga na bilo koji način prilagođavati) za primjene za koje nije namijenjen. Odaberite odgovarajući alat u skladu s veličinom izrađevine i zadatka. Preopterećenje alata prouzročit će kvar alata i ozljed korisnika. To obuhvaća i korištenje pribora.
- Stroj pomičite u skladu s uputama. Ako se strojem držeći ga rukama, ne nosite držeći ga za kabel za napajanje. Ako je proizvod težak, zamolite pomoć od druge i treće osobe kako biste mehanički uređaj pomaknuli ili ga koristili na siguran način. Uvijek pogledajte u uputama koji je pravilan način za to.
- Ne preopterećujte električni alat. Koristite prikladan alat za određenu namjenu. S prikladnim električnim alatom posao ćete obaviti bolje i sigurnije i predviđenom brzinom.
- Ne koristite alat ako ga sklopkom ne možete uključiti ili isključiti. Električni alat koji ima razbijenu sklopku je opasan i treba ga popraviti.
- Prije podešavanja, promjene priključaka ili skladištenja električnog alata isključite utikač iz napajanja. Takve sigurnosne mjere predostrožnosti smanjuju rizik od nehotičnog pokretanja električnog alata.

- Električni alat koji ne koristite spremite izvan dohvata djece, a uporabu alata ne dozvolite osobama koje ne poznaju alat niti su upoznate s ovim uputama. Električni alati su opasni u rukama neobučenih korisnika.
- Održavajte električni alat. Provjerite jesu li pokretni dijelovi alata neudešeni ili zakočeni, ima li slomljenih dijelova ili drugih stanja koja mogu utjecati na siguran rad električnog alata. Ako postoje oštećenja, svakako ih otklonite prije uporabe alata. Mnoge su nezgode nastale upravo zbog slabo održavanog električnog alata.
- Rezne alate održavajte oštima i čistima. Pravilnim održavanjem reznog alata čiji rezni bridovi trebaju biti oštri, smanjit će se vjerojatnost zaglavljivanja, a bit će i lakše upravljati takvim alatom.
- Koristite električni alat, priključke, alatne nastavke i slično i to u skladu s ovim uputama i na način koji je prikladan za svaku pojedinu vrstu električnog alata, vodite pritom računa o uvjetima za rad i o radu koji treba obaviti. Uporaba električnog alata za radnje za koje on nije predviđen, može dovesti do opasnih stanja.

5.5 Servis

- Servis električnog alata povjerite kvalificiranoj stručnoj osobi koja će koristiti isključivo standardne zamjenske dijelove. Na taj će način alat zadržati svojstva prema sigurnosnim normama.

6 DODATNE SIGURNOSNE ZA UBODNE PILE

- Provjerite odgovara li mrežni napon onome navedenom na natpisnoj pločici stroja.
- Osobe ograničenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti ne smiju koristiti ubodnu pilu osim pod nadzorom i uputama za to obučene osobe.
- Nikad ne ostavljajte uključenu pilu bez nadzora i držite je izvan dohvata djece i osoba kojima je potreban nadzor.
- Ne stavljajte ruke u područje rezanja i lista pile.
- Imajte na umu da je i istrošen list pile vrlo oštar. List pile uvijek držite sa strane. Ne bacajte list pile i pazite da vam ne padne.
- Nikad ne koristite ubodnu
- pilu s brusnim diskovima.
- Nikad ne stavljajte ruku niti ne hvatajte ispod izrađevine. Zaštitni poklopac ne može vas zaštititi od lista pile ispod izrađevine.
- Prilagodite dubinu rezanja debljini izrađevine. Ispod izrađevine treba biti vidljivo manje od cijele visine zupca lista pile.
- Nikad ne izrezujte vrlo male izrađevine. Prilikom rezanja okruglog drveta, koristite uređaj koji učvršćuje izrađevinu i sprječava savijanje. Nikad ne držite komad koji režete u rukama ili preko noge. Važno je pravilo učvrstiti izrađevinu kako bi se smanjio rizik fizičkog kontakta, blokiranje lista pile ili gubitak kontrole.
- Pilu držite isključivo za izolirane površine rukohvata prilikom vršenja radova tijekom kojih rezni alat može doći u kontakt sa skrivenim vodovima za napajanje ili vlastitim kablom. Kontakt s vodičem pod naponom izlaže metalne dijelove naprezanju i uzrokuje strujni udar.
- Uvijek koristite listove pile ispravne veličine i s odgovarajućim smještajnim provrtom. Listovi pile koji ne odgovaraju ugradnim dijelovima pile nepravilno će se kretati i uzrokovati gubitak kontrole.
- Nikad ne koristite oštećene ili neispravne vanjske priрубnice ili oštećen stezni vijak. Vanjska priрубnica i stezni vijak posebno su projektirani za vašu pilu te omogućavaju optimalan radni učinak i veću pouzdanost.
- Pokrenite ubodnu pilu i počnite izrezivanje kad dosegne punu brzinu u praznom hodu.
- Nakon isključivanja stroja nikad ne zaustavljajte list pile bočnim pritiskom na njega.
- Pilu odložite tek kad se list pile potpuno zaustavi.
- Ne izlažite pilu visokim temperaturama, vlazi i jakim udarima. Pila bi se mogla oštetiti.

- Čvrsto držite pilu objema rukama koje postavite u položaj u kojem ćete se moći oduprijeti silama povratnog udara
- Prilikom rasijecanja uvijek koristite vodilicu-graničnik ili vodilicu ravnoga brida. To poboljšava točnost reza i smanjuje vjerojatnost savijanja lista pile.
- Nikad ne koristite oštećene ili neispravne podložne pločice ili vijak lista pile. podložne pločice i vijak lista pile posebno su projektirani za vašu pilu radi postizanja optimalne učinkovitosti i sigurnosti rada.
- Prije svake upotrebe provjerite pravilno zatvaranje štitnika. Ne koristite pilu ako se štitnik slobodno ne miče i odmah ne zatvara list pile. Nikad ne stežite niti ne vežite štitnik s izloženim listom pile. Ako slučajno ispustite pilu, štitnik se može saviti. Provjerite i uvjerite se kako se štitnik slobodno miče i ne dodiruje list pile niti bilo koji drugi dio bez obzira na kut ili dubinu rezanja.
- Provjerite rad i stanje povratne opruge štitnika. Ako štitnik i opruga pravilno ne rade, prije korištenja ih je potrebno servisirati. Štitnik može tromo raditi zbog zaglavljenih dijelova, gumastih ostataka ili taloženja ostataka i prljavštine.
- Provjerite kako se tračna vodilica pile neće pomaknuti tijekom provođenja „ubodnog reza“ kad postavka nagiba nije 90°. Bočni pomak lista pile prouzročit će savijanje i vjerojatno povratni udar.
- Uvijek pazite kako štitnik pokriva list pile prije postavljanja pile dolje na stol ili pod. Nezaštićeni rotirajući list pile prouzročit će hod pile unatrag i reže sve što joj se nađe na putu. Budite svjesni vremena potrebnog do zaustavljanja lista pile nakon otpuštanja sklopke.
- Ne opterećujte nepotrebno stroj. Pretjerani pritisak tijekom rezanja brzo će oštetiti list pile. To vodi do smanjenja radnih svojstava i učinkovitosti obrade stroja i preciznosti izrezivanja.

7 UZROCI I SPRJEČAVANJE POV RATNOG UDARA

- Povratni udar je iznenadna reakcija kao rezultat blokiranog, zaglavljenog ili neporavnatog lista pile što dovodi do nekontroliranog rada pile koja se može podići i pomaknuti se s izrađevine u smjeru rukovatelja.
- Povratni udar može se pojaviti nakon blokade ili zaglavljivanja lista pile u prerezu pile. List pile se blokira, a motor odbija kružnu pilu u smjeru rukovatelja.
- Povratni udar može se pojaviti kad se list pile savine ili nije poravnat u prerezu pile. Zbog toga se zupci na stražnjem rubu lista pile mogu zaglaviti u površini izrađevine, a list pile se pomiče izvan prereza pile koja poskoči unatrag u smjeru rukovatelja.
- Povratni udar je rezultat nepravilne i pogrešne upotrebe pile. Moguće ga je spriječiti odgovarajućim mjerama opreza kako je opisano u nastavku.
- Čvrsto držite pilu objema rukama koje postavite u položaj u kojem ćete se moći oduprijeti silama povratnog udara. Listove pile uvijek držite sa strane, nikad nemojte list pile poravnati s tijelom. U povratnom udaru pila može poskočiti unatrag, no rukovatelj može kontrolirati sile povratnog udara ako su poduzete odgovarajuće mjere opreza.
- Ako se list pile zaglavi ili je piljenje zbog bilo kojeg razloga prekinuto, otpustite sklopku za uključivanje i isključivanje i mirno držite pilu u materijalu dok se list pile potpuno ne zaustavi. Dok se list pile pomiče nikad ne pokušavajte izvaditi pilu iz izrađevine ili je povući unatrag jer se može dogoditi povratni udar. Pronađite uzrok zaglavljivanja lista pile i na odgovarajući ga način uklonite.
- Kad želite ponovno pokrenuti pilu koja se zaglavila u izrađevini, centrirajte list pile u prerezu pile i provjerite da zupci pile nisu zaglavljeni u izrađevini. Ako se list pile zaglavi, moguć je izlazak lista pile izvan izrađevine i povratni udar prilikom ponovnog pokretanja pile.
- Poduprite velike ploče kako smanjili rizik povratnog udara od zaglavljenog lista pile. Velike ploče imaju tendenciju savijanja zbog vlastite težine. Ploče je potrebno podrpijeti na obje strane, u blizini prereza pile i na rubu.

- Nemojte koristiti tupe ili oštećene listove pile. Listovi pile s tupim ili iskrivljenim zubima uzrokuje povećano trenje, zaglavljivanje lista pile i povratni udar zbog vrlo uskog proreza pile.
- Prije rezanja zategnite gumb za podešavanje dubine. Ako se tijekom rezanja postavka promijeni list pile se može zaglaviti uz pojavu povratnog udara.
- Treba posebno paziti prilikom "kružnog izrezivanja" na sakrivenom području poput postojećeg zida. Istaknuti dio lista pile može se tijekom rezanja blokirati u sakrivenim objektima i prouzročiti povratni udar.
- Ne stavljajte pilu na radni stol ili pod dok se list pile potpuno ne zaustavi. Nezaštićeni list pile koji se okreće odbacuje pilu suprotno od smjera rezanja i pritom će izrezati sve što je na njenom putu. Stoga imajte na umu okretanja pile nakon isključivanja.
- Zbog toga pila nije pogodna za upotrebu u obrnutom položaju kao fiksna oprema.
- Ne koristite pilu ako ne radi ispravno ili je bila oštećena. U slučaju tehničkih problema ne pokušavajte je sami popraviti. Obratite se servisu ili pilu odnesite na popravak stručnoj osobi.

8 PRIPREMA

8.1 Zamjena i postavljanje lista pile (slika 1-3)

- Prije promjene lista pile isključite stroj i iskopčajte kabel za napajanje.
- Pritisnite sigurnosni gumb i pritisnite ručku prema dolje.
- Gurnite polugu za blokadu (12) prema naprijed. Oslobodite sigurnosni gumb (3). Jedinica motora će se blokirati na mjestu.
- Gurnite blokadu vretena (14) i šesterokutnim ključem (17) odvijte stezni vijak u smjeru obrnutom od kazaljke sata.
- Uklonite priрубnicu s lista pile (11).
- Postavite novi list pile (11) suprotnim redoslijedom postupaka.
- **Pažnja:** postoji opasnost od ozljeda, nosite zaštitne rukavice.
- Umetnite novi list pile i priрубnicu.
- Navijte i pritegnite stezni vijak lista pile dok gumb za blokadu vratila držite pritisnutim.
- Postavite ubodnu pilu u izvorni položaj.

8.2 Postavljanje vodilice (slika 4)

- Vodilica (19) se koristi kako bi rezovi bili ravni. Za spajanje dvije vodilice kličite stezač u zubac na tračnicama vodilice. Pritegnite postavljene vijke (20) isporučenim šesterokutnim ključem (17).
- **Napomena:** Vodilica (19) ima štitnik od iveraka (crni gumeni rub). Stavite vodilicu (19) na izrađevinu. Postavite dubinu rezanja na približno 10 mm. Uključite ubodnu pilu i jednolikom silom lagano je gurajte i vodite u smjeru izrezivanja. To izrezuje štitnik sasvim paralelno s rezom čime se osigurava jednostavno podešavanje za buduće rezove.

9 UPORABA

9.1 Uključivanje i isključivanje (slika 5)

- Sklopka za uključivanje/isključivanje (4) djeluje u kombinaciji s otpuštanjem sigurnosnog gumba (3) te nije moguće nehotično pokretanje pile.
- Za pokretanje pile najprije pritisnite sigurnosni gumb (3) a zatim pritisnite sklopku za uključivanje/isključivanje (4).
 - Za isključivanje otpustite sklopku za uključivanje/isključivanje (4).

9.2 Izvlačenje prašine (slika 6)

- Udisanje čestica prašine može biti štetno za zdravlje. Izlaz za prašinu (10) treba priključiti na stroj za izvlačenje prašine.

Upozorenje: Drvena prašina (uključujući prašinu kompozitnih materijala poput iverica i vlaknastih ploča i sl.) predstavlja opasnost za zdravlje. Ona može utjecati na nos, dišni sustav i kožu. Na primjer MDF (vlaknasta ploča srednje gustoće) koja sadrži formaldehid koji je kancerogen. Uz gore navedene mjere obvezna je pravilno postavljena maska protiv prašine prikladna za poslove koji će se vršiti i u skladu s odgovarajućim standardom.

9.3 Podešavanje dubine izrezivanja (slika 7)

- Dubinu rezanja moguće je postaviti na 0 - 56 mm.
- Odvijte gumb za podešavanje dubine izrezivanja (6) i pomoću mjerila (7) postavite željenu dubinu i ponovno pritegnite gumb.
- Oznake na mjerilu prikazuju dubinu sa (B) i bez (A) vodilice.

9.4 Podešavanje kuta izrezivanja (slika 8)

- Ubodnu pilu moguće je naginjati između 0° i 45°.
- S obje strane odvijte gumb za podešavanje (8) i pomoću mjerila (9) postavite željeni kut i ponovno pritegnite gumb.

9.5 Indikator rezanja

- Kad se vrši rezanje na 0° linija izrezivanja mora biti poravnata s oznakom strelice za 0°.
- Kad se vrši rezanje na 45° linija izrezivanja mora biti poravnata s oznakom strelice za 45°.

9.6 Podešavanje vodilice (slike 9)

- Stegnite gumb za podešavanje (16) za smanjivanje razmaka između pile i vodilice.

9.7 Rad pile

Ubodnu pilu uvijek držite objema rukama.

Pilu uvijek vodite prema naprijed. Nikad ne povlačite ubodnu pilu unatrag!

- Učvrstite izrađevinu kako se ne bi pomakla tijekom piljenja.
- Samo pilu pomičite prema naprijed.
- Čvrsto objema rukama držite pilu i to tako da je jedna ruka na glavnom rukohvatu, a druga na prednjoj ručki.
- Kad koristite vodilicu, ona mora biti učvršćena stezačem s vijcima.
- Provjerite kako se kabel za napajanje ne nalazi u smjeru kretanja pile.
- Prednji dio stroja stavite na izrađevinu.
- Uključite stroj sklopkom za uključivanje/isključivanje.
- Gurnite pilu prema dolje dok ne dostigne dubinu rezanja.
- Jednoliko gurajte pilu prema naprijed.
- Nakon završetka piljenja, isključite stroj i pomaknite list pile gore.

9.8 Izrezivanje s vodicama

- Postavite ubodnu pilu u tračnice vodilice. Uključite stroj sklopkom za uključivanje/isključivanje.
- Gurnite pilu prema dolje dok ne dostigne dubinu piljenja. Tijekom prve upotrebe gumeni rub će se otpiliti i tako jamčiti zaštitu od rascjepljivanja. Rub štitnika od rascjepljivanja sada točno odgovara rubu rezanja.
- Jednoliko gurajte pilu prema naprijed.
- Kad je piljenje završeno, isključite stroj i nagnite list pile do vrha.



Pažnja! Prije izvođenja bilo kakvih radova na uređaju, isključite ga iz električne utičnice.

10.1 Čišćenje

- Preporučujemo čišćenje stroja nakon svake upotrebe.
- Ventilacijske otvore stroja održavajte čistima da biste spriječili pregrijavanje motora.
- Kućište stroja redovito čistite mekom krpom, po mogućnosti nakon svake uporabe.
- Na ventilacijskim otvorima ne smije biti prašine niti prljavštine.
- Za čišćenje uporne prljavštine koristite meku krpu navlaženu sapunicom.



Nikad ne koristite otopine poput benzina, alkohola, amonijaka (u vodi) i slično. One mogu oštetiti plastične dijelove.

10.2 Rukovanje i skladištenje

- Potreban je oprez prilikom rukovanja ovim proizvodom.
- Ispuštanje i pad ovog električnog alata utječe na njegovu točnost i preciznost i može prouzročiti osobne ozljede. Ovaj proizvod nije igračka i potrebno se tako prema njemu i odnositi.
- Atmosferski uvjeti imaju štetan utjecaj na proizvod, ako ga se zanemari i ne vodi briga o njemu.
- Izlaganje vlažnom zraku može postupno dovesti do korodiranja dijelova.
- Ako je proizvod nezaštićen od prašine i prljavštine, dijelovi će se blokirati.
- Ako se nepravilno ili neredovito čisti i održava, stroj neće raditi najbolje moguće.

10.3 Provjera i zamjena ugljenih četkica

Ugljene četkice potrebno je redovito provjeravati.

- U slučaju istrošenosti, sve ih istovremeno zamijenite.
- Postavite držače za ugljene četkice.
- Nakon ugradnje novih ugljenih četkica, ostavite stroj 15 minuta u radu bez opterećenja.



Koristite samo ispravnu vrstu ugljenih četkica.

10.4 Podmazivanje

Povremeno nanesite kap ulja na navoje vijka za blokadu.

11 RJEŠAVANJE PROBLEMA

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Motor se ne pokreće.	Motor u kvaru, neispravan kabel za napajanje ili utikač. Istrošene četkice.	Provjerite osigurač i prema potrebi zamijenite. Zamjenu četkica treba obaviti u servisu.
Pila reže grubo ili valovito.	List pile je tup, oblik zubaca nije prikladan za debljinu materijala.	Naoštrite list pile ili koristite odgovarajući list pile.
Izrađevina se cijepa ili lomi.	Preveliki pritisak izrezivanja ili list pile nije prikladan za tu primjenu.	Koristite propisane listove pile.

Vrsta	POWX0562
Napon / Frekvencija	230-240 V / 50 Hz
Ulazno napajanje	1200 W
Brzina	5200 o/min
Dodatni list pile	Ø 165 x Ø 20 x 2,6 mm – 24T
Maksimalna rezna brzina	56 mm (90°) 42 mm (45°)
Mogućnost nagiba	0 - 45°

12 BUKA

Vrijednosti emitirane buke izmjerene su u skladu s odgovarajućim standardom. (K=3)

Razina zvučnog tlaka LpA	94 dB(A)
Razina zvučne snage LwA	105 dB(A)



PAŽNJA! Nosite osobnu zaštitnu opremu za uši kad je zvučni tlak veći od 85 dB(A).

aw (Vibracije)	3 m/s ²	K = 1,5 m/s ²
----------------	--------------------	--------------------------

13 SERVIS

- Oštećene sklopke treba zamijeniti u našem servisu.
- Ako je priključni kabel (ili mrežni utikač) oštećen, mora se zamijeniti priključnim kabelom kojeg možete nabaviti u našem servisu. Zamjenu priključnog kabela smije izvršiti isključivo naš servis (pogledajte zadnju stranicu) ili kvalificirana osoba (kvalificirani električar).

14 SKLADIŠTENJE

- Temeljito očistite cijeli alat i nastavke.
- Spremite ga na mjesto izvan dohvata djece, na stabilnu i čvrstu površinu, na hladnom i suhom mjestu, izbjegavajte preniske ili previsoke temperature.
- Zaštitite ga od neposrednog djelovanja sunčevog svjetla. Ako je moguće, čuvajte na tamnom mjestu.
- Ne držite u plastičnoj vreći da biste izbjegli nakupljanje vlage.

15 JAMSTVO

- Jamstvo za ovaj uređaj vrijedi 36 mjeseci od datuma kad ga je kupio prvi kupac.
- Ovo jamstvo obuhvaća sve kvarove u materijalu i proizvodnji isključujući: baterije, punjače, dijelove neispravne zbog uobičajene istrošenosti i kidanja poput ležajeva, četkica, kabela i utikača ili pribora kao što su svrdla, nastavci za svrdla, listova pile, i sl.; oštećenja ili kvarove nastale zbog pogrešne uporabe, nezgoda ili preinaka; u jamstvo nisu uključeni troškovi prijevoza uređaja.
- Oštećenja i/ili kvarovi koji nastanu zbog neodgovarajuće upotrebe također nisu obuhvaćena ovim jamstvom.
- Također nećemo snositi nikakvu odgovornost ni za kakve tjelesne ozljede koje nastanu zbog neodgovarajućeg načina korištenja alata.
- Popravci se smiju obavljati samo u ovlaštenom servisnom centru za Powerplus alate.
- Više informacija uvijek možete dobiti pozivom na telefon 00 32 3 292 92 90.
- Transportne troškove u svim slučajevima snosi kupac, osim ako pisanim putem nije dogovoreno drukčije.
- Istodobno, popravak se neće obaviti o jamstvenom trošku ako je oštećenje uređaja nastalo zbog nemarnog održavanja ili preopterećenja.
- Iz jamstva se definitivno izuzimaju oštećenja koja su nastala zbog natopljenosti tekućinom, prekomjernog prodora prašine, namjernog oštećivanja (sa svrhom ili općim nemarom i nebrigom), neprikladne upotrebe (upotreba za svrhu za koju uređaj nije predviđen), nestručnog korištenja (npr. ako se ne uvažavaju upute koje su navedene u priručniku), nestručne montaže, udara groma ili pogrešnog napona električne mreže. Ovaj popis nije restriktivan.
- Priznanje prava na popravak u jamstvenom roku nikad ne može dovesti do produženja jamstvenog perioda, niti do aktiviranja novoga jamstvenog perioda u slučaju zamjene uređaja novim.
- Uređaji ili dijelovi čija zamjena se obavi u okviru jamstvenog roka postaju vlasništvom Varo NV.
- Imamo pravo odbiti zahtjeve u kojima nije priložen ovjereni račun ili u slučaju ako je očigledno da se uređaj nije pravilno održavao. (Ventilacijske otvore treba redovito čistiti, a ugljene četkice treba redovito servisirati...)
- Jamstvo vrijedi uz predočenje računa s datumom kupnje.
- Alat se mora vratiti nerastavljen vašem trgovcu u prihvatljivo očišćenom stanju, (u neraspakiranoj, originalnoj ambalaži ako je takva postojala kod kupovine uređaja) uz račun s datumom kupnje.

16 OKOLIŠ

Ako uređaj nakon dugotrajne uporabe treba zamijeniti, ne odlažite ga u kućni otpad već na način siguran za okoliš.

Dijelove električnih uređaja koji su istrošeni i koje treba baciti nije dozvoljeno odlagati zajedno s kućnim otpadom. Reciklirajte u najbližem postrojenju za reciklažu. Provjerite s lokalnim vlastima i trgovcem gdje možete reciklirati uređaj.

17 IZJAVA O SUKLADNOSTI

VARO N.V. – Vic. Van Rompuy N.V. Joseph Van Instraat 9, BE 2500 Lier – Belgija, isključivo i jedino izjavljuje da je,

Vrsta uređaja: Ubodna pila 1200 W

Robna marka: POWERplus

Model: POWX0562

usklađen s temeljnim zahtjevima i drugim mjerodavnim propisima odgovarajućih europskih direktiva/uredbi, temeljem primjene europskih usklađenih norma. Svaka neovlaštena preinaka uređaja/stroja ovu će izjavu učiniti ništavnom.

Europske direktive/uredbe (uključujući i njihove dopune do datuma potpisa dokumenta, ako postoje):

2011/65/EU

2006/42/EC

2014/30/EU

Europske usklađene norme (uključujući i njihove dopune do datuma potpisa dokumenta, ako postoje):

EN 62841-1 : 2015

EN 62841-2-5 : 2014

EN IEC 55014-1 : 2021

EN IEC 55014-2 : 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN 61000-3-3 : 2013

Odgovorna osoba za proizvod i čuvar tehničke dokumentacije: Philippe Vankerkhove, MSc.EE. - VARO Vič. Van Rompuy n.v.

Dolje potpisani djeluje u ime izvršnog rukovoditelja tvrtke,

Philippe Vankerkhove, MSc.EE

Regulatorni poslovi – direktor službe osiguranja usklađenosti

13/01/2025 - Lier - Belgija

1	PRIMENA	3
2	OPIS (SL. A)	3
3	SPISAK SADRŽAJA PAKOVANJA	3
4	SIMBOLI	4
5	OPŠTA BEZBEDNOSNA UPUTSTVA ZA ELEKTRIČNE ALATE	4
5.1	<i>Radna oblast</i>	4
5.2	<i>Električna bezbednost</i>	4
5.3	<i>Lična bezbednost</i>	5
5.4	<i>Korišćenje i održavanje električnog alata</i>	5
5.5	<i>Servisiranje</i>	6
6	DODATNA BEZBEDNOSNA UPUTSTVA ZA KRUŽNE TESTERE SA FUNKCIJOM URANJANJA	6
7	UZROCI I SPREČAVANJE POVRATNOG UDARCA	7
8	PRIPREMA	8
8.1	<i>Zamena i montaža lista (Sl. 1-3)</i>	8
8.2	<i>Spajanje šine (Sl. 4)</i>	8
9	UKOVANJE	9
9.1	<i>Uključivanje/isključivanje (Sl. 5)</i>	9
9.2	<i>Uklanjanje prašine (Sl. 6)</i>	9
9.3	<i>Podešavanje dubine sečenja (Sl. 7)</i>	9
9.4	<i>Podešavanje ugla sečenja (Sl. 8)</i>	9
9.5	<i>Indikatori reza</i>	9
9.6	<i>Podešavanje vodeće šine (Sl. 9)</i>	9
9.7	<i>Rad testere</i>	9
9.8	<i>Sečenje sa šinama</i>	10
10	ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE	10
10.1	<i>Čišćenje</i>	10
10.2	<i>Rukovanje i odlaganje</i>	10
10.3	<i>Kontrola i zamena grafitnih četkica</i>	10
10.4	<i>Podmazivanje</i>	10
11	UTVRĐIVANJE I OTKLANJANJE KVAROVA	11

12	TEHNIČKI PODACI	11
13	BUKA	11
14	SERVISNO ODELJENJE	11
15	ODLAGANJE	11
16	GARANCIJA	12
17	ŽIVOTNA SREDINA	12
18	IZJAVA O USKLAĐENOSTI	13

KRUŽNA TESTERA SA FUNKCIJOM URANJANJA 1200 W POWX0562

1 PRIMENA

Kružna testera sa funkcijom uranjanja je namenjena za sečenje drveta i sličnih materijala, vlaknastih materijala vezanih gipsom i cementom i plastike. Sa kompatibilnim specijalnim listovima testere kružna testera sa funkcijom uranjanja se može koristiti i za sečenje aluminijuma.

Ovaj alat nije predviđen za komercijalnu upotrebu.



Kružna testera sa funkcijom uranjanja se sme koristiti samo sa specijalno konstruisanom vodećom šinom. Montaža u drugačiju vodeću šinu ili vodeću šinu napravljenu kod kuće ili u radni sto može da izazove ozbiljne nezgode.



UPOZORENJE! Radi vaše lične bezbednosni, pažljivo pročitajte ovo uputstvo za upotrebu i opšta bezbednosna uputstva pre upotrebe ovog uređaja. Vaš električni alat treba da date drugim korisnicima isključivo zajedno sa ovim uputstvima.

2 OPIS (SL. A)

- | | |
|---|--|
| 1. Glavni rukohvat | 11. List testere |
| 2. Prednji rukohvat | 12. Ručica za blokadu tokom zamene lista |
| 3. Sigurnosno dugme | 13. Motor |
| 4. Prekidač za uključivanje/isključivanje | 14. Dugme za blokadu osovine |
| 5. Klizna papuča | 15. Indikatori reza |
| 6. Ručica za podešavanje dubine sečenja | 16. Ručica za podešavanje šine |
| 7. Skala za dubinu sečenja | 17. Šestougaoi ključ |
| 8. Ručica za podešavanje ugla sečenja | 18. Indikatori dubine sečenja |
| 9. Skala za ugao sečenja | 19. Vodeća šina |
| 10. Cev za uklanjanje prašine | 20. Vijke |

3 SPISAK SADRŽAJA PAKOVANJA

- Uklonite sav materijal upotrebljen za pakovanje.
- Uklonite preostalo pakovanje i umetke korišćene pri pakovanju (ukoliko ih ima).
- Proverite da li je sadržaj pakovanja kompletan.
- Proverite uređaj, električni kabl, utikač električnog kabla i sav pribor na oštećenja prilikom transporta.
- Sačuvajte materijal za pakovanje što je moguće duže do kraja garantnog roka. Zatim ga odnesite u vaš lokalni sistem za odlaganje otpada.



UPOZORENJE: Materijali za pakovanje nisu igračke! Deca se ne smeju igrati sa plastičnim kesama! Postoji opasnost od gušenja!

1 x kružna testera sa funkcijom uranjanja
1 x list testere
2 x šestougaoi ključ

4 x vodeća šina
6 x šipka za spajanje vodećih šina
2 x stega



Ukoliko neki delovi nedostaju ili su oštećeni, molimo da stupite u kontakt sa prodavcem.

4 SIMBOLI

Sljedeći simboli su korišćeni u ovom uputstvu za upotrebu ili na mašini:

	Označava rizik od povređivanja osoba ili oštećenja alata.		U skladu sa osnovnim zahtevima direktiva Evropske komisije.
	Pročitajte uputstvo pre upotrebe.		Uvek nosite zaštitne naočare.
	Uvek nosite zaštitne rukavice.		Uređaj klase II – Dvostruka izolacija – Nije potrebna uzemljena utičnica.

5 OPŠTA BEZBEDNOSNA UPUTSTVA ZA ELEKTRIČNE ALATE

Pročitajte sva bezbednosna upozorenja i sva uputstva. Ako se ne pridržavate svih upozorenja i uputstava, može doći do električnog udara, požara i/ili ozbiljnih povreda. Sva upozorenja i uputstva sačuvajte za buduće potrebe. Termin „električni alat“ u upozorenjima odnosi se na električni alat sa napajanjem na struju (sa kablom) ili električni alat sa napajanjem na baterije (bežični).

5.1 Radna oblast

- Radnu oblast održavajte čistom i dobro osvetljenom. Nezgode se češće dešavaju u neurednim i mračnim oblastima.
- Električne alate nemojte koristiti u eksplozivnoj atmosferi, npr. u prisustvu zapaljivih tečnosti i gasova ili zapaljive prašine. Električni alati stvaraju varnice koje mogu zapaliti prašinu ili gasove.
- Deca i posmatrači moraju stajati na sigurnoj udaljenosti dok koristite električni alat. Ako niste skoncentrisani, možete izgubiti kontrolu nad uređajem.

5.2 Električna bezbednost



Uvek proveravajte da li napon električne mreže odgovara naponu na pločici sa nominalnim vrednostima.

- Utikači električnog alata moraju odgovarati utičnici. Ni u kom slučaju nemojte modifikovati utikač. Sa uzemljenim električnim alatima nemojte koristiti adapterske utikače. Neizmenjeni utikači i odgovarajuće utičnice smanjuju rizik od električnog udara.
- Izbegavajte dodir sa uzemljenim površinama kao što su cevi, radijatori, šporeti i frižideri. Ako vam je telo uzemljeno, postoji veći rizik od električnog udara.
- Električni alat ne izlažite kiši i vlazi. Ako u električni alat uđe voda, postoji veći rizik od električnog udara.
- Nemojte da oštetite kabl. Nemojte koristiti kabl za nošenje, vučenje ili isključivanje električnog alata. Kabl čuvajte od toplote, ulja, oštih ivica i pokretnih delova. Oštećeni ili zapleteni kablovi povećavaju rizik od električnog udara.
- Ako električni alat upotrebljavate na otvorenom, koristite produžni kabl namenjen za upotrebu na otvorenom. Korišćenje kabla koji je namenjen za upotrebu na otvorenom smanjuje rizik od električnog udara.
- Ako ste primorani da električne alate koristite na vlažnom mestu, koristite napajanje sa zaštitnim uređajem diferencijalne struje (ZUDS). Upotreba ZUDS sklopke smanjuje rizik od električnog udara.
- Isključite iz struje i čuvajte zatvorene sve električne alate koji nisu u upotrebi. Električni alat nikada ne treba ostavljati bez nadzora kada je uključen u električnu struju. Oni moraju

biti zatvoreni ni pogodnom mestu, čuvani pod ključem i van domašaja dece. Ovo se odnosi i na punjače za baterije.

5.3 Lična bezbednost

- Budite pažljivi, vodite računa šta radite i razborito koristite električni alat. Električni alat nemojte koristiti ako ste umorni ili pod uticajem droga, alkohola ili lekova. Jedan jedini trenutak nepažnje u toku korišćenja električnog alata dovoljan je da dođe do ozbiljnih telesnih povreda.
- Koristite zaštitnu opremu. Obavezno nosite zaštitne naočare. Korišćenje bezbednosne opreme, kao što su maska za prašinu, cipele sa zaštitom od klizanja, šlem ili zaštitne slušalice, u odgovarajućim okolnostima smanjuje rizik od telesnih povreda.
- Pazite da nehotično ne uključite uređaj. Pre uključivanja u utičnicu, proverite da li je prekidač u isključenom položaju. Ako prilikom nošenja električnog alata držite prst na prekidaču ili ako uređaj uključujete u struju dok je prekidač u uključenom položaju može doći do nezgoda.
- Pre uključivanja električnog alata, uklonite sve alatke za podešavanje uređaja i ključeve za odvijanje. Ako je ključ ili komad alata pričvršćen za rotirajući deo električnog alata, može doći do telesnih povreda.
- Ne pokušavajte da dosegnete tačke van vašeg dometa. Zauzmite stabilan položaj i održavajte ravnotežu. Tako ćete imati bolju kontrolu nad električnim alatom u neočekivanim situacijama.
- Obucite se prikladno. Ne nosite široku odeću niti nakit. Neka vam kosa, odeća i rukavice budu na sigurnoj udaljenosti od pokretnih delova. Pokretni delovi mogu zahvatiti široku odeću, nakit i dugu kosu.
- Ako se na uređaj mogu montirati usisivači i aparati za prikupljanje prašine, vodite računa da oni budu priključeni i da se pravilno koriste. Upotreba ovih uređaja može smanjiti opasnosti vezane za prašinu.
- Ne udišite zagađen vazduh. Ukoliko se tokom rada stvaraju prašina ili isparenja, spojite mašinu (ukoliko je to moguće) sa sistemom za sakupljanje bilo lokalno ili daljinski. Rad na otvorenom prostoru, ukoliko je moguće, takođe može da pomogne.
- Pažljivo izaberite produžni kabl. Neke mašine nisu pogodne za upotrebu sa produžnim kablovima. Ukoliko je alat dizajniran za upotrebu na otvorenom prostoru, koristite i produžni kabl koji je takođe pogodan za takvu okolnu sredinu. Kada koristite produžni kabl, izaberite onaj koji može da podnese jačinu struje (ampere) koja je definisana mašinom u upotrebi. Potpuno razmotajte i ispravite kabl bez obzira na rastojanje između strujne utičnice i alata. Prekomerna jačina struje (amperi) kao i produžni kabl koji je umotan će prouzrokovati da se kabl zagreje što može da rezultira požarom.

5.4 Korišćenje i održavanje električnog alata

- Nemojte da preopterećujete niti da nepravilno upotrebljavate ovaj alat. Svi alati su konstruisani za određenu svrhu i ograničeni su na ono što su u mogućnosti da rade. Ne pokušavajte da koristite električni alat (niti da ga prilagođavate na bilo koji način) za namenu za koju nije konstruisan. Izaberite odgovarajući alat za veličinu posla. Preopterećivanje alata će rezultirati kvarom alata i povredom korisnika. To se odnosi i na upotrebu pribora za alat.
- Pomerajte mašinu prema uputstvima. Ukoliko se mašina drži u ruci, ne nosite je držeći je za napojni kabl. Ukoliko je proizvod težak, angažujte drugu ili treću osobu da vam pomogne da ga bezbedno pomerite ili koristite neki mehanički uređaj. Da biste izabrali tačan način, uvek pogledajte uputstva.
- Nemojte očekivati od električnog alata da uradi više nego što on to može. Koristite odgovarajući alat za ono što želite da uradite. Električni alat će postići bolje rezultate i biće bezbedniji ukoliko se koristi u okviru onoga za šta je dizajniran.
- Ne koristite električni alat ako se ne može uključiti i isključiti pomoću prekidača. Električni alati kojima se ne može upravljati pomoću prekidača predstavljaju opasnost i moraju se popraviti.

- Izvucite utikač iz izvora napajanja pre bilo kakvog podešavanja, menjanja dodatne opreme ili odlaganja električnog alata. Ove mere predostrožnosti smanjuju rizik od nehotičnog uključivanja električnog alata.
- Kada se ne koriste, električne alate držite dalje od dohvata dece. Osobama koje nisu upoznate sa ovim električnim alatom ili nisu pročitale ova uputstva ne dozvoljavajte da ga koriste. Električni alati su opasni ako ih koriste osobe koje nisu obučene za rad sa njima.
- Održavajte električne alate. Proverite da li su pokretni delovi pravilno postavljeni i da ne zapinju, da nisu oštećeni i da ne postoji bilo kakav problem koji mogao da utiče na rad električnog alata. U slučaju oštećenja, električni alat se mora dati na popravku. Mnoge nezgode se dešavaju se zbog lošeg održavanja električnih alata.
- Alate za sečenje održavajte ostrim i čistim. Dobro održavani alati za sečenje sa ostrim sečivima se ređe zaglavljaju i lakše se kontrolišu.
- Električne alate, dodatnu opremu, nastavke i slično koristite u skladu sa ovim uputstvima, kao što je predviđeno za tip električnog alata koji koristite, imajući u vidu radne uslove i posao koji ćete obavljati. Korišćenje električnog alata za namene koje nisu predviđene može dovesti do opasnih situacija.

5.5 Servisiranje

- Električni alat treba da popravljaju kvalifikovani serviser koji koristi isključivo originalne rezervne delove. Ovo će osigurati da alat zadovolji zahtevane bezbednosne standarde.

6 DODATNA BEZBEDNOSNA UPUTSTVA ZA KRUŽNE TESTERE SA FUNKCIJOM URANJANJA

- Osigurajte da napon električne mreže bude isti kao napon naznačen na pločici sa tehničkim podacima.
- Osobama sa ograničenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima nije dozvoljena upotreba kružne testere sa funkcijom uranjanja osim kada ih nadgleda i instruiše staratelj.
- Nikada ne ostavljajte testeru uključenu u električnu struju i držite je van domašaja dece i osoba kojima je potreban nadzor.
- Ne dovodite ruke u zonu sečenja i lista testere.
- Imajte na umu da je čak i pohabani list testere i dalje veoma oštar. Uvek držite list testere za bočne strane. Ne bacajte list testere i nemojte ga ispustiti iz ruke.
- Nikada ne koristite kružnu testeru sa funkcijom uranjanja sa brusnim diskovima.
- Nemojte stavljati ruku ispod radnog predmeta. Zaštitni poklopac ne može da vas zaštiti od lista testere ispod radnog predmeta.
- Podesite dubinu sečenja prema debljini radnog predmeta. Treba da bude vidljivo manje od pune visine zupca ispod radnog predmeta.
- Ne secite veoma male radne predmete. Kada sećete okruglo drvo, koristite uređaj koji sprečava da se radni predmet uvrće. Nikada ne držite komad koji treba iseći u rukama ili preko vaše noge. Značajno je da se radni predmet pravilno pričvrsti kako bi se minimizirao rizik od fizičkog kontakta, zaglavljivanja liste testere ili gubitka kontrole.
- Držite testeru samo za izolovane površine za držanje dok vršite operaciju sečenja pri kojoj rezni alat može da dođe u kontakt sa sakrivenim električnim vodovima ili sa sopsstvenim kablom. Pored toga, kontakt sa živim provodnikom izlaže metalne delove naprezanju i dovodi do električnog udara.
- Uvek koristite listove testere odgovarajućih dimenzija i sa odgovarajućim otvorom. Listovi testere koji ne odgovaraju delovima testere na koje se montiraju će neravnomerno raditi i dovesti do gubitka kontrole.
- Nikada ne koristite oštećenu ili neodgovarajuću spoljnu prirubnicu ili oštećen pritezni vijak. Spoljna prirubnica i pritezni vijak su specijalno konstruisani za vašu testeru za optimalne performanse i pouzdanost.
- Startujte kružnu testeru sa funkcijom uranjanja i započnite da sećete tek kada ona postigne punu brzinu u praznom hod.
- Nikada ne kočite list testere primenom bočnog pritiska nakon što ste je isključili.

- Odložite testeru tek kada se list testere potpuno zaustavi.
- Ne izlažite testeru visokim temperaturama, vlažnosti i jakim udarcima. U suprotnom može doći do oštećenja testere.
- Čvrsto držite testeru sa obe ruke i dovedite ruke u položaj u kome možete da se oduprete silama povratnog udara.
- Prilikom podužnog sečenja, uvek koristite podužni graničnik ili vodilicu sa pravom ivicom. Time se poboljšava preciznost reza i smanjuje verovatnoća zaglavljivanja lista.
- Nikada ne koristite oštećene ili neodgovarajuće podloške za zavrtnjeve za listove. Podloške i zavrtnjevi za listove su posebno dizajnirani za vašu testeru, za optimalni radni učinak i bezbedan rad.
- Pre svake upotrebe proverite da li se štitnik pravilno zatvara. Ne radite sa testerom ukoliko se štitnik ne kreće slobodno i ne pokriva list momentalno. Nikada nemojte da pričvršćujete stezaljkom ili vezujete štitnik tako da list bude nepokriven. Ukoliko se testera slučajno ispusti, štitnik se može iskriviti. Proverite da biste se uverili da se štitnik slobodno pokreće i da ne dodiruje ni list ni bilo koji drugi deo, u svim uglovima i dubinama reza.
- Proverite rad i stanje povratne opruge štitnika. Ukoliko štitnik i opruga ne funkcionišu pravilno, moraju se servisirati pre upotrebe. Štitnik može da funkcioniše usporeno usled oštećenih delova, gumastih naslaga ili nagomilavanja otpadaka.
- Osigurajte da se vodeća šina testere neće pomeriti dok vršite „rez uranjanjem“ kada postavka za ugao nagiba nije na 90°. Pomeranje lista u stranu će izazvati zaglavljivanje i verovatno i povratni udarac.
- Uvek utvrdite da štitnik pokriva sečivo pre nego što testeru stavite na radni sto ili na pod. Nezaštićeno sečivo koje se kreće u praznom hodu će prouzrokovati da se testera pomera unazad, sećući sve što joj se nađe na putu. Imajte u vidu vreme potrebno da se sečivo zaustavi nakon što se prekidač otpusti.
- Nemojte da opterećujete mašinu bez potrebe. Prekomeran pritisak tokom sečenja će brzo oštetiti list. To vodi do smanjenja učinka mašine tokom upotrebe i do smanjenja preciznosti sečenja.

7 UZROCI I SPREČAVANJE POVRATNOG UDARCA

- Povratni udarac je iznenadna reakcija kao rezultat ukleštenog, zaglavljenog ili iskrivljenog lista testere koja dovodi do nekontrolisanog podizanja testere i njenog pomeranja iz radnog predmeta napolje u pravcu operatera.
- Do pojave povratnog udara može doći kada se list testere uklešti ili zaglavi u međuprostoru reza. List testere je blokiran i sila motora odbacuje kružnu testeru u pravcu operatera.
- Povratni udarac može nastati kada se list testere uvrne ili iskrivi u žljebu. Kao rezultat, zubi zadnje ivice lista testere se mogu zaglaviti u površini radnog predmeta, čime se list testere pomera iz međuprostora reza i testera odskoče unazad u pravcu operatera.
- Povratni udarac je rezultat nepravilne ili pogrešne upotrebe testere. On se može sprečiti odgovarajućim merama predostrožnosti kao što je opisano u produžetku.
- Čvrsto držite testeru sa obe ruke i postavite ruke u položaj u kome možete da se oduprete silama povratnog udara. Uvek držite listove testere sa strane, nikada nemojte da dovedete list u liniju vašeg tela. Kod povratnog udara, testera može da odskoči unazad ali operater može da kontroliše sile povratnog udara ukoliko su preduzete odgovarajuće mere.
- Ukoliko se list testere zaglavi ili ukoliko se iz bilo kog razloga prekine sečenje, otpustite prekidač za uključivanje/isključivanje i smireno držite testeru u materijalu sve dok se list testere potpuno ne zaustavi. Nikada ne pokušavajte da izvadite testeru iz radnog predmeta ili da je vučete unazad sve dok se list testere pomera jer u suprotnom može doći do povrtnog udara. Utvrdite uzroke zaglavljivanja lista testere i otklonite ih odgovarajućim merama.
- Kada budete želeli da ponovo pokrenete testeru koja je zaglavljena u radnom predmetu, centrisite list testere u međuprostoru reza i uverite se da zubi testere nisu zaglavljani u

radnom predmetu. Ukoliko se list testere zaglavi, mora se izvući iz radnog predmeta jer u suprotnom može doći do povratnog udarca ukoliko se testera ponovo pokrene.

- Poduprite velike panele da biste sveli na minimum rizik od povratnog udarca usled zaglavljenog lista testere. Veliki paneli imaju tendenciju da se ugibaju usled sopstvene težine. Paneli moraju da budu oslonjeni na obe strane, kako u blizini međuprostora reza tako i na ivici.
- Ne koristite tupe ni oštećene listove testere. Listovi testere sa tupim ili iskrivljenim zubima prouzrokuju povećano trenje, zaglavljivanje lista testere i povratni udarac usled prekomerno uskog međuprostora reza.
- Pritegnite položaj dubine sečenja pre sečenja. Ukoliko se postavke promene tokom sečenja, list testere može da se zaglavi i može doći do povratnog udarca.
- Budite posebno oprezni ukoliko vršite "kružni rez" u skrivenoj površini, kao što je postojeći zid. Isturen list testere može da se zaglavi u skrivenim predmetima tokom sečenja izazivajući povratni udarac.
- Nemojte postavljati testeru na radni sto ni na pod osim u slučaju da je list testere u stanju mirovanja. Nezaštićeni list testere koji je u radu pomera testeru u smeru sečenja i seče sve što mu je na putu. Stoga imajte u vidu vreme zaostatka testere.
- Iz tog razloga, testera nije pogodna za upotrebu u obrnutom položaju kao fiksirana oprema.
- Ne secite ovom testerom ukoliko ne radi kako treba ili ukoliko je oštećena. U slučaju tehničkih problema, ne pokušavajte da je sami popravite. Kontaktirajte servis ili dajte da testeru popravi profesionalac.

8 PRIPREMA

8.1 Zamena i montaža lista (Sl. 1-3)

- Pre zamene lista testere, isključite mašinu iz rada i isključite napojni kabl iz utičnice.
- Pritisnite sigurnosno dugme i pritisnite rukohvat nadole.
- Gurnite ručicu za blokadu (12) ka napred. Otpustite sigurnosno dugme (3). Uređaj motora će se blokirati u mestu.
- Pritisnite dugme za blokiranje osovine (14) i pomoću šestougaoanog ključa (17) odvijte stezni vijak u smeru suprotnom od kazaljke na satu.
- Uklonite prirubnicu sa lista testere (11).
- Montirajte novi list (11) obrnutim redosledom.
- **Opres:** rizik od povreda, nosite zaštitne rukavice.
- Umetnite novi list i prirubnicu.
- Zavrnite stezni vijak lista i pritegnite ga dok ponovo držite dugme za blokiranje osovine pritisnutim.
- Postavite kružnu testeru sa funkcijom uranjanja u njen prvobitni položaj.

8.2 Spajanje šine (Sl. 4)

- Šina (19) se koristi za izvođenje pravolinijskih rezova. Da biste spojili dve šine, skliznite spojno sredstvo u zarez na vodećim šinama. Pritegnite položajne vijke (20) isporučenim šestougaoanim ključem (17).
- **Napomena:** Šina (19) je opremljena zaštitom od iverja (crno gumeno ispučenje). Postavite šinu (19) na radni predmet. Postavite dubinu sečenja na približno 10mm. Uključite testeru sa funkcijom uranjanja i ravnomerno je vodite u smeru reza, blago gurajući. Time se štitnik drži idealno paralelno sa rezom osiguravajući da postavka za buduće rezove bude jednostavna.

9 RUKOVANJE

9.1 *Uključivanje/isključivanje (Sl. 5)*

Prekidač za uključivanje/isključivanje (4) se koristi zajedno sa sigurnosnim dugmetom (3) tako da nije moguće da se testera nenamerno uključi u rad.

- Da biste uključili testeru, prvo pritisnite sigurnosno dugme (3) a zatim pritisnite prekidač za uključivanje/isključivanje (4).
- Da biste ga isključili, otpustite prekidač za uključivanje/isključivanje (4).

9.2 *Uklanjanje prašine (Sl. 6)*

- Udisanje čestica prašine može da bude štetno po zdravlje. Otvor za ispuštanje prašine (10) mora da se spoji sa mašinom za uklanjanje prašine.

Upozorenje: Sva prašina drveta (uključujući i prašinu prerađevina od drveta kao što su iverica, vlaknatica, itd.) je opasna po zdravlje. Može da deluje na nos, respiratorni sistem i kožu. Na primer, MDF ploča (vlaknatica srednje gustine) koja sadrži formaldehid je poznati karcinogen. Pored prethodno navedenih mera mora se nositi i pravilno nameštena maska za zaštitu od prašine, pogodna za odgovarajuću aktivnost i u skladu sa relevantnim standardom.

9.3 *Podešavanje dubine sečenja (Sl. 7)*

- Dubina sečenja se može podesiti od 0 do 56 mm.
- Otpustite ručicu za podešavanje dubine sečenja (6) i postavite željenu dubinu na skali (7) a zatim ponovo pritegnite ručicu.
- Pokazivači na skali za dimenzije prikazuju oznake za dubinu sa (B) i bez (A) vodeće šine.

9.4 *Podešavanje ugla sečenja (Sl. 8)*

- Ugao se može menjati između 0° i 45°.
- Otpustite ručicu za podešavanje ugla (8) na obe strane, postavite željeni ugao na skali (9) i ponovo pritegnite ručicu.

9.5 *Indikatori reza*

- Rezna linija treba da bude poravnata sa strelicom koja označava 0° kada se izvodi rez pod uglom od 0°.
- Rezna linija treba da bude poravnata sa strelicom koja označava 45° kada se izvodi rez pod uglom od 45°.

9.6 *Podešavanje vodeće šine (Sl. 9)*

- Pritegnite ručicu za podešavanje (16) da bi se razmak između testere i šine sveo na minimum.

9.7 *Rad testere*

Uvek držite kružnu testeru sa funkcijom uranjanja sa obe ruke.

Uvek vodite kružnu testeru sa funkcijom uranjanja ka napred. Nikada ne vucite kružnu testeru sa funkcijom uranjanja unazad!

- Pričvrstite radni predmet tako da ne može da se pomeri tokom sečenja.
- Testeru pomerajte samo ka napred.
- Čvrsto držite testeru sa obe ruke osiguravajući da se jedna ruka nalazi na glavnom rukohvatu a druga na prednjem rukohvatu.
- Kada koristite vodeću šinu ona mora biti pričvršćena ručnim stegama.
- Osigurajte da se napojni kabl ne postavi preko linije sečenja.
- Postavite prednji deo mašine na radni predmet.
- Uključite mašinu pomoću prekidača za uključivanje/isključivanje.

- Gurajte testeru nadole da biste postigli dubinu reza.
- Gurajte ravnomerno testeru ka napred.
- Nakon završetka sečenja reza, isključite mašinu i pomerite list testere nagore.

9.8 Sečenje sa šinama

- Postavite mašinu u vodeće šine. Uključite mašinu u rad pritiskom na prekidač za uključivanje/isključivanje.
- Pritiskajte testeru nadole da biste postigli dubinu reza. Tokom prve upotrebe gumeno ispuščenje biva odsečeno i na taj način zaštita od iverja je zagarantovana.
- Ivica štitnika od iverja sada tačno odgovara ivici sečenja.
- Ravnomerno gurajte testeru ka napred.
- Isključite mašinu i okrenite list testere nagore kada je sečenje testerom završeno.

10 ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE



Pažnja! Pre vršenja bilo kakvog rada na mašini, izvucite utikač iz električne utičnice.

10.1 Čišćenje

- Preporučujemo da opremu odmah očistite svaki put nakon završetka upotrebe.
- Održavajte ventilacione proreze mašine čistim da biste sprečili pregrevanje motora.
- Redovno čistite kućište motora mekanom krpom, po mogućnosti posle svake upotrebe.
- Održavajte ventilacione proreze čistim od prašine i nečistoće.
- Ukoliko se nečistoća ne skida, upotrebite mekanu krpu navlaženu sapunicom.



Nikada nemojte koristiti rastvarače kao što su benzin, alkohol, rastvor amonijaka u vodi, itd. Ovi rastvarači mogu da oštete plastične delove.

10.2 Rukovanje i odlaganje

- Ovim proizvodom se mora pažljivo rukovati.
- Ispuštanje/pad ovog električnog alata bi moglo da utiče na njegovu preciznost a takođe bi moglo da za posledicu prouzrokuje telesnu povredu. Ovaj proizvod nije igračka i mora se poštovati.
- Uslovi okoline sredine mogu da imaju štetno dejstvo na ovaj proizvod ukoliko se zapusti.
- Izloženost vlažnom vazduhu može postupno da dovede do korozije delova.
- Ukoliko se proizvod ne zaštiti od prašine i otpadaka, delovi će se zapuštiti.
- Ukoliko se ne čisti i ne održava redovno, ova mašina neće imati svoj najbolji mogući radni učinak.

10.3 Kontrola i zamena grafitnih četkica

Grafitne četkice se moraju redovno kontrolisati.

- U slučaju habanja, zamenite istovremeno obe grafitne četkice.
- Montirajte držače grafitnih četkica.
- Nakon što ste montirali nove grafitne četkice, pustite mašinu da radi u praznom hodu 15 minuta.



Koristite samo pravilan tip grafitnih četkica.

10.4 Podmazivanje

S vremena na vreme stavite kap ulja u navoj zavrtnja za blokiranje.

11 UTVRĐIVANJE I OTKLANJANJE KVAROVA

Problem	Mogući uzrok	Otklanjanje
Motor ne radi.	Neispravan motor, napojni kabl ili utikač. Pohabane četkice.	Proveriti osigurač i zameniti ukoliko je to potrebno. Dati da se četkice zamene u servisnom centru.
Rez je neravan ili talasast.	List testere je tup; oblik zuba nije odgovarajući za debljinu materijala.	Naoštrite list testere ili koristite odgovarajući list testere.
Radni predmet se cepa duž vlakana ili se rascepljuje.	Pritisak sečenja je prekomeran ili list testere nije odgovarajući za željenu primenu.	Koristiti ispravan list testere.

12 TEHNIČKI PODACI

Vrsta	POWX0562
Napon / frekvencija	230-240 V / 50 Hz
Apsorbovana snaga	1200 W
Brzina	5200 min ⁻¹
List testere	Ø 165 x Ø 20 x 2,6 mm – 24T
Maks. dubina sečenja	56 mm (90°) 42 mm (45°)
Kapacitet nagiba	0-45°

13 BUKA

Vrednosti emisije buke u skladu sa relevantnim standardom. (K=3)

Nivo zvučnog pritiska LpA	94 dB(A)
Nivo zvučne snage LwA	105 dB(A)



PAŽNJA! Nosite zaštitu za sluh kada je zvučni pritisak veći od 85 dB(A).

aw (Vibracije)	3 m/s ²	K = 1,5 m/s ²
----------------	--------------------	--------------------------

14 SERVISNO ODELJENJE

- Oštećeni prekidači se moraju zameniti u našem korisničkom servisnom odeljenju.
- Ukoliko je priključni kabl (ili električni utikač) oštećen, mora da se zameni specijalnim priključnim kablom koji je dostupan u našem servisnom odeljenju. Zamenu priključnog kabla sme da izvrši samo kvalifikovani stručnjak (kvalifikovani električar) u našem servisnom odeljenju (videti poslednju stranicu).

15 ODLAGANJE

- Detaljno očistite celu mašinu i sav njen dodatni pribor.
- Čuvajte je van domašaja dece, u stabilnom i bezbednom položaju, na hladnom i suvom mestu; izbegavajte isušive visoke i isušive niske temperature.
- Zaštitite je od izloženosti direktnom sunčevom svetlu. Čuvajte je u mraku, ukoliko je to moguće.
- Nemojte je držati u plastičnim kesama kako bi se izbeglo nagomilavanje vlage.

16 GARANCIJA

- Ovaj proizvod je pod garancijom 36 meseci računajući od dana kupovine od strane prvog korisnika.
- Ova garancija pokriva sve materijalne i fabričke greške, ali ne uključuje: baterije, punjače, neispravne delove podložne uobičajenom habanju kao što su ležišta, četkice, kablovi i utikači ili pribor kao što su bušilice, svrdla, listovi testera, itd.; oštećenja ili defekte nastale usled nepravilne upotrebe, nezgoda ili prepravki; kao ni troškove transporta.
- Oštećenja i/ili kvarovi koji se rezultat neodgovarajuće upotrebe takođe nisu obuhvaćeni odredbama ove garancije.
- Takođe ne snosimo nikakvu odgovornost za bilo koje telesne povrede koje su rezultat neodgovarajuće upotrebe ovog alata.
- Popravke se mogu vršiti samo u ovlašćenom centru korisničke službe za Powerplus alate.
- Više informacija možete uvek dobiti na telefonskom broju 00 32 3 292 92 90.
- Sve troškove transporta će snositi korisnik osim u slučaju kada je drugačije dogovoreno u pisanom obliku.
- Istovremeno, nikakva reklamacija u vezi sa garancijom neće biti priznata ukoliko je oštećenje uređaja posledica nemarnog održavanja ili preopterećenja.
- Ova garancija apsolutno ne obuhvata oštećenja nastala usled prodora tečnosti, prekomernog prodora prašine, namernog oštećenja (namerno usled grube nepažnje), nepravilne upotrebe (korišćenje u svrhe za koje uređaj nije podoban), nekompetentne upotrebe (npr. nepoštovanje uputstava datih u uputstvima za upotrebu), nestručnog sklapanja, udara groma, neodgovarajućeg napona. Ovaj spisak nije restriktivan.
- Prihvatanje reklamacija obuhvaćenih garancijom nikada ne može da produži period važenja garancije niti da predstavlja početak novog garantnog roka u slučaju zamene uređaja.
- Uređaji ili delovi koji su zamenjeni u garantnom roku su prema tome vlasništvo Varo NV.
- Zadržavamo pravo da odbijemo svaki zahtev ako se kupovina ne može potvrditi ili ako je očigledno da proizvod nije održavan na odgovarajući način (čisti otvori za ventilaciju, redovno servisiranje grafitnih četkica,...).
- Morate čuvati račun i garantni list kao dokaz o datumu kupovine.
- Nerasklopljen alat prodavcu morate vratiti u prihvatljivo čistom stanju unutar originalne kutije od duvane plastike (ako je prikladno za jedinicu), zajedno sa dokazom o kupovini.

17 ŽIVOTNA SREDINA

Ukoliko je potrebno da se vaš uređaj zameni posle dugotrajne upotrebe, nemojte ga baciti sa otpadom iz domaćinstva već ga odložite na ekološki bezbedan način. Otpad od električnih mašina ne treba odlagati kao običan otpad proizveden u kući. Molimo vas da ga reciklirate tamo gde postoje postrojenja za recikliranje. Potražite savet u vezi recikliranja od lokalnih vlasti ili od prodavca ovog uređaja.

18 IZJAVA O USKLAĐENOSTI

VARO N.V. – Vic. Van Rompuy N.V. Joseph Van Instraat 9, BE2500 Lier – Belgija, izjavljuje samo da

Proizvod: Kružna testera sa funkcijom uranjanja 1200 W
Marka: POWERplus
Model: POWX0562

u skladu sa osnovnim zahtevima i drugim relevantnim odredbama primenljivih direktiva/propisa Evropske unije, zasnovanim na primeni evropskih harmonizovanih standarda. Bilo kakva neovlašćena modifikacija uređaja poništava ovu deklaraciju.

Direktive/propisi Evropske unije (uključujući, ukoliko je to primenljivo, njihove dopune do dana potpisivanja):

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Evropski harmonizovani standardi (uključujući, ukoliko je to primenljivo, njihove dopune do dana potpisivanja):

EN 62841-1 : 2015
EN 62841-2-5 : 2014
EN IEC 55014-1 : 2021
EN IEC 55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN 61000-3-3 : 2013

Odgovorno lice za proizvod i čuvar tehničke dokumentacije: Philippe Vankerkhove, MSc.EE. - VARO Vic. Van Rompui n.v.

Dole potpisani deluje u ime izvršnog direktora kompanije,

Philippe Vankerkhove, MSc. EE
Regulatorni poslovi - direktor za usklađenost
13/01/2025– Lier, Belgija

1	OBLAST POUŽITÍ	3
2	POPIS (OBR. A)	3
3	OBSAH BALENÍ	3
4	SYMBOLY	4
5	OBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO ELEKTRICKÉ STROJE	4
5.1	<i>Pracovní oblast</i>	<i>4</i>
5.2	<i>Elektrická bezpečnost</i>	<i>4</i>
5.3	<i>Osobní bezpečnost</i>	<i>5</i>
5.4	<i>Používání elektrických strojů a péče o ně</i>	<i>5</i>
5.5	<i>Servis</i>	<i>6</i>
6	DALŠÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO PONORNÉ PILY	6
7	PŘÍČINY A OCHRANA OBSLUHY PŘED ZPĚTNÝM RÁZEM	7
8	PŘÍPRAVA	8
8.1	<i>Výměna a montáž pilového kotouče (obrázky 1–3)</i>	<i>8</i>
8.2	<i>Připojení vodící lišty (obrázek 4)</i>	<i>8</i>
9	PROVOZ	8
9.1	<i>Zapnutí a vypnutí (obrázek 5)</i>	<i>8</i>
9.2	<i>Odsávání prachu (obrázek 6)</i>	<i>8</i>
9.3	<i>Nastavení hloubky řezu (obrázek 7)</i>	<i>9</i>
9.4	<i>Nastavení úhlu řezu (obrázek 8)</i>	<i>9</i>
9.5	<i>Indikátory řezu</i>	<i>9</i>
9.6	<i>Nastavení vodící lišty (obrázek 9)</i>	<i>9</i>
9.7	<i>Provoz pily</i>	<i>9</i>
9.8	<i>Řezání s vodícími lištami</i>	<i>9</i>
10	ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA	10
10.1	<i>Čištění</i>	<i>10</i>
10.2	<i>Manipulace a skladování</i>	<i>10</i>
10.3	<i>Kontrola a výměna uhlíkových kartáčků</i>	<i>10</i>
10.4	<i>Mazání</i>	<i>10</i>
11	ŘEŠENÍ PROBLÉMU	10

12	TECHNICKÉ ÚDAJE	11
13	HLUČNOST	11
14	SERVIS	11
15	USKLADNĚNÍ	11
16	ZÁRUKA	12
17	OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ	12
18	PROHLÁŠENÍ O SHODĚ	13

POWERPLUS

PONORNÁ PILA 1200 W

POWX0562

POWX0562

CS

1 OBLAST POUŽITÍ

Ponorná pila je určena k řezání dřeva a podobných materiálů, sádky, vláknitých materiálů s cementovým pojivem a plastů. S kompatibilním speciálním pilovým kotoučem lze ponornou pilu použít k řezání hliníku.

Stroj není určen ke komerčnímu využití.



Ponorná pila se smí používat pouze se speciálně navrženou vodící lištou. Instalace do jiné nebo doma vyrobené vodící lišty nebo pracovního stolu může způsobit vážné úrazy.



UPOZORNĚNÍ! Než začnete zařízení používat, přečtěte si v zájmu své vlastní bezpečnosti tento návod k použití a obecné bezpečnostní instrukce. Elektrický stroj by se měl předávat dalším osobám jen s těmito pokyny.

2 POPIS (OBR. A)

- | | |
|-----------------------------------|------------------------------------|
| 1. Hlavní madlo | 11. Pilový kotouč |
| 2. Přední madlo | 12. Páka zajištění výměny kotouče |
| 3. Bezpečnostní tlačítko | 13. Motor |
| 4. Vypínač | 14. Tlačítko zajištění hřídele |
| 5. Deska základny | 15. Indikátor řezu |
| 6. Knoflík nastavení hloubky řezu | 16. Knoflík nastavení vodící lišty |
| 7. Stupnice hloubky řezu | 17. Imbus klíč |
| 8. Knoflík nastavení úhlu řezu | 18. Ukazatele hloubky řezu |
| 9. Stupnice úhlu řezu | 19. Vodící lišty |
| 10. Trubka odsávání prachu | 20. šrouby |

3 OBSAH BALENÍ

- Odstraňte veškerý obalový materiál.
- Odstraňte zbývající obaly a přepravní přípravky (jsou-li přítomny).
- Zkontrolujte úplnost obsahu.
- Zkontrolujte, zda na zařízení, síťové přívodní šňůře, zástrčce a veškerém příslušenství nevznikly během přepravy škody.
- Uložte si obalový materiál na co nejdelší dobu, nejlépe až do konce záruční doby. Potom ho zlikvidujte vyhozením do místního systému na odvoz odpadu.



VAROVÁNÍ: Obalové materiály nejsou vhodné na hraní! Děti si nesmějí hrát s plastovými sáčky! Nebezpečí udušení!

- 1 × ponorná pila
1 × pilový kotouč
2 × imbus klíč

- 4 × vodící lišty
6 × tyče ke spojení s vodícími lištami
2 × svorky



Jestliže některé díly chybí nebo jsou poškozeny, obraťte se na svého obchodníka.

4 SYMBOLY

V této příručce nebo na stroji se používají následující symboly:

	Znamená riziko zranění osob nebo poškození stroje.		V souladu se základními požadavky Evropských směrnic.
	Před použitím si přečtěte návod.		Vždy noste ochranné brýle.
	Vždy noste ochranné rukavice.		Stroj třídy II – Dvojitá izolace – Není třeba uzemňená zástrčka.

5 OBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO ELEKTRICKÉ STROJE

Přečtěte si všechna bezpečnostní upozornění a všechny pokyny. Nedodržení upozornění a pokynů může vést k zásahu elektrickým proudem, požáru nebo vážnému úrazu. Uchovejte si všechna upozornění a instrukce, abyste do nich mohli později nahlédnout. Termín „elektrický stroj“ v upozorněních znamená elektrický stroj připojený (kabelem) k síti nebo elektrický stroj provozovaný (bez kabelu) na akumulátor.

5.1 Pracovní oblast

- Udržujte pracoviště čisté a dobře osvětlené. Tmavá a nepřehledná pracoviště zvyšují riziko nehody.
- Neprovozuje elektrické stroje v prostředí s nebezpečím výbuchu, například v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu. Elektrické stroje produkují jiskry, které mohou prach nebo výpary zapálit.
- Při práci s elektrickým strojem udržujte děti a okolostojící osoby opodál. Mohou odvést vaši pozornost a ztratíte kontrolu nad strojem.

5.2 Elektrická bezpečnost



Vždy kontrolujte, zda napájení odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku.

- Zástrčky elektrického stroje musejí odpovídat zásuvkám. Zástrčku nikdy nijak neupravujte. S uzemněnými elektrickými stroji nepoužívejte nikdy rozvodné zástrčky. Riziko zasažení elektrickým proudem je menší u neupravovaných zástrček a kompatibilních zásuvek.
- Vyhýbejte se tělesnému kontaktu s uzemněnými povrchy, například na trubkách, radiátorech, sporácích a ledničkách. Nebezpečí zasažení elektrickým proudem je větší, jestliže je vaše tělo uzemněné.
- Nevystavujte elektrické stroje dešti nebo vlhkosti. Voda, která se dostane do elektrického stroje, zvyšuje riziko zasažení elektrickým proudem.
- S kabelem zacházejte opatrně. Nikdy stroj nenoste nebo netahejte na kabel a nevytahujete zástrčku ze zásuvky tahem za kabel. Kabel chraňte před teplem, olejem, ostrými hranami a pohybujícími se díly. Poškozené nebo zapletené kabely zvyšují riziko zasažení elektrickým proudem.
- Při práci s elektrickým strojem pod širým nebem používejte prodlužovací kabel vhodný k vnějšímu použití. Použití kabelu vhodného k vnějšímu použití zmenšuje riziko zasažení elektrickým proudem.
- Je-li práce s elektrickým strojem na vlhkém místě nevyhnutelná, použijte proudový chránič (RCD). Použití proudového chrániče zmenšuje riziko zasažení elektrickým proudem.

- Nepoužívané elektrické stroje odpojte od napájení a ukládejte. Pokud je připojen k napájení, nesmí elektrický stroj zůstat bez dozoru. Musí být skladován na vhodném místě, zajištěný a mimo dosah dětí. To platí i pro nabíječe akumulátorů.

5.3 Osobní bezpečnost

- Při práci s elektrickým strojem buďte pozorní, sledujte, co děláte, a řiďte se zdravým rozumem. Nepracujte s elektrickým strojem, když jste unavení nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. Chvilková nepozornost při zacházení s elektrickým strojem může vést k vážnému zranění.
- Používejte ochranné pomůcky. Vždy si chraňte zrak. Kdykoliv to okolnosti vyžadují, použijte osobní ochranné bezpečnostní pomůcky, například respirátor, protiskluzovou bezpečnostní obuv, ochrannou přilbu nebo ochranu sluchu, omezíte tak možnost zranění.
- Vyhněte se nahodilému spuštění. Před zasunutím zástrčky do zásuvky zkontrolujte, že je vypínač v poloze vypnuto. Nošení strojů s prstem na vypínači a připojování strojů k síti s vypínačem v poloze zapnuto zvyšuje riziko nehody.
- Před spuštěním stroje odstraňte veškeré stavěcí klíny a klíče. Klín nebo klíč ponechaný v otáčivé části elektrického stroje může způsobit úraz.
- Nesnažte se dosáhnout příliš daleko. Vždy si udržujte pevný postoj a rovnováhu. To vám umožní mít stroj pod lepší kontrolou v neočekávaných situacích.
- Vhodně se oblékejte. Nenoste volné oblečení ani bižuterii. Udržujte své vlasy, oblečení a rukavice mimo dosah pohybujících se dílů. Volné oblečení, bižuterie nebo dlouhé vlasy se mohou zachytit v pohybujících se dílech.
- Jsou-li k dispozici mechanismy umožňující odvádění a sběr prachu, zabezpečte jejich připojení a řádné používání. Použití těchto mechanismů snižuje rizika vyvolávaná působením prachu.
- Nedýchejte znečištěný vzduch. Pokud při práci vzniká prach nebo páry, připojte stroj (pokud je to možné) k místnímu, nebo vzdálenému odsávacímu systému. Pokud je to možné, pomůže i práce venku.
- Pečlivě vyberte prodlužovací přívod. Některé stroje nejsou vhodné k provozu s prodlužovacími přívody. Pokud je stroj navržen k práci venku, použijte prodlužovací přívod, který je také vhodný do daného prostředí. Při použití prodlužovacího přívodu vyberte takový, který dokáže přenést proud (ampéry) odebíraný používaným strojem. Prodlužovací přívod zcela rozviňte, bez ohledu na vzdálenost k elektrickému stroji. Příliš vysoký proud (ampér) a svinutý prodlužovací přívod způsobují zahřívání kabelu a mohou způsobit požár.

5.4 Používání elektrických strojů a péče o ně

- Stroj nepřetěžujte a nepoužívejte k nesprávným účelům. Všechny stroje jsou navrženy k nějakému účelu a mají omezení činnosti. Nepokoušejte se elektrický stroj používat (nebo jakkoliv upravovat) k něčemu, na co nebyl navržen. Zvolte stroj vhodný vzhledem k rozsahu práce. Přetížení stroje způsobí jeho poruchu a zranění uživatele. Toto se vztahuje i na použití příslušenství.
- Stroj přesunujte podle pokynů. Pokud se jedná o ruční stroj, nenoste ho za napájecí kabel. Pokud je výrobek těžký, přesunujte ho ve dvou, nebo ve třech, případně použijte mechanické zařízení. Správný postup je uveden v návodu.
- Neočekávejte od elektrického stroje něco, co nemůže splnit. Používejte elektrický stroj vhodný pro váš účel. Elektrický stroj vykoná svůj úkol lépe a bezpečněji při použití rychlostí, na kterou byl zkonstruován.
- Nepoužívejte elektrický stroj, jestliže ho nelze vypínačem zapnout i vypnout. Každý elektrický stroj, který nelze ovládat vypínačem, je nebezpečný a je třeba ho opravit.
- Před prováděním jakýchkoliv změn, výměnou příslušenství nebo uskladňováním elektrických strojů odpojte zástrčku od zdroje energie. Tato preventivní bezpečnostní opatření snižují riziko náhodného zapnutí elektrického stroje.

- Nepoužívané elektrické stroje ukládejte mimo dosah dětí a nedovolte s nimi pracovat osobám, které nejsou obeznámeny se strojem ani s těmito pokyny. Elektrické stroje jsou v rukách neškolených uživatelů nebezpečné.
- Provádějte údržbu elektrických strojů. Kontrolujte, zda nejsou pohyblivé díly nesprávně seřízené nebo zadřené, zda nejsou prasklé a zda na nich není patrné nic, co by se mohlo dotknout provozu elektrického stroje. Při poškození nechte elektrický stroj před použitím opravit. Mnoho nehod způsobují právě nedostatečně udržované elektrické stroje.
- Řezné nástroje udržujte ostré a čisté. Je méně pravděpodobné, že by se řádně udržované řezné nástroje s ostrými bity někde zadrhly, a proto se ostré nástroje snáze ovládají.
- Používejte elektrický stroj, příslušenství a nástrojové bity atd. v souladu s těmito pokyny a způsobem předepsaným pro konkrétní typ elektrického stroje; přitom berte v úvahu pracovní podmínky a práci, již je třeba vykonat. Použití elektrického stroje způsobem jiným, než pro který je určen, může vytvořit potenciálně nebezpečnou situaci.

5.5 Servis

- Servisní práce na elektrickém stroji přenechejte kvalifikovanému technikovi, který používá výhradně originální náhradní díly. Tak zajistíte, že stroj bude i nadále bezpečný.

6 DALŠÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO PONORNÉ PILY

- Ujistěte se, že napětí v síti odpovídá údajům na typovém štítku.
- Osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nesmějí používat ponornou pilu, pokud nejsou pod dohledem opatrovníka a jím poučeny.
- Nikdy nenechávejte zapnutou pilu bez dozoru a držte ji mimo dosah dětí a osob, které potřebují dohled.
- Nedávejte ruce do prostoru řezání a pilového kotouče.
- Mějte na paměti, že i opotřebovaný pilový kotouč je stále velmi ostrý. Pilový kotouč vždy uchopujte na bocích. Pilovým kotoučem neházejte a nenechte jej spadnout na zem.
- Nikdy nepoužívejte ponornou pilu s brusnými kotouči.
- Nesahejte pod obrobek. Ochranný kryt vás nemůže ochránit před pilovým kotoučem pod obrobkem.
- Hloubku řezání upravte podle tloušťky obrobku. Pod obrobkem by mělo být vidět méně než plná výška zubu.
- Neřezejte velmi malé obrobky. Při řezání kulatého dřeva použijte zařízení, které zajistí, aby se obrobek nekroutil. Nikdy nedržte obrobek při řezání v ruce nebo přes nohu. Je důležité řádně zajistit obrobek, aby se minimalizovalo riziko fyzického kontaktu, zablokování pilového kotouče nebo ztráty kontroly.
- Při provádění činnosti, při které může řezný nástroj přijít do styku se skrytým elektrickým vedením nebo se svým vlastním kabelem, držte pilu pouze za izolované úchyty. Kontakt s vodičem pod napětím způsobí, že kovové díly budou také pod napětím, což vede k úrazu elektrickým proudem.
- Vždy používejte pilové kotouče správné velikosti a s vhodným vodicím otvorem. Pilové kotouče, které neodpovídají montážním částem pily, se budou otáčet nerovnoměrně a mohou vést ke ztrátě kontroly.
- Nikdy nepoužívejte poškozenou nebo nesprávnou vnější přírubu nebo poškozený upínací šroub. Vnější příruba a upínací šroub byly speciálně navrženy pro vaši pilu a její optimální výkon a spolehlivost.
- Spusťte ponornou pilu a začněte řezat, když dosáhne plných volnoběžných otáček.
- Nikdy pilový kotouč po vypnutí nedobrzdujte bočním tlakem.
- Pilu odkládejte, až když se pilový kotouč zastaví.
- Nevystavujte pilu vysokým teplotám, vlhkosti a silným nárazům. Následkem toho by pila mohla být poškozena.
- Držte pilu pevně oběma rukama a uveďte paže do takové polohy, ve které zvládnete sílu zpětného rázu.

- Při trhavém pohybu použijte pravítko nebo vodítko podle rovné hrany. Tak zlepšíte přesnost řezu a snížíte možnost zaseknutí pilového kotouče.
- Nepoužívejte poškozené nebo nesprávné podložky a šroub pilového kotouče. Podložky a šroub pilového kotouče byly zvláště navrženy pro tuto pilu, její optimální výkon a bezpečný provoz.
- Před každým použitím zkontrolujte správné zavírání krytu. Pilu neprovozujte, pokud se kryt nepohybuje volně a ihned nezakrývá pilový kotouč. Nikdy kryt nesvorkujte nebo neuvazujte s odhaleným pilovým kotoučem. Pokud pila náhodou spadne, může se kryt ohnout. Zkontrolujte, že se kryt pohybuje volně a při žádném úhlu ani hloubce řezu se nedotýká pilového kotouče nebo jiné části.
- Zkontrolujte funkci a stav pružiny návratu krytu. Pokud kryt a pružina nepracují správně, musí být před použitím opraveny. Kryt se může pohybovat pomalu kvůli poškozeným dílům, lepkavým nánosům nebo nahromadění úlomků.
- Zajistěte, aby se vodící lišty pily neposunuly při provádění „ponorného řezu“, když je úkos na staven na jiný úhel než 90°. Posun pilového kotouče do boku způsobí jeho zachycení a možný zpětný ráz.
- Vždy dbejte na to, aby kryt zakrýval pilový kotouč předtím, než pilu položíte na stůl nebo podlahu. Nechráněný, dobíhající pilový kotouč může způsobit odjetí pily dozadu, přičemž poškodí vše, co jí bude stát v cestě. Dejte pozor na dobu, která je třeba od uvolnění vypínače po zastavení pilového kotouče.
- Stroj nezatěžujte zbytečně. Nadměrný tlak při řezání vede k rychlému poškození pilového kotouče. To vede k omezení výkonnosti stroje a přesnosti řezu.

7 PŘÍČINY A OCHRANA OBSLUHY PŘED ZPĚTNÝM RÁZEM

- Zpětný ráz je náhlá reakce vznikající v důsledku zaklínění, zaseknutí nebo nedostatečného vyrovnání pilového kotouče, což vede k tomu, že se pila nekontrolovaně zvedne a pohne se od obrobku směrem k obsluze.
- Zpětný ráz může nastat, když se pilový kotouč zaklíní nebo uvízne v drážce řezu. Pilový kotouč se zablokuje a síla motoru odtlačuje kotoučovou pilu směrem k obsluze.
- Zpětný ráz může nastat, když se pilový kotouč zkroutí nebo špatně zarovná v drážce řezu. V důsledku toho mohou zuby na zadní straně pilového kotouče uvíznout v povrchu obrobku, čímž je pilový kotouč vytažen z drážky řezu a pila skočí zpět směrem k obsluze.
- Zpětný ráz je výsledkem nesprávného nebo vadného používání pily. Lze mu předejít vhodnými opatřeními, která jsou popsána níže.
- Držte pilu pevně oběma rukama a dejte paže do takové polohy, ve které odoláte síle zpětného rázu. Vždy udržujte pilové kotouče na stranách, nikdy neumísťujte kotouč do jedné linie se svým tělem. Při zpětném rázu může pila skočit dozadu, ale obsluha může zpětný ráz zvládnout, pokud byla přijata vhodná opatření.
- Jestliže se pila zasekne nebo se řezání přeruší z jakéhokoliv důvodu, uvolněte hlavní vypínač a klidně držte pilu v materiálu, dokud se pilový kotouč úplně nezastaví. Nikdy se nepokoušejte vyjmout pilu z obrobku nebo ji táhnout dozadu, dokud se pilový kotouč otáčí, mohlo by dojít ke zpětnému rázu. Najděte příčinu zaseknutí pilového kotouče a vhodným postupem ji odstraňte.
- Chcete-li znovu spustit pilu, která uvázla v obrobku, vystředte pilový kotouč v drážce řezu a zkontrolujte, jestli nejsou zuby pilového kotouče stále uvízlé v obrobku. Jestliže se pilový kotouč zasekne, může se vysunout z obrobku nebo může při opětovném spuštění pily dojít ke zpětnému rázu.
- Velké plochy materiálu podpírejte, aby se minimalizovalo riziko zpětného rázu způsobeného zaseknutým pilovým kotoučem. Velké plochy mají tendenci prohýbat se vlastní vahou. Materiál je třeba podepřít na obou stranách, a to jak v blízkosti drážky řezu, tak na okraji.
- Nepoužívejte tupé nebo poškozené pilové kotouče. Pilové kotouče s tupými nebo nevyrovnanými zuby způsobují zvýšené tření, zaseknutí pilového kotouče a zpětný ráz, způsobený příliš úzkou drážkou řezu.

- Před řezáním utáhněte knoflík nastavení hloubky řezu. Pokud se nastavení změní při řezání, může se pilový kotouč vzpříčit a může dojít ke zpětnému rázu.
- Buďte zvláště opatrní, pokud budete provádět „kruhový řez“ na místě, kde nevidíte na druhou stranu, například ve stávající přepážce. Vyčnívající pilový kotouč se může při řezání zaseknout ve skrytých objektech a způsobit zpětný ráz.
- Nepokládejte pilu na pracovní stůl nebo na podlahu, není-li pilový kotouč v klidu. Nechráněný otáčející se pilový kotouč pohybuje pilou proti směru řezání a řeže všechno, co má v cestě. Berte na vědomí časovou prodlevu pily.
- Z tohoto důvodu není pila vhodná k použití v reverzní poloze jako pevné zařízení.
- Nepoužívejte pilu, pokud nepracuje správně nebo byla poškozena. V případě technických problémů se ji nepokoušejte opravit vlastními silami. Obratťe se na servis nebo ji dejte opravit odborníkem.

8 PŘÍPRAVA

8.1 Výměna a montáž pilového kotouče (obrázky 1–3)

- Před výměnou pilového kotouče stroj vypněte a odpojte napájecí kabel.
- Stiskněte bezpečnostní tlačítko a zatlačte madlo dolů.
- Zatlačte páku zajištění (12) dopředu. Uvolněte bezpečnostní tlačítko (3). Motor se zajistí v dané poloze.
- Stiskněte zajištění vřetene (14) a imbus klíčem (17) povolte upínací šroub proti směru otáčení hodinových ručiček.
- Sundejte z pilového kotouče (11) přírubu.
- Namontujte nový pilový kotouč (11) obráceným postupem.
- **Pozor:** nebezpečí poranění, noste ochranné rukavice.
- Vložte nový pilový kotouč a přírubu.
- Opět stiskněte a držte upínací šroub, přitom zašroubujte a dotáhněte šroub upevnění pilového kotouče.
- Uveďte ponornou pilu do původní polohy.

8.2 Připojení vodící lišty (obrázek 4)

- Vodící lišta (19) se používá k provádění rovných řezů. Ke spojení dvou vodících lišt zasuněte do kolejnic lišty sponku. Dotáhněte stavěcí šrouby (20) dodaným imbus klíčem (17).
- **Poznámka:** Vodící lišta (19) má ochranu proti vyštipování (černý gumový okraj). Umístěte vodící lištu (19) na obrobek. Nastavte hloubku řezu cca 10 mm. Zapněte ponornou pilu a stejnoměrně ji lehkým tlakem vedte ve směru řezu. Tak se ochrana odřízne přesně podle řezu, čímž je zajištěno snadné nastavení při dalším řezání.

9 PROVOZ

9.1 Zapnutí a vypnutí (obrázek 5)

Vypínač (4) pracuje ve spojení s bezpečnostním tlačítkem (3), takže není možné pilu spustit náhodou.

- Abyste pilu zapnuli, stiskněte nejdříve bezpečnostní tlačítko (3) a potom vypínač (4).
- K vypnutí stačí uvolnit vypínač (4).

9.2 Odsávání prachu (obrázek 6)

- Vdechování prachových částic může poškodit zdraví. Odvod prachu (10) musí být připojen k odsávání.

Varování: Veškerý dřevěný prach (včetně prachu z kompozitních materiálů, jako jsou dřevotřísky, dřevovláknité desky apod.) je zdraví škodlivý. Může mít negativní vliv na nos, dýchací systém a kůži. Například MDF (polotvrdá dřevovláknitá deska, medium density fibreboard) obsahuje formaldehyd, což je karcinogenní látka.

Navíc, kromě výše popsaných opatření, musí být používána správně nasazená protiprachová maska vhodná pro danou aktivitu a vyhovující příslušné normě.

9.3 Nastavení hloubky řezu (obrázek 7)

- Hloubku řezu je možné nastavit v rozmezí 0–56 mm.
- Povolte knoflík nastavení hloubky řezu (6), pomocí stupnice (6) nastavte požadovanou hloubku a knoflík zase dotáhněte.
- Značky na stupnici značí hloubku s (B) a bez (A) vodící lišty.

9.4 Nastavení úhlu řezu (obrázek 8)

- Úhel je možné měnit v rozmezí 0° až 45°.
- Povolte na obou stranách knoflík nastavení úhlu (8), pomocí stupnice (9) nastavte požadovaný úhel a knoflík zase dotáhněte.

9.5 Indikátory řezu

- Pokud je prováděn řez s nastaveným úhlem 0°, musí být řez na úrovni šipky označující 0°.
- Pokud je prováděn řez s nastaveným úhlem 45°, musí být řez na úrovni šipky označující 45°.

9.6 Nastavení vodící lišty (obrázek 9)

- Dotáhněte nastavovací knoflík (16), aby se minimalizovala vzdálenost mezi pilou a lištou.

9.7 Provoz pily



Ponornou pilu držte vždy oběma rukama.

Ponornou pilu vždy ved'te směrem vpřed. Nikdy nepohybuje ponornou pilou dozadu!

- Upevněte obrobek tak, aby se při řezání nemohl pohnout.
- Pilou pohybuje pouze vpřed.
- Pilu držte oběma rukama tak, že jedna ruka je na hlavním madle a druhá na předním madle.
- Při používání vodící lišty musí být lišta upevněna šroubovacími svorkami.
- Zkontrolujte, že napájecí kabel neleží ve směru řezání.
- Položte přední část stroje na obrobek.
- Zapněte stroj vypínačem.
- Zatlačte na pilu směrem dolů, abyste dosáhli hloubky řezu.
- Stejněměrně tlačte pilu dopředu.
- Po dokončení řezu stroj vypněte a vytáhněte pilový kotouč směrem nahoru.

9.8 Řezání s vodícími lištami

- Umístěte stroj na vodící lišty. Zapněte stroj stiskem vypínače.
- Zatlačte na pilu směrem dolů, abyste dosáhli hloubky řezu. Při prvním použití je odříznut gumový okraj, takže je zajištěna ochrana před vyštípováním až k pilovému kotouči. Hrana ochrany proti vyštípování nyní přesně sedí s řeznou hranou.
- Stejněměrně tlačte pilu vpřed.
- Po dokončení řezání stroj vypněte a pilový kotouč vyjměte směrem nahoru.

10 ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

**Pozor!**

Než začnete na zařízení provádět jakoukoliv práci, odpojte jej od sítě.

10.1 Čištění

- Doporučujeme zařízení vyčistit hned po použití.
- Abyste předešli přehřátí motoru, udržujte větrací otvory stroje čisté.
- Pravidelně čistěte těleso stroje měkkou tkaninou, nejlépe po každém použití.
- Udržujte větrací otvory bez prachu a nečistot.
- Jestliže nečistota nepovoluje, použijte měkkou tkaninu navlhčenou ve vodě s přidavkem mýdla.



Nikdy nepoužívejte rozpouštědla, například benzín, alkohol, čpavková voda atd. Tato rozpouštědla mohou poškodit plastové díly.

10.2 Manipulace a skladování

- Při manipulaci s tímto výrobkem je nutné dávat pozor.
- Pád stroje může ovlivnit jeho přesnost a způsobit úraz. Tento stroj není hračka a musí s ním být odpovídajícím způsobem zacházeno.
- Pokud mu není věnována správná péče, mohou výrobek negativně ovlivnit podmínky okolního prostředí.
- Vlhký vzduch může způsobit postupnou korozi součástí.
- Pokud není výrobek chráněn před prachem a nečistotami, dojde k zanesení komponent.
- Pokud nebude stroj správně a pravidelně čistěn, nebude podávat nejlepší výkony.

10.3 Kontrola a výměna uhlíkových kartáčků

Uhlíkové kartáčky musejí být pravidelně kontrolovány.

- V případě opotřebení vyměňte všechny uhlíkové kartáčky současně.
- Nasadte držáky uhlíkových kartáčků.
- Po namontování nových uhlíkových kartáčků nechte stroj spuštěný naprázdno po dobu 15 minut.



Používejte pouze správný typ uhlíkových kartáčků.

10.4 Mazání

Čas od času namažte olejem zajišťovací šroub.

11 ŘEŠENÍ PROBLÉMU

Problém	Možná příčina	Náprava
Motor neběží.	Vadný motor, napájecí kabel nebo zástrčka. Opatřené kartáčky.	Zkontrolujte pojistku a případně ji vyměňte. Nechte v servisu vyměnit kartáčky.
Řez je hrubý nebo křivý.	Pilový kotouč je tupý, tvar zubů není vhodný vzhledem k tloušťce materiálu.	Nabruste pilový kotouč nebo použijte vhodný pilový kotouč.
Obrobek praská nebo se odštěpuje.	Příliš velký tlak na pilu, nebo nevhodný pilový kotouč pro dané použití.	Použijte správný pilový kotouč.

12 TECHNICKÉ ÚDAJE

Typ	POWX0562
Napětí / kmitočet	230-240 V / 50 Hz
Příkon	1200 W
Otáčky	5200 min-1
Pilový kotouč	Ø 165 x Ø 20 x 2,6 mm – 24T
Max. prořez	56 mm (90°)
Rozsah úkosu	42 mm (45°)

13 HLUČNOST

Hodnoty emisí hluku se měří podle příslušné normy. (K=3)

Úroveň akustického tlaku LpA	94 dB(A)
Úroveň akustického výkonu LwA	105 dB(A)



POZOR! Hladina akustického tlaku může přesáhnout 85 dB(A), v takovém případě použijte ochranu sluchu.

aw (Vibration)	3 m/s ²	K = 1,5 m/s ²
----------------	--------------------	--------------------------

14 SERVIS

- Poškozené vypínače je třeba nechat vyměnit naším servisem.
- Je-li poškozen napájecí kabel (nebo síťová zástrčka), je třeba jej vyměnit za originální náhradní kabel, který je k dispozici v našem servisu. Výměnu napájecího kabelu musí provést náš servis (viz poslední stránka) nebo kvalifikovaný specialista (kvalifikovaný elektrikář).

15 USKLADNĚNÍ

- Důkladně vyčistěte celý stroj i jeho příslušenství.
- Uložte jej mimo dosah dětí do stabilní a bezpečné polohy na chladném a suchém místě; vyhýbejte se příliš vysokým i příliš nízkým teplotám.
- Chraňte jej před přímým slunečním svitem. Je-li to možné, uchovávejte jej v temnu.
- Neukládejte jej v plastových pytlích, ve kterých by se hromadila vlhkost.

16 ZÁRUKA

- Na tento výrobek se vztahuje záruční doba 36 měsíců, platná od data jeho zakoupení prvním uživatelem.
- Tato záruka kryje veškeré materiálové nebo výrobní vady kromě: baterií, nabíječek, vadných dílů podléhajících běžnému opotřebení, jakými jsou ložiska, kartáčky, kabely a zástrčky, nebo příslušenství, například vrtáky, vrtací bity, pilové kotouče atd.; poškození nebo vad vyplývajících ze špatného zacházení, nehod nebo provedených změn; přepravních nákladů.
- Poškození nebo závady vyplývající z nevhodného používání také nespádají do záručních ustanovení.
- Také odmítáme veškerou odpovědnost za jakékoliv poranění vyplývající z nevhodného použití stroje.
- Opravy může provádět pouze servisní středisko autorizované pro stroje Powerplus.
- Více informací můžete vždy získat na čísle 00 32 3 292 92 90.
- Náklady na dopravu vždy nese zákazník, pokud není písemně dohodnuto jinak.
- Stejně tak nelze vznášet nárok na záruku v případech, že škoda na zařízení vznikla následkem nedbalé údržby nebo přetížení.
- Zcela vyloučeny ze záruky jsou škody vzniklé následkem zaplavení tekutinou, přílišného zaprášení, úmyslného poškození (ať jde o záměr či hrubou nedbalost), nepatřičného používání (používání k účelům, k nimž zařízení není vhodné), diletantského používání (např. nedodržováním pokynů v návodu), nekvalifikovaného sestavení, zásahu bleskem a chybného síťového napětí. Tento seznam není vyčerpávající.
- Uznání záručního nároku nemůže nikdy vést k prodloužení záruční lhůty ani začátku nové záruční lhůty v případě, že bylo zařízení vyměněno.
- Zařízení nebo díly vyměněné v rámci záruky se proto stávají vlastnictvím Varo NV.
- Vyhrazuje si právo odmítnout jakýkoliv nárok v případech, kdy nelze ověřit nákup nebo kdy je zřejmé, že výrobek nebyl správně udržován (pravidelné čištění větracích otvorů, pravidelné servisování uhlíkových kartáčků atd.).
- Uschovejte si doklad o zakoupení, neboť se jím prokazuje datum nákupu.
- Zařízení se musí prodejci vrátit nerozmontované, v přijatelně čistém stavu, (v původním kufříku s výliskem na uložení zařízení, pokud se tento požadavek vztahuje na tento případ) spolu s dokladem o zakoupení.

17 OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Bude-li vaše zařízení po delší době používání třeba vyměnit za nové, nelikvidujte použité zařízení spolu s běžným domovním odpadem, ale proveďte to způsobem ekologicky bezpečným.

Elektrický odpad se nesmí likvidovat jako součást domovního odpadu. Pokud je to možné, provádějte recyklaci. Zeptejte se na místním úřadu nebo u prodejce, kde a jak lze recyklovat.

18 PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

VARO N.V. - Vic. Van Rompuy N.V. Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIUM,
tímto prohlašuje pouze, že

Výrobek: Ponorná pila 1200 W

Výrobní značka: POWERplus

Model: POWX0562

je ve shodě se základními požadavky a ostatními relevantními ustanoveními příslušných evropských směrnic/nařízení založených na aplikaci evropských harmonizovaných norem. Jakákoliv neschválená úprava přístroje vede ke ztrátě platnosti tohoto prohlášení.

Evropské směrnice/nařízení (včetně, nastanou-li, jejich změn a doplňků až do data podpisu):

2011/65/EU

2006/42/EC

2014/30/EU

Evropské harmonizované normy (včetně, nastanou-li, jejich změn a doplňků až do data podpisu):

EN 62841-1 : 2015

EN 62841-2-5 : 2014

EN IEC 55014-1 : 2021

EN IEC 55014-2 : 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN 61000-3-3 : 2013

Odgovorná osoba za proizvod i čuvar tehničke dokumentacije: Philippe Vankerkhove,
MSc.EE. - VARO Vic. Van Rompuy n.v.

Podepsaný jedná jménem výkonného ředitele společnosti,

Philippe Vankerkhove, MSc. EE

Regulativní postupy – Manažer pro dohled na dodržování předpisů

13/01/2025 - Lier - Belgie

1	POUŽÍVÁNIE	3
2	POPIS (OBR. A)	3
3	OBSAH BALENIA	3
4	VYSVETLENIE SYMBOLOV	4
5	VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ VAROVANIA PRE ELEKTRICKÉ NÁRADIE	4
5.1	<i>Pracovná plocha</i>	4
5.2	<i>Elektrická bezpečnosť</i>	4
5.3	<i>Osobná bezpečnosť</i>	5
5.4	<i>Používanie elektrického náradia a starostlivosť oň</i>	5
5.5	<i>Servis</i>	6
6	DOPLNKOVÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE PONORNÉ PÍLY	6
7	PRÍČINY A ZABRÁNENIE SPÄTNÉHO TRHNUTIA	7
8	PRÍPRAVA	8
8.1	<i>Výmena a inštalácia listu (obr. 1–3)</i>	8
8.2	<i>Pripojenie koľajničky (obr. 4)</i>	8
9	PREVÁDZKA	9
9.1	<i>Zapnutie a vypnutie (obr. 5)</i>	9
9.2	<i>Odsávanie pilín (obr. 6)</i>	9
9.3	<i>Úprava nastavenia hĺbky rezu (obr. 7)</i>	9
9.4	<i>Úprava nastavenia uhla rezu (obr. 8)</i>	9
9.5	<i>Ukazovatele rezu</i>	9
9.6	<i>Úprava nastavenia vodiacej koľajničky (obr. 9)</i>	9
9.7	<i>Obsluha píly</i>	9
9.8	<i>Rezanie s pomocou koľajničiek</i>	10
10	ČISTENIE A ÚDRŽBA	10
10.1	<i>Čistenie</i>	10
10.2	<i>Manipulácia a skladovanie</i>	10
10.3	<i>Kontrola a výmena uhlíkových kief</i>	10
10.4	<i>Mazanie</i>	10

11	RIEŠENIE PROBLÉMOV	11
12	TECHNICKÉ ÚDAJE	11
13	HLUK	11
14	SERVISNÁ SLUŽBA	11
15	SKLADOVANIE	11
16	ZÁRUKA	12
17	ŽIVOTNÉ PROSTREDIE	12
18	VYHLÁSENIE O ZHODE	13

POWERPLUS

PONORNÁ PÍLA 1200 W

POWX0562

POWX0562

SK

1 POUŽÍVÁNIE

Ponorná píla je určená na rezanie dreva a podobných materiálov, sadry a cementom spájaných vláknitých materiálov a plastov. S kompatibilnými špeciálnymi pilovými listami sa môže ponorná píla používať aj na rezanie hliníka.

Nie je určené na komerčné použitie.



Ponorná píla sa smie používať iba so špeciálne určenou vodiacou koľajnicou. Inštalácia v inej alebo domácej vodiacej koľajnici alebo na pracovnom stole môže zapríčiniť vážne nehody.



VAROVANIE! Z dôvodu vlastnej bezpečnosti si pred použitím tohto zariadenia prečítajte tento návod a všeobecné bezpečnostné pokyny. Ak vaše elektrické zariadenie budete dávať iným používateľom, odovzdajte ho spolu s týmito pokynmi.

2 POPIS (OBR. A)

- | | |
|-----------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Hlavná rukoväť | 11. Pilový list |
| 2. Predná rukoväť | 12. Uzamykacia páka na výmenu listu |
| 3. Bezpečnostné tlačidlo | 13. Motor |
| 4. Vypínač | 14. Uzamykacie tlačidlo hriadeľa |
| 5. Základná doska | 15. Ukazovateľ rezu |
| 6. Regulačný gombík hĺbky rezania | 16. Regulačný gombík koľajničky |
| 7. Mierka hĺbky rezania | 17. Šesťhranný kľúč |
| 8. Regulačný gombík uhla rezania | 18. Ukazovatele hĺbky rezu |
| 9. Mierka uhla rezania | 19. Vodiaca koľajnička |
| 10. Hadica na odsávanie pilín | 20. Skrutky |

3 OBSAH BALENIA

- Odstráňte všetok baliaci materiál.
- Odstráňte zvyšný baliaci materiál a baliace vložky (ak sú súčasťou balenia).
- Skontrolujte, či je obsah balenia úplný.
- Skontrolujte či prístroj, elektrická šnúra, zástrčka a príslušenstvo nebolo počas prepravy poškodené.
- Baliaci materiál si, ak je to možné, odložte počas celej záručnej lehoty. Potom ho zlikvidujte v miestnej zberni odpadov.



VAROVANIE: Baliaci materiál nie je na hranie! Deti sa nesmú hrať s plastovými vreckami! Nebezpečenstvo udusenia!

1× ponorná píla
1× pilový list
2× imbusový kľúč

4× vodiaca koľajnička
6× tyč na pripojenie vodiacich koľajničiek
2× svorka



Ak zistíte, že chýbajú nejaké súčasti, alebo sú poškodené, kontaktujte predajcu.

4 VYSVETLENIE SYMBOLOV

V tomto návode a/alebo na stroji sa používajú nasledujúce symboly:

	Označuje nebezpečenstvo zranenia alebo poškodenia náradia.		V súlade so základnými požiadavkami európskych smerníc.
	Pozorne si prečítajte pokyny.		Vždy noste ochranné okuliare.
	Vždy noste ochranné rukavice.		Stroj II. triedy – dvojitá izolácia – nepotrebuje uzemnenú zástrčku.

5 VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ VAROVANIA PRE ELEKTRICKÉ NÁRADIE

Dôkladne si prečítajte všetky bezpečnostné varovania a všetky pokyny. Nedodržanie všetkých varovaní a pokynov môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom, požiar alebo závažný úraz. Odložte si všetky varovania a pokyny pre prípad, že ich budete v budúcnosti potrebovať. Termín „elektrické náradie“ v týchto varovaniach označuje vaše elektrické náradie s napájaním zo siete (s káblom) alebo elektrické náradie napájané akumulátorom (bez kábla).

5.1 Pracovná plocha

- Pracovnú plochu udržiavajte v čistote a dobre osvetlenú. Neporiadok a prítomie na pracovisku zvyšuje riziko úrazov.
- Elektrické náradie nepoužívajte vo výbušných prostrediach obsahujúcich napríklad horľavé tekutiny, plyny alebo prach. Elektrické náradie spôsobuje iskrenie, ktoré môže zapáliť prach alebo výpary.
- Pri používaní elektrického náradia sa nesmú v blízkosti nachádzať deti a okoloidúci. Mohli by odpútať vašu pozornosť a náradie by ste nemali pod kontrolou.

5.2 Elektrická bezpečnosť



Vždy skontrolujte, či napätie napájacieho zdroja súhlasí s napätím na výkonnostnom štítku.

- Vidlice elektrického náradia musia zodpovedať sieťovej zásuvke. Vidlicu nikdy neupravujte žiadnym spôsobom. Nepoužívajte s uzemneným elektrickým náradím (pripojeným k uzemneniu) žiadne adaptéry vidlice. Používanie neupravených vidlíc zodpovedajúcich sieťovým zásuvkám znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Nedotýkajte sa uzemnených povrchov a povrchov spojených s uzemnením ako sú potrubia, radiátory, sporáky alebo chladničky. Ak je vaše telo uzemnené alebo spojené s uzemnením, hrozí vám zvýšené riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Elektrické náradie nesmie byť vystavené dažďu ani vlhkým podmienkam. Prienik vody do elektrického náradia zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Kábel sa nesmie nadmerne zaťažovať. Kábel nikdy nepoužívajte na prenášanie, ťahanie ani vyťahovanie vidlice elektrického náradia. Kábel nesmie byť vystavený pôsobeniu tepla, oleja, ostrých hrán ani pohyblivých dielov. Poškodené alebo zapletené káble zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Pri používaní elektrického náradia vo vonkajšom prostredí používajte predlžovací kábel vhodný na vonkajšie použitie. Používanie šnúry vhodnej na vonkajšie použitie znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

- Ak je používanie elektrického náradia vo vlhkých priestoroch nevyhnutné, používajte napájací zdroj chránený prúdovým ističom (RCD). Používanie ističa RCD znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Všetko elektrické náradie, ktoré sa nepoužíva, odpojte od zdroja napájania a uskladnite. Elektrické nástroje by nikdy nemali byť ponechané bez dozoru, kým sú pripojené ku zdroju napájania. Musia byť uskladnené na vhodnom mieste a zamknuté mimo dosahu detí. To sa týka aj nabíjačiek batérií.

5.3 Osobná bezpečnosť

- Pri používaní elektrického náradia zachovávajte ostražitosť, sledujte čo robíte a riadte sa zdravým úsudkom. Elektrické náradie nepoužívajte pri únave ani pod vplyvom liekov, alkoholu alebo drog. Okamih nepozornosti pri používaní elektrického náradia môže spôsobiť závažný osobný úraz.
- Používajte bezpečnostné pomôcky. Vždy noste chránič očí. Používaním bezpečnostných pomôcok, ako je protiprachová maska, nekĺzavá bezpečnostná obuv, tvrdá prilba alebo chrániče uší za každých podmienok sa znižuje riziko osobných úrazov.
- Zabráňte náhodnému uvedeniu do činnosti. Pred pripojením do siete sa uistite, že je vypínač vo vypnutej polohe. Prenášanie elektrického náradia s prstom na vypínači alebo pripojovanie elektrického náradia so zapnutým vypínačom zvyšuje riziko úrazov.
- Pred zapnutím elektrického náradia odstráňte akékoľvek nastavovacie kľúče a iné nástroje. Kľúč a nástroje, ktoré zostanú pripevnené k rotujúcemu dielu elektrického náradia môžu spôsobiť úraz.
- Nenakláňajte sa príliš. Vždy musíte mať spoľahlivú oporu a rovnováhu. Zlepšuje sa tým ovládateľnosť elektrického náradia v neočakávaných situáciách.
- Noste vhodné oblečenie. Nenoste voľné odevy ani šperky. Nepribližujte sa vlasmi, odevmi ani rukavicami k pohyblivým dielom. Voľné odevy, šperky alebo dlhé vlasy sa môžu zachytiť do pohyblivých dielov.
- Ak sa používajú aj pomôcky na pripojenie odsávačov a zberačov prachu, uistite sa, že sú riadne pripojené a správne sa používajú. Používaním týchto pomôcok je možné znížiť nebezpečenstvo spôsobované prachom.
- Nevdychujte kontaminovaný vzduch. Ak pri práci dochádza k vytváraniu pílín alebo výparov, pripojte zariadenie (ak je to možné) k extrakčnému systému, či už lokálne alebo vzdialene. Tiež môže byť lepšie pracovať vonku, ak to je možné.
- Pozor! Si vyberte predlžovaciu šnúru. Niektoré zariadenia nie je vhodné používať s predlžovacou šnúrou. Ak je nástroj navrhnutý na prácu vonku, použite predlžovaciu šnúru, ktorá je tiež vhodná pre dané prostredie. Pri výbere predlžovacej šnúry vyberte takú šnúru, ktorá je schopná viesť prúd (počet ampérov) vyžadovaný používaným zariadením. Úplne natiahnite predlžovaciu šnúru bez ohľadu na vzdialenosť medzi zdrojom napájania a nástrojom. Nadmerný prúd (počet ampérov) a zvinutá predlžovacia šnúra môžu spôsobiť zahriatie šnúry a požiar.

5.4 Používanie elektrického náradia a starostlivosť oň

- Nepreťažujte nástroj ani ho nepoužívajte nesprávnym spôsobom. Všetky nástroje sú navrhnuté na istý účel a ich možnosti sú obmedzené. Nepokúšajte sa používať elektrický nástroj na iný účel, než na ktorý bol navrhnutý (ani ho žiadnym spôsobom neupravujte). Vyberte nástroj vhodný pre objem zamýšľanej práce. Preťaženie nástroja môže viesť k jeho zlyhaniu a zraneniu používateľa. Táto časť pokrýva používanie príslušenstva.
- Presuňte zariadenie podľa pokynov. Ak zariadenie prenášate ručne, nedržte ho za napájací kábel. Ak je produkt príliš ťažký, požiadajte o pomoc jednu alebo dve ďalšie osoby, ktoré vám ho pomôžu bezpečne preniesť, alebo použite mechanické prostriedky. Správny postup vždy nájdete v pokynoch.
- Pri použití elektrického náradia nevynakladajte nadmernú silu. Používajte správne elektrické náradie pre vaše použitie. Správne elektrické náradie zvládne prácu lepšie a bezpečnejšie, s rýchlosťou, na ktorú bolo navrhnuté.

- Nepoužívajte elektrické náradie, ak sa vypínačom nezapína alebo nevypína. Elektrické náradie, ktoré sa nedá ovládať vypínačom, je nebezpečné a musí sa opraviť.
- Pred akýmkoľvek nastavením, výmenou doplnkov alebo odložením elektrického náradia odpojte vidlicu od napájacieho napätia. Takéto preventívne bezpečnostné opatrenia znižujú riziko náhodného uvedenia elektrického náradia do činnosti.
- Nepoužívané elektrické náradie uchovávajte mimo dosahu detí a nedovoľte, aby osoby neoboznámené s elektrickým náradím alebo s týmito pokynmi, používali toto elektrické náradie. Elektrické náradie je nebezpečné v rukách nepoučených používateľov.
- Elektrické náradie riadne udržiavajte. Skontrolujte, či pohyblivé diely nie sú vyosené alebo či sa nezadierajú, či nie sú poškodené diely a či nemajú žiadne iné nedostatky, ktoré môžu ovplyvniť funkčnosť elektrického náradia. V prípade poškodenia sa elektrické náradie musí pred opätovným použitím opraviť. Veľa úrazov spôsobuje nedostatočne udržiavané elektrické náradie.
- Náradie sa musí udržiavať v naostrenom a čistom stave. Riadne udržiavané rezné nástroje s ostrými reznými hranami majú menšiu náchylnosť k zadieraniu a ľahšie sa ovládajú.
- Elektrické náradie, doplnky a nástrojové koncovky a pod. používajte v súlade s týmito pokynmi a spôsobom zamýšľaným pre daný druh elektrického náradia, berúc na zreteľ pracovné podmienky a prácu, ktorá sa má vykonávať. Používanie elektrického náradia na iné operácie ako na tie, na ktoré je určené, môže spôsobiť nebezpečnú situáciu.

5.5 Servis

- Servis elektrického náradia zverte kvalifikovanému oprávárovi. Môžu sa používať iba rovnaké náhradné diely. Zaručíte tak, že bude zachovaná bezpečnosť elektrického náradia.

6 DOPLNKOVÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE PONORNÉ PÍLY

- Zabezpečte, aby sa sieťové napätie zhodovalo so špecifikáciami na typovom štítku.
- Osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami nesmú používať ponornú pílu, ak na ne nedohliada skúsená osoba, ktorá im poskytne pokyny.
- Nikdy nenechávajte pílu zapnutú v napájaní bez dozoru a uložte ju mimo dosahu detí a osôb, na ktoré treba dohliadať.
- Ruky nekladte do rezacej oblasti a do blízkosti pílového listu.
- Nezabudnite, že aj opotrebovaný pílový list je stále veľmi ostrý. Pílový list držte vždy za bočné strany. Pílový list nehádzte ani ho nenechajte spadnúť.
- Nikdy nepoužívajte ponornú pílu s brúsnyimi kotúčmi.
- Nesiahajte pod obrobok. Ochranný kryt vás nedokáže ochrániť od pílového listu pod obrobkom.
- Nastavte hĺbku rezu podľa hrúbky obrobku. Pod obrobkom by mala byť viditeľná jeho časť s veľkosťou menej ako polovice celej výšky zubu.
- Nerežte príliš malé obrobky. Pri rezaní okrúhleho dreva použite zariadenie, ktoré zabraňuje, aby sa obrobok otáčal. Rezaný obrobok nikdy nedržte v ruke ani križom cez nohu. Na minimalizovanie fyzického kontaktu, zaseknutia pílového listu alebo straty kontroly je dôležité obrobok riadne zaistiť.
- Pri vykonávaní operácie držte pílu iba za izolované uchopovacie povrchy. Keď sa rezací nástroj môže dostať do kontaktu so skrytým elektrickým vedením alebo vlastným káblom zariadenia. Kontakt so „živým“ drôtom spôsobí, že kovové časti nástroja budú tiež pod prúdom a môžu zasiahnuť používateľa.
- Vždy používajte pílové listy, ktoré majú správnu veľkosť a vhodný umiestňovací otvor. Pílové listy, ktoré nepasujú do montážnych častí píly, budú bežať nerovnomerne a spôsobia stratu kontroly.
- Nikdy nepoužívajte poškodenú alebo nesprávnu vonkajšiu prírubu alebo poškodenú upínaciu skrutku. Vonkajšia prírubu a upínacia skrutka boli špeciálne skonštruované pre vašu pílu pre optimálny výkon a spoľahlivosť.

- Spustíte ponornú pílu a začnete rezať, keď dosiahne plnú rýchlosť vo voľnobehu.
- Nikdy pilový list nebrzdíte použitím bočného tlaku po vypnutí.
- Pílu odložte, až keď sa pilový list úplne zastavil.
- Pílu nevystavujte vysokým teplotám, vlhkosti ani silným nárazom. Píla sa tým môže poškodiť.
- Pílu držte pevne obomi rukami a ruky si dajte do polohy, v ktorej dokázate odolať sile spätného trhnutia.
- Pri rozrezávaní vždy použite pozdĺžne pravítko alebo rovný vodiaci prvok. To vedie k zvýšenej presnosti rezu a zníženiu pravdepodobnosti uviaznutia listu.
- Nikdy nepoužívajte poškodené alebo nevhodné podložky skrutky listu. Podložky a skrutka listu sú zvlášť navrhnuté pre ideálny výkon a bezpečnosť vašej píly.
- Pred každým použitím skontrolujte, že sa kryt správne zatvára. Nepoužívajte pílu, ak sa kryt voľne nepohybuje a ak okamžite nezakryva list. Nikdy neprichyčujte ani nepriväzujte kryt v polohe s obnaženou čepeľou. Ak dôjde k náhodnému pádu píly, môže sa kryt ohnúť. Skontrolujte, že sa kryt voľne pohybuje a že sa nedotýka listu ani žiadnej inej súčasti bez ohľadu na uhol a hĺbku rezu.
- Skontrolujte funkciu a stav spätnej pružiny krytu. Ak kryt a pružina nefungujú správne, je nutné pred použitím nástroja vykonať ich servis. Pohyb krytu môže byť spomalený v dôsledku poškodených súčastí či nánosov materiálu alebo odpadu.
- Uistite sa, že sa vodiaca koľajnička píly neposunie pri vykonávaní hĺbkového rezu, ak nie je nastavenie sklonu 90°. Posunutie listu do strany bude viesť k uviaznutiu a pravdepodobne spätnému rázu píly.
- Skôr, než pílu položíte na pracovný stôl alebo podlahu, vždy skontrolujte, že je list zakrytý krytom. Nechránený dobiehajúci list spôsobí, že sa píla začne pohybovať dozadu a rezať všetko vo svojej dráhe. Mali by ste si byť vždy vedomí doby, po ktorú bude po uvoľnení vypínača prebiehať zastavovanie listu.
- Zariadenie zbytočne nezaťažujte. Nadmerný tlak počas rezania povedie k rýchlemu poškodeniu listu. To povedie k zníženému výkonu zariadenia z hľadiska spracovania aj presnosti rezu.

7 PRÍČINY A ZABRÁNENIE SPÄTNÉHO TRHNUTIA

- Spätné trhnutie je náhla reakcia v dôsledku zaseknutého, zablokovaného alebo zle namontovaného pilového listu, ktorá vedie k nekontrolovanému zdvihnutiu píly a pohybu od obrobku smerom k operátorovi.
- Ku spätnému trhnutiu môže dôjsť, keď sa zasekne alebo zablokuje pilový list v medzere na pílenie. Pilový list je zablokovaný a sila motora odpudzuje kotúčovú pílu smerom k operátorovi.
- Ku spätnému trhnutiu môže dôjsť, keď sa pilový list v drážke na pílenie skrúti alebo zle umiestni. Dôsledkom toho sa zuby zadného okraja pilového listu môžu zaseknúť v povrchu obrobku, pričom pilový list vyjde von z medzery na pílenie a píla skočí späť smerom k operátorovi.
- Spätné trhnutie je výsledkom nesprávneho alebo chybného používania píly. Je mu možné zabrániť vhodnými preventívnymi opatreniami podľa nižšie uvedeného popisu.
- Pílu držte pevne obomi rukami a ruky si dajte do polohy, v ktorej dokázate odolať sile spätného trhnutia. Pilové listy držte vždy na bokoch, nikdy nedávajte pilový list do línie s telom. Pri spätnom trhnutí môže píla skočiť dozadu, ale operátor dokáže kontrolovať silu spätného trhnutia, ak sa vykonajú vhodné opatrenia.
- Ak sa pilový list zasekne alebo sa pílenie z nejakého dôvodu preruší, uvoľnite hlavný vypínač a pokojne držte pílu v materiáli, kým sa pilový list úplne nezastaví. Nikdy sa nepokúšajte vybrať pílu z obrobku ani ju ťahať dozadu, keď sa pilový list pohybuje, pretože by mohlo dôjsť k spätnému trhnutiu. Zistíte príčinu zaseknutia pilového listu a príslušnými opatreniami ju eliminujete.
- Keď chcete pílu, ktorá sa v obrobku zasekla, reštartovať, pilový list v medzere na pílenie vycentrujte a skontrolujte, či zuby píly nie sú zaseknuté v obrobku. Ak sa pilový list

zasekne, môže z obrobku vyjsť alebo pri opätovnom spustení píly by mohlo dôjsť k spätnému trhnutiu.

- Podoprite veľké panely, aby ste minimalizovali riziko spätného trhnutia zaseknutým pílovým listom. Veľké panely majú tendenciu prehýbať sa pod vlastnou tiažou. Panely musia byť podopreté na oboch stranách, v blízkosti medzery na pílenie aj na okraji.
- Nepoužívajte tupé ani poškodené pílové listy. Pílové listy sa otupia alebo zle zarovnané zuby spôsobia zvýšené trenie, zaseknutie pílového listu a spätné trhnutie spôsobené mimoriadne úzkou medzerou na pílenie.
- Pred rezaním utiahnite polohu hĺbky rezania. Keď sa nastavenia počas rezania zmenia, pílový list sa môže zaseknúť a môže dôjsť k spätnému trhnutiu.
- Buďte mimoriadne opatrní, ak vykonávate „oblúkový rez“ v skrytej oblasti, ako je hotová stena. Vystupujúci pílový list sa môže zablokovať v skrytých predmetoch počas rezania a spôsobiť spätné trhnutie.
- Pílu nekladte na pracovný stôl ani na podlahu, ak pílový list nestojí. Nechránený, bežiaci pílový list pohne pílu proti smeru rezania a prereže všetko, čo je v ceste. Všimnite si čas omeškania píly.
- Z tohto dôvodu nie je píla vhodná na použitie v opačnej polohe ako pevné zariadenie.
- Pílu nepoužívajte, ak nepracuje správne alebo ak bola poškodená. V prípade technických problémov sa pílu nepokúšajte sami opravovať. Kontaktujte servis alebo si nechajte pílu opraviť odborníkovi.

8 PRÍPRAVA

8.1 Výmena a inštalácia listu (obr. 1–3).

- Pred výmenou pílového listu vypnite zariadenie a odpojte napájaciu šnúru.
- Stlačte bezpečnostné tlačidlo a zatlačte rukoväť nadol.
- Zatlačte uzamykaciu páku (12) smerom dopredu. Uvoľnite bezpečnostné tlačidlo (3). Jednotka motoru bude zaistená na mieste.
- Stlačte záмок vretena (14) a pomocou šesťhranného kľúča (17) demontujte skrutku svorky proti smeru hodinových ručičiek.
- Odstráňte prírubu z pílového listu (11).
- Nainštalujte nový list (11) v príslušnom obrátenom poradí.
- **Pozor:** riziko zranenia – používajte ochranné rukavice.
- Vložte nový list a prírubu.
- Zaskrutkujte a dotiahnite uzamykaciu skrutku svorky listu. Súčasne držte stlačené uzamykacie tlačidlo hriadeľa.
- Nastavte ponornú pílu do pôvodnej polohy.

8.2 Pripojenie koľajničky (obr. 4)

- Koľajnička (19) slúži na vykonávanie rovných rezov. Ak chcete spojiť dve koľajničky, zasuňte upevňovací prvok do zárezu na vodiacich lištách. Dotiahnite nastavovacie skrutky (20) pomocou dodaného šesťhranného kľúča (17).
- **Poznámka:** Koľajnička (19) je vybavená ochranným prvkom chrániacim pred trieskami (čierna gumová lišta). Umiestnite koľajničku (19) na obrobok. Hĺbku rezu nastavte približne na 10 mm. Zapnite ponornú pílu a rovnomerne ju vedte v smere rezu. Jemne tlačte. Tým odrežete ochranný prvok dokonale zarovno rezu, čím zaistíte jednoduchú prípravu na budúce rezy.

9 PREVÁDZKA

9.1 Zapnutie a vypnutie (obr. 5)

Vypínač (4) sa používa zároveň s bezpečnostným uvoľňovacím tlačidlom (3). Vďaka tomu nie je možné spustiť pílu omylom.

- Ak chcete spustiť pílu, stlačte najprv bezpečnostné tlačidlo (3) a potom stlačte vypínač (4).
- Ak chcete pílu vypnúť, uvoľnite vypínač (4).

9.2 Odsávanie pilín (obr. 6)

- Vdychovanie častíc pilín môže mať nepriaznivý účinok na zdravie. K otvoru na vyfukovanie pilín (10) musí byť pripojené zariadenie na odsávanie pilín.

Upozornenie: Všetky drevené piliny (vrátane jemných pilín zo zložených materiálov, ako je preglejka a dosky so stlačeného vlákna atď.) sú zdraviu škodlivé. Môže to mať vplyv na nos, respiračný systém aj pokožku. Dosky MDF (dosky zo stlačeného vlákna so strednou hustotou) napríklad obsahujú formaldehyd, ktorý je známym karcinogénom. Okrem opatrení uvedených vyššie je nutné používať správne nasadenú prachovú masku vhodnú pre zvolenú činnosť a spĺňajúcu relevantné normy.

9.3 Úprava nastavenia hĺbky rezu (obr. 7)

- Hĺbku rezu je možné nastaviť v rozsahu od 0 do 56 mm.
- Uvoľnite regulačný gombík hĺbky rezu (6) a nastavte požadovanú hĺbku pomocou mierky (7). Potom gombík dotiahnite.
- Značky na mierke označujú hĺbku s použitím (B) a bez použitia (A) vodiacej koľajničky.

9.4 Úprava nastavenia uhla rezu (obr. 8)

- Uhol je možné nastaviť v rozsahu od 0° do 45°.
- Uvoľnite regulačný gombík uhla (8) na oboch stranách a nastavte požadovaný uhol pomocou mierky (9). Potom gombík dotiahnite.

9.5 Ukazovatele rezu

- Rezná čiara by mala byť zarovnaná so šípkou označujúcou 0°, ak vykonávate rez pri uhle 0°.
- Rezná čiara by mala byť zarovnaná so šípkou označujúcou 45°, ak vykonávate rez pri uhle 45°.

9.6 Úprava nastavenia vodiacej koľajničky (obr. 9)

- Dotiahnite regulačný gombík (16), čím minimalizujete svetlosť medzi pílou a koľajničkou.

9.7 Obsluha píly



Ponornú pílu vždy držte oboma rukami.

Vždy vedzte ponornú pílu smerom vpred. Ponornú pílu nikdy neťahajte späť!

- Zaisťte obrobok, aby sa nemohol počas pílenia posunúť ani vypadnúť.
- Pílu vedte iba dopredu.
- Pílu pevne uchopte oboma rukami – uistite sa, že je jedna ruka umiestnená na hlavnej rukoväti a druhá na prednej rukoväti.
- Ak používate vodiacu koľajničku, musí byť prichytená pomocou svoriek so skrutkami.
- Uistite sa, že sa napájací kábel nenachádza v smere pohybu zariadenia.
- Umiestnite prednú časť zariadenia na obrobok.
- Zapnite zariadenie pomocou vypínača.
- Zatlačte pílu nadol, kým nedosiahnete hĺbku rezu.
- Rovnomerne tlačte pílu vpred.

- Po dokončení rezu vypnite zariadenie a vytiahnite pílový list nahor.

9.8 *Rezanie s pomocou koľajničiek*

- Umiestnite zariadenie do vodiach koľajničiek Zapnite zariadenie stlačením vypínača.
- Zatlačte pílu nadol, kým nedosiahnete hĺbku pílenia. Pri prvom použití sa gumový okraj odreže, čím sa zaručí ochrana proti roztrhnutiu. Okraj ochranného prvku chrániaceho pred trieskami je presne na úrovni reznej hrany.
- Posúvajte pílu rovnomerne dopredu.
- Po dokončení rezu vypnite zariadenie a nakloňte pílový list smerom nahor.

10 ČISTENIE A ÚDRŽBA



Varovanie! Pred vykonávaním akýchkoľvek prác na zariadení, odpojte elektrickú zástrčku.

10.1 *Čistenie*

- Odporúčame zariadenie ihneď po každom použití vyčistiť.
- Ventilačné otvory stroja udržiavajte čisté, aby ste zabránili prehriatiu motora.
- Plášť stroja čistite pravidelne mäkkou handričkou, najlepšie po každom použití.
- Ventilačné otvory udržiavajte v čistom stave bez prachu a nečistôt.
- Ak nečistoty neschádzajú, použite mäkkú handričku namočenú vo vode so saponátom.



Nepoužívajte rozpúšťadlá, napríklad benzín, alkohol, čpavok atď. Tieto rozpúšťadlá môžu poškodiť plastové diely.

10.2 *Manipulácia a skladovanie*

- Pri manipulácii s týmto zariadením je nutné zachovať opatrnosť.
- Ak vám zariadenie spadne, môže to mať vplyv na jeho presnosť a môže tiež dôjsť k zraneniu. Tento výrobok nie je hračka, musíte k nemu pristupovať s rešpektom.
- Ak produkt zanedbáte, okolité podmienky môžu mať negatívny vplyv na výrobok.
- Ak bude výrobok vystavený vlhkému vzduchu, môžu jeho súčasti postupne korodovať.
- Ak produkt nechránite pred prachom a odpadovým materiálom, súčasti sa môžu zaniest'.
- Ak výrobok nebude správne pravidelne udržiavaný, nebude podávať najlepší výkon.

10.3 *Kontrola a výmena uhlíkových kief*

Uhlíkové kiefy sa musia pravidelne kontrolovať.

- Keď sú opotrebované, hneď ich vymeňte.
- Namontujte držiaky uhlíkových kief.
- Po montáži nových uhlíkových kief nechajte stroj bežať bez zaťaženia 15 minút.



Používajte len správny typ uhlíkových kief.

10.4 *Mazanie*

- Z času na čas mierne namastite závit uzamykacej skrutky.

11 RIEŠENIE PROBLÉMOV

Problém	Možná príčina	Možné riešenie
Motor nebeží.	Chybný motor, napájací kábel alebo zástrčka. Opotrebované kefy.	Skontrolujte poistku a v prípade potreby ju vymeňte. Nechajte kefy vymeniť v servisnom stredisku.
Rez pilou je drsný alebo vlnitý.	Pílťový list je tupý; tvar zuba nie je vhodný pre danú hrúbku materiálu.	Naostrite pílťový list a použite odpovedajúci pílťový list.
Roztrhnutie alebo rozštiepenie obrobku.	Rezný tlak je nadmerný alebo pílťový list nie je vhodný pre danú aplikáciu.	Použite správny pílťový list.

12 TECHNICKÉ ÚDAJE

Napätie/frekvencia	230-240 V/50 Hz
Príkón	1200 W
Rýchlosť	5200 min ⁻¹
Priemer listu	Ø 165×Ø 20×2,6 mm – 24T
Max. hĺbka rezu (90°)	56 mm (90°) 42 mm (45°)
Rozsah pokosu	0 – 45°

13 HLUK

Hodnoty emisií hluku namerané podľa príslušnej normy. (K=3)

Hladina akustického tlaku LpA	94 dB(A)
Hladina akustického výkonu LwA	105 dB(A)



POZOR! Ak akustický tlak prekročí úroveň 85 dB(A), používajte chrániče sluchu.

aw (Vibrácie)	3 m/s ²	K = 1,5 m/s ²
---------------	--------------------	--------------------------

14 SERVISNÁ SLUŽBA

- Poškodené vypínače musí vymeniť náš odbor popredajných služieb.
- Ak je pripojovací kábel (alebo sieťová vidlica) poškodený, musí byť vymenený za rovnaký pripojovací kábel, ktorý dodáva náš odbor popredajných služieb. Pripojovací kábel musí vymeniť iba naša servisná služba (pozrite poslednú stranu) alebo kvalifikovaná osoba (kvalifikovaný elektrikár).

15 SKLADOVANIE

- Priebežne čistíme celé zariadenie a jeho príslušenstvo.
- Skladujte ho mimo dosahu detí, v stabilnej a bezpečnej polohe, na suchom a chladnom mieste, vyhnite sa príliš vysokým a príliš nízkym teplotám.
- Nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu. Ak je možné, uschovajte na tmavom mieste.
- Neudržiavajte v plastických taškách aby ste predišli nahromadeniu vlhkosti.

16 ZÁRUKA

- Záručná lehota poskytovaná na tento výrobok je 36 mesiacov a začína plynúť dňom zakúpenia prvým používateľom.
- Táto záruka zahŕňa všetky chyby materiálu a výrobné chyby, okrem: batérií, nabíjačiek, chybných súčastí, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu ako napríklad ložiská, kefy, káble a zástrčky alebo príslušenstvo ako vrtáky, vrtné korunky, pílové listy atď.; nezahŕňa poškodenia alebo chyby spôsobené zlým zaobchádzaním, nehodami alebo pozmeňovaním, ani náklady na prepravu.
- Ani poškodenia a chyby, ktoré sú dôsledkom nesprávneho používania, nespádajú pod ustanovenia záruky.
- Nenesieme žiadnu zodpovednosť ani za zranenie osôb, ktoré je dôsledkom nesprávneho používania zariadenia.
- Opravy smie vykonávať iba autorizované servisné stredisko pre nástroje Powerplus.
- Ďalšie informácie získate na tel. čísle 00 32 3 292 92 90.
- Prípadné náklady na prepravu vždy nesie zákazník, ak nebolo písomnou formou dohodnuté inak.
- Záruku zároveň nie je možné uplatňovať, ak bolo zariadenie poškodené v dôsledku nedbanlivej údržby alebo preťaženia.
- Zo záruky sú definitívne vylúčené prípady, kedy poškodenie vzniklo dôsledkom vniknutia kvapaliny, nadmerného preniknutia prachu, úmyselného poškodenia (úmyselne alebo závažnou nedbanlivosťou), nevhodného použitia (použitie zariadenia na účely, na ktoré nie je vhodné), nekompetentného použitia (napr. nerespektovaním pokynov v návode), neodbornej montáže, zásahu bleskom, chybného sieťového napätia. Neboli uvedené všetky možnosti.
- Prijatie reklamácie v rámci záruky nemá vplyv na predĺženie záručnej lehoty, ani na začatie novej záručnej lehoty v prípade výmeny zariadenia.
- Staré zariadenia alebo súčasti, ktoré sú vymieňané v rámci záruky, sa preto stávajú majetkom spol. Varo NV.
- Vyhradujeme si právo zamietnuť akúkoľvek reklamáciu, ak nie je možné overiť dátum zakúpenia alebo ak je jasné, že výrobok nebol riadne udržiavaný. (čisté vetracie otvory, pravidelná údržba uhlíkových kefiel...)
- Potvrdenku o nákupe si musíte uschovať ako doklad o dátume zakúpenia.
- Náradie musíte vrátiť v nerozobranom stave svojmu predajcovi v prijateľne čistom stave, v originálnom plastovom kufríku liatom pod tlakom, ak v ňom bolo vaše náradie dodané, spolu s priloženým dokladom o kúpe.

17 ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

Ak musíte po dlhodobom používaní zariadenie vymeniť, nelikvidujte ho spolu s domovým odpadom, ale ekologicky bezpečným spôsobom.

Odpad z elektrických výrobkov sa nesmie likvidovať s bežným domovým odpadom. Ak je k dispozícii zberňa na recykláciu, odovzdajte zariadenie na recykláciu. Informácie o recyklácii vám poskytnú miestne úrady alebo predajca.

18 VYHLÁSENIE O ZHODE

VARO N.V. – Vic. Van Rompuy N.V. Joseph Van Instraat 9 – BE2500 Lier – BELGICKO
výlučne vyhlasuje, že,

výrobok:	Ponorná píla 1200 W
obchodná známka:	POWERplus
model:	POWX0562

je v súlade so základnými požiadavkami a inými relevantnými ustanoveniami príslušných európskych smerníc/nariadení, na základe uplatnenia európskych harmonizovaných noriem. V prípade akýchkoľvek neoprávnených úprav tohto zariadenia stráca toto vyhlásenie svoju platnosť.

Európske smernice/nariadenia (vrátane ich prípadných novelizácií do dátumu podpisu):

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Európske harmonizované normy (vrátane ich prípadných novelizácií do dátumu podpisu):

EN 62841-1 : 2015
EN 62841-2-5 : 2014
EN IEC 55014-1 : 2021
EN IEC 55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN 61000-3-3 : 2013

Osoba zodpovedná za výrobok a správca technickej dokumentácie: Philippe Vankerkhove, MSc.EE. - VARO Vic. Van Rompuy n.v.

Nižšie podpísaný koná v mene generálneho riaditeľa spoločnosti

Philippe Vankerkhove, MSc. EE
Regulačné záležitosti – manažér dodržiavania predpisov
13/01/2025– Lier, Belgicko

1	DOMENII DE UTILIZARE	3
2	DESCRIERE (FIG. A)	3
3	CONȚINUTUL PACHETULUI	3
4	SIMBOLURI	4
5	AVERTISMENTE GENERALE DE SIGURANȚĂ PRIVIND APARATELE ELECTRICE	4
5.1	<i>Zona de lucru</i>	4
5.2	<i>Siguranța electrică</i>	4
5.3	<i>Siguranța personală</i>	5
5.4	<i>Folosirea și întreținerea aparatului electric</i>	5
5.5	<i>Service</i>	6
6	INSTRUCȚIUNI SUPLIMENTARE DE SIGURANȚĂ PENTRU FERĂSTRAIELE CU PLONJARE	6
7	CAUZELE ȘI PREVENIREA RECOLULUI	7
8	PREPARAREA	8
8.1	<i>Montarea și înlocuirea discului (Fig. 1 – 3)</i>	8
8.2	<i>Montarea șinei (Fig. 4)</i>	8
9	FUNCȚIONAREA	9
9.1	<i>Pornirea și oprirea (Fig. 5)</i>	9
9.2	<i>Extragerea prafului (Fig. 6)</i>	9
9.3	<i>Reglarea adâncimii de tăiere (Fig. 7)</i>	9
9.4	<i>Reglarea unghiului de tăiere (Fig. 8)</i>	9
9.5	<i>Indicatoare de tăiere</i>	9
9.6	<i>Reglarea șinei de ghidare (Fig. 9)</i>	9
9.7	<i>Funcționarea ferăstrăului</i>	9
9.8	<i>Tăierea cu șine</i>	10
10	CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA	10
10.1	<i>Curățarea</i>	10
10.2	<i>Manipulare și depozitare</i>	10
10.3	<i>Verificarea și înlocuirea perilor de carbon</i>	10
10.4	<i>Lubrifierea</i>	10

11	DEPANAREA	11
12	DATE TEHNICE	11
13	ZGOMOT	11
14	DEPARTAMENTUL DE SERVICE	11
15	DEPOZITAREA	11
16	GARANȚIE	12
17	MEDIU	12
18	DECLARAȚIA DE CONFORMITATE	13

FERĂSTRĂU CU PLONJARE 1200 W POWX0562

1 DOMENII DE UTILIZARE

Ferăstrăul cu plonjare este destinat tăierii lemnului și altor materiale similare, ipsosului și plăcilor aglomerate îmbinate cu ciment și a plasticului. Cu ajutorul unor discuri speciale, compatibile, ferăstrăul cu plonjare poate fi utilizat și pentru tăierea aluminiului. Nu este destinat utilizării comerciale.



Ferăstrăul cu plonjare este proiectat să fie utilizat numai împreună cu o șină de ghidare. Montarea unei șine de ghidare de la alt producător sau a unei șine de ghidare artisanale poate provoca accidente grave.



AVERTISMENT! Pentru siguranța dumneavoastră, citiți cu atenție acest manual și instrucțiunile generale privind siguranța, înainte de utilizarea aparatului. Aparatul electric nu trebuie dat altor persoane fără a le transmite și aceste instrucțiuni.

2 DESCRIERE (FIG. A)

- | | |
|---|---|
| 1. Mâner principal | 12. Pârghie de blocare pentru înlocuirea discului |
| 2. Mâner anterior | 13. Motor |
| 3. Buton de siguranță | 14. Buton de blocare a axului |
| 4. Întrerupător de pornire / oprire | 15. Indicator de tăiere |
| 5. Placă principală | 16. Buton de reglare a șinei |
| 6. Buton de reglare a adâncimii de tăiere | 17. Cheie hexagonală |
| 7. Raportor pentru adâncimea de tăiere | 18. Indicatoare de adâncime a tăierii |
| 8. Buton de reglare a unghiului de tăiere | 19. Sine de ghidare |
| 9. Raportor pentru unghiul de tăiere | 20. Șuruburile de reglare |
| 10. Tub de extragere a prafului | |
| 11. Discul ferăstrăului | |

3 CONȚINUTUL PACHETULUI

- Îndepărtați toate ambalajele.
- Îndepărtați ambalajele rămase, precum și suporturile de transport (dacă există).
- Verificați prezența tuturor articolelor din pachet.
- Verificați dacă aparatul, cordonul de alimentare, fișa de alimentare și toate accesoriile sunt intacte în urma transportului.
- Păstrați ambalajele pe cât posibil până la finalul perioadei de garanție. Aruncați doar la punctele locale de reciclare a deșeurilor.



AVERTISMENT: Ambalajele nu sunt jucării! Copiii nu trebuie să se joace cu pungi de plastic! Pericol de sufocare!

1 ferăstrău cu plonjare
1 disc
2 chei hexagonale

4 șine de ghidare
6 bare pentru cuplarea șinelor de ghidare
2 cleme



În cazul în care lipsesc componente sau acestea sunt deteriorate, contactați magazinul de unde ați cumpărat produsul.

4 SIMBOLURI

În acest manual și/sau pe mașină se utilizează următoarele simboluri:

	Semnifică risc de rănire sau de deteriorare a aparatului.		În conformitate cu cerințele esențiale ale Directivelor europene.
	Citiți manualul înainte de utilizare.		Este obligatoriu portul ochelarilor de protecție.
	Este obligatorie purtarea mănușilor de protecție.		Clasa II - Aparatul este dublu izolat; Firele de împământare nu sunt prin urmare necesare.

5 AVERTISMENTE GENERALE DE SIGURANȚĂ PRIVIND APARATELE ELECTRICE

Citiți toate avertismentele de siguranță și toate instrucțiunile. Nerespectarea tuturor avertismentelor și a instrucțiunilor poate duce la electrocutare, incendiu și / sau rănirea gravă. Păstrați toate avertismentele și instrucțiunile pentru consultare ulterioară. Termenul „aparat electric” utilizat în cadrul avertismentelor se referă atât la aparatul alimentat de la priză (prin cablul de alimentare), cât și la aparatul alimentat cu baterii (fără fir).

5.1 Zona de lucru

- Spațiul de lucru trebuie să fie curat și bine iluminat. Spațiile aglomerate și întunecate favorizează accidentele.
- Nu utilizați aparatele în spații cu atmosferă explozivă, cum ar fi în prezența lichidelor inflamabile, gazelor sau a prafului. Aparatele electrice produc scântei care pot aprinde praful sau gazele.
- Atunci când lucrați cu aparatul electric, nu lăsați copiii și alți privitori să se apropie de spațiul de lucru. Distragerea atenției vă poate face să pierdeți controlul aparatului.

5.2 Siguranța electrică

Verificați întotdeauna dacă alimentarea de la rețea corespunde cu tensiunea de pe plăcuța indicatoare a caracteristicilor.

- Fișele aparatului electric trebuie să se potrivească la priză. Nu modificați în niciun fel fișa. Nu utilizați niciun fel de fișe de adaptare pentru aparatele electrice cu împământare. Fișele și prizele nemodificate reduc riscul de electrocutare mortală.
- Evitați contactul cu suprafețe împământate sau legate la masă, cum ar fi țevile, radiatoarele, aparatele de gătit sau frigiderale. Există risc crescut de electrocutare mortală în cazul în care corpul dumneavoastră face contact cu solul.
- Nu expuneți aparatul electric la intemperii sau la medii cu umezeală. Riscul de electrocutare mortală crește în cazul în care apa pătrunde în interiorul aparatului electric.
- Nu deteriorați cablul. Nu utilizați niciodată cablul pentru a transporta, trage sau scoate din priză aparatul electric. Păstrați cablul ferit de căldură, ulei, margini ascuțite sau piese în mișcare. Cablurile deteriorate sau încălcite cresc riscul de electrocutare.
- Când aparatul funcționează în exterior, utilizați un prelungitor corespunzător folosirii în exterior. Utilizarea unui prelungitor adecvat utilizării la exterior reduce riscul de electrocutare.
- Dacă trebuie utilizat aparatul în medii umede, utilizați o priză protejată cu disjunctur bipolar. Utilizarea unui disjunctur bipolar reduce riscul de electrocutare.
- Scoateți din priză și depozitați aparatul electric dacă nu îl utilizați. Aparatul electric nu trebuie lăsat nesupravegheat cât timp este conectat la sursa de energie electrică. Aparatul

trebuie depozitat într-un spațiu corespunzător, încuiat și ferit de copii. Acest lucru este valabil și pentru încărcătoarele de baterii.

5.3 Siguranța personală

- Aveți grijă la ce lucrați și folosiți-vă simțul practic atunci când lucrați cu aparatul electric. Nu utilizați un aparat electric atunci când sunteți obosit sau sub influența drogurilor, a alcoolului sau a medicamentelor. Un moment de neatenție în timpul lucrului cu aparatul electric poate duce la rănirea gravă.
- Utilizați echipament de siguranță. Purtați întotdeauna elemente de protecție pentru ochi. Echipamentul de siguranță cum ar fi masca de praf, încălțăminte de siguranță împotriva alunecării, casca dură sau protecțiile auditive folosite indiferent de condiții reduc răniile.
- Evitați pornirea accidentală. Asigurați-vă că întrerupătorul se află în poziția deconectat înainte de a băga în priză. Transportul aparatelor electrice având degetul pe întrerupător sau alimentarea de la sursă a aparatelor electrice care au întrerupătorul în poziția de pornire favorizează accidentele.
- Îndepărtați orice sculă de reglare sau cheie de piulițe înainte de a porni aparatul electric. O cheie de piulițe sau altă cheie lăsată prinsă de o piesă rotativă a aparatului electric poate duce la rănire.
- Nu vă întindeți. Mențineți permanent un sprijin și un echilibru corespunzător pe picioare. Acest lucru permite un control mai bun al aparatului electric în situații neprevăzute.
- Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Țineți părul, hainele sau mănușile departe de părțile în mișcare. Hainele largi, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse de părțile în mișcare.
- Dacă v-au fost furnizate dispozitive pentru conectarea de utilaje de extragere și colectare a prafului, asigurați-vă că sunt conectate și folosite corect. Utilizarea acestor dispozitive poate reduce riscurile asociate intrării în contact cu praful.
- Nu inhalați aer contaminat. Dacă lucrarea executată produce praf sau gaze toxice, cuplați (dacă este posibil) mașina la un sistem de extragere a acestora, local sau la distanță. Efectuarea lucrării în spații exterioare poate fi utilă, dacă este posibilă.
- Alegeți cu atenție prelungitorul. Anumite mașini nu sunt potrivite pentru utilizarea împreună cu un prelungitor. Dacă mașina este proiectată pentru utilizare în spații exterioare, folosiți un prelungitor potrivit și pentru mediul respectiv. Dacă se utilizează un prelungitor, selectați unul capabil să transporte curent la amperajul consumat de către mașină. Desfășurați complet prelungitorul, indiferent de distanța dintre sursa de curent electric și mașină. Curentul (amperajul) excesiv și spiralele prelungitorului provoacă, împreună, încălzirea și pot provoca un incendiu.

5.4 Folosirea și întreținerea aparatului electric

- Nu suprasolicitați și nu întrebuințați greșit aparatul. Toate aparatele sunt proiectate cu un scop și sunt limitate la lucrările pentru care au fost proiectate. Nu încercați să utilizați aparatul electric (sau să-l adaptați în vreun fel) pentru o lucrare pentru care nu a fost proiectat. Selecția o unealtă corespunzătoare pentru măsura lucrării respective. Suprasolicitarea unei unelte duce la defectarea aparatului și la vătămarea utilizatorului. Aici este inclusă și utilizarea accesoriilor.
- Deplasați mașina conform instrucțiunilor. Dacă mașina este portabilă, nu o transportați ținând-o de cablul de alimentare cu energie electrică. Dacă produsul este greu, solicitați încă o persoană sau două pentru a vă ajuta să deplasați în siguranță sau să utilizați dispozitivul mecanic. Citiți permanent instrucțiunile pentru a alege metoda corespunzătoare.
- Nu suprasolicitați aparatul electric. Utilizați aparatul electric conform destinației sale. Utilizarea în mod corespunzător a aparatului electric vă va realiza mai bine și mai sigur sarcina la parametrii pentru care a fost conceput.
- Nu utilizați aparatul dacă întrerupătorul nu îl pornește sau oprește. Orice aparat care nu poate fi controlat din întrerupător este periculos și trebuie reparat.

- Deconectați fișa de la sursa de alimentare înainte de a face orice fel de reglaje, de a schimba accesoriile sau de a depozita aparatul. Astfel de măsuri de prevenire reduc riscul de a porni accidental aparatul electric.
- Depozitați aparatul departe de îndemâna copiilor și nu permiteți persoanelor nefamiliarizate cu acesta sau cu instrucțiunile sale să lucreze cu aparatul. Aparatele sunt periculoase dacă sunt folosite de persoane neinstruite.
- Întrețineți aparatele. Verificați alinierea sau prinderea părților în mișcare, crăparea pieselor sau orice altă stare ce poate afecta funcționarea aparatului. Dacă este deteriorat, reparați aparatul înainte de a-l folosi. Multe accidente sunt cauzate de aparate electrice prost întreținute.
- Păstrați piesele de tăiere ascuțite și curate. Sculele așchietoare întreținute corespunzător, având lamele de tăiere ascuțite, se blochează mai greu și sunt mai ușor de controlat.
- Utilizați aparatul, accesoriile și lamele etc. în conformitate cu aceste instrucțiuni și în modul destinat utilizării specifice a acestui aparat, luând în calcul condițiile de lucru și operațiunile care trebuie efectuate. Utilizarea aparatului electric pentru operațiuni diferite de cele pentru care a fost conceput poate duce la situații periculoase.

5.5 Service

- Reparați aparatul la un tehnician autorizat, folosind doar piese de schimb identice. Astfel, se va păstra siguranța în funcționare a aparatului.

6 INSTRUCȚIUNI SUPLIMENTARE DE SIGURANȚĂ PENTRU FERĂSTRAIELE CU PLONJARE

- Asigurați-vă că rețeaua de alimentare corespunde specificațiilor de pe plăcuța cu caracteristici tehnice.
- Nu lise permite persoanelor cu capacități fizice, senzoriale sau mintale limitate utilizarea ferăstrăului cu plonjare decât dacă sunt supravegheate și instruite de către un supraveghetor.
- Nu lăsați niciodată ferăstrăul pornit și nesupravegheat; nu-l lăsați la îndemâna copiilor și a persoanelor care au nevoie de supraveghere.
- Nu apropiați mâinile de zona de tăiere și de discul ferăstrăului.
- Rețineți: chiar și un disc uzat de ferăstrău este totuși foarte ascuțit. Apucați întotdeauna discul de ferăstrău de laturi. Nu aruncați cu discul ferăstrăului și nu-l scăpați pe jos.
- Nu utilizați discuri de polizare la ferăstrăul cu plonjare.
- Nu apucați cu mâna de sub piesa de prelucrat. Capacul de protecție nu vă poate proteja de disc sub piesa de prelucrat.
- Reglați adâncimea de tăiere în funcție de grosimea piesei de prelucrat. Trebuie să fie vizibil mai puțin de o înălțime de dinte complet sub piesa de prelucrat.
- Nu tăiați piese de lucru foarte mici. La tăierea lemnului rotund, utilizați un dispozitiv care asigură piesa de prelucrat împotriva răsucirii. Nu țineți niciodată piesa de prelucrat în mână sau pe picior. Este important să fixați în siguranță piesa de prelucrat, în mod corespunzător, pentru a minimiza pericolul de contact fizic, de blocare a discului ferăstrăului sau de pierdere a controlului.
- Țineți ferăstrăul numai de suprafețele de prindere izolate atunci când efectuați o operațiune în care aparatul ar putea intra în contact cu liniile electrice ascunse sau cu propriul cablu electric. Intrarea în contact cu un cablu sub tensiune pune sub tensiune și părțile metalice și duce la electrocutare.
- Utilizați întotdeauna discuri cu dimensiuni corespunzătoare și cu alezaje potrivite. Discurile de ferăstrău care nu se potrivesc cu piesele de fixare ale ferăstrăului funcționează neuniform și duc la pierderea controlului.
- Nu utilizați niciodată o flanșă exterioară deteriorată sau necorespunzătoare sau un șurub de fixare deteriorat. Flanșa exterioară și șurubul de fixare au fost proiectate special pentru ferăstrăul dvs., pentru randament și fiabilitate optime.

- Porniți ferăstrăul cu plonjare și începeți tăierea atunci când acesta atinge turația completă de mers în gol.
- Nu frânați niciodată discul ferăstrăului utilizând presiune laterală, după oprirea aparatului.
- Puneți deoparte ferăstrăul numai după ce discul acestuia s-a oprit complet.
- Feriți ferăstrăul de temperaturi ridicate, umiditate și șocuri puternice. Ferăstrăul ar putea fi avariat în aceste condiții.
- Țineți ferm ferăstrăul, cu ambele mâini și poziționați mâinile astfel încât să puteți rezista reculului.
- Pentru despicare, utilizați întotdeauna un ghidaj longitudinal sau un ghidaj drept de aliniere. Acest lucru îmbunătățește precizia tăierii și reduce probabilitatea de îndoire a discului.
- Nu folosiți niciodată șaibe sau bolțuri de disc deteriorate sau necorespunzătoare. Șaibele și bolțurile de disc au fost proiectate special pentru ferăstrăul dvs., pentru performanțe optime și siguranța utilizării.
- Înainte de fiecare utilizare, verificați închiderea corespunzătoare a apărătorii. Nu utilizați ferăstrăul dacă apărătoarea nu se mișcă liber și nu acoperă instantaneu discul. Nu strângeți și nu legați cu coliere apărătoarea dacă discul este expus. Dacă scăpați accidental ferăstrăul pe jos, apărătoarea s-ar putea îndoi. Verificați dacă apărătoarea se deplasează liber și să nu atingă discul sau orice altă componentă, sub toate unghiurile și adâncimile de tăiere.
- Verificați funcționarea și starea resortului de retur al apărătorii. Dacă apărătoarea și resortul nu funcționează corespunzător, acestea trebuie reparate înainte de utilizare. Apărătoarea poate funcționa lent din cauza componentelor defecte, a depunerilor cleioase sau din cauza acumulării de reziduuri.
- Asigurați-vă că șina de ghidare a ferăstrăului nu se va deplasa în timpul „tăierii prin plonjare” atunci când reglajul unghiului de teșire nu este la 90°. Deplasarea spre laterale a discului va provoca îndoirea și, cel mai probabil, reculul.
- Verificați permanent dacă apărătoarea acoperă discul, înainte de a așeza ferăstrăul pe banc sau pe podea. Discul neprotejat și care încă se rotește va face ca ferăstrăul să se deplaseze spre înapoi, tăind oricare obiect aflat în calea sa. Atenție la durata de oprire a discului după eliberarea comutatorului.
- Nu suprasolicitați inutil mașina. Presiunea excesivă în timpul tăierii deteriorează rapid discul. Acest lucru duce la reducerea de performanță a mașinii în ceea ce privește procesarea și precizia tăierii.

7 CAUZELE ȘI PREVENIREA RECOLULUI

- Reculul este reacția neașteptată ce rezultă ca urmare a unei blocări, înțepeniri sau nealinieri a lamei ferăstrăului, ceea ce face ca ferăstrăul scăpat de sub control să fie ridicat sau deplasat de pe piesa de lucru în direcția operatorului.
- Reculul poate apărea atunci când lama ferăstrăului rămâne blocată sau înțepenită în fanta de tăiere. Lama ferăstrăului este blocată și forța motorului respinge ferăstrăul circular în direcția operatorului.
- Reculul poate apărea atunci când lama ferăstrăului rămâne îndoită sau își pierde alinierea raportat la canelura ferăstrăului. În consecință, dinții marginii din spate a lamei ferăstrăului se înțepenesc în suprafața piesei de lucru, motiv pentru care lama ferăstrăului iese din fanta de tăiere și ferăstrăul sare înapoi spre operator.
- Reculul este rezultatul unei utilizări incorecte sau defectuoase a ferăstrăului. Această reacție poate fi prevenită prin măsurile adecvate de precauție descrise mai jos.
- Țineți bine ferăstrăul, cu ambele mâini, și poziționați mâinile astfel încât să puteți rezista forței reculului. Țineți întotdeauna lamele ferăstrăului de părțile laterale, niciodată nu aduceți lama în prelungirea corpului dvs. La recul, ferăstrăul poate sări înapoi, dar operatorul poate controla forța reculului dacă se iau măsuri adecvate.
- Dacă lama ferăstrăului se înțepenește sau tăierea este întreruptă din orice motiv, eliberați întrerupătorul de pornire / oprire și mențineți calm ferăstrăul în material până când lama

ferăstrăului se oprește complet. Nu încercați niciodată să scoateți ferăstrăul din piesa de lucru sau să trageți de el înapoi cât timp lama ferăstrăului este în mișcare deoarece poate apărea un recul. Identificați cauza înțepenirii lamei de ferăstrăul și eliminați-o prin măsurile adecvate.

- Când doriți să reporniți ferăstrăul înțepenit într-o piesă de lucru, centrați lama ferăstrăului în fanta de tăiere și verificați dacă dinții ferăstrăului nu sunt înțepeniți în piesa de lucru. Dacă lama ferăstrăului este înțepenită, la repornirea ferăstrăului lama poate ieși din piesa de lucru sau poate apărea un recul.
- Sprijiniți panourile mari pentru a reduce riscul de recul atunci când lama ferăstrăului a rămas înțepenită. Panourile mari tind să se lase sub propria greutate, Panourile trebuie susținute din ambele părți, atât în vecinătatea fantei de tăiere, cât și pe margine.
- Nu utilizați lame de ferăstrău tocite sau deteriorate. Lamele de ferăstrău cu dinți tociți sau nealiniați generează o frecare mai mare, înțepenirea lamei ferăstrăului sau reculul printr-o fantă de tăiere excesiv de îngustă.
- Strângeți poziția adâncimii de tăiere înainte de a tăia. Dacă setarea se modifică în timpul tăierii, lama ferăstrăului se poate înțepeni și poate apărea reculul.
- Fiți deosebit de atent când efectuați o „tăiere circulară” într-o zonă ascunsă, cum ar fi un perete existent. Lama ferăstrăului ieșită în afară se poate bloca în obiecte ascunse în timpul tăierii și poate cauza un recul.
- Nu așezați ferăstrăul pe bancul de lucru sau pe podea dacă lama ferăstrăului nu este complet oprită. O lamă de ferăstrău neprotejată, în funcțiune, deplasează ferăstrăul în direcția de tăiere și taie orice întâlnește în drum. Rețineți temporizarea ferăstrăului.
- Din acest motiv, ferăstrăul nu este potrivit pentru utilizarea în poziție inversă ca echipament fix.
- Nu utilizați ferăstrăul dacă nu funcționează corespunzător sau a fost deteriorat. În cazul unor probleme tehnice, nu încercați să reparați aparatul singur. Contactați service-ul sau cereți unui profesionist să vă repare ferăstrăul.

8 PREPARAREA

8.1 Montarea și înlocuirea discului (Fig. 1 – 3)

- Înainte de a înlocui discul ferăstrăului, opriți mașina și scoateți-o din priză.
- Apăsăți butonul de siguranță și apăsați în jos mânerul.
- Împingeți spre înainte pârgchia de blocare (12). Eliberați butonul de siguranță (3). Unitatea motorului se va bloca la locul său.
- Împingeți butonul de blocare a axului (14) și utilizați cheia hexagonală (17) pentru a desface în sens invers orar șurubul de fixare.
- Scoateți flanșa de la discul ferăstrăului (11).
- Montați discul nou (11) în ordinea inversă respectivă.
- Atenție: pericol de vătămare, purtați mănuși de protecție.
- Montați noul disc și flanșa.
- Înșurubați și strângeți șurubul de fixare a discului, simultan ținând apăsat din nou butonul de blocare a axului.
- Reglați ferăstrăul în poziția sa inițială.

8.2 Montarea șinei (Fig. 4)

- Șina (19) se utilizează pentru tăieturile drepte. Pentru a cupla cele două șine, glisați elementul de fixare în fanta de pe traseele de ghidare. Strângeți șuruburile de reglare (20) utilizând cheia hexagonală inclusă (17).
- Notă: Șina (19) include o apărătoare de fragmente (muchie neagră de cauciuc). Așezați șina (19) pe o piesă de prelucrat. Reglați la o adâncime de tăiere de aproximativ 10 mm. Porniți ferăstrăul și ghidați-l constant în direcția tăierii, împingând lent. În acest fel apărătoarea este perfect aliniată cu tăietura, asigurând reglajul facil al viitoarelor tăieri.

9 FUNCȚIONAREA**9.1 Pornirea și oprirea (Fig. 5)**

Înterupătorul de pornire / oprire (4) este acționat împreună cu butonul de siguranță (3), astfel încât să nu fie posibilă pornirea accidentală a ferăstrăului.

- Pentru a porni ferăstrăul, apăsați mai întâi butonul de siguranță (3), apoi apăsați întrerupătorul de pornire / oprire (4).
- Pentru oprire, eliberați întrerupătorul de pornire/oprire (4).

9.2 Extragerea prafului (Fig. 6)

- Inhalarea particulelor de praf poate fi dăunătoare sănătății. Orificiul de evacuare a prafului (10) trebuie racordat la un aparat de extragere a prafului.

Avertisment: Rumeгуșul (inclusiv cel provenind de la materiale compozite precum placajul și plăcile din fibre de lemn) este periculos pentru sănătate. Poate afecta nasul, sistemul respirator și pielea. De exemplu, MDF-ul (placă din fibre lemnoase cu densitate medie) ce conține formaldehidă este o substanță cunoscută ca fiind carcinogenă. Pe lângă măsurile de mai sus, trebuie purtată o mască de praf utilizată corespunzător, potrivită pentru lucrarea respectivă și conformă cu standardul relevant.

9.3 Reglarea adâncimii de tăiere (Fig. 7)

- Adâncimea de tăiere poate fi reglată între 0 și 56 mm.
- Desfaceți butonul de reglare a adâncimii de tăiere (6) și reglați adâncimea dorită utilizând raportorul (7), apoi strângeți la loc butonul.
- Marcajele de pe raportor indică adâncimea cu (B) și fără (A) șina de ghidare.

9.4 Reglarea unghiului de tăiere (Fig. 8)

- Unghiul poate fi reglat între 0° și 45°.
- Desfaceți butonul de reglare a unghiului de tăiere (8) pe ambele laturi, reglați unghiul dorit pe raportor (9) și strângeți la loc butonul.

9.5 Indicatoare de tăiere

- Pentru o tăiere la 0°, linia de tăiere trebuie aliniată cu săgeata indicatoare 0°.
- Pentru o tăiere la 45°, linia de tăiere trebuie aliniată cu săgeata indicatoare 45°.

9.6 Reglarea șinei de ghidare (Fig. 9)

- Strângeți butonul de reglare (16) pentru a minimiza spațiul liber dintre ferăstrău și șină.

9.7 Funcționarea ferăstrăului

Țineți întotdeauna cu ambele mâini ferăstrăul.

Direcționați întotdeauna ferăstrăul cu plonjare spre înainte. Nu trageți niciodată spre înapoi ferăstrăul cu plonjare!

- Asigurați piesa de prelucrat astfel încât să nu se miște în timpul tăierii.
- Deplasați ferăstrăul doar spre înainte.
- Apucați bine ferăstrăul, cu ambele mâini, asigurându-vă că o mână este pe mânerul principal și cealaltă pe mânerul frontal.
- Atunci când se utilizează o șină de ghidare, aceasta trebuie strânsă cu șuruburi de fixare.
- Verificați cablul de alimentare, să nu fie așezat pe direcția de balansare.
- Așezați partea din față a mașinii pe piesa de prelucrat.
- Porniți mașina de la întrerupătorul de pornire / oprire.
- Împingeți ferăstrăul spre în jos pentru a ajunge la adâncimea de tăiere.
- Împingeți uniform ferăstrăul spre înainte.
- După finalizarea tăierii, opriți mașina și deplasați spre înainte discul ferăstrăului.

9.8 Tăierea cu șine

- Așezați mașina în șinele de ghidare. Porniți mașina apăsând întrerupătorul de pornire/oprire.
- Apăsăți ferăstrăul spre în jos pentru a ajunge la adâncimea de tăiere. La prima utilizare, muchia neagră de cauciuc este decupată și apărătoarea de fragmente este garantată. Marginea apărătoarei de fragmente se potrivește acum exact cu marginea de tăiere. Împingeți uniform ferăstrăul spre înainte.
- După finalizarea tăierii, opriți mașina și înclinați discul ferăstrăului către partea de sus.

10 CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA

Atenție! Înainte de a efectua orice lucrări la echipament, deconectați fișa de alimentare de la priză.

10.1 Curățarea

- Se recomandă curățarea echipamentului imediat după fiecare utilizare.
- Fantele de ventilație ale mașinii trebuie să fie în permanență curate, pentru a evita supraîncălzirea motorului.
- Curățați periodic carcasa aparatului cu o cârpă moale, de preferință după fiecare utilizare.
- Fantele de ventilație trebuie să fie în permanență curate și lipsite de praf.
- Dacă murdăria nu poate fi îndepărtată, folosiți o cârpă moale umezită cu apă și săpun.



Nu utilizați niciodată solvenți cum ar fi petrolul, alcoolul, apa amoniacală etc. Acești solvenți pot deteriora componentele din plastic.

10.2 Manipulare și depozitare

- Aveți grijă atunci când manipulați acest produs.
- Căderea pe sol a acestui aparat electric îi poate afecta precizia și poate provoca, de asemenea, vătămarea personală. Acest produs nu este o jucărie și trebuie manipulat cu atenție.
- Dacă sunt neglijate, condițiile din mediul înconjurător pot afecta negativ produsul.
- Expunerea la aer umed poate coroda progresiv componentele.
- Dacă nu se protejează mașina de praf și reziduuri, componentele se vor îmbăcsi.
- Dacă nu este curățată și nu este întreținută corespunzător și cu regularitate, mașina nu va funcționa la capacitate maximă.

10.3 Verificarea și înlocuirea periiilor de carbon

Periile de carbon trebuie verificate cu regularitate.

- În caz de uzură, înlocuiți întotdeauna ambele perii de carbon odată.
- Montați brațele periiilor de carbon.
- După montarea noilor perii de carbon, lăsați mașina să meargă în gol timp de 15 minute.



Utilizați doar tipul corect de perii de carbon.

10.4 Lubrifierea

Aplicați periodic câte o picătură de ulei pe filetul șurubului de blocare.

11 DEPANAREA

Problemă	Cauză posibilă	Remediere
Motorul nu funcționează.	Motor, cablu sau ștecărul sursei de energie electrică sunt defecte. Perii uzate.	Verificați siguranța și, dacă este necesar, înlocuiți. Înlocuiți periile la centrul de service autorizat.
Tăietură defectuoasă sau cu ondulații.	Discul ferăstrăului s-a tocit; forma dinților nu corespunde cu grosimea materialului.	Ascuțiți discul sau utilizați un disc corespunzător.
Piesa de prelucrat se rupe sau produce așchii.	Presiunea de tăiere este excesivă sau discul ferăstrăului nu corespunde lucrării.	Utilizați discuri de ferăstrău corespunzătoare.

12 DATE TEHNICE

	POWX0562
Tensiune / frecvență	230-240 V / 50 Hz
Putere consumată	1200 W
Turație	5200 min ⁻¹
Pânza ferăstrăului	Ø 165 x Ø 20 x 2,6 mm – 24T
Adâncime maximă de tăiere	56 mm (90°) 42 mm (45°)
Interval de țesire	0-45°

13 ZGOMOT

Valori ale emisiilor sonore măsurate în conformitate cu standardele aplicabile. (K=3)

Nivel de presiune acustică LpA	94 dB(A)
Nivel de putere acustică LwA	105 dB(A)



ATENȚIE! Presiunea acustică poate depăși 85 dB(A), caz în care trebuie purtat un dispozitiv de protecție auditivă.

aw (Nivel vibrații)	3 m/s ²	K = 1,5 m/s ²
---------------------	--------------------	--------------------------

14 DEPARTAMENTUL DE SERVICE

- Întrerupătoarele deteriorate trebuie înlocuite de departamentul nostru de service post-vânzare.
- În cazul în care cablul de conectare (sau fișa de alimentare) sunt deteriorate, trebuie înlocuite cu un cablu de conectare disponibil la departamentul nostru de service. Înlocuirea cablului de conectare trebuie făcută doar de departamentul nostru de service (vezi ultima pagină) sau de o persoană calificată (electrician calificat).

15 DEPOZITAREA

- Curățați temeinic întreaga mașină și accesoriile sale.
- Nu depozitați la îndemâna copiilor. Depozitați într-o poziție stabilă și sigură, la loc uscat și răcoros, evitând temperaturile prea ridicate sau prea scăzute.
- Protejați aparatul de expunere la acțiunea directă a soarelui. Dacă este posibil, păstrați aparatul într-un loc întunecos.
- Nu păstrați în pungi de plastic, pentru a evita acumularea umezelii.

16 GARANȚIE

- Acestui produs i se acordă garanție conform reglementărilor legale pentru o perioadă efectivă de 36 de luni de la data cumpărării de către primul utilizator.
- Această garanție acoperă toate defecțiunile de materiale sau de producție, cu excepția bateriilor, a încărcătoarelor, a pieselor defecte din cauza uzurii normale, precum sunt rulmenții, periile, cablurile, fișele sau accesoriile precum frezele, burghiile, pânzele de ferăstrău etc.; deteriorarea sau defectele care rezultă din manipulare defectuoasă, accidente sau modificări. Nu se acoperă nici costul transportului.
- Deteriorarea și/sau defecțiunile rezultate ca urmare a utilizării necorespunzătoare nu sunt acoperite de prevederile garanției.
- Nu se asumăm, de asemenea, nicio responsabilitate pentru vătămarea corporală ce are drept cauză utilizarea necorespunzătoare a aparatului.
- Reparațiile pot fi efectuate doar de către un centru de service autorizat pentru sculele Powerplus.
- Puteți obține întotdeauna mai multe informații, apelând numărul de telefon 00 32 3 292 92 90.
- Toate costurile de transport trebuie suportate de client, în afara cazului în care s-a convenit în alt fel, în scris.
- În același timp, nu se poate ridica nicio pretenție în garanție dacă deteriorarea aparatului se datorează întreținerii neglijente sau suprasolicitării.
- Se exclude în mod categoric de la garanție defecțiunea datorată pătrunderii de fluide, pătrunderii excesive a prafului, deteriorarea intenționată (cu intenție sau din neglijență gravă), utilizarea inadecvată (doar pentru destinații pentru care acest dispozitiv nu este potrivit), utilizarea incompetentă (de ex nerespectarea instrucțiunilor din manual), fulgere sau asamblarea de către un nespecialist, tensiune incorectă de alimentare de la rețea. Această listă nu este exhaustivă.
- Acceptarea pretențiilor în garanție nu poate duce niciodată la prelungirea perioadei de garanție, nici la începutul unei noi perioade de garanție în cazul înlocuirii unui aparat.
- Aparatele sau componentele înlocuite în garanție rămân prin urmare proprietatea Varo NV.
- Ne rezervăm dreptul de a respinge orice pretenție pentru care cumpărarea nu poate fi verificată sau dacă este clar că produsul nu a fost întreținut în mod corespunzător. (fante de aerisire curate, perii de carbune întreținute periodic, ...)
- Dovada cumpărării trebuie păstrată ca dovadă a datei cumpărării.
- Scula nedemontată trebuie înapoiată comerciantului într-o stare acceptabilă de curățenie, (în cutia sa originală dacă e cazul) și împreună cu dovada cumpărării.

17 MEDIU

În cazul în care aparatul trebuie înlocuit după utilizare intensă, nu îl aruncați împreună cu gunoiul menajer, ci depozitați-l într-un mod sigur pentru mediu. Componente uzate ale mașinilor electrice nu trebuie aruncate împreună cu gunoiul menajer. Reciclați atunci dacă există unități specializate de reciclare. Pentru sfaturi privind reciclarea, consultați autoritatea locală sau magazinul de achiziție.

18 DECLARAȚIA DE CONFORMITATE

VARO N.V. - Vic. Van Rompuy N.V. Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIA,
declară doar faptul că

produsul:	Ferăstrău cu plonjare 1200 W
marcă de comerț:	POWERplus
model:	POWX0562

este în conformitate cu specificațiile esențiale și alte prevederi relevante ale Directivelor/Reglementărilor Europene aplicabile, pe baza aplicării standardelor europene armonizate. Orice modificare neautorizată a aparatelor atrage după sine anularea acestei declarații.

Directivile/Reglementările europene (inclusiv, dacă este cazul, amendamentele lor, până la data semnăturii):

2011/65/EU

2006/42/EC

2014/30/EU

Standardele europene armonizate (inclusiv, dacă este cazul, amendamentele lor, până la data semnăturii):

EN 62841-1 : 2015

EN 62841-2-5 : 2014

EN IEC 55014-1 : 2021

EN IEC 55014-2 : 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN 61000-3-3 : 2013

Persoana responsabilă de produs și deținătorul documentației tehnice: Philippe Vankerkhove, MSc.EE. - VARO Vic. Van Rompuy n.v.

Subsemnatul acționează în numele CEO al companiei,

Philippe Vankerkhove, MSc. EE
Divizia de reglementare – Director de conformitate
13/01/2025– Lier, Belgia

1	ZASTOSOWANIE	3
2	OPIS (RYC. A)	3
3	SPIS CZĘŚCI	3
4	OZNACZENIA	4
5	OGÓLNE ZASADY BEZPIECZNEJ PRACY ELEKTRONARZĘDZIAM	4
5.1	<i>Miejsce użytkowania</i>	4
5.2	<i>Bezpieczeństwo elektryczne</i>	4
5.3	<i>Bezpieczeństwo osobiste</i>	5
5.4	<i>Użytkowanie i konserwacja elektronarzędzi</i>	5
5.5	<i>Serwis</i>	6
6	DODATKOWE INSTRUKCJE DLA PILAREK DO CIĘCIA WGŁĘBNEGO	6
7	PRZYCZYNY „ODBICIA” PILARKI I ZAPOBIEGANIE MU PRZEZ OPERATORA	8
8	PRZYGOTOWANIE	9
8.1	<i>Wymiana i montaż tarczy (ryc. 1-3)</i>	9
8.2	<i>Podłączanie szyny (ryc. 4)</i>	9
9	PRACA	9
9.1	<i>Włączanie i wyłączanie (ryc. 5)</i>	9
9.2	<i>Wylot do odprowadzania pyłu (ryc. 6)</i>	9
9.3	<i>Regulacja głębokości cięcia (ryc. 7)</i>	9
9.4	<i>Regulacja kąta cięcia (ryc. 8)</i>	10
9.5	<i>Wskaźniki cięcia</i>	10
9.6	<i>Regulacja szyny prowadzącej (ryc. 9)</i>	10
9.7	<i>Operacja cięcia</i>	10
9.8	<i>Cięcie z szynami</i>	10
10	CZYSZCZENIE I KONSERWACJA	10
10.1	<i>Czyszczenie</i>	10
10.2	<i>Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie</i>	11
10.3	<i>Sprawdzanie i wymiana szczotek węglowych</i>	11

10.4	<i>Smarowanie</i>	11
11	ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW	11
12	DANE TECHNICZNE	12
13	EMISJA DŹWIĘKU	12
14	DZIAŁ SERWISU	12
15	PRZECHOWYWANIE	12
16	GWARANCJA	13
17	ŚRODOWISKO	14
18	DEKLARACJA ZGODNOŚCI	15

PILARKA DO CIĘCIA WGLĘBNEGO 1200 W POWX0562

1 ZASTOSOWANIE

Pilarka do cięcia wglębnego jest przeznaczona do cięcia drewna i podobnych materiałów, gipsu i materiałów włóknistych związanych cementem, a także tworzyw sztucznych. Po zastosowaniu specjalnych kompatybilnych tarcz tnących pilarka do cięcia wglębnego może być także używana do cięcia aluminium.

Produkt nie jest przeznaczony do użytku profesjonalnego.



Pilarka do cięcia wglębnego powinna być używana wyłącznie ze specjalnie zaprojektowaną szyną prowadzącą. Zamontowanie w innej lub samodzielnie wykonanej szynie prowadzącej lub ławie roboczej może powodować poważne wypadki.



UWAGA! Proszę dla własnego bezpieczeństwa przeczytać ten podręcznik oraz ogólną instrukcję zasad bezpiecznego użytkowania przed zastosowaniem urządzenia. Elektronarzędzie należy przekazywać innym osobom wyłącznie z niniejszym podręcznikiem.

2 OPIS (RYC. A)

- | | |
|--------------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Uchwyt główny | 11. Tarcza tnąca |
| 2. Uchwyt przedni | 12. Dźwignia blokująca zmiany ostrza |
| 3. Przycisk bezpieczeństwa | 13. Silnik |
| 4. Przełącznik wł./wyl. | 14. Przycisk blokujący trzpień |
| 5. Płyta podstawowa | 15. Wskaźnik cięcia |
| 6. Gałka regulacji głębokości cięcia | 16. Gałka regulacji szyny |
| 7. Podziałka głębokości cięcia | 17. Klucz sześciokątny |
| 8. Gałka regulacji kąta cięcia | 18. Wskaźniki głębokości cięcia |
| 9. Podziałka kąta cięcia | 19. Szyny prowadzące |
| 10. Rura odciągu pyłu | 20. śruby |

3 SPIS CZĘŚCI

- Usunąć wszystkie elementy opakowania.
- Usunąć wszystkie pozostałości po opakowaniu i zabezpieczeniach transportowych (jeżeli takie istnieją).
- Upewnić się, że zawartość opakowania jest kompletna.
- Sprawdzić urządzenie, przewód zasilający, wtyczkę zasilającą oraz wszystkie dodatkowe części, pod kątem ewentualnego uszkodzenia podczas transportu.
- Jeśli to możliwe to przechować elementy opakowania tak długo jak urządzenie będzie objęte gwarancją. Po upływie tego okresu należy je wyrzucić zgodnie z przyjętym systemem usuwania odpadów.



UWAGA: Elementy opakowania to nie zabawki! Dzieci nie mogą bawić się plastikowymi opakowaniami! Grozi to uduszeniem!

- 1 x pilarka do cięcia wglębnego
- 1 x tarcza tnąca
- 2 x klucz sześciokątny

- 4 x szyny prowadzące
- 6 x pręt do połączenia szyn prowadzących
- 2 x zaciski



W razie braku lub uszkodzenia części, prosimy skontaktować się ze sprzedawcą.

4 OZNACZENIA

W niniejszej instrukcji i/lub na urządzeniu użyto następujących symboli:

	Oznacza ryzyko obrażeń ciała lub zniszczenia narzędzia.		Spełnia niezbędne wymagania określone w dyrektywach europejskich.
	Uważnie przeczytać instrukcje.		Zawsze nosić gogle ochronne.
	Zawsze nosić rękawice ochronne.		Urządzenie klasy II – podwójna izolacja – nie trzeba stosować wtyczki z uziemieniem.

5 OGÓLNE ZASADY BEZPIECZNEJ PRACY ELEKTRONARZĘDZIAMI

Przeczytać wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa oraz instrukcje. Niestosowanie się do ostrzeżeń i instrukcji może skutkować porażeniem prądem, wznieceniem pożaru i/lub poważnymi obrażeniami. Ostrzeżenia bezpieczeństwa i instrukcje należy zachować do zastosowania w przyszłości. Zastosowane w ostrzeżeniach określenie „elektronarzędzie” odnosi się do narzędzi podłączanych do sieci zasilających (przewodowych) oraz akumulatorowych (bezprowadowych).

5.1 Miejsce użytkowania

- Miejsce pracy powinno być czyste i dobrze oświetlone. Praca w zagrażonym i niedostatecznie oświetlonym otoczeniu sprzyja wypadkom.
- Nie wolno korzystać z urządzenia w otoczeniu zagrożonym wybuchem, np. w obecności łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłów. Urządzenia elektryczne powodują iskrzenie, co może prowadzić do zapłonu pyłów lub oparów.
- W czasie pracy urządzenia w najbliższym otoczeniu nie mogą przebywać dzieci ani inne osoby postronne. Nieuwaga może prowadzić do utraty kontroli nad urządzeniem.

5.2 Bezpieczeństwo elektryczne

- Zawsze sprawdzać, czy parametry zasilania odpowiadają napięciu określonemu na tabliczce znamionowej.
- Wtyczka zasilania urządzenia musi pasować do gniazdka. Nie wolno modyfikować wtyczki w żaden sposób. Nie używać łączników pośrednich do narzędzi z napędem elektrycznym z uziemieniem (zerowaniem). Niemodyfikowane wtyczki i odpowiednie do nich gniazdka zmniejszają zagrożenie porażenia elektrycznego.
- Unikać bezpośredniego kontaktu z uziemionymi obiektami takimi jak rury, grzejniki, piece lub lodówki. Ryzyko porażenia wzrasta, jeśli ciało użytkownika jest uziemione.
- Urządzenie nie może być narażone na kontakt z deszczem lub wilgocią. Woda wnikać do urządzenia zwiększa ryzyko porażenia elektrycznego.
- Nie wykorzystywać przewodu zasilającego do celów, do których nie jest przeznaczony. Nie wolno używać przewodu do noszenia i przeciągania urządzenia lub do wyciągania wtyczki z gniazdka. Przewód należy chronić przed ciepłem, olejem, ostrymi krawędziami lub częściami ruchomymi. Uszkodzone lub splątane przewody zwiększają ryzyko porażenia elektrycznego.
- Podczas pracy na zewnątrz należy zastosować odpowiedni przedłużacz, przeznaczony do użytku na wolnym powietrzu. Zastosowanie przewodu zasilającego przeznaczonego do użytku na zewnątrz zmniejsza ryzyko porażenia elektrycznego.

- Jeśli nie można uniknąć pracy z urządzeniem w wilgotnym otoczeniu, należy użyć wyłącznika różnicowo-prądowego, który redukuje niebezpieczeństwo porażenia prądem.
- Odłączyć od gniazdka i przechowywać w pomieszczeniu wszystkie nieużywane elektronarzędzia. Nigdy nie należy pozostawiać podłączonego do zasilania elektrycznego elektronarzędzia bez nadzoru. Należy je przechowywać w odpowiedniej lokalizacji, pod zamknięciem i z dala od dzieci. Dotyczy to także ładowarek akumulatorów.

5.3 Bezpieczeństwo osobiste

- Podczas użytkowania narzędzia należy być czujnym, skoncentrować się na wykonywanych czynnościach i zachowywać zdrowy rozsądek. Nie należy używać urządzenia będąc zmęczonym lub pod wpływem narkotyków, alkoholu bądź leków. Chwila nieuwagi podczas pracy z urządzeniem może skutkować poważnymi obrażeniami ciała.
- Należy korzystać ze sprzętu ochrony osobistej i zawsze nosić osłonę na oczy. Stosowanie w odpowiednich sytuacjach sprzętu ochrony osobistej, jak maska przeciwpyłowa, obuwie antypoślizgowe, kask lub nasłucharki przeciwhałasowe zmniejsza ryzyko obrażeń ciała.
- Unikać przypadkowego uruchomienia. Przed podłączeniem narzędzia do prądu upewnić się, że wyłącznik jest w pozycji „0” (wyłącz.). Przenoszenie urządzenia z palcem na wyłączniku lub podłączanie urządzenia do gniazdka, kiedy wyłącznik jest w pozycji „I” (włącz.) grozi wypadkami.
- Przed włączeniem urządzenia należy usunąć wszelkie klucze regulacyjne. Klucz lub inne narzędzie pozostawione na obracającej się części urządzenia może spowodować obrażenia ciała.
- Nie wychylać się nadmiernie. Należy zawsze zachować odpowiednią postawę i równowagę. Zapewnia to zachowanie lepszej kontroli w nieoczekiwanych sytuacjach.
- Należy odpowiednio się ubierać: nie nosić luźnej odzieży lub biżuterii. Włosy, odzież i rękawice trzymać z dala od ruchomych części urządzenia. Luźna odzież, biżuteria lub długie włosy mogą zaplątać się w ruchome części.
- Jeśli urządzenie jest wyposażone w wyciąg pyłu i urządzenie do odpylania, należy upewnić się, że są one poprawnie podłączone i użytkowane. Stosowanie takich urządzeń zmniejsza zagrożenia powodowane zapyleniem.
- Nie wdychać zanieczyszczonego powietrza. Jeśli w trakcie pracy powstaje pył lub dym, podłączyć urządzenie (o ile to możliwe) do systemu odciągu, lokalnie lub zdalnie. Pomocna może być także praca na zewnątrz, o ile jest możliwa.
- Starannie dobrać przedłużacz. Niektóre urządzenia nie nadają się do używania z przedłużaczami. Jeśli narzędzie jest przeznaczone do używania na zewnątrz, użyć także przedłużacza odpowiedniego do tego środowiska. W przypadku używania przedłużacza wybrać odpowiedni typ, który wytrzyma prąd (natężenie) pobierany przez używane urządzenie. Całkowicie rozciągnąć przewód, niezależnie od odległości między źródłem zasilania i narzędziem. Zarówno nadmierny prąd (natężenie), jak i skrócony przedłużacz mogą być przyczyną przegrzania się przewodu i powstania pożaru.

5.4 Użytkowanie i konserwacja elektronarzędzi

- Nie wolno nadmiernie obciążać elektronarzędzi, ani używać ich niezgodnie z przeznaczeniem. Wszystkie narzędzia są przeznaczone do jakiegoś celu i ograniczone w swoich możliwościach. Nie próbować używać (ani adaptować w jakikolwiek sposób) elektronarzędzia do zastosowania, do którego nie jest zaprojektowane. Wybrać narzędzie odpowiednie do rozmiarów zadania. Przeciążenie narzędzia będzie skutkowało awarią narzędzia i urazem użytkownika. Obejmuje to używanie akcesoriów.
- Przemieszczać urządzenie zgodnie z instrukcją. Urządzenia ręcznego nie wolno go przenosić za przewód zasilający. Jeśli produkt jest ciężki, skorzystać z pomocy drugiej lub trzeciej osoby, aby zapewnić bezpieczne przemieszczanie lub używanie urządzenia mechanicznego. Zawsze ustalić prawidłową metodę na podstawie instrukcji.

- Nie wolno przeciążać elektronarzędzi. Należy używać właściwego elektronarzędzia dla zamierzonych prac. Właściwe elektronarzędzie pozwoli na lepsze i bezpieczniejsze wykonanie pracy przy takim obciążeniu, do jakiego zostało zaprojektowane.
- Nie stosować urządzenia w sytuacji, kiedy wyłącznik nie funkcjonuje prawidłowo. Każde elektronarzędzie z niesprawnym wyłącznikiem jest niebezpieczne i należy je naprawić.
- Przed podjęciem jakichkolwiek regulacji, wymiany akcesoriów lub podczas przechowywania, elektronarzędzie musi być odłączone od zasilania. Takie środki zapobiegawcze zmniejszają ryzyko niezamierzonego uruchomienia elektronarzędzia.
- Nieużywane elektronarzędzie należy przechowywać poza zasięgiem dzieci; nie wolno też zezwalać na korzystanie z niego przez osoby niezaznajomione z urządzeniem oraz z niniejszą instrukcją obsługi. Elektronarzędzia są niebezpieczne w rękach nieprzeszkolonych użytkowników.
- Urządzenie należy poddawać konserwacji. Sprawdzać regulację lub mocowanie ruchomych części, ewentualne pęknięcia lub inne uszkodzenia, które mogą wpływać na pracę narzędzia. Wszelkie zauważone uszkodzenia muszą być naprawione przed ponownym użytkowaniem. Nieprawidłowa konserwacja narzędzi jest przyczyną wielu wypadków.
- Części tnące muszą być utrzymywane w stanie naostrzonym i czystym. Prawidłowo konserwowane części tnące o ostrych krawędziach zapewniają łatwiejszą obsługę narzędzia i zmniejszają prawdopodobieństwo zakleszczenia.
- Z elektronarzędzia, akcesoriów, końcówek tnących itp. należy korzystać jedynie zgodnie z niniejszą instrukcją i przeznaczeniem właściwym dla danego typu urządzenia, przy uwzględnieniu warunków pracy oraz rodzaju wykonywanego zadania. Użytkowanie elektronarzędzi w sposób niezgodny z przeznaczeniem może powodować niebezpieczne sytuacje.

5.5 *Serwis*

- Serwis elektronarzędzia powinien być przeprowadzany jedynie przez wykwalifikowany personel, który stosuje tylko oryginalne części zamienne. Zapewni to bezpieczeństwo użytkowania elektronarzędzia.

6 DODATKOWE INSTRUKCJE DLA PILAREK DO CIĘCIA WGŁĘBNEGO

- Upewnić się, że napięcie sieciowe jest zgodne z wartością podaną na tabliczce znamionowej.
- Pilarka do cięcia wgłębnego nie może być używana przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, czuciowych lub umysłowych, o ile nie będą one nadzorowane lub poinstruowane odnośnie używania urządzenia przez opiekuna.
- Nie wolno pozostawiać podłączonej do zasilania elektrycznego pilarki bez nadzoru i należy ją zawsze przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i osoby wymagające nadzoru.
- Nie zbliżać dłoni do obszaru tnącego i tarczy tnącej.
- Pamiętać, że nawet zużyta tarcza tnąca jest bardzo ostra. Zawsze chwytać tarczę tnącą z boku. Nie rzucać tarczą tnącą i nie upuszczać jej.
- Nigdy nie używać pilarki do cięcia wgłębnego z tarczami ściernymi.
- Nie chwytać pod spodem ciętego przedmiotu. Osłona ochronna nie zabezpiecza przed tarczą tnącą od spodu ciętego przedmiotu.
- Dostosować głębokość cięcia do grubości ciętego przedmiotu. Tarcza powinna wystawać pod ciętym przedmiotem na mniej niż wysokość zęba.

- Nie ciąć zbyt małych przedmiotów. W trakcie cięcia okrągłego drewna używać urządzenia zabezpieczającego cięty przedmiot przed skręcaniem. Trzymanie ciętego przedmiotu w rękach lub nad nogą jest surowo wzbronione. Jest ważne, by prawidłowo zamocować przedmiot cięty, aby zminimalizować ryzyko fizycznego kontaktu, zablokowania tarczy tnącej lub utraty kontroli nad urządzeniem.
- W trakcie pracy należy trzymać pilarkę tylko za izolowane powierzchnie do chwytania, jeśli narzędzie tnące może wejść w kontakt z ukrytymi przewodami zasilającymi lub własnym przewodem. Kontakt z przewodem będącym pod napięciem naraża metalowe części na napięcie i powoduje porażenie elektryczne.
- Zawsze używać tarcz tnących o prawidłowym rozmiarze i z odpowiednim otworem do zamocowania. Brak dopasowania tarczy tnącej do elementów mocujących pilarki powoduje utratę wyważenia i utratę kontroli.
- Nigdy nie wolno używać uszkodzonego lub nieprawidłowego kołnierza zewnętrznego ani uszkodzonej śruby dociskowej. Kołnier z zewnętrzny i śruba dociskowa są specjalnie zaprojektowane, aby zapewnić pilarsce optymalne parametry i niezawodność.
- Uruchomić pilarkę do cięcia wgłębnego i rozpocząć cięcie, kiedy osiągnie maksymalną prędkość bez obciążenia.
- Nigdy nie hamować tarczy tnącej przy zastosowaniu docisku bocznego po wyłączeniu pilarki.
- Odstawić pilarkę dopiero po zatrzymaniu się tarczy tnącej.
- Nie narażać pilarki na wysoką temperaturę, wilgotność i mocne wstrząsy. Mogłoby to spowodować jej uszkodzenie pilarki.
- Trzymać pilarkę pewnie w obu dłoniach i ustawić ramiona w odpowiednim położeniu, aby móc wytrzymać siły „odbicia”.
- Do cięcia wzdłużnego zawsze używać ogranicznika równoległego lub prowadnicy.
- Zwiększy to dokładność cięcia i zmniejszy ryzyko zablokowania się tarczy tnącej.
- Używanie uszkodzonych lub nieprawidłowych podkładek lub śrub mocujących tarczę jest zabronione. Podkładki i śruba mocująca tarczę zostały zaprojektowane w sposób zapewniający optymalne parametry pilarki i bezpieczeństwo jej obsługi.
- Przed każdym użyciem urządzenia sprawdź, czy jego osłona jest prawidłowo zamocowana. Dozwolone jest używanie tylko takiej pilarki, której osłona porusza się swobodnie i natychmiast osłania ostrze. Nie wolno zaciskać ani blokować osłony przy odsłoniętej tarczy tnącej. Osłona może się wygiąć po przypadkowym upuszczeniu pilarki. Upewnij się, że osłona swobodnie się porusza i nie dotyka tarczy tnącej ani żadnej innej części przy jakimkolwiek kącie i głębokości cięcia.
- Sprawdź działanie i stan sprężyny powrotnej osłony. Jeśli osłona i sprężyna nie działają prawidłowo, pilarki nie wolno używać i należy ją oddać do naprawy. Swobodne poruszanie się osłony może być utrudnione z powodu uszkodzenia części albo ich zanieczyszczenia przez substancje lepkie lub inne zabrudzenia.
- Upewnij się, że szyna prowadząca pilarki nie przesuwają się w trakcie „wcinania się” w materiał tarczy tnącej ustawionej pod innym kątem niż 90°. Boczne przesunięcia tarczy są częstą przyczyną zablokowania tarczy tnącej i odeskoczenia materiału.
- Przed umieszczeniem pilarki na stole lub podłodze koniecznie upewnij się, czy tarcza tnąca jest zabezpieczona przez osłonę. Niezabezpieczona tarcza tnąca w trakcie wybiegu może przesunąć się wstecz przecinając wszystko, co znajdzie się na jej drodze. Uwzględnij czas wybiegu, jaki upływa od wciśnięcia wyłącznika do zatrzymania się tarczy tnącej.
- Nie przeciążać nadmiernie urządzenia. Nadmierny docisk podczas cięcia spowoduje szybkie uszkodzenie ostrza. Prowadzi to do obniżenia parametrów urządzenia w trakcie obróbki i zmniejszenie dokładności cięcia.

7 PRZYCZYNY „ODBICIA” PILARKI I ZAPOBIEGANIE MU PRZEZ OPERATORA

- „Odbicie” to nagła reakcja wynikająca z utknięcia, zablokowania lub braku wyrównania tarczy tnącej, prowadząca do niekontrolowanego uniesienia pilarki i jej przemieszczenia się w stronę operatora.
- „Odbicie” może wystąpić, kiedy tarcza tnąca utknie lub zostanie zablokowana w szczelinie prowadnicy. Tarcza tnąca jest zablokowana, a moc silnika odrzuca pilarkę w stronę operatora.
- „Odbicie” może wystąpić, kiedy tarcza tnąca ulegnie skróceniu lub przestanie być prawidłowo wyrównana ze szczeliną pilarki. W efekcie zęby tylnej krawędzi tarczy tnącej mogą utknąć w powierzchni ciętego przedmiotu, a tarcza tnąca zostaje wysunięta poza szczelinę tnącą, powodując odskoczenie pilarki w kierunku operatora.
- „Odbicie” wynika z nieprawidłowego użycia pilarki lub jej uszkodzenia. Można mu zapobiec dzięki stosowaniu niżej opisanych środków ostrożności.
- Trzymać pilarkę pewnie w obu dłoniach i ustawić ramiona w odpowiednim położeniu, aby móc wytrzymać siły „odbicia”. Zawsze trzymać tarczę tnącą z boku i nigdy nie ustawiać jej wzdłuż swojego ciała. W momencie „odbicia” pilarka może odskoczyć do tyłu, ale operator jest w stanie kontrolować siły odbicia, jeśli stosuje odpowiednie środki ostrożności.
- Jeśli tarcza tnąca zostanie zablokowana albo cięcie zostanie przerwane z dowolnego powodu, należy zwolnić przycisk WŁ./WYŁ. i spokojnie utrzymywać tarczę tnącą w materiale, aż do jej całkowitego zatrzymania. Nigdy nie wolno próbować wyjmować pilarki z ciętego przedmiotu, ani pociągać jej do tyłu, dopóki tarcza tnąca się obraca lub może wystąpić odbicie. Znaleźć przyczynę zablokowania tarczy tnącej i wyeliminować ją, stosując odpowiednie środki.
- Jeśli chce się ponownie uruchomić pilarkę, która utknęła w ciętym przedmiocie, należy wyśrodkować tarczę tnącą w szczelinie prowadnicy i upewnić się, że zęby tnące nie są zablokowane w ciętym przedmiocie. Jeśli tarcza tnąca ulegnie zablokowaniu, to może się wysunąć poza cięty przedmiot albo może powstać odbicie przy ponownym uruchomieniu pilarki.
- Należy podierać duże płyty, aby zminimalizować ryzyko odbicia z powodu zablokowania tarczy tnącej. Duże płyty mogą się ugiąć pod własnym ciężarem. Płyty muszą być podparte z obu stron, zarówno w pobliżu szczeliny prowadnicy, jak i na krawędzi.
- Używanie tępych lub uszkodzonych tarcz tnących jest zabronione. Tarcze tnące ze stępionymi lub niewyrównanymi zębami powodują zwiększone tarcie, zablokowanie tarczy tnącej i odbicie ze względu na zbyt wąską szczelinę prowadnicy.
- Przed cięciem należy dokręcić pozycję głębokości cięcia. Jeśli ustawienia zmieniają się w trakcie cięcia, tarcza tnąca może zostać zablokowana, powodując wystąpienie odbicia.
- Zachować szczególną ostrożność, jeśli wykonuje się „cięcie okrężne” w ukrytym obszarze, np. w pobliżu ściany. Wystająca tarcza tnąca może ulec zablokowaniu w ukrytych obiektach podczas cięcia, powodując odbicie.
- Nie umieszczać pilarki na stole roboczym ani na podłodze przed ustaniem obrotów tarczy tnącej. Niezabezpieczona, obracająca się tarcza tnąca przemieszcza pilarkę w kierunku przeciwnym do kierunku cięcia i przecina wszystko, co znajdzie się na jej drodze. Należy zatem pamiętać o czasie opóźnienia pilarki.
- Z tego względu pilarka nie jest odpowiednia do używania w pozycji odwróconej jako zamocowane urządzenie.
- Nie używać pilarki, która nie działa prawidłowo lub została uszkodzona. W przypadku problemów technicznych nie należy podejmować próby samodzielnej naprawy. Skontaktować się z serwisem albo zlecić naprawę pilarki specjalście.

8 PRZYGOTOWANIE

8.1 Wymiana i montaż tarczy (ryc. 1-3)

- Przed wymianą tarczy tnącej, wyłączyć urządzenie i odłączyć przewód zasilający.
- Nacisnąć przycisk bezpieczeństwa i docisnąć uchwyt do dołu.
- Popychnąć dźwignię blokującą (12) do przodu. Zwolnić przycisk bezpieczeństwa (3). Jednostka silnika zostanie zablokowana na miejscu.
- Nacisnąć blokadę wrzeczona (14) i użyć klucza sześciokątnego (17) do odkręcenia śruby zaciskowej w lewo.
- Zdjąć kołnierz z tarczy tnącej (11).
- Zamontować nową tarczę (11), wykonując czynności w odwrotnej kolejności.
- **Przestroga:** Ryzyko urazów, nosić rękawice ochronne.
- Założyć nową tarczę i kołnierz.
- Wkręcić i dokręcić śrubę zaciskową tarczy tnącej, ponownie trzymając wciśnięty przycisk blokujący wału.
- Ustawić pilarkę do cięcia wgłębnego w pierwotnym położeniu.

8.2 Podłączanie szyny (ryc. 4)

- Szyna (19) jest wykorzystywana do wykonywania cięć prostych. W celu połączenia dwóch szyn wsunąć element mocujący do wcięcia na szlakach prowadzących. Dokręcić śruby ustalające (20) dołączonym kluczem sześciokątnym (17).
- **Uwaga:** Szyna (19) jest wyposażona w osłonę przed drzazgami (uszczelka wargowa z czarnej gumy). Umieścić szynę (19) na elemencie obrabianym. Ustawić głębokość cięcia na ok. 10 mm. Włączyć pilarkę do cięcia wgłębnego i jednostajnie prowadzić ją w kierunku cięcia, lekko dociskając. Spowoduje to doskonałe odcięcie osłony w linii cięcia, zapewniając łatwość konfiguracji podczas przyszłych cięć.

9 PRACA

9.1 Włączanie i wyłączanie (ryc. 5)

Przełącznik wł./wył. (4) jest obsługiwany wraz z przyciskiem bezpieczeństwa (3), tak by nie było możliwe przypadkowe uruchomienie pilarki.

- W celu uruchomienia pilarki najpierw nacisnąć przycisk bezpieczeństwa (3), a następnie przełącznik wł./wył. (4).
- W celu jej wyłączenia zwolnić przełącznik wł./wył. (4).

9.2 Wylot do odprowadzania pyłu (ryc. 6)

- Wdychanie cząstek pyłu może być szkodliwe dla zdrowia. Wylot pyłu (10) musi być połączony z urządzeniem do odciągu pyłu.

Ostrzeżenie: Wszelki pył drzewny (łącznie z pyłem z kompozytów, takich jak płyty wiórowe, pilśniowe itd.) jest niebezpieczny dla zdrowia. Może on oddziaływać na nos, układ oddechowy i skórę. Na przykład MDF (płyta pilśniowa średniej gęstości), która zawiera formaldehyd, jest znanym środkiem rakotwórczym. Poza powyższymi środkami należy także używać prawidłowo dopasowanej maski przeciwpyłowej, odpowiedniej do tej aktywności i zgodnej z właściwą normą.

9.3 Regulacja głębokości cięcia (ryc. 7)

- Głębokość cięcia można ustawiać w przedziale od 0 do 56 mm.
- Zwolnić gałkę regulacji głębokości cięcia (6) i ustawić żadaną głębokość używając podziałki (7) oraz dokręcić gałkę.
- Znaczniki na podziałce wymiarowej stanowią oznaczenia głębokości z (B) i bez (A) szyny prowadzącej.

9.4 Regulacja kąta cięcia (ryc. 8)

- Kąt można zmieniać w przedziale od 0° do 45°.
- Zwolnić gałkę regulacji kąta (8) po obu stronach, ustawić żądany kąt na podziałce (9) i dokręcić gałkę.

9.5 Wskaźniki cięcia

- Linia cięcia powinna być wyrównana ze znacznikiem 0° podczas wykonywania cięcia pod kątem 0°.
- Linia cięcia powinna być wyrównana ze znacznikiem 45° podczas wykonywania cięcia pod kątem 45°.

9.6 Regulacja szyny prowadzącej (ryc. 9)

- Dokręcić gałkę regulacyjną (16), aby zminimalizować odstęp między tarczą tnącą i szyną.

9.7 Operacja cięcia

Zawsze trzymać pilarkę do cięcia wgłębnego obiema rękami.

Zawsze prowadzić pilarkę do cięcia wgłębnego do przodu. Nigdy nie ciągnąć pilarki do cięcia wgłębnego do tyłu!

- Zabezpieczyć element obrabiany w taki sposób, by nie mógł być przemieszczany ani przesuwany podczas cięcia.
- Przesuwać pilarkę tylko do przodu.
- Mocno uchwycić pilarkę dwoma rękami, umieszczając jedną dłoń na uchwycie głównym, a drugą na uchwycie przednim.
- Jeśli używa się szyny prowadzącej, należy ją zamocować zaciskami śrubowymi.
- Upewnić się, że przewód zasilający nie jest umieszczony w kierunku cięcia.
- Umieścić przednią część urządzenia na elemencie obrabianym.
- Włączyć urządzenie przełącznikiem wł./wył.
- Docisnąć pilarkę w dół, aby osiągnąć głębokość cięcia.
- Równomiernie dociskać pilarkę do przodu.
- Po zakończeniu cięcia wyłączyć urządzenie i przemieścić tarczę tnącą do góry.

9.8 Cięcie z szynami

- Umieścić urządzeniem w szynach prowadzących. Włączyć urządzenie, naciskając przełącznik wł./wył.
- Docisnąć pilarkę w dół, aby osiągnąć głębokość cięcia. Podczas pierwszego użycia gumowa wargą jest odcinana, co gwarantuje ochronę przed drzazgami. Krawędź osłony przed drzazgami jest teraz dokładnie dopasowana do krawędzi cięcia.
- Równomiernie dociskać pilarkę do przodu.
- Wyłączyć urządzenie i przechylić tarczę tnącą do góry po zakończeniu cięcia.

10 CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Uwaga! Przed wykonywaniem jakichkolwiek czynności przy urządzeniu należy wyciągnąć wtyczkę z gniazdka.

10.1 Czyszczenie

- Zalecamy czyszczenie urządzenia niezwłocznie po każdym użyciu.
- Otwory wentylacyjne urządzenia należy utrzymywać w czystości, aby zapobiec przegrzewaniu się silnika.
- Obudowę regularnie czyścić miękką szmatką, najlepiej po każdym użyciu.

- Chronić otwory wentylacyjne przez zakurzeniem i zabrudzeniami.
- Jeśli zabrudzenia nie można łatwo usunąć, należy użyć miękkiej szmatki zwilżonej wodą z mydłem.



Nie wolno używać rozpuszczalników takich, jak benzyna, alkohol, woda amoniakalna itp. Te rozpuszczalniki mogą uszkodzić elementy z tworzyw sztucznych.

10.2 Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

- Zachować ostrożność podczas obchodzenia się z tym produktem.
- Upuszczenie tego elektronarzędzia może wpływać na jego dokładność i powodować obrażenia ciała. Ten produkt nie jest zabawką i trzeba się z nim obchodzić ostrożnie.
- Nieuwzględnienie warunków środowiskowych może mieć negatywny wpływ na ten produkt.
- Narażenie na wilgotne powietrze może powodować stopniowe korodowanie komponentów.
- Jeśli produkt nie jest zabezpieczony przed pyłem i brudem, komponenty mogą zostać zablokowane.
- W braku prawidłowego lub regularnego wykonywania czyszczenia i konserwacji urządzenie nie będzie optymalnie pracować.

10.3 Sprawdzanie i wymiana szczotek węglowych

Szczotki węglowe należy regularnie sprawdzać.

- W przypadku zużycia wymienić obydwie szczotki jednocześnie.
- Zamocować szczotkotrzymacze w odpowiednim miejscu.
- Po wymianie szczotek węglowych na nowe pozwolić na pracę urządzenia bez obciążenia przez 15 minut.



Używać wyłącznie szczotek węglowych odpowiedniego typu.

10.4 Smarowanie

Od czasu do czasu należy nanieść kroplę oleju na gwint śruby blokującej.

11 ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Możliwa przyczyna	Środek zaradczy
Silnik się nie uruchamia.	Wadliwy silnik, przewód zasilający lub wtyczka. Zużyte szczotki.	Sprawdzić bezpiecznik i w razie potrzeby wymienić. Zlecić wymian szczotek w centrum serwisowym.
Rzaz jest szorstki lub pofalowany.	Tarcza tnąca jest tępa; kształt zęba nie jest odpowiedni do grubości materiału.	Naostrzyć tarczę tnącą lub użyć odpowiedniej tarczy tnącej.
Rozerwania lub drzazgi elementu obrabianego.	Docisk cięcia jest nadmierny albo tarcza tnąca nie jest odpowiednia do zastosowania.	Należy używać prawidłowej tarczy tnącej.

12 DANE TECHNICZNE

Typ	POWX0562
Napięcie / częstotliwość	230-240 V / 50 Hz
Moc pobierana	1200 W
Prędkość	5200 obr./min
Tarcza tnąca	Ø 165 x Ø 20 x 2.6 mm – 24T
Maks. głębokość cięcia	56 mm (90°) 42 mm (45°)
Zakres cięcia ukosowego	0-45°

13 EMISJA DŹWIĘKU

Wartości emisji hałasu, zmierzone zgodnie z odpowiednią normą. ($K=1,5 \text{ m/s}^2$)

Poziom ciśnienia akustycznego L_pA	94 dB(A)
Poziom mocy akustycznej L_wA	105 dB(A)



UWAGA! Moc akustyczna dźwięku może przekraczać 85 dB(A), w takim wypadku należy zastosować środki indywidualnej ochrony słuchu.

aw (poziom wibracji)	3 m/s^2	$K = 1,5 \text{ m/s}^2$
----------------------	------------------	-------------------------

14 DZIAŁ SERWISU

- Uszkodzone włączniki muszą być wymieniane przez nasz dział obsługi posprzedażnej.
- W przypadku uszkodzenia kabla lub wtyczki sieciowej, należy je wymienić, stosując odpowiedni kabel dostępny w naszym dziale serwisu. Wymianę kabla może przeprowadzić tylko nasz dział serwisu (zob. ostatnią stronę) lub wykwalifikowana osoba (wykwalifikowany elektryk).

15 PRZECHOWYWANIE

- Dokładnie oczyścić całe urządzenie i jego akcesoria.
- Przechowywać urządzenie w stabilnym i bezpiecznym położeniu w chłodnym, suchym i niedostępnym dla dzieci miejscu, nie narażając go na zbyt wysoką ani zbyt niską temperaturę.
- Chronić urządzenie przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych. W miarę możliwości urządzenie należy przechowywać w ciemności.
- Nie wolno go przechowywać w plastikowych workach, które mogłyby powodować powstawanie wilgoci.

16 GWARANCJA

- Na produkt udziela się gwarancji na okres 36 miesięcy, począwszy od daty zakupu przez pierwszego użytkownika.
- Gwarancja obejmuje awarie wynikające z wad materiałowych i wykonawczych, nie obejmuje natomiast wad wynikających z normalnego zużycia takich części jak: łożyska, szczotki, przewody, wtyczki oraz takich akcesoriów jak końcówki, wiertła, brzeszczoty piły, itd.; nie obejmuje także uszkodzeń i usterek spowodowanych przez niewłaściwe używanie produktu, jego modyfikacji i wypadków. Gwarancja nie obejmuje również kosztów transportu.
- Niniejsza gwarancja obejmuje wszelkie wady materiałowe i produkcyjne, ale nie dotyczy akumulatorów i ładowarek oraz części uszkodzonych z powodu zwykłego zużycia, takich jak w szczególności łożyska, szczotki, przewody, wtyczki itd. Niniejsza gwarancja nie obejmuje również takich akcesoriów jak wiertła, bity, tarcze tnące itd.
- Zapisy niniejszej gwarancji nie mają także zastosowania do uszkodzeń i/lub usterek wynikających z nieprawidłowego użytkowania.
- Odrzucamy również wszelką odpowiedzialność za jakiegokolwiek urazy ciała wynikające z nieprawidłowego używania narzędzia.
- Naprawy mogą być dokonywane wyłącznie przez autoryzowany serwis narzędzi Powerplus.
- Więcej informacji można uzyskać, dzwoniąc na numer: 00 32 3 292 92 90.
- Jeśli nie zostanie uzgodnione inaczej w formie pisemnej, wszelkie koszty transportu będą zawsze ponoszone przez klienta.
- Należy zaznaczyć, że żadne roszczenie w ramach gwarancji nie jest możliwe, jeśli uszkodzenie urządzenia będzie spowodowane niestaranną konserwacją lub przeciążeniem urządzenia.
- Gwarancja zdecydowanie nie obejmuje uszkodzeń wynikających z wniknięcia cieczy, nadmiernego osadzania się pyłu w urządzeniu, zawinionego uszkodzenia (celowego lub wynikającego z poważnego zaniedbania), nieodpowiedniego używania (używania w celach, do których urządzenie nie jest przeznaczone), nieprawidłowej obsługi (nieprzestrzegania zaleceń zawartych w podręczniku użytkownika), nieprawidłowego montażu, uderzenia pioruna oraz nieprawidłowego napięcia sieciowego. Ta lista nie wyczerpuje wszystkich możliwych sytuacji.
- Akceptacja roszczeń w ramach gwarancji nie może prowadzić do wydłużenia okresu gwarancji ani rozpoczęcia nowego okresu gwarancji w przypadku wymiany urządzenia.
- Urządzenie lub części, które zostaną wymienione w ramach gwarancji, stają się własnością Varo NV.
- Producent może odrzucić roszczenie, jeżeli nie jest możliwa weryfikacja dokonania zakupu, a także, jeśli można wyraźnie stwierdzić, że produkt nie był konserwowany we właściwy sposób (czyszczenie szczelin wentylacyjnych, regularny przegląd szczotek węglowych itp.).
- Jako dowód zakupu należy zachować rachunek.
- Niezdemontowane narzędzie należy zwrócić do sprzedawcy w oryginalnej plastikowej walizce (jeżeli produkt był w nią fabrycznie zapakowany) wraz z dowodem zakupu.

17 ŚRODOWISKO**Usuwanie maszyny**

(Ma zastosowanie na terenie Unii Europejskiej i w innych krajach Europy dysponujących odpowiednimi systemami gromadzenia.)

Zgodnie z art. 13 ust 1. Ustawy z dnia 11 września 2015 roku o zużyтым sprzęcie elektrycznym i elektronicznym zakazuje się umieszczania zużytego sprzętu

łącznie z innymi odpadami. Elektroodpady nie mogą być wyrzucane do

pojemników do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych. Można je oddać w

specjalnie wyznaczonych miejscach np. Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów

Komunalnych lub/ bądź w punktach handlowych oferujących w sprzedaży sprzęt

elektroniczny. Należy postępować zgodnie z obowiązującymi w Polsce

przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki urządzeń elektrycznych i

elektronicznych. Prawidłowa gospodarka odpadami pomaga uniknąć

potencjalnych skutków dla środowiska i zdrowia ludzi wynikających z obecności w

sprzęcie niebezpiecznych: substancji, mieszanin oraz części składowych.

18 DEKLARACJA ZGODNOŚCI

VARO N.V. - **Vic. Van Rompuy N.V.** Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIA
wyłącznie oświadcza, że

produkt: Pilarka do cięcia głębokiego 1200 W
znak towarowy: POWERplus
model: POWX0562

spełnia niezbędne wymagania i inne stosowne postanowienia odpowiednich dyrektyw/regulacji europejskich, opartych na zastosowaniu europejskich norm zharmonizowanych. Wszelkie nieuprawnione modyfikacje urządzenia spowodują unieważnienie niniejszej deklaracji.

Dyrektywy/regulacje europejskie (wraz z dyrektywami je zmieniającymi, jeżeli takie istnieją):

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Europejskie normy zharmonizowane (wraz z ewentualnymi zmianami):

EN 62841-1 : 2015
EN 62841-2-5 : 2014
EN IEC 55014-1 : 2021
EN IEC 55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN 61000-3-3 : 2013

Osoba odpowiedzialna za produkt i opiekun dokumentacji technicznej: Philippe Vankerkhove,
MSc.EE. - VARO Vic. Van Rompuy n.v.

Niżej podpisany działa w imieniu CEO spółki,

Philippe Vankerkhove, MSc. EE
Specjalista ds. Regulacyjnych – Dyrektor ds. Zgodności z Przepisami
13/01/2025– Lier, Belgia

1	ALKALMAZÁS	3
2	LEÍRÁS (A. ÁBRA)	3
3	CSOMAGOLÁS TARTALMA	3
4	JELZÉSEK	4
5	ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI SZABÁLYOK	4
5.1	<i>Munkakörnyezet</i>	4
5.2	<i>Elektromos biztonság</i>	4
5.3	<i>Személyi biztonság</i>	5
5.4	<i>Az elektromos működtetésű szerszámok helyes használata</i>	5
5.5	<i>Szerviz</i>	6
6	KÜLÖNLEGES BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK BESZÚRÓ FÜRÉSZHEZ	6
7	A VISSZAÜTÉS OKAI ÉS ANNAK MEGELŐZÉSE	7
8	ELŐKÉSZÍTÉS	8
8.1	<i>A fűrészlap cseréje és felszerelése (1-3. ábra)</i>	8
8.2	<i>A párhuzamvezető csatlakoztatása (4. ábra)</i>	8
9	MŰKÖDTETÉS	9
9.1	<i>BE/KI kapcsoló (5. ábra)</i>	9
9.2	<i>Porelszívás (6. ábra)</i>	9
9.3	<i>Vágási mélység beállítása (7. ábra)</i>	9
9.4	<i>Vágási szög beállítása (8. ábra)</i>	9
9.5	<i>Vágásjelzők</i>	9
9.6	<i>A párhuzamvezető beállítása (9. ábra)</i>	9
9.7	<i>A fűrész működtetése</i>	9
9.8	<i>Vágás párhuzamvezető mentén</i>	10
10	TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS	10
10.1	<i>Tisztítás</i>	10
10.2	<i>Kezelés és tárolás</i>	10
10.3	<i>A szénkefék ellenőrzése és cseréje</i>	10
10.4	<i>Olajozás</i>	10
11	HIBAELHÁRÍTÁS	11

12	MŰSZAKI ADATOK	11
13	ZAJ	11
14	SZERVÍZRÉSZLEG	11
15	TÁROLÁS	11
16	JÓTÁLLÁS	12
17	KÖRNYEZETVÉDELEM	12
18	MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT	13

POWERPLUS

MERÜLŐFŰRÉS 1200 W

POWX0562

POWX0562

HU

1 ALKALMAZÁS

A készülék fában és hasonló anyagokban, például gipszben, cementkötésű rostanyagokban és műanyagban történő vágásra alkalmas. Megfelelő fűrészlappal alumíniumban történő vágásra is alkalmas.

Nem kereskedelmi célú használatra tervezték.



A készüléket csak az ahhoz kialakított vezetősínnel együtt lehet használni. Az ettől eltérő vagy házi készítésű vezetősín vagy munkapad használata súlyos sérülést okozhat.



VIGYÁZAT! A saját biztonsága érdekében figyelmesen olvassa el az alábbi kezelési utasítást és az általános biztonsági utasításokat. A berendezést kizárólag az alábbi utasításokkal együtt lehet továbbadni.

2 LEÍRÁS (A. ÁBRA)

- | | |
|------------------------------|-------------------------------|
| 1. Fogantyú | 11. Fűrészlap |
| 2. Első fogantyú | 12. Fűrészlap reteszelő karja |
| 3. Biztonsági gomb | 13. Motor |
| 4. Be/ki kapcsoló | 14. Tengelyzáró gomb |
| 5. Alaplap | 15. Vágásjelző |
| 6. Vágási mélység beállító | 16. Beállító gomb sínhez |
| 7. Vágási mélység skála | 17. Imbuszkulcs |
| 8. Vágási szög beállító gomb | 18. Vágási mélység kijelzők |
| 9. Vágási szög skála | 19. Rúd a párhuzamvezető |
| 10. Porelszívó cső | 20. Csavarokat |

3 CSOMAGOLÁS TARTALMA

- Távolítsa el a csomagolóanyagokat.
- Távolítsa el a csomagolás fennmaradó részét és a szállítási támasztóelemeket (ha van ilyen).
- Ellenőrizze a csomag tartalmának teljességét.
- Ellenőrizze a készüléket, a hálózati vezetékét, a hálózati csatlakozót és a többi tartozékot, hogy azok a szállítás során nem sérültek meg.
- Amennyiben lehetséges őrizze meg a csomagolóanyagot a jótállási időszak végéig. Majd a helyi hulladéktárolási előírásoknak megfelelően távolítsa el azokat.



FIGYELMEZTETÉS: A csomagolóanyag nem játékszer! Ne engedje, hogy a gyermekek műanyag zsákokkal játszanak, mert az fulladásveszélyt okozhat!

- 1 x merülőfűrész
1 x fűrészlap
2 x imbuszkulcs
4 x párhuzamvezető

- 6 x rúd a párhuzamvezető
csatlakoztatásához
2 x befogók



Ha hiányzó, vagy sérült alkatrészt észlel, kérjük lépjen kapcsolatba a forgalmazóval.

4 JELZÉSEK

A jelen kezelési utasításban és/vagy a készüléken a következő jelzéseket alkalmaztuk:

	Személyi sérülésre vagy a készülék sérülésének veszélyére szóló felhívás.		Az európai irányelv(ek) szükséges követelményei szerint
	Használat előtt olvassa el a kezelési utasítást!		Mindig viseljen szemvédőt!
	Mindig viseljen kesztyűt!		II. osztályú gép – Dupla szigetelés – Nincs szükség földelt dugó alkalmazására.

5 ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI SZABÁLYOK

Olvasson el minden biztonsági figyelmeztetést és minden utasítást. A figyelmeztetések és utasítások betartásának elmulasztása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést okozhat. Őrizze meg a figyelmeztetések és utasítások leírását jövőbeni hivatkozás céljából. A figyelmeztetésekben előforduló berendezés (power tool) kifejezés a hálózatról működtetett (vezetékes) berendezésre, vagy az elemes (vezetékmentes) berendezésre utal.

5.1 Munkakörnyezet

- A munkaterületét tartsa tisztán és rendben. A rendetlenség és a megvilágítatlan munkaterületek balesetekhez vezethetnek.
- Ne működtesse az eszközt robbanásveszélyes környezetben, ahol éghető folyadékok, gázok és por található. Az elektromos működtetésű szerszámok szikrázhatnak, ezek pedig meggyújthatják a port vagy gőzöket.
- Az elektromos működtetésű szerszám használata közben ne tartózkodjanak a közelében gyerekek és más személyek. Ha megzavarják, elvesztheti a felügyeletet az eszköz felett.

5.2 Elektromos biztonság



Mindig ellenőrizze, hogy a tápellátás megfelel-e az adattáblán feltüntetett feszültségnek.

- A csatlakozódugónak illeszkednie kell a tápaljzatba. A hálózati csatlakozódugó semmiképpen nem alakítható át. Ne használja az adapter-csatlakozót más földelt eszközökkel együtt. Az eredeti csatlakozódugók és megfelelő tápaljzatok révén csökkenthető az elektromos áramütés veszélye.
- Kerülje az érintkezést földelt felületekkel, például csővezetékekkel, fűtőkészülékekkel, tűzhelyekkel és hűtőkkel. Az áramütés kockázata nő, ha a teste földelt.
- Az eszközt tartsa távol az esőtől vagy a nedvességtől. Ha víz szivárog az elektromos készülékbe, az növeli az elektromos áramütés kockázatát.
- Ne a kábelt használja az eszköz szállításához vagy felakasztásához, és a csatlakozót ne a kábel meghúzásával távolítsa el a tápaljzatból. A tápkábelt tartsa távol hőtől, olajtól, éles élektől vagy az eszköz mozgó alkatrészeitől. A sérült vagy összegubancolódott tápkábelek növelik az áramütés kockázatát.
- Ha kültéren használja az elektromos működtetésű szerszámot, akkor csak kültéri használatra jóváhagyott hosszabbító kábeleket használjon. A kültéri használatra alkalmas hosszabbító kábel használata csökkenti az elektromos áramütés kockázatát.
- Ha elkerülhetetlen a készülék nedves helyen történő alkalmazása, akkor használjon áramvéddőkapcsolóval (RCD) védett tápellátást. Az RCD lecsökkenti az áramütés kockázatát.

- Húzza ki a hálózati csatlakozót és tegye el az összes nem használt készülékeket. Tilos a szerszámgepeket felügyelet nélkül hagyni, amikor azok a hálózati áramforrásra vannak csatlakoztatva. Megfelelő helyen, gyermekektől elzárva kell azokat tárolni. Ide értendők az akkumulátortöltők is.

5.3 Személyi biztonság

- Legyen körültekintő, figyeljen munkájára, és legyen tudatos az elektromos működtetésű szerszám használatakor. Ne használja az elektromos működtetésű szerszámot, ha fáradt, vagy ha alkohol, drog vagy gyógyszer hatása alatt áll. Az eszköz használatakor már egy pár másodperces figyelmetlenség is súlyos sérülést okozhat.
- Viseljen személyi védőeszközöket, és mindig viseljen védőszemüveget és védőkesztyűt. A személyi védőeszközök használata - például a védőmaszké, a csúszásmentes biztonsági cipőké, a védősisakoké vagy a fülvédőké - az elektromos működtetésű szerszám típusától és használati módjától függően csökkenti a sérülés kockázatát.
- Kerülje el a készülék véletlenszerű elindulását. A hálózati csatlakozó tápaljzathoz csatlakoztatása előtt ellenőrizze, hogy a kapcsoló "OFF (0)" (KI) helyzetben áll-e. Balesetet okozhat, ha a készülék szállítása közben a kapcsolóra helyezi a kezét, vagy olyan módon csatlakoztatja a tápellátáshoz, hogy a kapcsoló eközben az „ON” (BE) helyzetben áll.
- A készülék bekapcsolása előtt távolítson el minden állítókulcsot vagy csavarkulcsot. A készülék forgó részén található eszköz vagy csavarkulcs sérüléseket okozhat.
- Ne becsülje túl képességeit. Ellenőrizze, hogy lábtartása biztonságos-e, és mindig tartsa meg az egyensúlyát. Ekkor jobban ellenőrzése alatt tarthatja az eszközt a váratlan helyzetekben.
- Viseljen megfelelő ruházatot. Ne viseljen laza ruházatot vagy ékszereket. A haját, a ruháját és a kesztyűjét tartsa távol a mozgó részekről. A laza ruházatot, ékszereket vagy hosszú hajat becsíphetik a mozgó részek.
- Ha a készülékre porszívó és port megkötő eszközök szerelhetők, ellenőrizze, hogy megfelelően csatlakoztatta-e és használja-e őket. Ezeknek az eszközöknek a használata csökkenti a por káros hatását.
- Ne lélegezze be a szennyezett levegőt. Ha a munkavégzés során por vagy füst keletkezik, akkor csatlakoztassa a készüléket (ha lehetséges) porszívó rendszerhez, akár helyileg vagy távolból. A kültérn történő munkavégzés is segíthet, ha ez lehetséges.
- Gondosan válassza ki a hosszabbító kábelt. Egyes készülékek nem alkalmasak a hosszabbító kábellel történő használatra. Ha a készüléket kültéri használatra tervezték, akkor használja az annak a környezetnek megfelelő hosszabbító kábelt. Meghosszabbított kábel használata esetén válasszon olyan kábelt, amely megfelel a használatban lévő készülékhez szükséges áramerősség (amper) vezetésére. Teljesen egyenesítse ki a vezetéket az áramforrás és a készülék közötti távolságtól függetlenül. A túláram (amper) és az összegabalyodott hosszabbító kábel egyaránt a kábel felmelegedését eredményezheti, és tüzet okozhat.

5.4 Az elektromos működtetésű szerszámok helyes használata

- Ne terhelje túl és ne használja a készüléket a rendeltetésétől eltérő műveletre. Minden eszközt egy adott célra terveztek, és használatuk a rendeltetésüknek megfelelő műveletre korlátozódik. Ne kísérelje meg (vagy semmiképpen se módosítsa) a szerszámgepet olyan műveletre használni, amely nem felel meg a rendeltetésének. Válasszon a munkadarab méretéhez megfelelő eszközt. A készülék túlterhelése meghibásodáshoz vagy a kezelő sérüléséhez vezet. Ez a tartozékok használatát is magában foglalja.
- A készüléket az utasításoknak megfelelően mozgassa. Ha készülék kézben tartandó, akkor tilos a hálózati kábelnél fogva hordozni. Ha a termék nehéz, akkor kérje második vagy harmadik személy segítségét a készülék biztonságos elmozdításához, vagy használjon mechanikus berendezést. Mindig forduljon az útmutatóhoz a megfelelő eljárási mód alkalmazása érdekében.

- Ne terhelje túl a készüléket. A munkájához a megfelelő szerszámot használja. A megfelelő szerszámmal a jelzett teljesítménytartományon belül nagyobb hatékonysággal és sokkal biztonságosabban dolgozhat.
- Ne használja a meghibásodott kapcsolójú szerszámokat. Minden olyan elektromos működtetésű szerszám, amely nem kapcsolható be és ki a kapcsolójával, veszélyes és javításra szorul.
- Bármely beállítás végrehajtása, a tartozékok cseréje vagy a szerszám eltevése előtt húzza ki a csatlakozót a tápaljzatból. Ezek az elővigyázatossági intézkedések megakadályozzák a véletlenszerű indítást.
- A használaton kívüli elektromos működtetésű szerszámokat is tartsa olyan helyen, ahol gyerekek nem férhetnek hozzájuk. Ne engedélyezze a készülék működtetését olyan személyeknek, akik nem ismerik a készüléket, vagy nem olvasták el a használati utasítást. Az elektromos működtetésű szerszámok veszélyesek lehetnek, ha kezdő felhasználók használják.
- Gondoskodjon a készülék helyes karbantartásáról. Ellenőrizze, hogy a mozgó részek megfelelően működnek-e és nem ragadnak-e be, illetve hogy az alkatrészek nem károsodtak-e vagy rongálódtak-e meg a működést befolyásoló mértékben. Használat előtt minden sérült alkatrészt ki kell javítani. Számos balesetet okoznak a rosszul karbantartott elektromos működtetésű szerszámok.
- Tartsa élesen és tisztán a vágószerszámokat. A helyesen karbantartott, éles vágószerszámok kevésbé akadnak el és könnyebben irányíthatók.
- Az elektromos működtetésű szerszámokat, tartozékokat, betéteket az utasításoknak és az adott típusú eszköznek megfelelően használja, figyelembe véve a munkafeltételeket és a végrehajtandó tevékenységet. Az elektromos működtetésű szerszámok rendeltetéstől eltérő használata veszélyes helyzetekhez vezethet.

5.5 Szervíz

- A javításokhoz kizárólag eredeti pótalkatrészek használhatók, és a javítási műveleteket csak minősített, szakképzett személyzet végezheti. Ez biztosítja eszköze biztonságosságát.

6 KÜLÖNLEGES BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK BESZÚRÓ FŰRÉSZHEZ

- Ellenőrizze, hogy a hálózati feszültség megfelel-e a géptörzslapon megadott értékekkel.
- A korlátozott fizikai, érzékelési vagy szellemi képességű személyek nem használhatják a készüléket, kivéve, ha tevékenységüket felügyelik és utasításokat kapnak.
- Tilos a bekapcsolt készüléket felügyelet nélkül hagyni, és tartsa azt gyermekektől és felügyeletet igénylő személyektől távol.
- Tilos a kezét a fűrészlap vágási területére vinni.
- Ne feledje, hogy még a kopott fűrészlap is nagyon éles. A fűrészlapot mindig az oldalánál fogja meg. Ne dobálja a fűrészlapot és ne ejtse le.
- Tilos a beszúró fűrésztsz csiszolókoronggal alkalmazni.
- Ne fogja meg alul a munkadarabot. A védőburkolat a munkadarab alatt nem véd a fűrészlappal szemben.
- A vágási mélységet a munkadarab vastagságához állítsa. Láthatóan egy teljes fogmagasságnál rövidebbnek kell lennie a munkadarab alatt.
- Ne vágjon nagyon apró munkadarabokat. Amikor kerek fát vág, akkor használjon olyan eszközt, amely megakadályozza a munkadarab elfordulását. Tilos a vágandó munkadarabot a kezében vagy az ölében tartani. Fontos, hogy megfelelően rögzítse a munkadarabot, hogy ezáltal csökkentse az érintkezés és a fűrészlap beakadásának kockázatát, vagy a kontroll elvesztését.
- A fűrésztsz csak a szigetelt markolatú felületeknél fogva tartsa, amikor olyan műveletet végez, ahol fennáll annak a lehetősége, hogy a vágóeszköz rejtett villanyvezetékekkel vagy a saját vezetékeivel érintkezik. Az áram alatt lévő vezetékekkel történő érintkezés esetén a fém részek feszültség alá kerülnek és áramütést okozhatnak.

- Mindig a megfelelő méretű fűrészt és a megfelelő befogónyílást használja. A fűrész felszerelő alkatrészeinek nem megfelelő fűrészlapok egyenetlenül forognak és a készülék feletti kontroll elvesztéséhez vezethetnek.
- Tilos sérült vagy nem megfelelő külső peremet vagy sérült befogócsavart használni. A külső peremet és a befogócsavart speciálisan a fűrész optimális teljesítményéhez és megbízhatóságához tervezték.
- Indítsa el a készüléket és a vágás elkezdése előtt várja meg, hogy a fűrészlap elérje teljes üresjárat sebességét.
- Ne gyakoroljon oldalirányú nyomást a fűrészlapra kikapcsolás után, mert az eltörhet.
- Csak akkor tegye le a fűrészt, amikor a fűrészlap teljesen leállt.
- Ne tegye ki a készüléket magas hőmérsékletnek, nedvességnek és erős ütésnek, mert a fűrész megsérülhet.
- Tartsa a fűrészt erősen mindkét kezével és vigye a karját olyan helyzetbe, hogy ellen tudjon állni a visszaütésnek.
- Fűrészeléskor használjon mindig párhuzamvezetőt vagy egyenes élvezetőt. Ez javítja a vágás pontosságát és a csökkenti a fűrészlap beakadásának esélyét.
- Ne használjon sérült vagy nem megfelelő alátétet vagy csavart a fűrészlaphoz. A fűrészlap alátéteket és csavarokat speciálisan ehhez a fűrészhez tervezték az optimális teljesítmény és a biztonságos működtetés érdekében.
- Minden használat előtt ellenőrizze, hogy a védőburkolat megfelelően zár-e. Ne működtesse a fűrészt, ha a védőburkolat nem mozog szabadon és gyorsan elzárja a fűrészlapot. Tilos a védőburkolatot befogni vagy megszorítani, amikor a fűrészlap fedetlen állapotban van. Ha a fűrész véletlenül leesett, akkor a védőburkolat elhajolhat. Ellenőrizze, hogy a védőburkolat szabadon mozog-e és a vágás semmilyen szögében és mélységében sem ér hozzá a fűrészlaphoz vagy bármely más alkatrészhez.
- Ellenőrizze a védőburkolat helyretelő rugójának működését és állapotát. Ha a védőburkolat és a rugó nem működik megfelelően, akkor azokat használat előtt meg kell javítani. A védőburkolat lassan működhet a sérült alkatrészeknek, ragadós lerakódásoknak, vagy az összegyűlt szennyeződésnek köszönhetően.
- Gondoskodjon arról, hogy a fűrészlap vezetősínje ne mozduljon el a „merülővágás” elvégzésekor, amikor a gérvágási beállítás nem 90°-os. A fűrészlap oldalirányú elmozdulása nagy valószínűséggel beakadást vagy visszaütést okoz.
- A fűrész lehelyezésekor mindig ellenőrizze, hogy a védőburkolat fedi-e a fűrészlapot. A védelem nélkül forgó fűrészlap a fűrész hátra irányú mozgását okozza, miközben az mindent elvág, ami az útjába kerül. Legyen tisztában azzal, hogy mennyi időbe kerül a fűrészlap leállása a kapcsoló kiengedése után.
- Szükségtelenül ne terhelje meg a gépet. A vágás során alkalmazott túlzott nyomás következtében gyorsan megsérülhet a fűrészlap. Ez a gép teljesítményének csökkenéséhez vezet a használat és a vágási pontosság során.

7 A VISSZAÜTÉS OKAI ÉS ANNAK MEGELŐZÉSE

- A visszaütés a beragadt, beszorult vagy rosszul beállított fűrészlap hirtelen reakciója, amely a munkadarabról felemelkedő és a kezelő irányába elmozduló fűrészlap feletti kontroll elvesztéséhez vezet.
- A visszaütés akkor jelentkezik, amikor a fűrészlap beragad vagy szorul a bevágásba. A fűrészlap beakad, és a motorerő visszalöki a körfűrészt a kezelő irányába.
- A visszaütés akkor jelentkezik, amikor a fűrészlap elgörbül vagy nincs egy vonalban a bevágással. Ennek eredményeképp a fűrészlap hátsó szélén található fogak beleakadhatnak a munkadarab felületébe, melynek hatására a fűrészlap kimozdul a bevágásból és a fűrész visszaüt a kezelő irányába.
- A visszaütés a fűrész nem megfelelő vagy hibás használatából ered. Az alábbi óvintézkedések betartásával ez megelőzhető.
- Tartsa a fűrészt mindkét kezével erősen, és vigye a karját olyan helyzetbe, amelyben ellen tud állni a visszaütés erejének. A fűrészlapot mindig testének oldala mellett vezesse, és

az ne legyen a testével egy vonalban. Visszaütéskor a fűrészt hátraüt, de a kezelő a megfelelő óvintézkedések betartása esetén kontrollálni tudja a visszaütési erőt.

- Ha a fűrészlappal beragad vagy a fűrészelést bármely okból félbeszakítják, akkor oldja ki a BE / KI kapcsoló gombot és óvatosan tartsa a fűrészt a munkadarabban addig, amíg a fűrészlappal teljesen le nem áll. A fűrészlappal működése közben tilos a fűrészlappal munkadarabból történő eltávolítását megkísérelni, vagy azt hátra húzni, mert az visszaütést okozhat. Keresse a fűrészlappal beakadásának okát és hárítsa el a szükséges intézkedések megtételével.
- Amikor a munkadarabra beragadt fűrészt újra kívánja indítani, akkor helyezze a bevágás közepére a fűrészlappal és ellenőrizze, hogy a fogak ne legyenek beakadva a munkadarabra. Ha a fűrészlappal beakad, akkor a fűrészt ismételt elindításakor az kijöhet a munkadarabból vagy visszaüthet.
- A visszaütési kockázatok csökkentése érdekében biztosítsa ki nagy panelekkel. A nagy panelek saját tömegük következtében behajlanak. A paneleket mindkét oldalról meg kell támasztani a bevágás közelében és a széleken egyaránt.
- Tilos a tompa vagy sérült fűrészlappal használata. A tompa vagy egyenetlen fogakkal rendelkező fűrészlappal különösen keskeny bevágás esetén növelik a fűrészlappal súrlódását, beakadás és a visszaütés kockázatát.
- Vágás előtt szorítsa meg a vágási mélység helyzetét. Ha a beállítások vágás közben változnak, akkor a fűrészlappal beakadhat és visszaütés jelentkezik.
- Legyen nagyon óvatos, amikor rejtett helyen, pl. falban végez „körvágást”. Az előreállított fűrészlappal vágás során rejtett tárgyakba akadhat, és visszaütést okozhat.
- Ne helyezze a fűrészt munkadarabra vagy padlóra, kivéve, ha a fűrészlappal már leállt. A védelem nélküli, működő fűrészlappal a vágási iránnyal ellentétes irányba dobja a fűrészt és keresztülvág mindent, ami az útjába kerül. Ezért figyeljen oda a fűrészt késleltetési idejére.
- Ebből az okból kifolyólag a fűrészt nem alkalmas ellenirányú helyzetben, rögzített berendezésként történő használatra.
- Tilos a fűrészt működtetni, ha az nem megfelelően működik vagy az sérült. Műszaki hiba esetén ne kísérelje meg a készüléket saját maga megjavítani. Forduljon a hivatalos szervizhez vagy szakemberrel javíttassa meg.

8 ELŐKÉSZÍTÉS

8.1 A fűrészlappal cseréje és felszerelése (1-3. ábra)

- A fűrészlappal cseréje előtt kapcsolja ki a készüléket és húzza ki a hálózati kábelt.
- Nyomja be a biztonsági gombot és nyomja le a fogantyút.
- Állítsa a reteszelő kart (12) elülső helyzetbe. Engedje ki a biztonsági gombot (3). A motoregység a helyére zár.
- Nyomja meg a tengelyzáró gombot (14), és használja az imbuszkulcsot (17) a befogó csavar órajárással ellentétes irányú kicsavarásához.
- Távolítsa el az peremet a fűrészlappalról (11).
- Helyezze fel az új fűrészlappal (11) ellentétes sorrendben.
- **Vigyázat!** Sérülés veszélye áll fenn. Viseljen védőkesztyűt.
- Helyezzen fel új fűrészlappal és peremet.
- Csavarozza be és húzza meg a fűrészlappal befogó csavarját, miközben ismét benyomva tartja a tengely reteszelőgombját.
- Állítsa vissza a merülőfűrészt eredeti helyzetébe.

8.2 A párhuzamvezető csatlakoztatása (4. ábra)

- A párhuzamvezető (19) egyenes vágások készítéséhez használandó. A két vezetősin csatlakoztatásához csúsztassa a rögzítőket a vezetősinen található ékekbe. Húzza meg a csavarokat (20) a mellékelt imbuszkulccsal (17).
- **Megjegyzés:** A párhuzamvezető (19) szálkavédővel rendelkezik (fekete gumi szárny). Helyezze a párhuzamvezetőt (19) a munkadarabra. Állítsa be kb. 10 mm-es vágási mélységre. Kapcsolja be a merülőfűrészt és kissé tolva, stabilan vezesse a vágás

- Tolja egyenletesen előre a fűrész.
- A vágás befejezésekor kapcsolja ki a készüléket, és emelje fel a fűrészlapot.

9.8 Vágás párhuzamvezető mentén

- Helyezze a készüléket a vezetősínre. Kapcsolja be a be/ki kapcsoló megnyomásával.
- Nyomja le a fűrész a vágási mélység elérése érdekében. Első használatkor a készülék levágja a gumi szárnyat, és ez garantálja a szálkás repedés megelőzését. A szálkavédő széle most pontosan illeszkedik a vágószélhez.
- Tolja egyenletesen előre a fűrész.
- A vágás befejezésekor kapcsolja ki a készüléket és döntse a fűrészlapot felfelé.

10 TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS



Figyelem! Mielőtt bármiféle munkátba kezd a berendezésen, áramtalanítsa azt.

10.1 Tisztítás

- Javasoljuk, hogy a terméket minden használat után azonnal tisztítsa meg.
- Tartsa a gép szellőzőnyílásait tisztán, hogy megelőzze a motor túlmelegedését.
- Rendszeresen puha ruhával tisztítsa a gép burkolatát, lehetőleg minden használat után.
- Tartsa a szellőzőnyílásokat portól és piszoktól mentesen.
- Ha a piszok nem jön le, használjon szappanos vízzel megnedvesített puha ruhát.



Ne használjon olyan oldószereket, mint például alkohol, ammóniás víz, stb. Ezek az oldószerek károsíthatják a műanyag alkatrészeket.

10.2 Kezelés és tárolás

- A termék kezelésekor gondosan kell eljárni.
- A készülék leejtése befolyásolhatja annak pontosságát, és személyi sérülést is okozhat. A termék nem játékszer és annak megfelelően kell kezelni.
- A környezeti feltételek káros hatással lehetnek a termékre, ha azt kinn hagyják.
- A nedves levegőnek való kitettség az alkatrészek fokozatos rozsdásodását okozhatja.
- A terméket védeni kell a por és a szennyeződés ellen, különben azok eltömődhetnek.
- Ha a készüléket nem megfelelően és nem rendszeresen tisztítják, és nem tartják megfelelően karban, akkor a gép nem fog optimálisan működni.

10.3 A szénkefék ellenőrzése és cseréje

A szénkefákat rendszeresen ellenőrizni kell.

- Elkopás esetén mindkét szénkefét egyszerre cserélje ki.
- Szerelje fel a szénkefe-tartókat.
- Miután felszerelte az új szénkefákat, engedje, hogy a gép 15 percig üresjáratban működjön.



Kizárólag a megfelelő típusú szénkefákat használja.

10.4 Olajozás

Időről időre adjon egy csepp olajat a szorítócsavar menetéhez.

11 HIBAELHÁRÍTÁS

Probléma	Lehetséges ok	Helyreállítás módja
Motor nem meg.	Motor, tápkábel vagy dugasz meghibásodott. Kopott szénkefék.	Ellenőrizze a biztosítékot és, ha szükséges, akkor cserélje ki. Szervízben cseréltesse ki a szénkeféket.
A fűrészelés durva vagy hullámos.	Tompa a fűrészlap; a fog formája nem megfelelő az anyag vastagságához.	Élezze meg ismét a fűrészlapot, vagy használjon az anyagnak megfelelő fűrészlapot.
Munkadarab hasad vagy szilánkosra törik.	Túl nagy a vágási nyomás, vagy a fűrészlap nem alkalmas a művelethez.	Használjon a művelethez megfelelő fűrészlapot.

12 MŰSZAKI ADATOK

Feszültség / Frekvencia	230-240 V / 50 Hz
Teljesítményszükséglet	1200 W
Üresjárási sebesség	5200 min ⁻¹
Fűrészlap	Ø 165 x Ø 20 x 2,6 mm – 24T
Max. vágási mélység	56 mm (90°) 42 mm (45°)
Gérszög tartománya	0 – 45°

13 ZAJ

A zajkibocsátási értékeket a vonatkozó szabvány szerint mérték. (K=3)

Hangnyomásszint LpA	94 dB(A)
Hangteljesítményszint LwA	105 dB(A)



FIGYELEM! Viseljen hallásvédelmi felszerelést, amikor a gép túllépi a 85 dB(A) hangnyomásszintet.

aw (Rezgésszint)	3 m/s ²	K = 1,5 m/s ²
------------------	--------------------	--------------------------

14 SZERVÍZRÉSZLEG

- A sérült kapcsolókat szervíz-részlegünkben kell kicserélni.
- Ha a csatlakozókábel (vagy a tápcsatlakozó) megsérült, akkor a szervíz-részlegünkben kapható speciális csatlakozókábelrel kell kicserélni. A csatlakozókábel cseréje csak a szervíz részlegben hajtható végre (lásd az utolsó oldalt), és csak szakképzett személy (szakképzett villanszerelő) végezheti el.

15 TÁROLÁS

- Alaposan tisztítsa meg az egész gépet és annak alkatrészeit.
- Tárolja gyermekek számára hozzáférhetetlen helyen, stabil és biztonságos helyzetben, hűvös és száraz helyen, valamint kerülje a túl magas és túl alacsony hőmérsékletet.
- Védje a közvetlen napfénytől. Tartsa sötét helyen, ha lehet.
- Ne tartsa műanyag zsákban, hogy elkerülje a páratartalom kialakulását.

16 JÓTÁLLÁS

- Az alábbi termékre 36 hónapos jótállási időszak érvényes, mely azon a napon lép életbe, amikor az első felhasználó megvásárolja a terméket.
- Ez a jótállás fedez minden anyagi vagy gyártási hibát, de nem tartalmazza: az akkumulátorokat, a töltőket, az elhasználódás miatt meghibásodott alkatrészeket, például a csapágyakat, keféket, vezetékeket, csatlakozókat, vagy más egyéb tartozékokat, mint például a fűrókat, fűrófejeket, fűrészlapokat, stb.; a nem megfelelő felhasználásból, balesetből vagy a módosításból eredő sérüléseket és meghibásodásokat; sem pedig a szállítás árát.
- A nem rendeltetésszerű használatból eredő károsodásokra és meghibásodásokra szintén nem vonatkozik a jótállás.
- A készülék nem rendeltetésszerű használatából eredő sérülésekért sem vállalunk felelősséget.
- A javításokat csak a Powerplus szerszámgépek javításához engedéllyel rendelkező ügyfélszolgálati központ végezheti el.
- Ha további információra van szüksége, hívja a 00 32 3 292 92 90 telefonszámot.
- A szállítási költségeket mindig az ügyfél viseli, kivéve, ha arról írásban másképp nem állapodnak meg.
- Ugyanakkor, ha a készülék sérülése a karbantartás elmulasztásának vagy túlterhelésnek a következménye, akkor a jótállásra nem lehet kárigényt benyújtani.
- Határozottan kizárja a jótállást az, ha a sérülés folyadék beszívárgásának, túl sok por bejutásának, szándékos rongálásnak (szándékos vagy túlzott gondatlanság), nem megfelelő használatnak (a készülék rendeltetésétől eltérő célra történő használat), illetéktelen használatnak (pl. a használati utasításban foglaltaknak figyelmen kívül hagyása), szakértelem nélküli összeszerelésnek, villámcsapásnak, hibás hálózati feszültségnek a következménye. Ez a lista nem korlátozó.
- A reklamáció elfogadása semmi esetben sem jelenti a jótállási időszak meghosszabbítását, sem pedig egy új jótállási időszak kezdetét a készülék cseréje esetén.
- Azok az eszközök és alkatrészek, melyek a jótállás keretében kerülnek kicserélésre, a Varo NV tulajdonát képezik.
- Fenntartjuk a reklamáció visszautasításának jogát, amikor a vásárlást nem tudja igazolni, vagy amikor világos, hogy a termék karbantartását nem megfelelően végezte. (tisztas szellőzőnyílások, rendszeresen ellenőrzött szénkefék,...)
- A vásárlási szelvényt a vásárlás időpontjának bizonyításához meg kell őrizni.
- A szerszámot szétszerelés nélkül és elfogadhatóan tiszta állapotban kell visszaküldeni a forgalmazóhoz, az eredeti formakövető dobozban (ha tartozik ilyen az egységhez) és a vásárlási szelvénnel együtt.

17 KÖRNYEZETVÉDELEM

Ha a gép elhasználódott, ne dobja a háztartási szemétkébe, hanem gondoskodjon annak környezetbarát elhelyezéséről!

Az elhasználódott elektromos termékek hulladékait ne dobja a háztartási szemétkébe. Kérjük, hogy gondoskodjon azok újrahasznosításáról, amennyiben erre lehetősége van. Az újrahasznosítási lehetőségeket illetően érdeklődjön a helyi köztisztasági szerveknél vagy a forgalmazónál!

18 MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

VARO N.V. - Vic. Van Rompuy N.V. Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIUM,
kizárólagosan kijelenti, hogy

A termék típusa:	Beszűrő fűrészes 1200 W
Márkanév:	POWERplus
Cikkszám:	POWX0562

megfelel a harmonizált európai szabványok alkalmazásán alapuló, idevonatkozó európai irányelvek/rendeletek alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. A készülék bármilyen illetéktelen módosítása érvényteleníti a jelen nyilatkozatot.

Európai irányelvek/rendeletek (ideértve, adott esetben, azok módosításait az aláírás időpontjáig):

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Harmonizált európai szabványok (ideértve, adott esetben, azok módosításait az aláírás időpontjáig):

EN 62841-1 : 2015
EN 62841-2-5 : 2014
EN IEC 55014-1 : 2021
EN IEC 55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN 61000-3-3 : 2013

Termékfelelős és a műszaki dokumentáció gondozója: Philippe Vankerkhove, MSc.EE. -
VARO Vic. Van Rompuy n.v.

Alulírott a vállalat vezérigazgatója nevében jár el,

Philippe Vankerkhove, MSc. EE

Szabályozással kapcsolatos ügyek - Megfelelőségi Menedzser

13/01/2025– Lier, Belgium

1	ПРИМЕНЕНИЕ	3
2	ОПИСАНИЕ (РИС. А)	3
3	СОДЕРЖИМОЕ УПАКОВКИ	3
4	УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ	4
5	ОБЩАЯ ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОМ	4
5.1	<i>Рабочее место.....</i>	<i>4</i>
5.2	<i>Электробезопасность.....</i>	<i>4</i>
5.3	<i>Личная безопасность.....</i>	<i>5</i>
5.4	<i>Эксплуатация и уход за электроинструментом.....</i>	<i>6</i>
5.5	<i>Обслуживание</i>	<i>7</i>
6	ОСОБЫЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ ПОГРУЖНЫХ ПИЛ	7
7	ПРИЧИНЫ ОТДАЧИ И ЕЕ ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ	8
8	ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ	9
8.1	<i>Замена и установка пильного диска (Рис. 1-3).....</i>	<i>9</i>
8.2	<i>Присоединение направляющей (Рис. 4).....</i>	<i>9</i>
9	ЭКСПЛУАТАЦИЯ	10
9.1	<i>Выключение (Рис. 5).....</i>	<i>10</i>
9.2	<i>Удаление пыли (Рис. 6).....</i>	<i>10</i>
9.3	<i>Регулировка глубины пропила (Рис. 7).....</i>	<i>10</i>
9.4	<i>Регулировка угла пропила (Рис. 8).....</i>	<i>10</i>
9.5	<i>Указатели линии реза</i>	<i>10</i>
9.6	<i>Регулировка направляющей (Рис. 9).....</i>	<i>10</i>
9.7	<i>Работа пилы</i>	<i>10</i>
9.8	<i>Резка с направляющими</i>	<i>11</i>
10	ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ	11
10.1	<i>Чистка.....</i>	<i>11</i>
10.2	<i>Правила обращения и хранения.....</i>	<i>11</i>
10.3	<i>Проверка и замена угольных щеток</i>	<i>12</i>
10.4	<i>Смазка</i>	<i>12</i>

11	ДИАГНОСТИКА НЕИСПРАВНОСТЕЙ	12
12	ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	12
13	ШУМ	12
14	ОТДЕЛ ОБСЛУЖИВАНИЯ	13
15	ХРАНЕНИЕ	13
16	ГАРАНТИЯ	13
17	ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА	14
18	ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ	15

ПОГРУЖНАЯ ПИЛА 1200 ВТ POWX0562

1 ПРИМЕНЕНИЕ

Погружная пила предназначена для распиливания древесины и подобных материалов, гипса, а также цементно-волокнистых плит и пластмассы. С помощью специальных пильных дисков погружную пилу можно также использовать для резки алюминия. Она не предназначена для коммерческого использования.



Погружную пилу можно использовать только с направляющей специального назначения. Установка в других или самодельных направляющих или верстаках может привести к серьезным несчастным случаям.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Для вашей личной безопасности, тщательно ознакомьтесь с данным руководством и общими указаниями по технике безопасности перед тем, как приступить к работе с инструментом. При передаче этого электрического инструмента для пользования другим лицам обязательно приложите данные инструкции.

2 ОПИСАНИЕ (РИС. А)

- | | |
|---|--|
| 1. Основная рукоятка | 11. Пильный диск |
| 2. Передняя рукоятка | 12. Рычаг блокировки для замены пильного диска |
| 3. Кнопка предохранительного устройства | 13. Электродвигатель |
| 4. Выключатель Вкл/выкл | 14. Кнопка блокировки вала |
| 5. Опорная плита | 15. Указатель линии реза |
| 6. Ручка регулировки глубины пропила | 16. Ручка регулировки направляющей |
| 7. Шкала глубины пропила | 17. Шестигранный ключ |
| 8. Ручка регулировки угла пропила | 18. Указатели глубины пропила |
| 9. Шкала углов пропила | 19. направляющие |
| 10. Патрубок для пылесборника | 20. винты |

3 СОДЕРЖИМОЕ УПАКОВКИ

- Удалите все упаковочные материалы.
- Удалите остатки упаковки и рекламные листки-вкладыши (если есть).
- Проверьте полноту комплекта поставки.
- Проверьте аппарат, силовой кабель, штепсель и все принадлежности на предмет повреждений при транспортировке.
- Храните упаковочные материалы по возможности до истечения гарантийного срока. После этого избавьтесь от них, используя местную систему утилизации бытовых отходов.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Упаковочные материалы – это не игрушки! Не позволяйте детям играть с пластиковыми пакетами! Есть опасность удушья!

- 1 погружная пила
- 1 пильный диск
- 2 шестигранных ключа
- 4 направляющие

- 6 стержней для присоединения направляющих
- 2 зажима



Если детали отсутствуют или повреждены, обратитесь к своему дилеру.

4 УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

В данном руководстве и/или на самом инструменте используются следующие символы:

	Обозначает риск травмы или повреждения инструмента.		Соответствует основным требованиям Европейских директив.
	Прочитайте руководство перед использованием.		Всегда надевайте защитные очки
	Всегда надевайте защитные перчатки.		Класс II - пила имеет двойную изоляцию; поэтому провод заземления не требуется.

5 ОБЩАЯ ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОМ

Прочтите все указания инструкции по технике безопасности. Несоблюдение указаний инструкции может привести к поражению электрическим током, пожару и/или серьезной травме. Сохраните инструкцию для последующего использования. Термин «электроинструмент» в инструкции по технике безопасности относится к вашему электроинструменту, работающему от электросети (с кабелем) или от батареи (без кабеля).

5.1 Рабочее место

- Поддерживайте чистоту и хорошее освещение на рабочем месте. Беспорядок и плохое освещение могут привести к опасным случаям.
- Не используйте электроинструменты во взрывоопасной окружающей среде, например, в присутствии огнеопасных жидкостей, газов или пыли. Электроинструменты порождают искры, которые могут воспламенить пыль или испарения.
- При работе электроинструмента дети и наблюдатели должны находиться на безопасном расстоянии. Отвлечение внимания может привести к потере управления.

5.2 Электробезопасность



Всегда проверяйте, чтобы напряжение в сети соответствовало напряжению, указанному на табличке с техническими данными.

- Штепсели электроинструментов должны соответствовать розетке. Никогда не вносите изменений в конструкцию штепселя. Не используйте никакие адаптеры с заземленными электроинструментами. Оригинальные штепсели и соответствующие им розетки уменьшат риск поражения электрическим током.
- Не прикасайтесь к заземленным поверхностям, например, к трубам, радиаторам, кухонным плитам и холодильникам. При заземлении тела возрастает риск поражения электрическим током.

- Не подвергайте электроинструменты воздействию дождя или влажной среды. При попадании воды в электроинструмент возрастает риск поражения электрическим током.
- Избегайте повреждения кабеля. Никогда не пользуйтесь кабелем для переноса, вытягивания или отсоединения электроинструмента от розетки. Храните кабель подальше от источников тепла, нефтепродуктов, острых краев или движущихся деталей. Поврежденные или запутанные кабели увеличивают риск поражения электрическим током.
- При работе с электроинструментом вне помещений пользуйтесь кабелем-удлинителем, предназначенным для использования вне помещений. Использование кабеля, предназначенного для работы вне помещений, уменьшит риск поражения электрическим током.
- Если работа с электроинструментом во влажных условиях неизбежна, пользуйтесь устройством защитного отключения (УЗО) тока. Использование УЗО уменьшит риск поражения электрическим током.
- Все неиспользуемые электроинструменты отсоедините от сети и поместите на хранение. Электроинструменты, подключенные к источнику питания, никогда не должны оставляться без присмотра. Они должны размещаться в подходящем месте, находящимся под замком и недоступном для детей. Это также касается зарядных устройств для аккумуляторов.

5.3 Личная безопасность

- Будьте бдительны, следите за своими действиями и руководствуйтесь здравым смыслом при работе с электроинструментом. Не пользуйтесь электроинструментом, когда вы устали или находитесь под влиянием наркотических препаратов, алкоголя или лекарств. Потеря внимания при работе с электроинструментами лишь на мгновение может привести к серьезной травме.
- Используйте защитное снаряжение. Всегда надевайте очки для защиты глаз. Защитное снаряжение, в частности, противопылевой респиратор, обувь с предохраняющей от скольжения подошвой, защитный шлем или средства защиты органов слуха, используемые в соответствующих условиях, уменьшают риск травмы.
- Не допускайте непреднамеренного включения машины. Перед подключением к сети убедитесь, что выключатель находится в выключенном положении. Переноска электроинструментов, держа палец на выключателе, или подсоединение электроинструментов в сеть, когда выключатель находится во включенном положении, могут привести к несчастным случаям.
- Уберите все регулировочные или гаечные ключи перед включением электроинструмента. Регулировочный или гаечный ключ, оставленный во вращающейся части электроинструмента, может привести к травмам.
- Не тянитесь слишком далеко. Постоянно поддерживайте устойчивость на ногах. Это позволит лучше управлять электроинструментом в непредвиденных ситуациях.
- Одевайтесь соответствующим образом. Не надевайте просторную одежду или ювелирные изделия. Держите волосы, одежду и перчатки подальше от электроинструмента. Просторная одежда, ювелирные изделия или длинные волосы могут застрять в движущихся частях электроинструмента.
- Если предусмотрены устройства для отвода и сбора пыли, убедитесь в том, что они подсоединены и используются надлежащим образом. Использование таких устройств может уменьшить опасность, связанную с пылью.
- Не вдыхайте загрязненный воздух. Если при работе образуется пыль или пары, подключите станок (если возможно) к вытяжной системе, локально или дистанционно. По возможности также может помочь работа вне помещения.
- Тщательно выбирайте удлинительный кабель. Некоторые машины нельзя подключать с использованием удлинительных кабелей. Если инструмент предназначен для использования вне помещений, используйте удлинительный

кабель, также подходящий для этой окружающей среды. При использовании удлинительного кабеля выберите кабель с допустимой нагрузкой по току (в амперах), потребляемому работающей машиной. Вытяните кабель на всю длину независимо от расстояния между источником питания и инструментом. Избыточный ток (в амперах) и намотанный на катушку удлинительный кабель будут вызывать нагрев кабеля и могут привести к возгоранию.

5.4 Эксплуатация и уход за электроинструментом

- Не перегружайте инструмент и не используйте его не по назначению. Все инструменты имеют определенное назначение и ограничены теми действиями, которые они способны выполнять. Не пытайтесь использовать электроинструмент (или приспособливать его каким-либо образом) для не предназначенной для него области применения. Выберите инструмент, подходящий для объема работы. Перегрузка приведет к поломке инструмента и травмированию пользователя. Это относится и к использованию принадлежностей.
- Перемещайте машину в соответствии с инструкциями. Если машина ручная, не переносите ее за кабель питания. Если машина тяжелая, задействуйте второго или третьего человека для помощи в ее безопасном перемещении или воспользуйтесь механическим устройством. Всегда обращайтесь к инструкциям по правильному способу перемещения.
- Не перегружайте электроинструмент. Используйте электроинструмент в соответствии с его назначением. Правильно подобранный инструмент выполнит работу лучше и надежнее в том режиме, на который он рассчитан.
- Не используйте электроинструмент с неисправным выключателем. Электроинструмент с неисправным выключателем опасен и подлежит ремонту.
- Отсоедините штепсельную вилку от источника питания перед регулировкой, сменой принадлежностей или хранением электроинструментов. Такие предупредительные меры безопасности уменьшат риск непреднамеренного включения электроинструмента.
- Храните неиспользуемые электроинструменты в недоступных для детей местах и не позволяйте людям, не знакомым с электроинструментом или с данными инструкциями, работать с электроинструментом. Электроинструменты представляют потенциальную опасность в руках неподготовленных пользователей.
- Содержите электроинструменты в исправности. Следите за тем, чтобы не было смещения или заедания движущихся частей, повреждения деталей или какого-либо другого обстоятельства, которое может повлиять на функционирование электроинструмента. Если электроинструмент поврежден, его необходимо отремонтировать. Множество несчастных случаев вызвано использованием электроинструментов, с которыми не обращались надлежащим образом.
- Содержите режущие инструменты острыми и чистыми. Правильно обслуживаемые режущие инструменты с острыми режущими кромками меньше заедают и легче управляются.
- Используйте электроинструмент, принадлежности, режущие инструменты и т.п. в соответствии с данными инструкциями и назначением конкретного типа электроинструмента, принимая во внимание условия и характер выполняемой работы. Использование электроинструмента не по назначению может привести к потенциально опасным ситуациям.

5.5 Обслуживание

- Ваш электроинструмент должен обслуживаться квалифицированным специалистом, который использует только стандартные запасные части. Это обеспечит соответствие требуемым стандартам безопасности.

6 ОСОБЫЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ ПОГРУЖНЫХ ПИЛ

- Убедитесь, что напряжение сети такое же, как указано на табличке технических данных станка.
- Людям с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями запрещается пользоваться погружной пилой, за исключением случаев, когда их контролирует и инструктирует опекун.
- Не оставляйте включенную пилу без присмотра и не допускайте к пиле детей и лиц, которые нуждаются в присмотре.
- Не кладите руки в режущую зону и на пильный диск.
- Помните, что даже изношенный пильный диск остается очень острым. Всегда беритесь за пильный диск только с боковых сторон. Не кидайте и не бросайте пильный диск.
- Не используйте погружную пилу со шлифовальными кругами.
- Убирайте руки из-под обрабатываемой заготовки. Защитный кожух не защитит вас от пильного диска под заготовкой.
- Отрегулируйте глубину пропила на толщину заготовки. Глубина должна быть отрегулирована так, чтобы под заготовкой было видно меньше полной высоты зуба.
- Не распиливайте слишком малые заготовки. При распиливании круглой древесины, воспользуйтесь приспособлением для закрепления заготовки от проворачивания. Никогда не держите отпиливаемую заготовку руками или на коленях. Важно закреплять заготовку, чтобы минимизировать риск физического контакта, заклинивания пильного диска или потери контроля.
- Держите пилу за изолированные поверхности захвата при выполнении работы в местах, где режущий инструмент может контактировать со скрытой электропроводкой или своим собственным кабелем. При контакте с электропроводкой под напряжением открытые металлические части электроинструмента также окажутся под напряжением, что может вызвать опасность удара электрическим током.
- Всегда используйте пильные диски правильного размера и с подходящими монтажными отверстиями. Пильные диски, которые не подходят к монтажным деталям пилы, вращаются неравномерно и приводят к потере контроля.
- Не используйте поврежденный или неподходящий наружный фланец или поврежденный зажимной винт. Наружный фланец и зажимной винт специально предназначены для оптимальной и надежной работы вашей пилы.
- Запустите погружную пилу и начинайте распиливание, когда она раскрутится на полную скорость на холостом ходу.
- Не останавливайте пильный диск, прикладывая к нему боковое усилие после выключения пилы.
- Кладите пилу только, когда пильный диск полностью остановится.
- Не подвергайте пилу воздействию высоких температур, влажности или сильных ударов. В результате такого воздействия пила может быть повреждена.
- Держите пилу крепко обеими руками и в таком положении, чтобы выдерживать усилия отдачи.
- При продольной резке всегда используйте упорную или параллельную направляющую. Это повышает точность резки и снижает вероятность защемления пильного диска.

- Не используйте поврежденные или несоответствующие шайбы или болт для пильного диска. Шайбы и болт для пильного диска специально предназначены для оптимальной и надежной работы вашей пилы
- Перед каждым использованием проверяйте исправное закрытие защитного кожуха диска. Не работайте с пилой, если защитный кожух не перемещается свободно и не ограждает пильный диск. Никогда не зажимайте и не подвязывайте защитный кожух при открытом пильном диске. При случайном падении пилы защитный кожух может погнуться. Убедитесь, что защитный кожух перемещается свободно и не касается пильного диска или любой другой части станка, при всех значениях углов и глубины пропила.
- Проверьте работу и состояние возвратной пружины защитного кожуха. Если защитный кожух и пружина не работают надлежащим образом, необходимо выполнить их обслуживание перед использованием. Защитный кожух может срабатывать медленно из-за поврежденных деталей, смолистых отложений или скопления мусора.
- Убедитесь, что направляющая пилы не сдвигается при выполнении «погружного распила», если настройка наклонного распила установлена не под углом 90°.
- Смещение пильного диска в сторону вызовет защемление и вероятно отдачу.
- Перед укладыванием пилы на верстак или пол всегда следите за тем, чтобы защитный кожух закрывал пильный диск. Незащищенный, вращающийся по инерции пильный диск вызовет движение пилы назад, разрезая все, что будет находиться на его пути. Учитывайте время, которое требуется для остановки пильного диска после отпускания выключателя.
- Не нагружайте чрезмерно машину. Чрезмерное давление при резке вызовет быстрое повреждение пильного диска. Это приведет к снижению производительности машины и точности резки.

7 ПРИЧИНЫ ОТДАЧИ И ЕЕ ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ

- Отдача - это внезапная реакция застрявшего, заклиненного или разрегулированного пильного диска, которая ведет к неконтролируемому подъему пилы и ее отскоку в направлении оператора.
- Отдача может возникнуть при застревании или заклинивании пильного диска в зазоре пилы. Пильный диск блокируется, и усилие двигателя отбрасывает циркулярную пилу в направлении оператора.
- Отдача может возникнуть при застревании или заклинивании пильного диска в зазоре пилы. В результате, зубья задней кромки пильного диска могут застрять в заготовке, из-за чего пильный диск выходит из зазора пилы, и пила отскакивает в направлении оператора.
- Отдача возникает в результате неправильного использования пилы. Отдача может быть предотвращена соответствующими мерами предосторожности, которые указаны ниже.
- Держите пилу крепко обеими руками и в таком положении, чтобы выдерживать усилия отдачи. Всегда держите пильные диски боковыми сторонами к себе, никогда не держите пильный диск направленным к своему телу. При отдаче пила может отскочить назад, но оператор может контролировать усилия отдачи, если предприняты соответствующие меры предосторожности.
- Если пильный диск заклинивается или пиление прерывается по какой-либо причине, отпустите выключатель и спокойно держите пилу в материале, пока пильный диск полностью не остановится. Никогда не пытайтесь вынуть пилу из заготовки и не тяните ее назад, пока пильный диск вращается, иначе может возникнуть отдача. Найдите причину заклинивания пильного диска и устраните ее соответствующими мерами.
- Если вы захотите заново запустить пилу, которая была заклинива в заготовке, отцентрируйте пильный диск в зазоре пилы и убедитесь, что зубья пилы не

застревают в заготовке. Если пильный диск заклинивается, он может выходить из заготовки или может возникнуть отдача при повторном запуске пилы.

- Используйте для опоры большие панели, чтобы минимизировать риск отдачи заклиненного пильного диска. Большие панели могут прогибаться под собственным весом. Панели следует опирать с обеих сторон вблизи от зазора пилы, а также на краю.
- Не используйте изношенные или поврежденные пильные диски. Пильные диски с тупыми или разрегулированными зубьями могут вызвать повышенное трение, заклинивание пильного диска и отдачу из-за излишне узкого зазора пилы.
- Затяните позицию глубины пропила перед пилением. Если настройки изменяются во время пиления, пильный диск может заклиниваться, и может возникнуть отдача.
- Будьте особенно осторожны при выполнении «кольцевого реза» на скрытом участке, например, в существующей стене. Выступающий пильный диск может застревать в скрытых объектах при пилении и вызывать отдачу.
- Не помещайте пилу на верстак или пол, пока пильный диск не остановится. Незащищенный, вращающийся пильный диск сдвигает пилу против направления пиления и режет всё, что попадает ему на пути. Поэтому помните о времени замедления пилы.
- По этой причине, пила не пригодна для использования в закреплённой обратной позиции.
- Не работайте с пилой, если она не работает должным образом или повреждена. В случае проблем, не пытайтесь отремонтировать пилу самостоятельно. Обращайтесь в сервисный центр или доверьте ремонт пилы специалисту.

8 ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

8.1 Замена и установка пильного диска (Рис. 1-3)

- Перед заменой пильного диска выключите инструмент и отсоедините вилку шнура питания от розетки.
- Нажмите кнопку предохранительного устройства и толкните вниз рукоятку.
- Нажмите рычаг блокировки (12) вперед. Отпустите кнопку предохранительного устройства (3). Моторный блок зафиксируется на месте.
- Нажмите кнопку блокировки вала (14) и, используя шестигранный ключ (17), открутите зажимной винт против часовой стрелки.
- Снимите фланец с пильного диска (11).
- Установите новый пильный диск (11) в соответствующем обратном порядке.
- **Внимание:** риск травмы, надевайте защитные перчатки.
- Установите новый пильный диск и фланец.
- Вкрутите и затяните зажимной винт пильного диска, удерживая снова нажатой кнопку блокировки вала.
- Установите погружную пилу в ее начальное положение.

8.2 Присоединение направляющей (Рис. 4)

- Направляющая (19) используется для выполнения прямых распилов. Для присоединения двух направляющих сдвиньте крепеж в прорезь на направляющих дорожках. Затяните установочные винты (20) входящим в комплект поставки шестигранным ключом.
- **Примечание:** Направляющая (19) имеет защиту от сколов (черная резиновая кромка). Разместите направляющую (19) по заготовке. Настройте глубину пропила прибл. 10 мм. Включите погружную пилу и постоянно ориентируйте ее в направлении пропила, слегка на нее надавливая. Это идеально сохраняет защиту в соответствии с распилом, обеспечивая простоту настройки для будущих распилов.

9.1 Выключение (Рис. 5)

Выключатель Вкл/выкл (4) срабатывает совместно с кнопкой предохранительного устройства (3), так что случайный запуск пилы невозможен.

- Для запуска пилы: нажмите кнопку предохранительного устройства (3) и затем нажмите выключатель Вкл/выкл (4).
- Для выключения отпустите выключатель Вкл/выкл (4).

9.2 Удаление пыли (Рис. 6)

- Вдыхание частиц пыли может быть вредным для здоровья. Патрубок для пылесборника (10) должен быть соединен с устройством для отсоса пыли.

Предупреждение: Вся древесная пыль (в том числе пыль от композиционных материалов, таких как древесно-стружечные и древесно-волоконистые плиты и т.д.) опасна для здоровья. Она может оказывать неблагоприятное воздействие на обоняние, дыхательную систему и кожу. Например, МДФ (древесно-волоконистая плита средней плотности), содержащая формальдегид, является известным канцерогеном. В дополнение к вышеуказанным мерам необходимо надевать правильно подогнанный противопылевой респиратор, подходящий для данного вида работы и изготовленный согласно соответствующему стандарту.

9.3 Регулировка глубины пропила (Рис. 7)

- Глубину пропила можно регулировать в диапазоне 0 - 56 мм.
- Ослабьте ручку регулировки глубины пропила (6), установите требуемую глубину с помощью шкалы (7) и снова затяните ручку.
- Маркировки на размерной шкале показывают отметки для глубины с (B) и без (A) направляющей.

9.4 Регулировка угла пропила (Рис. 8)

- Угол может изменяться от 0° до 45°.
- Ослабьте ручку регулировки угла пропила (8) с обеих сторон, установите желаемый угол по шкале (9) и снова затяните ручку.

9.5 Указатели линии реза

- Линия реза должна совпадать со стрелкой с маркировкой 0° при выполнении пропила под углом 0°.
- Линия реза должна совпадать со стрелкой с маркировкой 45° при выполнении пропила под углом 45°.

9.6 Регулировка направляющей (Рис. 9)

- Затяните ручку регулировки (16), чтобы свести к минимуму зазор между пилой и направляющей.

9.7 Работа пилы

Всегда держите погружную пилу обеими руками.

Всегда направляйте погружную пилу вперед. Никогда не подавайте погружную пилу назад!

- Закрепите заготовку так., чтобы она не могла сдвигаться или перемещаться при пилении.
- Перемещайте пилу только вперед.
- Крепко держите пилу обеими руками, обеспечивая, чтобы одна рука располагалась на основной рукоятке, а другая - на передней рукоятке.

- При использовании направляющей она должна крепиться с помощью винтовых зажимов.
- Убедитесь, что кабель питания не располагается в направлении пиления.
- Поместите переднюю часть инструмента на заготовку.
- Включите инструмент, используя выключатель Вкл/выкл.
- Нажмите пилу вниз для достижения глубины пропила.
- Равномерно продвигайте пилу вперед.
- По завершении распила выключите инструмент и переместите пильный диск вверх.

9.8 Резка с направляющими

- Поместите инструмент в направляющие. Включите инструмент, нажав выключатель Вкл/выкл.
- Нажмите пилу вниз для достижения глубины пропила. При первом использовании резиновая кромка спиливается, и, таким образом, гарантируется защита от сколов. Кромка защиты от сколов теперь точно совпадает с режущей кромкой.
- Равномерно продвигайте пилу вперед.
- По завершении распила выключите инструмент и откиньте пильный диск вверх.

10 ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ



Внимание! Перед выполнением любых работ на оборудовании вынимайте штепсельную вилку из розетки.

10.1 Чистка

- Мы рекомендуем чистить устройство сразу же после каждого его использования.
- Содержите вентиляционные отверстия машины в чистоте для предотвращения перегрева двигателя.
- Регулярно очищайте корпус машины мягкой тряпкой, желательно после каждого использования.
- Не допускайте попадания пыли и грязи в вентиляционные отверстия.
- Если грязь не отходит, используйте мягкую ткань, смоченную в мыльной воде.



Никогда не используйте такие растворители, как бензин, спирт, аммиачная вода и т.п. Эти растворители могут повредить пластмассовые детали.

10.2 Правила обращения и хранения

- При обращении с этим инструментом необходимо соблюдать осторожность.
- Падение этого электроинструмента может влиять на его точность и может привести к травме. Этот инструмент не является игрушкой, и к нему следует относиться уважительно.
- Условия окружающей среды, если они не учитываются, могут оказывать негативное воздействие на этот инструмент.
- Воздействие влажного воздуха может привести к постепенному коррозированию компонентов.
- Если инструмент не защищается от пыли и мусора, компоненты могут забиваться.
- При неправильной или нерегулярной чистке и обслуживании инструмент не будет выполнять свои функции в лучшем виде.

10.3 Проверка и замена угольных щеток

Угольные щетки необходимо регулярно проверять.

- В случае износа заменяйте обе угольные щетки одновременно.
- Установите держатели угольных щеток.
- После установки новых угольных щеток дайте пиле поработать 15 минут без нагрузки.



Используйте только угольные щетки надлежащего типа.

10.4 Смазка

Время от времени нанесите одну каплю масла на резьбу фиксирующего винта.

11 ДИАГНОСТИКА НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Неисправность	Возможные причины	Способы устранения
Электродвигатель не запускается.	Неисправны электродвигатель, кабель питания или вилка. Изношены щетки.	Проверьте предохранитель и замените, при необходимости. Замените щетки в сервисном центре.
Пропил грубый или волнообразный.	Пильный диск тупой; форма инструмента не подходит для толщины материала.	Заточите пильный диск или используйте подходящий пильный диск.
Заготовка разламывается или раскалывается.	Давление резания чрезмерное или пильный диск не подходит для данного применения.	Используйте подходящий пильный диск.

12 ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Тип	POWX0562
Напряжение / частота	230-240 В / 50 Гц
Входная мощность	1200 Вт
Частота вращения	5200 об/мин
Пильный диск	Ø 165 x Ø 20 x 2,6 мм – 24T
Макс. глубина пропила	56 мм (90°) 42 мм (45°)
Диапазон углов наклона	0-45°

13 ШУМ

Значения уровня шума, измеренные согласно соответствующему стандарту (K=3)

Уровень звукового давления LpA	94 дБ(A)
Уровень звуковой мощности LwA	105 дБ(A)



ВНИМАНИЕ! Надевайте средства защиты органов слуха, если звуковое давление превышает 85 дБ (A).

aw (Вибрация):

3 м/с²

K = 1,5 м/с²

14 ОТДЕЛ ОБСЛУЖИВАНИЯ

- Замена поврежденных выключателей должна выполняться в нашем центре послепродажного обслуживания.
- Если силовой кабель (или сетевой штепсель) поврежден, его следует заменить аналогичным силовым кабелем, который поставляется нашим отделом обслуживания. Замена силового кабеля должна производиться только нашим отделом обслуживания (см. последнюю страницу) или квалифицированным специалистом (электриком).

15 ХРАНЕНИЕ

- Тщательно очищайте весь компрессор и его оснастку.
- Храните ее вне доступа для детей, в прохладном и сухом месте, избегайте слишком высоких и слишком низких температур.
- Защищайте его от воздействия прямых солнечных лучей. По возможности, храните его в темном месте.
- Не храните его в полиэтиленовых мешках во избежание накопления влаги.

16 ГАРАНТИЯ

- В соответствии с законодательными требованиями, данный продукт обеспечивается гарантией на срок 36 месяцев, исчисляемый с даты приобретения первым покупателем.
- Данная гарантия распространяется на все дефекты материалов и производства, но она не включает дефектные детали, подвергаемые естественному износу, такие как подшипники, щетки, кабели и штепсельные вилки, или принадлежности, такие как сверла, головки сверл, пыльные полотна и т. д.; повреждения или дефекты, возникающие вследствие ненадлежащего обращения, несчастных случаев или внесения изменений в конструкцию, а также не включает транспортные расходы.
- Повреждения и/или дефекты, возникающие вследствие неправильной эксплуатации, также не подпадают под гарантийные обязательства.
- Мы также отказываемся от всех обязательств в отношении любых телесных повреждений, возникающих вследствие неправильной эксплуатации инструмента.
- Ремонт может выполняться только в авторизованном центре обслуживания покупателей инструментов Powerplus.
- Дополнительную информацию вы всегда можете получить по телефону 00 32 3 292 92 90.
- Все транспортные расходы покрываются покупателем, если не согласовано иное в письменной форме.
- Вместе с тем, не может быть предъявлено никакой претензии по гарантии, если повреждение устройства является результатом небрежного обслуживания или перегрузки.
- Из гарантии определено исключается повреждение, возникающее вследствие проникновения жидкости, сильного запыления, умышленного повреждения (преднамеренно или по грубой небрежности), неправильной эксплуатации (использование устройства не по назначению), неправомерного использования (например, несоблюдения инструкций, приведенных в руководстве), неквалифицированной сборки, разряда молнии, неправильного напряжения сети. Данный список не является исчерпывающим.
- Принятие претензий по гарантии не является основанием для продления гарантийного периода или назначения нового гарантийного периода в случае замены устройства.
- Устройства или детали, замененные по гарантии, остаются собственностью компании Varo NV.
- Мы сохраняем за собой право отказать в удовлетворении претензии во всех случаях, когда не может быть подтвержден факт покупки, или когда очевидно, что за

изделием не производился надлежащий уход. (Очистка вентиляционных отверстий, регулярное обслуживание угольных щеток и т. п.).

- Для подтверждения даты покупки следует хранить чек.
- Ваше устройство следует возвращать поставщику в неразобранном виде, в приемлемо чистом состоянии, (в оригинальной противоударной упаковке, если таковая имелась), приложив документ о покупке.

17 ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА



Если Ваш аппарат требует замены после длительного использования, не выбрасывайте его вместе с домашним мусором, а используйте экологически безопасный способ для его утилизации.

С отходами деталей электрических машин нельзя обращаться как с обычными бытовыми отходами. Позаботьтесь об утилизации там, где для этого есть соответствующие установки. Проконсультируйтесь у местных органов власти или у продавца о возможности утилизации.

18 ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ

VARO N.V. - Vic. Van Rompu N.V. Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - БЕЛЬГИЯ,
исключительно заявляет, что,

Продукт: Погружная пила 1200 Вт
Марка: POWERplus
Модель: POWX0562

соответствует обязательным требованиям и иным соответствующим положениям действующих Европейских директив/регламентов, основанных на Европейских гармонизированных стандартах. Любое несанкционированное изменение устройства аннулирует данное заявление.

Европейские директивы/регламенты (включая, если применимо, их поправки до даты подписания):

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Европейские гармонизированные стандарты (включая, если применимо, их поправки до даты подписания):

EN 62841-1 : 2015
EN 62841-2-5 : 2014
EN IEC 55014-1 : 2021
EN IEC 55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN 61000-3-3 : 2013

Ответственный за продукт и хранитель технической документации: Philippe Vankerkhove (Филипп Ванкеркхове), MSc.EE. - VARO Vic. Van Rompu n.v.

Нижеподписавшийся действует от имени Исполнительного директора компании,

Philippe Vankerkhove (Филипп Ванкеркхове), MSc. EE
Отдел нормоконтроля – Менеджер по вопросам согласований
13/01/2025 - Lier - Бельгия

1	ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ НА ЕЛЕКТРОИНСТРУМЕНТА	3
2	ОПИСАНИЕ (ФИГ. А)	3
3	СПИСЪК НА СЪДЪРЖАНИЕТО НА ОПАКОВКАТА	3
4	СИМВОЛИ	4
5	ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПРИ ИЗПОЛЗВАНЕ НА ЕЛЕКТРОИНСТРУМЕНТИ	4
5.1	<i>Работна зона</i>	4
5.2	<i>Електробезопасност</i>	4
5.3	<i>Лична безопасност</i>	5
5.4	<i>Използване и грижи за електроинструмента</i>	6
5.5	<i>Сервизно обслужване</i>	6
6	ДОПЪЛНИТЕЛНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ЗА ПОТАПЯЩ СЕ ЦИРКУЛЯР	6
7	ПРИЧИНИ ЗА И ПРЕДОТВРЯВАНЕ НА ОТКАТ	8
8	ПОДГОТОВКА	9
8.1	<i>Подмяна на режещия диск и монтиране (фиг. 1-3)</i>	9
8.2	<i>Свързване на релсата (фиг. 4)</i>	9
9	РАБОТА	9
9.1	<i>Ключ за вкл/изкл (фиг. 5)</i>	9
9.2	<i>Отвеждане на прах (фиг. 6)</i>	9
9.3	<i>Настройка на дълбочината за рязане (фиг. 7)</i>	10
9.4	<i>Настройка на ъгъла за рязане (фиг. 8)</i>	10
9.5	<i>Индикатори за рязане</i>	10
9.6	<i>Настройка на водещата релса (фиг. 9)</i>	10
9.7	<i>Работа на циркуляра</i>	10
9.8	<i>Рязане с релси</i>	10
10	ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА	11
10.1	<i>Почистване</i>	11
10.2	<i>Работа и съхранение</i>	11
10.3	<i>Проверка и сменяване на графитните четки</i>	11
10.4	<i>Смазване</i>	11

11	ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ	12
12	СПЕЦИФИКАЦИЯ.....	12
13	ШУМ	12
14	ОТДЕЛ ЗА СЕРВИЗНО ОБСЛУЖВАНЕ НА КЛИЕНТИ	12
15	СЪХРАНЕНИЕ	13
16	ГАРАНЦИЯ.....	13
17	ОКОЛНА СРЕДА.....	14
18	ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ	14

**ПОТАПАЩ СЕ ЦИРКУЛЯР 1200 ВТ
POWX0562****1 ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ НА ЕЛЕКТРОИНСТРУМЕНТА**

Потапящият се циркуляр е предназначен за рязане на дървесина и подобни материали, гипс и влакнести материали фиксирани с цимент и пластмаса. С подходящи, специални режещи дискове, потапящият се циркуляр може също да се използва за рязане на алуминий.

Не е предназначен за употреба с търговска цел.



Потапящият се циркуляр се използва само със специално проектирана направляваща релса. Монтирането върху различна или направена в домашни условия направляваща релса може да причини сериозни злополуки



Предупреждение! Преди да използвате инструмента, прочетете внимателно това ръководство и общите инструкции за безопасност, заради вашата собствена сигурност. Вашият електроинструмент трябва да се предава на друг само заедно с настоящите инструкции.

2 ОПИСАНИЕ (ФИГ. А)

- | | |
|--|---------------------------------------|
| 1. Главна ръкохватка | 11. Режещ диск на циркуляра |
| 2. Предна ръкохватка | 12. Заклучващ лост за смяна на ножа |
| 3. Бутон за безопасност | 13. Мотор |
| 4. Ключ вкл/изкл | 14. Бутон за заключване на вала |
| 5. Базова пластина | 15. Индикатор за рязане |
| 6. Копче за настройване на дълбочината на рязане | 16. Копче за регулиране на релсата |
| 7. Скала за дълбочината на рязане | 17. Ключ шестограм |
| 8. Копче за настройване ъгъла на рязане | 18. Индикатори за дълбочина на рязане |
| 9. Скала за ъгъла на рязане | 19. насочващи релси |
| 10. Тръба за отвеждане на прах | 20. винтове |

3 СПИСЪК НА СЪДЪРЖАНИЕТО НА ОПАКОВКАТА

- Отстранете всички опаковъчни материали.
- Отстранете останалите опаковъчни и временни поставки (ако има такива).
- Проверете дали пакетът съдържа всички компоненти.
- Проверете дали уредът, захранващият кабел, щепселът и аксесоарите не са били повредени при транспортиране.
- Пазете опаковъчните материали почти до края на гаранционния период. След това изхвърлете в пункт за събиране на отпадъци.



ВНИМАНИЕ! Опаковъчните материали не са играчки! Не позволявайте на деца да играят с найлонови торбички! Риск от задушаване!

- 1 x потапящ циркуляр
- 1 x нож
- 2 x Ключ шестограм
- 4 x насочващи релси

- 6 x пръти за свързване на насочващите релси
- 2 x скоби



В случай, че някои части липсват или са повредени, свържете се с местния дистрибутор.

4 СИМВОЛИ

В настоящия наръчник и/или върху машината са използвани следните символи:

	Показва риск от лично нараняване или повреда на инструмента.		В съответствие с основните изисквания на Европейски директиви.
	Преди да използвате машината, прочетете ръководството.		Винаги носете предпазни очила.
	Винаги носете защитни ръкавици!		Клас II – Машината е с двойна изолация; поради това заземителен проводник не е необходим.

5 ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПРИ ИЗПОЛЗВАНЕ НА ЕЛЕКТРОИНСТРУМЕНТИ

Прочетете всички предупреждения за безопасност и инструкции. Неспазването им може да причини електрически удар, пожар и/или сериозно нараняване. Запазете всички предупреждения и инструкции за бъдещи справки. Терминът „електроинструмент“ в предупрежденията се отнася за вашия захранван от мрежата (с кабел) или за работещ на батерии (без кабел) електроинструмент.

5.1 Работна зона

- Работната зона трябва да бъде чиста и добре осветена. Неподредените и неосветени зони са предпоставка за инциденти.
- Не работете с електроинструменти във взривоопасна атмосфера, например в близост до запалими течности, газове или прах. Електроинструментите създават искри, които могат да запалят праха или парите.
- Не допускайте присъствие на деца или странични лица, когато работите с електроинструмент. Разсейването може да ви накара да загубите контрол върху него.

5.2 Електробезопасност



Винаги проверявайте дали захранващото напрежение съответства на напрежението, посочено върху табелката с номинални стойности.

- Щепселите на електроинструментите трябва да съответстват на контакта. Никога не променяйте щепсела по никакъв начин. Не използвайте никакви щепсели-преходници със заземените електроинструменти. Щепселите, на които не са правени промени, и съответстващите им контакти ще намалят опасността от електрически удар.
- Избягвайте телесен контакт със заземени повърхности, като тръби, радиатори, стилажи и хладилници. Заземяването на вашето тяло води до по-висок риск от електрически удар.
- Не излагайте електроинструменти на дъжд и не ги оставяйте в мокра среда. Ако в електроинструмента влезе вода, тя ще увеличи риска от електрически удар.

- пренасяне, дърпане или изваждане от контакта на електроинструмент. Пазете кабела от топлина, масло, остри ръбове или движещи се части. Повредените или оплетени кабели увеличават риска от електрически удар.
- Когато работите с електроинструмент навън, използвайте удължителен кабел, подходящ за употреба на открито. Използването на такъв кабел намалява риска от електрически удар.
- Ако използването на електро инструменти във влажна среда е неизбежно, използвайте захранващ източник с диференциална защита (RCD). Използването на RCD намалява риска от електрически удар.
- Разединете от мрежата и приберете всички електрически инструменти, които не се използват. Електрическите инструменти никога не трябва да бъдат оставяни без надзор, докато са свързани към захранването. Те трябва да бъдат прибрани на подходящо място, заключени без достъп на деца. Това включва и зарядните устройства за батериите.

5.3 *Лична безопасност*

- Бъдете нащрек, внимавайте какво правите и използвайте здравия си разум, когато работите с електроинструменти. Не използвайте електроинструмента, когато сте уморени или сте под влиянието на наркотични вещества, алкохол или лекарства. Моментното невнимание при работа с електроинструменти може да доведе до сериозна телесна повреда.
- Използвайте предпазно оборудване. Винаги използвайте предпазни средства за очите. Предпазното оборудване, например, маска за прах, неплъзгащи се защитни обувки, каска или защитни средства за ушите, използвано при съответните условия, ще намали нараняванията.
- Избягвайте случайното пускане в действие. Преди да включите инструмента в контакта, се уверете, че ключът е в изключено положение. Носенето на електроинструменти с пръст върху ключа за включване или включването им в контакта при ключ в положение включено създава предпоставки за инциденти.
- Преди да включите електроинструмента, отстранете всички регулировъчни или гаечни ключове. Гаечен или друг ключ, оставен закачен към въртяща се част на електроинструмента, може да доведе до нараняване.
- Не се пресягайте прекалено надалече. Във всеки момент стойте здраво стъпили на краката си и пазете равновесие. Това ще ви позволи да имате по-добър контрол над електроинструмента в неочаквани ситуации.
- Облечете се подходящо. Не носете широки дрехи, нито бижута. Дръжте косата, дрехите и ръкавиците си далеч от електроинструмента. Широките дрехи, бижутата или дългата коса, могат да се заплетат в движещите се части.
- Ако са предоставени устройства за свързването на приспособления за улавяне и събиране на прах, уверете се, че те са свързани и се използват правилно. Използването на тези устройства може да намали опасностите, свързани с праха.
- Не дишайте замърсен въздух. Ако работата създава прах или изпарения свържете машината (ако е възможно) към отвеждаща система, локална или дистанционна. Работата на открито също може да помогне, ако е възможна.
- Изберете удължаващ кабел внимателно. Някои машини не са подходящи за употреба с удължаващи кабели. Ако инструментът е проектиран за употреба на открито, използвайте удължаващ кабел, който е подходящ за тази среда. Когато използвате удължаващ кабел, изберете такъв, който има капацитет за напрежението (амперите) захранващи използваната машина. Разгънете изцяло кабела, независимо от разстоянието между източника на захранване и инструмента. Излишното напрежение (ампери) и навитият удължител ще причинят нагряване на кабела и може да доведат до пожар.

5.4 Използване и грижи за електроинструмента

- Не претоварвайте или злоупотребявайте с инструмента. Всички инструменти са проектирани с цел и са ограничени до това, което са предназначени да направят. Не се опитвайте да използвате електрическия инструмент (или да го пригледите по някакъв начин) за приложение, за което не е проектиран. Изберете инструмент подходящ за размера на работата, Претоварването на инструмента ще доведе до неговата повреда и нараняване на потребителя. Това включва и използването на аксесоари.
- Премествайте машината съгласно инструкциите. Ако машината се държи с ръка, не я носете за хранящия кабел. Ако продуктът е тежък ангажирайте втори или трети човек, за да помогнат за безопасното преместване или използвайте механично устройство. Винаги спазвайте инструкциите за правилния метод на работа.
- Не очаквайте от електроинструмента повече, отколкото той може да извърши. Използвайте правилния електроинструмент за съответното приложение. Правилният електроинструмент ще свърши работата по-добре и по-безопасно, при условията, за които е конструиран.
- Не използвайте електроинструмента, ако ключът за включване и изключване не работи. Електроинструмент със счупен ключ е опасен и трябва да бъде ремонтиран.
- Изключвайте щепсела от контакта, преди да настройвате, да смените принадлежностите или да прибирате електроинструменти. Подобни предпазни мерки за безопасност намаляват риска от случайно пускане на електроинструмента.
- Съхранявайте електроинструментите, които не се използват, далеч от достъпа на деца и не позволявайте на лица, незапознати с електроинструменти или настоящите инструкции да работят с инструмента. Електроинструментите са опасни в ръцете на необучени потребители.
- Поддръжка. Проверявайте за разцентриране или заяждане на движещите се части, счупване на части или друго състояние, което може да окаже влияние върху работата на електроинструмента. Ако електроинструментът се повреди, той трябва да бъде ремонтиран. Много инциденти са предизвикани от недобре поддържани електроинструменти.
- Поддържайте режещите инструменти остри и чисти. Правилно поддържаните режещи инструменти с остри режещи ръбове е по-малко вероятно да се заклеят и се контролират по-лесно.
- Използвайте механизирания инструмент, принадлежностите, сменяемите резци и т.н. в съответствие с тези инструкции и по начина, предвиден за съответния вид механизирания инструмент, като имате предвид работните условия и работата, която трябва да се извърши. Използването на механизирания инструмент за операции, различни от тези, за които е предназначен, може да доведе до опасна ситуация.

5.5 Сервизно обслужване

- Осигурете сервизно обслужване на вашия електроинструмент само от квалифициран техник, който използва само стандартни резервни части. Това ще гарантира поддържането на задължителните стандарти за безопасност.

6 ДОПЪЛНИТЕЛНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ЗА ПОТАПАЩ СЕ ЦИРКУЛЯР

- Уверете се, че напрежението на основното електрозахранване отговаря на спецификациите върху табелката.
- Не се разрешава на лица с ограничени физически, сетивни или умствени способности да използват потапящия се циркуляр, освен ако не са под наблюдението и инструктажа на придружител.
- Никога не оставяйте циркуляра включен и без надзор, и го дръжте настрана от обсега на деца и лица нуждаещи се от наблюдение.

- Не поставяйте ръцете си в режещата зона и върху режещия диск.
- Имайте предвид, че дори и износен режещият диск е все още много остър. Винаги хващайте режещия диск за страните му. Не хвърляйте режещия диск на циркуляра и не го изпускате.
- Никога не използвайте потапящия се циркуляр с шлифовъчен диск.
- Не хващайте детайла отдолу. Предпазният кожух не може да Ви предпази от режещия диск на циркуляра под детайла.
- Настройте дълбочината на рязане според дебелината на детайла. Под детайла, трябва да се вижда по-малко от цялата височина на зъба.
- Не режете много малки детайли. Когато режете кръгъл дървен материал, използвайте устройство, което предотвратява превъртането на детайла. Никога не дръжте детайла за рязане в ръка или над крака си. Важно е да затегнете правилно детайла, за да намалите риска от физически контакт, закланване на режещия диск на циркуляра или загуба на управление.
- Захващайте циркуляра само за изолираните повърхности на ръкохватките при извършване на работа, когато режещият инструмент може да влезе в контакт със скрити електрически проводници или със собствения си кабел. Контакт с проводник, по който протича електричество, също поставя металните части под напрежение и води до удар от електрически ток.
- Винаги използвайте дискове за циркуляр с подходящ размер и с подходящо разположен отвор. Дисковете за циркуляр, които не съвпадат с монтажните части на циркуляра, ще работят неравномерно, което води до загуба на управление.
- Никога не използвайте повреден или неподходящ външен фланец или повреден захващащ винт. Външният фланец и захващащият винт са проектирани специално за вашия циркуляр за постигане на оптимални работни характеристики и надеждност.
- Стартирайте потапящия се циркуляр и започнете рязане, когато достигне пълна скорост на празен ход.
- Никога не спирайте режещия диск на циркуляра, чрез прилагане на страничен натиск, след изключването му.
- Оставете циркуляра настрана, само след като режещият диск на циркуляра спре напълно.
- Не излагайте циркуляра на високи температури, влажност и силни удари. В резултат от тях циркулярът може да бъде повреден.
- Дръжте здраво циркуляра с две ръце и поставете ръцете си в позиция, в която можете да устоите на силите на откат.
- При рязане по дължина винаги използвайте направляваща шина или водещ линейал. Това подобрява точността на разреза и намалява шанса за засичане на диска.
- Никога не използвайте повредени или неправилни шайби на болта на режещия диск. Шайбите на диска и болта са специално проектирани за вашия циркуляр, за оптимална експлоатация и безопасна работа.
- Проверете предпазителя за правилно затваряне преди всяка употреба. Не работете с циркуляра ако предпазителят не се движи свободно и не затваря незабавно режещия диск. Никога не захващайте или завързвайте предпазителя като режещият диск остава открит. Ако циркулярът бъде изтърван инцидентно, предпазителят може да се изкриви. Проверете за да се уверите, че предпазителят се движи свободно и не докосва режещия диск или някоя друга част при всички ъгли и дълбочини на рязане.
- Проверете работата и състоянието на връщащата пружина на предпазителя. Ако предпазителят и пружината не работят правилно, те трябва да бъдат обслужени преди употреба. Предпазителят може да работи бавно поради повредени части, лепкави отлагания или натрупване на отпадъци.

- Уверете се, че направляващата релса на циркуляра няма да се премести, при извършване на „потапящо рязане“, когато настройката на наклона не е 90°.
- Страничното изместване на режещия диск ще причини засичане и вероятно откат.
- Винаги наблюдавайте дали предпазителят покрива режещия диск, преди да поставите циркуляра върху работната маса или на пода. Незащитеният режещ диск, въртящ се свободно, ще причини циркулярът да върви назад, режейки всичко, което е по пътя му. Имайте предвид времето необходимо на режещия диск да спре въртенето си, след като спусъкът е освободен.
- Не натоварвайте машината без необходимост. Прекаленият натиск по време на рязане ще повреди бързо режещия диск. Това ще доведе до намаляване на представянето на машината по време на работа и при точността на рязането.

7 ПРИЧИНИ ЗА И ПРЕДОТВРЯВАНЕ НА ОТКАТ

- Откат е внезапна реакция в резултат на засичане, заклинване или изместване на ножа на триона, което води до неконтролирано повдигане на циркуляра и изместването му от детайла в посока към оператора.
- Откат се получава, когато ножът заседне или се заклини в прореза от циркуляра. Тогава ножът е блокиран и силата на двигателя отблъсква циркулярния трион по посока към оператора.
- Откат може да се получи също, когато ножът на циркуляра се огъне или измести в улея на циркуляра. В резултат на това зъбите от задния ръб на ножа могат да заседнат в повърхността на детайла, като ножът се премести назад от прореза и отскочи обратно по посока на оператора.
- Откатът е резултат от неподходящо или грешно използване на циркуляра. Това може да бъде предотвратено чрез съответните предпазни мерки, както е описано по-долу.
- Хванете здраво циркуляра с двете си ръце и ги дръжте в позиция, в която можете да се противопоставите на силите на отката. Винаги дръжте циркуляра от едната си страна, никога не го дръжте в една линия с тялото си. При откат циркулярът ще отскочи назад, но оператора може да контролира силите на откат, ако са взети подходящи мерки.
- Ако ножът на циркуляра се заклини или рязането е прекъснато поради някаква причина, освободете ключа за ВКЛ/ИЗКЛ ("ON / OFF ") и спокойно дръжте циркуляра в детайла, докато ножът не спре напълно. Никога не се опитвайте да извадите ножа от детайла или да го издърпате назад, докато е в движение или има опасност от откат. Намерете причината за блокирането на ножа и я отстранете чрез предприемането на подходящи мерки.
- Когато искате да стартирате повторно циркуляра, когато е заседнал в детайл, центрирайте ножа в направения прорез и проверете дали зъбите на ножа не са заседнали в детайла. Ако ножът се заклини, може да се извади от детайла или да се получи откат, ако включите отново циркуляра.
- Закрепете големите панели с цел да минимизирате риска от откат при блокиран нож. Големите панели имат свойството да се огъват от своето собствено тегло. Панелите трябва да се поддържат от двете страни, както в близост до прореза на циркуляра, така и по ръбовете.
- Не използвайте затъпени или повредени ножове. Нож със затъпени или изкривени зъби причинява повишено триене, блокиране на ножа и откати причинени от получаването на прекалено тесни прорези.
- Затегнете позицията за дълбочина на рязане преди самото рязане. Ако настройката се промени по време на рязане, ножът може да блокира и да се получи откат.
- Бъдете особено внимателни ако правите „кръгов разрез“ в скрита зона, като съществуваща стена. Издаденият нож на циркуляра може да бъде блокиран от скрити обекти по време на рязане и да причини откат.

- Не поставяйте циркуляра върху работната маса, докато не е напълно спрял. Необезопасеният нож при движението си премества триона срещу посоката на рязане и реже всичко, което е на пътя му. Затова имайте предвид времето за работа по инерция на циркуляра.
- Поради тази причина циркулярът не е подходящ за използване в обрнато положение като стационарно оборудване.
- Не работете с циркуляра, ако не работи правилно или е бил повреден. В случай на технически проблем не се опитвайте да го поправите сами. Свържете се със сервиз или оставете циркулярът да бъде ремонтиран от професионалист.

8 ПОДГОТОВКА

8.1 Подмяна на режещия диск и монтиране (фиг. 1-3)

- Преди подмяна на режещия диск на циркуляра изключете машината и разединете захранващия кабел.
- Натиснете бутона за безопасност и натиснете ръкохватката надолу.
- Бутнете заключващия лост (12) напред. Освободете бутона за безопасност (3). Двигателния блок ще се заключи на място.
- Бутнете заключващия шпиндел (14) и използвайте ключа шестограм (17) за да развийте затягащия винт обратно на часовника.
- Премахнете фланеца от режещия диск на циркуляра (11).
- Монтирайте нов режещ диск (11) в обратния ред.
- **Внимание:** риск от наранявания, носете защитни ръкавици.
- Вкарайте новия режещ диск и фланец.
- Завийте и затегнете затягащия винт на циркулярния диск, докато държите блокиращия бутон за вала.
- Настройте потапящия циркуляр до неговата оригинална позиция.

8.2 Свързване на релсата (фиг. 4)

- Релсата (19) се използва за направата на прави разрези. За да свържете две релси плъзнете крепежния елемент в жлеба на направляващите линии. Затегнете комплекта винтове (20) с включения ключ шестограм (17).
- **Забележка:** Релсата (19) има разделящ предпазител (черна гумена лента). Поставете релсата (19) върху детайла. Настройте дълбочината за рязане приблизително на 10 мм. Включете потапящия циркуляр и го водете стабилно по посока на разреза, като бутате леко. Това разрязва предпазителя в перфектна линия, като срез осигурява, че тази настройка ще бъде лесна за бъдещо рязане.

9 РАБОТА

9.1 Ключ за вкл/изкл (фиг. 5)

Ключът за вкл/изкл (4) работи заедно с бутона за безопасност (3), така че не е възможно да включите циркуляра инцидентно.

- За да стартирате циркуляра натиснете първо бутона за безопасност (3) и след това натиснете ключа за вкл/изкл (4).
- За да изключите, освободете ключа за вкл/изкл (4).

9.2 Отвеждане на прах (фиг. 6)

- Вдишването на прахови частици, може да бъде вредно за здравето. Изхода за прах (10) трябва да бъде свързан с машина за извличане на прах.

Предупреждение: Всеки прах от дървесина (включително прах от композитни материали като ПДЧ, влакнести плоскости и др.) е опасен за здравето. Той може да окаже влияние на носа, дихателната система и кожата. Примерно MDF плоскостите (влакнесто-дървесни плоскости със средна плътност), съдържат формалдехид, който се знае, че е канцероген. В допълнение към горните мерки, трябва да бъде носена

правилно поставена прахова маска, която е подходяща за дейностите и съответства на приложимите стандарти.

9.3 Настройка на дълбочината за рязане (фиг. 7)

- Дълбочината за рязане може да бъде настроена от 0-56 мм.
- Разплабете копчето за регулиране на дълбочината за рязане (6), настройте желаната дълбочина използвайки скалата (7) и затегнете отново копчето.
- Маркировките на скалата за размера, показват маркери за дълбочина с (B) и без (A) по водещата релса.

9.4 Настройка на ъгъла за рязане (фиг.8)

- Ъгълът може да бъде променен от 0° до 45°.
- Разплабете копчето за регулиране на ъгъла (8) от двете страни, задайте желания ъгъл на скалата (9) и затегнете копчето.

9.5 Индикатори за рязане

- Режещият линеал трябва да бъде подравнен със стрелката за маркера на 0°, когато извършвате разрез при 0°.
- Режещият линеал трябва да бъде подравнен със стрелката за маркера на 45°, когато извършвате разрез при 45°.

9.6 Настройка на водещата релса (фиг.9)

- Затегнете регулиращото копче (16) за да намалите хлабината между циркуляра и релсата.

9.7 Работа на циркуляра



Винаги дръжте потапящия циркуляр с двете ръце.

Винаги насочвайте потапящия циркуляр напред. Никога не дърпайте потапящия циркуляр назад!

- Обезопасете детайла, така че да не може да се премести или измести по време на рязане.
- Придвижвайте циркуляра само напред.
- Хванете здраво циркуляра с двете ръце, като осигурите, че едната ръка е поставена на главната ръкохватка, а другата на предната ръкохватка.
- Когато използвате водещата релса, тя трябва да бъде затегната с винтовите скоби.
- Уверете се, че захранващият кабел не е поставен по посока на завъртането.
- Поставете предната част на машината върху детайла.
- Включете машината използвайки ключа за вкл/изкл.
- Натиснете циркуляра надолу до достигане на дълбочината на рязане.
- Бутнете циркуляра равномерно напред.
- След завършване на разреза с циркуляра, изключете машината и преместете режещия диск нагоре.

9.8 Рязане с релси

- Поставете машината във водещите релси. Включете машината, чрез натискане на ключа за вкл/изкл.
- Натиснете циркуляра надолу за да достигнете дълбочината за рязане. По време на първото използване гумената лента се разрязва и по този начин се гарантира защита от раздробяване до режещия диск на циркуляра. Ръбът на предпазителя на разделянето сега напълно съответства на режещия ръб.
- Бутнете циркуляра равномерно напред.

- Изключете машината и завъртете режещия нож до горе, когато разрезът е завършен.

10 ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА



Внимание! Преди да извършвате работа по машината, винаги изваждайте щепсела от контакта на мрежата.

10.1 Почистване

- Препоръчваме да почиствате незабавно устройството всеки път, когато сте приключили с използването му.
- Поддържайте вентилационните прорези на инструмента чисти, за да предотвратите прегряване на двигателя.
- Периодично почиствайте корпуса на инструмента с мека кърпа, за препоръчване след всяка употреба.
- Поддържайте вентилационните прорези чисти от прах и замърсявания.
- Ако замърсяванията не могат да бъдат отстранени, използвайте мека кърпа напоена със сапунена вода.



Не използвайте никога разтворители като бензин, алкохол, амонячна вода и т.н. Тези разтворители могат да повредят пластмасовите части.

10.2 Работа и съхранение

- Трябва да бъдат полагани грижи, когато работите с този продукт.
- Изпускането на електрическия инструмент, може да окаже ефект върху неговата точност и може да доведе до лично нараняване. Този продукт не е играчка и трябва да бъде уважаван.
- Условията на околната среда могат да окажат неблагоприятен ефект на този продукт ако бъдат пренебрегнати.
- Излагането на влажен въздух може постепенно да корозира компонентите.
- Ако продуктът не е защитен от прах и отпадъци, компонентите ще бъдат запушени.
- Ако не бъде почиствана и поддържана правилно или редовно, машината няма да работи по най-добрия начин.

10.3 Проверка и сменяване на графитните четки

Графитните четки трябва да се проверяват редовно.

- Ако са износени, сметете и двете графитни четки.
- Монтирайте държачите на графитните четки.
- След като поставите нови графитни четки оставете машината да работи в продължение на 15 минути на празни обороти.



Използвайте само точния тип графитни четки.

10.4 Смазване

- От време на време капвайте капка масло върху резбата на застопоряващия винт.

11 ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

Проблем	Възможна причина	Поправка
Моторът не работи.	Повреден мотор, захранващ кабел или щепсел. Износени четки.	Проверете предпазителя и подменете ако е необходимо. Направете подмяна на четките в сервизен център.
Разрезът с циркуляра е груб или вълнообразен.	Дискът на циркуляра е затъпен; Формата на зъбите не е подходяща за дебелината на материала.	Заточете диска на циркуляра или използвайте подходящ диск.
Работният детайл се разцепва или разкъсва.	Натискът при рязане е прекалено голям или режещият диск не е подходящ за работата.	Използвайте подходящ режещ диск за циркуляра.

12 СПЕЦИФИКАЦИЯ

Модел	POWX0562
Напрежение на мрежата / Честота на мрежата	230-240 V / 50 Hz
Входяща мощност	1200 W
Скорост	5200 min ⁻¹
Циркулярен диск / Диаметър на циркулярния диск	Ø 165 x Ø 20 x 2,6 мм – 24Т
Максимална дълбочина на рязане	56 мм (90°) 42 мм (45°)
Възможност за наклон	0-45°

13 ШУМ

Стойности на звуковото налягане измерени в съответствие с приложимия стандарт. (K=3)

Ниво на звуковото налягане LpA	94 дБ(A)
Ниво на звуковата мощност LwA	105 дБ(A)



ВНИМАНИЕ! Носете индивидуални предпазни средства за слуха (антифони), ако звуковото налягане превиши 85 дБ(A)

aw (Вибрации)	3 m/s ²	K = 1,5 m/s ²
---------------	--------------------	--------------------------

14 ОТДЕЛ ЗА СЕРВИЗНО ОБСЛУЖВАНЕ НА КЛИЕНТИ

- Повредените превключватели трябва да бъдат сменени от нашия отдел за сервизно обслужване на клиенти след продажба.
- Ако съединителния кабел (или щепсел) е повреден, трябва да бъде заменен със специфичен съединителен кабел на разположение в нашия отдел за сервизно обслужване. Смяната на съединителния кабел може да бъде извършена само от нашия отдел за сервизно обслужване (виж последната страница) или от квалифицирано лице (квалифициран електротехник).

15 СЪХРАНЕНИЕ

- Почистете щателно целия инструмент и принадлежностите му.
- Съхранявайте на недостъпни за деца места в стабилно и безопасно положение, на студено и сухо място, като избягвайте съхранението при прекалено високи или ниски температури.
- Защитете го от излагане на директна слънчева светлина. Ако е възможно, съхранявайте го на тъмно.
- Не го съхранявайте в полиетиленова торба, за да избегнете задържането на влага.

16 ГАРАНЦИЯ

- Този продукт има гаранционен срок 36 месеца, който влиза в сила от датата на покупка на първия потребител.
- Тази гаранция покрива всички дефекти на материали и производствени дефектни, но не включва: батерии, зарядни устройства, дефектни части вследствие на нормално износване и изтриване като лагери, четки, кабели и щепсели или аксесоари като свредла, накрайници за пробивни инструменти, режещи дискове и т.н., повреди и дефекти произтичащи от неправилна употреба, злоупотреби или направени промени, нито транспортните разходи.
- Повреди и/или дефекти произтичащи от неправилно употреба не се обхващат от тези гаранционни условия.
- Освен това не носим никаква отговорност за телесни наранявания произтичащи от неправилната употреба на инструмента.
- Ремонти могат да бъдат извършвани само от упълномощен потребителски сервизен център за електроинструменти.
- Можете да получите допълнителна информация на номер 00 32 3 292 92 90.
- Всички транспортни разходи ще бъдат поети от потребителя, освен ако писмено не е договорено друго.
- В същото време, не могат да се предявяват претенции по гаранцията, ако повредата на уреда е вследствие от пренебрегване на техническото обслужване или претоварване.
- От гаранцията категорично се изключва повреда, която е в резултат от проникване на течност, много прах, преднамерена повреда (умишлена или поради тотално безгрижие), неподходящо използване (използване за цели, за които уредът не е подходящ), некомпетентно използване (напр. неспазване на инструкциите в ръководството), некомпетентен монтаж, гръмотевичен удар, неправилно напрежение. Този списък не е изчерпателен.
- Приемането на гаранционни претенции никога не може да доведе до удължаване на гаранционния срок, нито до започване на нов гаранционен срок в случай на замяна на устройство.
- Устройствата или детайлите, които са заменени съобразно гаранционните условия, следователно остават собственост на Varo NV.
- Ние си запазваме правото да отхвърлим всяка претенция, в случай че покупката не може да бъде проверена или, когато е ясно, че продуктът не е поддържан правилно. (почистване на вентилационните отвори, редовна поддръжка на карбоновите четки,...)
- Съхранявайте фактурата за покупката като доказателство за датата, на която е направена тя.
- Трябва да върнете недемонтирания инструмент на продавача в приемливо чисто състояние, в оригиналното му лято куфарче, ако устройството има такова, придружавано от доказателството за покупката.

17 ОКОЛНА СРЕДА

Когато уредът ви трябва да бъде заменен след продължителна употреба, не го изхвърляйте с домакинските отпадъци, а по начин съобразен с опазването на околната среда.

Отпадъците от електрически продукти не трябва да бъдат изхвърляни заедно с домакинските отпадъци. Моля, проучете къде има възможности за рециклиране. Поискайте от местните власти или от продавача съвети относно рециклирането.

18 ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

VARO N.V. – Vic. Van Rompuy N.V. Joseph Van Instraat 9 – BE2500 Lier – Белгия
декларира единствено, че

Продукт: Потапящ се циркуляр 1200 W
Марка: POWERplus
Модел: POWX0562

е в съответствие с основните изисквания и други съответни разпоредби на приложените Европейски директиви/Регулации, базирани върху прилагането на Европейските хармонизирани стандарти. Всяка неупълномощена модификация на апарата анулира тази декларация.

Европейски директиви/Регулации (включително техните промени към датата на подписване, ако са приложими):

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Европейски хармонизирани стандарти (включително техните промени към датата на подписване, ако са приложими):

EN 62841-1 : 2015
EN 62841-2-5 : 2014
EN IEC 55014-1 : 2021
EN IEC 55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN 61000-3-3 : 2013

Отговорно лице за продукта и отговорник за техническата документация : Philippe Vankerkhove (Филип Ванкеркхов), MSc.EE. - VARO Vic. Van Rompuy n.v.

Долуподписаният действа от името на Изпълнителния директор на компанията,

Philippe Vankerkhove (Филип Ванкеркхов), MSc.EE
Регулационни въпроси – мениджър по съответствията
13/01/2025– Lier, Белгия



WWW.VARO.COM
DESIGNED AND MARKETED BY VARO
©copyright by varo

VARO - VIC. VAN ROMPUY nv
JOSEPH VAN INSTRAAAT 9 - 2500 LIER - BELGIUM